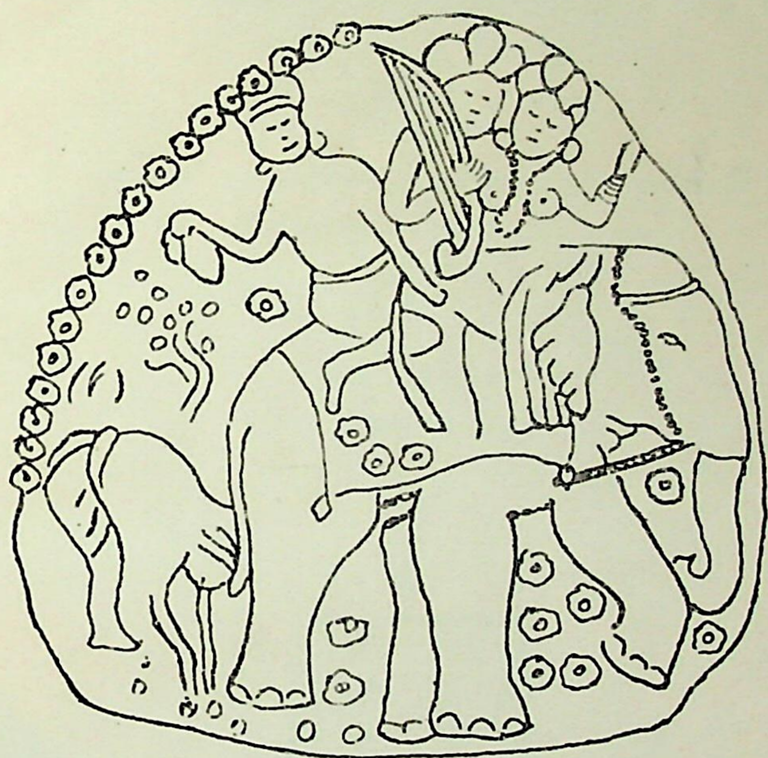


डॉ. रामशरणशास्त्रिविरचितम्

॥ व्याकृतिकल्पराजम् ॥

पाणिनीयप्रयोगप्रदर्शनपरं गद्यकाव्यम्



मुख्यपृष्ठगतरेखाचित्रविवरणम्—

कौशाम्बीतः प्राप्ते शुङ्गवंशीयानां राज्ञां काले (ईशोर्जन्मनः प्राक् प्रथमशताब्द्याम्) विनिर्मिते मृत्फलके वासवदत्तोदयनयोर्यौगन्धरायणेन सह पलायनचित्रणम् ।

रेखाङ्कनकारः —

डॉ० ए० एल० श्रीवास्तव, लिडिल रोड, प्रयाग ।

व्याकृतिवत्सराजम्

सिद्धान्तकौमुदीस्थपाणिनीयसूत्राणां प्रयोगप्रदर्शनपरं

वत्सराजीयवृत्तान्तात्मकं

गद्यकाव्यम्



(कारक-समास-स्त्रीप्रत्यय-तद्धित-कृदन्त प्रकरणानि)



रचयिता

(स्व०) डॉ० रामशरण त्रिपाठी, शास्त्री

एम० ए० (हिन्दी-संस्कृत) पी-एच० डी०, काव्यतीर्थ



संपादकः सहलेखकश्च

डॉ० गयाचरण त्रिपाठी



श्रीगङ्गानाथझाकेन्द्रीयसंस्कृतविद्यापीठम्

प्रयागः

१९९०

Rashtriya Sanskrit Sansthan

(Under the auspices of the Ministry of Human Resources Development, Govt. of India)

New Delhi

•

Ganganatha Jha Kendriya Sanskrit Vidyapitha TEXT SERIES

•

No. 26

Vyākṛti-Vatsrājam

(A prose romance based on the story of Udayana illustrating the application of Pāṇinian sūtras in Sanskrit language following the order of Siddhānta-kaumudī)

Composed by

Dr. Ramsharan Tripathi, Shastri
M. A. Ph. D. Kāvyatīrtha

Co-authered, posthumously edited and brought out by

Dr. G. C. Tripathi



ALLAHABAD

व्याकृतिवत्सराजम्

(गद्यकाव्यम्)

•

रचयिता

(स्व०) डॉ० रामशरण त्रिपाठी, शास्त्री

•

सम्पादकः सहलेखकश्च

डॉ० गयाचरण त्रिपाठी



गङ्गानाथझाकेन्द्रीयसंस्कृतविद्यापीठम्

प्रयागः

प्रकाशकः
डॉ० गयाचरण त्रिपाठी
प्राचार्यः
गङ्गानाथझाकेन्द्रीयसंस्कृतविद्यापीठम्
चन्द्रशेखर आज़ाद पार्क
इलाहाबाद-२

•

मूल्यम्

•

मुद्रकः
शाकुन्तल मुद्रणालयः
३४, बलरामपुर हाउस
इलाहाबाद-२

FOREWORD

In placing the *Vyākṛti-Vatsarājam*, a prose romance of superb literary merit, in the hands of our learned readers, I have a sense of deep personal satisfaction : personal because the work was composed by my late Father Dr. Ramsharan Shastri of the *Kaumudī-Kathākallolinī*–fame and is being issued posthumously now, 12 years after his sad demise.

The present novel describes the interesting exploits of Udayana and, especially, his son Naravāhanadatta, following basically the line of story as narrated in the *Kathāsaritsāgara*—that famous Sanskrit abridgement of the Bṛhatkathā of Guṇāḍhya which has provided plots to a number of literary works in Sanskrit The *Vyākṛti-Vatsarājam* was composed sometime during 1964-66. I am not sure of the exact date of its composition, since I had left India towards the end of 1962 for Germany and could return only in the beginning of 1967. By that time the manuscript of this work had already been sent to the proprietors of Chowkhambā Vidyā Bhawan who had expressed their desire to publish it. It first languished there for seven to eight years till at last the publishers requested my Father to supply a Hindi translation to this work. This was also done in 1972; but owing to some internal troubles the publishers could not take up its publication and finally returned it to me after repeated requests in the beginning of 1984. I am grateful to the authorities of Rashtriya Sanskrit Sansthan and ts Publication Commitee for allowing it to be taken up in the ublication programme of this Vidyapeetha.

The *Vyākṛti-Vatsarājam* is, so to say, a stepping-stone to e larger and more scholarly work of the author named *aumudī-Kathākallolinī* which was published by the Chowhambā Vidyā Bhavan of Varanasi in the year 1961. A umber of scholars thereupon approached Father with the quest and suggestion to compose a less scholarly and simpler

work for the beginners through witch they could have an easy access to the *Kaumudī-Kathākallolinī*. This smaller and simpler work was to correspond mainly to those portions of the *Laghu-* and *Siddhānta-Kaumudīs* which are normally prescribed in the curriculum of Master's course in Sanskrit in Indian Universities. The *Vyākṛti-Vatsarājam* is an outcome of such requests.

The *Kaumudī-Kathākallolinī* of Dr. Ramsharan Shastri seeks to illustrate all the *sūtras* of Paṇini according to their order in the *Siddhānta-Kaumudī* and shows their actual usage in Sanskrit language. The inspiration behind it has certainly been the *Bhaṭṭi-Kāvyam* but whereas the Bhaṭṭi-Kāvyam follows the line of Aṣṭādhyāyī and does not treat Sanskrit grammar exhaustively or systematically, the *Kaumudī-Kathākallolinī* is both systematic and exhaustive. The *Vyāṛti-Vatsarājam* takes up only the five *prakaraṇas* of Sanskrit grammar namely Kāraka, Samāsa, Strī-pratyaya, Taddhita and Kṛdanta. The Prakaraṇa of *Strī-pratayaya* is combined with that of Samāsa. The work is thus divided into 4 Vilāsas which are devoted to one prakaraṇa each.

The story of Udayana and Naravāhanadatta contains some of the most interesting situations, incidents and episodes of Indian fairy tales. The running Hindi translation provided in the second part of this book shall help the reader in comprehending the work better and in removing his eventual doubts about the vocabulary and the grammatical structure of the Sanskrit text. The appendices supplied in the end of the book shall also lead to a better exploitation of the text material.

I hope that the book shall be received well by young scholars of Sanskrit who can definitely improve their knowledge of Sanskrit language (both grammar and literature) by working through this interesting novel.

G.N. Jha Kendriya Sanskrit Vidyapeeth
Allahabad-2

G. C. Tripathi
Principal



डॉ० रामशरण त्रिपाठी शास्त्री (१९०८-१९७७ ई०)

प्रस्तावना

वाक्तत्त्वविशारदः श्रीरामशरणशास्त्री तदीयं व्याकृतिवत्सराजश्च

डा० चन्द्रभानु त्रिपाठी
(इलाहाबाद-स्नातकमहाविद्यालये संस्कृतविभागाध्यक्षचरः)

अनादिनिधनाक्षरब्रह्मोपासकस्य साहित्याम्भोधिमन्दरायमाणस्य दर्शन-काननकेसरिणः ज्योतिर्विज्ञानविशारदस्य बहुपाठिनोऽपि त्रिपाठिनः शास्त्रिणो रामशरणस्य जन्म उत्तरप्रदेशराज्यस्य बाँदाजनपदान्तर्गते, अनुयमुनम् अवस्थिते, मरका-नाम्नि ग्रामे १९०८ तमे ख्रीष्टाब्देऽभवत् ।

अस्य महानुभावस्य पूर्वपुरुषाः कान्यकुब्ज (कन्नौज)-देशात् परमारवश्यानां क्षत्रियाणां भक्ति पुरस्कृत्य तैः सह यमुनाकूलवर्तिनि असोथर-नाम्नि राज्ये आगत्य तत्रैव चिरं न्युषितवन्तः । इमे कश्यपगोत्रजा विद्वांसः परमारक्षत्रियाणामेषां कुलगुरव आसन् । पश्चात्तु कैश्चित् परमारराजकुलैः इमे यमुनायाः दक्षिणे भागे आनाय्य, द्वादशक्षत्रियग्रामाणां पौरोहित्यं च तेभ्यः प्रदाय ते मरका-ग्रामे वासिताः । अस्य पितामहो ज्योतिर्विद्याचणो भूमिष्ठद्रव्यज्ञाने लब्धप्रतिष्ठोऽभूत् । तस्यात्मजस्त-दनुरूपगुणः पितुरेवाधीतसमस्तविद्यः सदाशयस्त्रिपाठी गिरिधारीप्रसादः पञ्च पुत्रान् लेभे, तेष्वयं चतुर्थोऽभूत् ।

अस्याग्रजो व्याकरण - साहित्य - दर्शनादि विविधशास्त्रेष्वकुण्ठितमतिः सरस्वतीदत्तवरो मुक्तादत्तस्त्रिपाठी एतदीयः आद्यो गुरुरासीत् । स्वकीयमिमग्रजं श्रीशास्त्रिमहोदयः विविधासु रचनासु सश्रद्धं प्रणमति—

नम्रमेह····भ्रात्रे ममाद्यगुरवे श्रीमुक्तादत्तविदुषे स्तात् ।

श्रीमुक्तादत्तस्त्रिपाठी मध्यप्रदेशीयरायपुरमण्डलान्तर्वर्तिनि राजीवलोचनाख्ये (राजिम) पुण्यक्षेत्रे संस्कृतमहाविद्यालयस्य प्रधानाध्यापक आसीत् । तत्रैव उषित्वा बालेन रामशरणेनापि साहित्यव्याकरणयोः प्रारम्भिकं ज्ञानमवाप्तम् ।

तदनन्तरं चास्याग्रजः इमं जौनपुरमण्डलान्तर्गत-'उकनी' ग्रामेऽवस्थिते श्रीभोलानाथ-संस्कृतमहाविद्यालये प्राचार्यपदमलंकुर्वाणस्य महापण्डितश्रीतात्या शास्त्रितोऽधीतविद्यस्य श्रीजयदेवमणित्रिपाठिनः सविधेऽन्तेवासित्वेन प्रेषयामास। तत्रायं पञ्चवर्षैः कौमुद्यादिमहाभाष्यान्तान् व्याकरणग्रन्थान् अन्यांश्च न्याय-वेदान्तसाहित्यादीनि शास्त्राणि सम्यक्तयाधीतवान् । एषां गुरुचरणानां सच्छिष्यत्वं प्रथयतानेन बहुशस्ते प्रणामाञ्जलिना संतर्पिताः । व्याकृतिवत्सराजे गुरुपुत्रेण सह तेभ्यो नमस्कारो विहितो वर्तते[1] । 'सरलज्योतिर्विज्ञानं' तु तेन तेभ्य एव उत्सृष्टम्। सिद्धान्तादर्शे[2], वेदान्तसारेऽपि[3] च ते सश्रद्धं नमस्कृताः ।

एतदनन्तरं चित्रकूटस्थे श्रीरामनाम - संस्कृतमहाविद्यालये (अक्षयवटस्थे) स सेवावृत्तिं स्वीचकार। त्रीणि वर्षाणि तत्राध्यापनं विदधता तेन 'सरलज्योतिर्विज्ञानं'-नाम हिन्दीभाषात्मकं छन्दोबद्धं ग्रन्थरत्नं व्यरचि यस्य क्रमशः प्रकाशनं तत्रत्याम् आश्रमपत्रिकायामभूत् । अस्य विद्यालयस्य प्रबन्धकः, तस्य तदानींतनः शिष्यः, इदानीमपि स्वकीयोपाध्यायस्य दिव्यस्य गौरवपुषः, माधुर्यविनयादिगुणोपेतस्य चरितस्य, तस्य वैदुष्याः, शास्त्रार्थचातुर्यश्च स्मरति ।

निरन्तरं विद्याभिगृध्नुरयं तदनन्तरं स्वेच्छया सेवावृत्तिं परित्यज्य काव्यतीर्थोपाधिप्राप्तये नागपुरं नाम नगरं गतवान् । तत्र वर्षद्वयम् उषित्वा, साहित्यशास्त्रस्य गभीरमध्ययनं च विधाय तेनायम् उपाधिः प्रथमश्रेण्यां समासादितः । तत आगत्य स्वकीयेन भ्रात्रा सार्द्धं श्रीराजीवलोचनसंकृतविद्यालयेऽध्यापयतानेन न्यायमुक्तावल्याः 'बालबोधिनी'तिनाम्नी टीका, कौमुद्याः परिष्कारभागं तद्गतशास्त्रार्थादिविषयं च परिगृह्य सिद्धान्तादर्श-नामा ग्रन्थो विरचितः ।

प्राच्य-पाश्चात्यशिक्षानुरोधी महानुभावोऽयं तदनन्तरं पञ्जाबविश्वविद्यालयेन सञ्चालितां शास्त्रिपरीक्षामुत्तरीतुं लाहौर-नगरं प्रतस्थे । द्वाभ्यां वर्षाभ्यां

---

१. नन्नमेह पाणिनये गुरवे श्रीजयदेवमणये चापि ।
विद्वन्मालामणये गुरुजश्रीरामशिरोमणये स्तात् ।।

२. नमस्कृत्योकनीसद्गून् गुरूनथ वृषाकपी ।
कौमुदीविपिने छात्रान् व्याख्यामार्गं प्रदर्शये ।।

३. माधवोमाधवौ नत्वा काशीकल्पोकनीगुरून् ।
टीका वेदान्तसारस्य रच्यते भावबोधनी ।।

समापनीयं शास्त्रिपरीक्षापाठचक्रमं वर्षेणैकेनैव परिसमाप्य स १९३३ तमे ईशवीये वर्षे शास्त्रिपरीक्षायां सर्वप्रथमं स्थानमवाप । तत्रत्ये 'सनातनधर्मकालेज' नाम्नि महाविद्यालये कञ्चित्कालमध्याप्य स राधास्वामीसम्प्रदायस्य धर्मगुरूणां श्री-साहबजीमहाराजमहाभागानां प्रार्थनामूरीकृत्य आगरामण्डलस्थे दयालबाग-नाम्नि नगरे 'राधास्वामी-शिक्षासंस्थान' इत्यत्र हिन्दीसंस्कृतविषययोः प्राध्यापकत्वेन नियुक्तिमङ्गीचकार । १९३८ तमे ख्रीष्टाब्दे स बाँदाजनपदस्थ 'गिरवाँ' ग्रामस्य ग्रामण्यः श्रीरामप्रसादमिश्रस्य अष्टादशहायनीं रामदासीतिनाम्नीं कन्या-मुदूढवान् ।

आगरानगरे निवसता तेन दैवदुर्विपाकान् महत् पारिवारिकं कष्टमनुभूतम् । अष्टवार्षिकमेव गार्हस्थ्यसुखं प्रदाय, तस्मै पुत्रद्वयं कन्यकां चैकां समर्प्य, तस्य प्रिया पत्नी क्षयरोगेण १९४६ तमे वर्षे स्वर्गता । सुहृद्भिः पुनर्विवाहार्थमनुरुध्य-मानोऽपि स तेषां निर्बन्धमनङ्गीकृत्य मातृविरहितान् त्रीन् शिशून्, पाकादिकं सर्वमपि गृहकार्यं स्वयमेव सम्पादयन् पालयामास, तांश्च न केवलं पितृस्नेहेन अपि तु मातृस्नेहेनापि समयूयुजत् । तस्य गुरुकल्पस्य ज्येष्ठभ्रातुः श्रीमुक्तादत्तत्रिपाठिनः, अन्यस्य चापि भ्रातृद्वयस्य निधनमपि एतस्मिन्नेव कालांशे बभूव । किन्तु एतत्सर्वमपि धैर्यधनं तं कर्मयोगिनं स्वकीयात् कर्त्तव्यमार्गात् प्रच्यावयितुं न शशाक । १९४८ तमे ख्रीष्टाब्दे तेन हिन्दीसाहित्यमवलम्ब्य, १९५२ तमे च वर्षे संस्कृतमवलम्ब्य आगरा-विश्वविद्यालयतः प्रथमश्रेण्याम् एम० ए० परीक्षे उत्तीर्णे । एतादृश्यामेव विषमायां परिस्थितौ स १९५१–५२ वर्षयोः 'संस्कृत रचनानुवादरत्नाकर'नामानं ग्रन्थमपि प्रणीतवान् ।

एकोनविंशतिवर्षपर्यन्तं दयालबाग - नगरेऽध्याप्य, ज्ञानगरिमगरिष्ठान् विपुलांश्च शिष्यान् समुत्पाद्य स १९५३ तमे ईशवीये वर्षे मुरादाबादनगरवर्तिनि के० जी० के० स्नातकोत्तरमहाविद्यालये संस्कृतप्रवक्तृपदे नियुक्तोऽभूत् । महाविद्या-लयस्य संचालकमहोदयात् श्रीशम्भुनाथखन्नामहोदयाल्लब्धभूयिष्ठप्रतिष्ठस्तेषां कुलगुरुगौरवमावहन्, महाविद्यालये संस्कृतमध्यापयन्, बहूनि वैदुष्यमण्डितानि ग्रन्थरत्नानि च प्रणयन् सा प्रायो विंशतिवर्षपर्यन्तं तत्र ससुखं कालं निनाय । सदानन्दविरचितस्य वेदान्तसारस्य भावबोधिनीतिनाम्न्यौ संस्कृत - हिन्दीटीके, 'कौमुदीकथाकल्लोलिनी' नामा पाणिनीयप्रयोगदर्शकः प्रबन्धश्च तेनास्मिन्नेव काले

निरमायि। उभयमपि क्रमशः १९५४, १९६१ ख्रीष्टाब्दयोः 'चौखम्बा विद्याभवन' इतिनाम्न्या वाराणसीस्थया प्रकाशनसंस्थया प्राकाश्यं नीतं वर्तते।

सुतद्वयं कन्यका चेदानीं कैशोर्यं प्राप्तवन्तः आसन् अतः स स्वकीयायाः सारस्वतसाधनायाः कृतेऽधिकतरं समयमवाप्तवान्, समयस्यास्य सदुपयोगश्च तेन बहुविधशोधनिबन्धरचनायां काव्यनिर्माणे च कृतः एतस्मिन्नेव समये स शोधोपाधिकृते "ब्रह्मसूत्रप्रमुखभाष्यपञ्चकसमीक्षणम्" इति विषयमधिकृत्य १९६२ तमे ख्रीष्टाब्दे आगराविश्वविद्यालयतः पी-एच० डी० पदवीमप्यवाप्तवान्। शोधप्रबन्धस्तु अनेन गीर्वाणगिराऽगुम्फि। आगराविश्वविद्यालयीयेषु शोधप्रबन्धेषु ऐदंप्राथम्येन प्रस्तुतोऽयं गीर्वाणवाणीग्रथितः शोधप्रबन्धः। अयमपि प्रबन्धः 'चौखम्बा संस्कृतसिरीज़-ऑफिस' इत्यतः १९७२ तमे वर्षे प्रकाशितो वर्तते।

१९६२ तमे ख्रीष्टाब्दे तस्य ज्येष्ठः पुत्रः शर्मण्यदेशीयां शोधछात्रवृत्तिमवाप्य विदेशं गतवान्। द्वितीयः पुत्रस्तु प्रथममेव मुरादाबादनगरादन्यत्र (सागरे, खड्गपुरे वा) अधीयान आसीत्। एवं तनूजामात्रसहायः स प्रायशः एकाकी एव भगवद्भक्तो स्वीयं कालं यापयामास। विविधानि ललितानि स्तोत्राणि, स्वकीयज्येष्ठपुत्रवियोगदुःखपरं 'पितुः परिदेवितम्' नामकं खण्डकाव्यं च तेनास्मिन् कालावधौ निरमीयन्त। 'मोतियाबिन्दु' नामक चक्षूरोगपीडितः सन् स किमप्यधिकं रचयितुं नैव शशाक। अस्मिन्नेव काले (१९६३ तमे वर्षे) तस्य द्वितीय पुत्रः प्रयागविश्वविद्यालये मनोविज्ञानविभागे प्रवक्तृपदे नियुक्तोऽभूत् येनास्य महान् प्रहर्षः समजनि।

"व्याकृतिवत्सराजम्" इति नाम्नः प्रकृतग्रन्थस्य प्रणयनं तेन कदाचिच्छनैः शनैः १९६५–६६ तमयोः ख्रीष्टाब्दयोः कृतम्। अयं ग्रन्थस्तु तस्य 'कौमुदीकथा कल्लोलिनी' नाम्नो गद्यकाव्यस्य सोपानतया विरचितः। सुकुमारमतीनां कृते कौमुदीकथाकल्लोलिनी सुतरां दुरधिगमा इति कृत्वा तेन बालानां कृते अयमपरः सरलतरो ग्रन्थो विरचितः, यमधीत्य जनाः निर्बाधं कल्लोलिन्यामवगाहनक्षमाः स्युः। मुख्यतस्त्वयं ग्रन्थः आंग्लविद्यालयेषु संस्कृतमधीयानानां छात्राणां कृते निर्मितोऽस्ति। आंग्लपद्धत्या प्रवर्तितेषु विश्वविद्यालयेषु स्नातकोत्तरपाठचक्रमे प्रायः सिद्धान्तकौमुदीतः कारक-समास-कृदन्त-तद्धित-प्रकरणानि निर्धारितानि भवन्ति। एतत्प्रकरणचतुष्टयान्तर्भुक्तानामेव सिद्धान्तकौमुदीसूत्राणां, स्त्रीप्रत्ययप्रकरणस्य च केषाञ्चित् सूत्राणां, प्रयोगान् एतद्ग्रन्थरत्नं प्रदर्शयति।

१९७१ तमे वर्षे स्वकीयायाः कन्यकायाः विवाहविधिं निर्वाह्य, एवं गार्हस्थिकीमितिकर्त्तव्यतां च समवाप्य, अस्यामेव समायां जूनमासे के. जी. के. स्नातकोत्तरमहाविद्यालयाल्लब्धावकाशः सन् स स्वकीयजीवनस्य सांध्यवेलां तीर्थराजे प्रयागे व्यतियापयामास यत्र तस्य द्वितीयः पुत्रः संयुक्तराज्येभ्यः शोधोपाधिं गृहीत्वा प्रतिनिवृत्तः सन् विश्वविद्यालये प्रवाचकपदे नियुक्त आसीत् । अत्रैव निवसता तेनास्य व्याकृतिवत्सराजस्य हिन्दीभाषयानुवादोऽपि विहितो येन बालानां कृतेऽयं ग्रन्थः सुखावबोधः स्यात् ।

सार्द्धपञ्चवर्षाणि यावत् ससुखं प्रयागवासं कृत्वा सदाशयः, उदारचेताः, धैर्यशाली, कृपालुश्च अयं महानुभावः १९७७ तमवर्षस्य दिसम्बरमासि शिवसायुज्यमवाप । अयं संस्कृतसेवी विपश्चिन्न केवलं पाण्डित्येन अपि तु स्वकीयैः स्वभावजन्यैर्मानवीयैर्गुणैरपि अन्यानतिशेते स्म । मनसापि तेन कदापि कस्याप्यहितचिन्तनं नैव कृतम् । सर्वदैव यथाशक्ति अन्येषां साहाय्यमाचरितम् । विधुरेऽपि काले तेन धैर्यं न परित्यक्तम् । आशाभिलाषरहितः, स्वल्पमेव बहु मन्यमानः स्वकीयजीवननिर्वहणमात्रवृत्तिः, सन्तोषधनोऽयं साधुर्ब्राह्मणस्यापरिग्रहत्वं, तितिक्षां, वैदुष्यभास्वरत्वं च सुस्पष्टं स्वीयेन चरितेन निदर्शयामास ।

इयत्कालावधौ गुरुवर्येणानेनाध्याप्य कृतसंस्कारा अनेके कृतविद्याः शिष्याः स्वविद्यागुरोर्वंशवृक्षं फलितं कुर्वाणाः दीपाद् प्रवर्तिता दीपा इव प्रकाशन्ते, प्रकाशयन्ति चार्थान् । तेषु त्रयो भारतवर्षीयेषु विश्वविद्यालयेषु संस्कृतविभागाध्यक्षपदानि समलङ्कुर्वन्ति ।

अध्ययनाध्यापनाभ्यां ब्राह्मणवृत्तिं निर्वहता महाविदुषानेन रचिताः, टीकिताः शोधविषयीकृताश्चेमे ग्रन्था अस्याक्षुण्णामक्षय्यां च कीर्तिमावहन्ति । ग्रन्थप्रणयनक्रमप्रदर्शनाय कोष्ठके तेषां प्रथमप्रकाशनख्रीष्टाब्दोऽपि लिख्यते—

१. सरलज्योतिर्विज्ञानम्, पद्यमयी रचना (१९३९)
२. रचनानुवादरत्नाकरः, छात्राणां व्याकरणज्ञानवर्धको ग्रन्थः (१९५२)
३ वेदान्तसारस्य भावबोधिनीहिन्दी-संस्कृत टीका (१९५२)
४. कौमुदीकथाकल्लोलिनी, कौमुदीपद्धत्या व्याकरणज्ञानार्थं गद्यकाव्यम् । (१९६१)
५. ब्रह्मसूत्रप्रमुखभाष्यपञ्चकसमीक्षणम् (१९७२)

६. व्याकृतिवत्सराजम्, पाणिनीयप्रयोगानुविद्धवत्सराजकथा, (प्रकृतग्रन्थः)

त्रयोऽप्रकाशिताः सन्ति—

१. न्यायमुक्तावल्याः बालबोधिनी व्याख्या ।

२. सिद्धान्तकौमुद्याः राजीवलोचनी व्याख्या अपूर्णा ।

३. सिद्धान्तादर्शः, सिद्धान्तकौमुद्याः शास्त्रार्थप्रक्रिया विवेचनम् ।

पत्र-पत्रिकासु प्रकाशिता अनेके प्रकीर्णश्लोकाः, गम्भीरविषयेषु शोधपूर्णाः लेखाः, व्रजभाषायां हिन्दीभाषायां चानेकानि पद्यानि अस्य कीर्तिं विशदां कुर्वन्ति । संस्कृतश्लोकरचनापटुरयं प्रायः स्वीयं संस्कृतज्ञं मित्रवर्गं प्रति संस्कृतमयमेव पत्रमलिखत् । कविशिरोमणिनानेन रचितः श्लोकोऽयं बाँदा-जनपदे गिरवाँ-ग्रामं निकषाऽवस्थिते खत्रीपर्वते विराजमानाया विन्ध्यवासिनीदेव्याः मन्दिरे सम्प्रत्यपि उत्कीर्णो वर्तते—

शिवदास्यपि या कमला
विश्व्यपि खत्र्यद्रिविन्ध्यनगनिष्ठा ।
अवतु सदा वसुहस्ता
सापर्णा नोऽन्नपूर्णापि ।।

अस्य पञ्चत्रिंशदर्थाः स्वोपज्ञाः एकस्मिन् लघुपुस्तके प्रकाशिता वर्तन्ते । एवं व्याकृतिवत्सराजस्य मङ्गलाचरणात्मकोऽयं श्लोकोऽपि मननीयोऽस्ति—

मान्दीतमोऽपनयना नयनाभिरामा
रामा रमारमणनाभिसरोजभूतेः ।
भूतेर्गिरां वितरणे तरणे सहाया-
हायार्णवे च भवताद् भवतापनुत्तौ ।।

भगवत्परायणस्य विद्याचणस्य श्रीरामशरणस्य रामदासीत्यन्वर्थाख्या धर्मपत्नी दाम्पत्यजीवनस्याष्टवर्षाण्येवानेन सह चरित्वा परमेश्वरेच्छया स्वस्नेहस्य सौभाग्यस्य, श्रद्धायाश्च मूर्तिरूपास्तिस्रः सन्ततीः (द्वौ पुत्रौ, एकां कन्याञ्च) एतस्मै समर्प्य भूयोऽप्येनम् प्राप्तुमन्तककानने तपश्चरितुमगच्छत् । तस्याः वियोगे शास्त्रिणः करुणैवेत्थं काव्यत्वमागता—

'दासी' होते हुये रही जो घर की रानी ।
हमें छोड़कर चली गई, रह गई कहानी ।।

अस्यामेव रचनायामग्रे तेन लिखिता इमाः पङ्क्तयोऽपि प्राप्यन्ते— 'सम्प्रत्येवमपीच्छा समुदेति यद् गले शिलां बद्ध्वा यमुनाम्भसि जलसमाधिं करवाणि, परमबोधशिशूनां मुखमवलोकयन्निदमपि कर्तुं न पारये ।'

धन्येयं धैर्यधनस्य धारिता । एवमन्तर्भूतघनव्यथोऽयं महानुभावस्तत्र समर्पितासु तत्प्रतिमाभूतास्त्रासु पितृत्वमिव मातृत्वमप्यतनुत । तेनावाप्तपितृप्रीति-प्रतीति-सन्ततिरेषा सन्ततित्रयी वितनोति श्रद्धा-विश्वासात्मनोः वैकुण्ठवासिनोः पित्रोः परमां मुदम् । सुतयोर्ज्येष्ठः श्रीयुतगयाचरणः पितुरेव समस्तसंस्कृतवाङ्मय-मधीत्याधीती प्राच्य-पाश्चात्यविद्याभेदेषु देश-विदेशयोर्विश्वविद्यालयेषु तन्वानः पैतृकीमध्यापनपरम्परां, प्रयागस्थे गङ्गानाथझा-केन्द्रीय-संस्कृतविद्यापीठे प्राचार्य-पदमलङ्कुरुते । कनिष्ठस्तनयः श्रीयुतरमाचरणः प्रयागीये विश्वविद्यालये मनोविज्ञानविषयाध्यक्षो वर्त्तते । सौभाग्यवती अपर्णाभिधाना सुताऽपि काश्यां श्रीवसन्तकन्यामहाविद्यालये मनोविज्ञानविषये प्रवक्तृपदं सुशोभयति । इति विद्यया वपुषा चोद्भूता महाविदुषोऽस्य वंश्यावली सततमेधमानाऽस्ति । जीवनस्य तृतीयाश्रमे वर्तमानेन प्रयागमधिवसता, संस्कृतवाङ्मयस्य विविधान् ग्रन्थांश्चावर्तयता 'यावज्जीवमधीते विप्रः' इति ब्राह्मणधर्मं चरितार्थयता दिसम्बर-मासे १९७७ तमे ख्रीष्टाब्दे विपश्चिदपश्चिमेनानेन शब्दब्रह्मणः सायुज्यमवापि । पार्थिवशरीरनाशेऽपि सुकृती रससिद्धः शब्दशरीरोऽयं साम्प्रतमपि विद्वन्मानस-धरातले, सन्ततिहृदयाकाशे च जीवत्येव—

जयन्ति ते सुकृतिनो रससिद्धाः कवीश्वराः ।
नास्ति येषां यशःकाये जरामरणजं भयम् ।।

विद्याव्यसनी, धैर्यधनी, सौम्यस्वभावः, मधुरवाक्, शुभ्रवासाः शास्त्रिवर्यो विदुषां स्नेह-सम्मानपात्रमासीत् । विद्वत्सु बद्धादरस्यास्य कथाकल्लोलिनीमुपक्रम्य पण्डितप्रकाण्डेन श्रीनिवासशास्त्रिणा 'सूर्यप्रभा किं वा वैभवपिशाचः' नाम्नि स्वोपन्यासे निम्नलिखिता आर्या प्रशस्तिरूपेणोल्लिखिता

दीक्षितपदानुयाता व्याकरणक्षीरपूरिता वितता ।
कल्लोलिनी सुललिता शैर्ग्राह्या रामशरणस्य ।।

मयाप्येकस्मिन् चारुचरितप्रबन्धे कल्लोलिनीमधिकृत्य आर्याद्वयी गुम्फिता ।

कौमुदीव मनोरम्या व्याकरण-सूत्रोदाहरण संयुक्ता ।
भावतरङ्गेष्वस्याः प्रवाहितः सुधीजनो भवति ॥
शब्दार्णवं दुस्तरं मत्वाऽवगाहन्ते न ये छात्राः ।
सरसशब्द - जलराशिः कथाकल्लोलिनी तेभ्योऽपि ॥

संस्कृतसाहित्यस्य लेखकेष्वन्यतमेन डा० कपिलदेवद्विवेदिना स्वग्रन्थे अर्वाचीनकविषु विद्वन्मूर्धन्यस्यास्य व्यक्तित्व-कृतित्वविषये काश्चित् पङ्क्तयः समुल्लिखिताः ।

इदानीं प्रस्तुतस्य व्याकृतिवत्सराजस्य समीक्षणमारभ्यते —

'व्याकृतिवत्सराजम्' इति नाम्नैवायम् आख्यानग्रन्थो व्याकरणबोधकः । तथैवास्य व्याख्यानमिष्यते —व्याक्रियन्ते = व्युत्पाद्यन्ते शब्दा अनया विद्यया वि + आ √कृ + क्तिन् इति व्याकृतिः । वत्सराजम् अधिकृत्य कृतमाख्यानमपि वत्सराजम् अभेदोपचारात् । व्याकृतेर्बोधकम् इति व्याकृतिबोधकम् तच्च वत्सराजम् इति शाकपार्थिवादेराकृतिगणत्वादत्रापि पूर्वसमासोत्तरपदस्य 'बोधकम्' इत्यस्य लोपः । देवब्राह्मणवदस्य सिद्धिर्विज्ञेया । एवमत्र ग्रन्थे व्याकरणज्ञानपूर्वकं वत्सराजस्याख्यानं वर्तते, इति पर्यवस्यति । तेन पाठकाः सुललितेनाख्यानाध्ययनेन साकं व्याकरणज्ञानमनायासेन कुर्वन्ति इत्यस्य वैशिष्ट्यम् ।

अस्मिन् ग्रन्थे चत्वारो विलासा वर्तन्ते—प्रथमः कारकनिर्देशात्मकः, द्वितीयः समास-स्त्रीप्रत्ययनिर्देशात्मकः, तृतीयः समास-तद्धितनिर्देशात्मकस्तथा चतुर्थः कृदन्तनिर्देशात्मकः । प्रथमे त्रयः समवेत्य पूर्वार्धभागम् अन्तिमश्चोत्तरार्धमंशं पूरयन्तीति विभागशो ज्ञेयम् । कारक-निर्देशादि नामकरणं तदुदाहरणबाहुल्येन कृतमिति ग्रन्थस्याध्ययनेन विज्ञायते ।

कारकविलासोऽष्टादशपर्णात्मकः । अत्र वत्सराजस्याख्यानं वासवदत्ता-विवाहपर्यन्तं वर्तते । प्रायः सर्वेषां कारकाणामुत्सर्गाणामपवादानाञ्च सुष्ठु, प्रयोगोऽक्रियत कविपुंगवेन शब्दशास्त्रविदा । यथा अनुपसर्गस्य क्रुधधातोर्योगे चतुर्थी सोपसर्गस्य च द्वितीया—'तस्मै क्रुध्यद्भिः' (पृ० ६), 'तम् अभिक्रुध्य' (पृ० ४) । केचन कर्मप्रवचनीयसंज्ञका दुर्बोधा अपि प्रयोगाः कृताः यथा 'अनु एनम्' (पृष्ठ ९)

अत्र हीनार्थे अनुयोगे कर्मप्रवचनीयत्वाद् द्वितोया। एवं 'परि अलौकिकशक्तेः' (पृष्ठ १०), अत्र कर्मप्रवचनीयसंज्ञकस्य 'परि' उपसर्गस्य योगे पञ्चमी वर्तते। 'स्रिमस्याः सीमायाः, स्थितेषु च सिमकेषु' (पृष्ठ १५) इदमुदाहरणद्वयं 'षष्ठी चानादरे' इति सूत्रस्य साधु सन्दर्शितम्।

द्वितीयः समास-स्त्रीप्रत्ययबोधको द्वादशपृष्ठात्मको विलासः। अस्मिन् अव्ययीभाव-तत्पुरुषाख्यसमासद्वयस्योदाहरणानुविद्धं स्त्रीप्रत्ययप्रयोगबाहुल्यं वर्तते। कथा च पद्मावतीविवाहानन्तरं वत्सदेशसमृद्धिवर्णनपर्यन्तमस्ति। अत्रापि सुधी-शिरोमणिरयम् सूक्ष्मेक्षिकया प्रयोग-प्रबन्धमकरोत्। एकमत्रोदाहरणं पाटवं प्रकटयितुमलम्—'चिरंजीवकायै शुभंयिकायै आर्यिकायै' (पृष्ठ २१)। अत्र क्रमशः इत्त्वाभावः, नित्यमित्त्वम्, वैकल्पिकमित्त्वं च ज्ञेयम्। 'सूत्या-भुजिष्या' (पृष्ठ २५) इति चापः उदाहरणरूपौ प्रयोगौ अपि वेद्यौ। 'अखिलाश्नीतपिबतप्रीतिभोजनादौ' (पृष्ठ २६) इत्यत्र 'आख्यातमाख्यातेन क्रियासातत्ये' इत्यनेन समासो बोध्यः। एकोनत्रिंशत्तमे पृष्ठे स्त्रीप्रत्ययमात्रस्य सप्तविंशतिरुदाहरणानि कवेरसाधारणीं प्रतिभां व्यञ्जयन्ति।

समासतद्धितनिर्देशात्मकस्तृतीयो विलासः पञ्चविंशतिपर्णात्मकोऽस्ति। वासवदत्तेयनरवाहनस्य मदनमञ्चुकापरिणयं यावत्कथाविस्तारोऽत्र विद्यते। बहुव्रीहि-द्वन्द्व-द्विगु-समासान्त-समासाश्रयप्रयोगप्रकृष्टः तद्धित-तत्त्व-महत्त्व-प्रकटन-परोऽयं विलासः सहसा पाठकानां मन आवर्जयति। व्याकरणशास्त्रमात्र-प्रसिद्धाः 'कल्याणवाणीप्रमाणैः' (पृष्ठ ३३), 'अर्थधर्मौ' (पृष्ठ ३४), 'अस्तुङ्कारः' (पृष्ठ ३५), 'दूडाशम्' (पृष्ठ ३७), 'नरवाहनदत्तीयः' (पृष्ठ ४३), 'प्रत्बुरसम्' 'प्रियाकान्तः' (पृष्ठ ४६), 'दिविस्पृशम्' (पृष्ठ ४८), 'ऐतदायिनो' (पृष्ठ ५०), 'दैशान्' (पृष्ठ ५३), 'तादायनिना' (पृष्ठ ५४) प्रभृतयः समास-तद्धितयोः साधुप्रयोगाः कवेः प्रतिभाया निदर्शनानि सन्ति।

अन्तिमः कृदन्तनिर्देशाभिधानो विलासः त्रिपञ्चाशत्पर्णात्मको बहुविधकृत्य-कृत्प्रत्ययान्तप्रयोगप्रकटीकृतकविवाग्वैभवोऽस्ति। कथा चात्र ऋषभाचले नरवाहन-दत्तस्य महाभिषेकपर्यन्तं काव्यं पूरयति। वाग्विदां वरेण प्रयोगप्रवणेन पण्डित-तल्लजेन पूर्ववदत्रापि यथास्थानं प्रसिद्धोदाहरणैः सहाप्रसिद्धप्रयोगपाटवं प्रस्फुटी-कृतम्। अप्रसिद्धप्रयोगेषु कतिपयान्येवोदाह्रियन्ते —

'भुवेलिमम्' (पृष्ठ ५७), 'उपसर्या' (पृ० ५८)' 'जुष्यम्' (पृ० ५९), 'आखेये' (पृ० ६१), 'पश्यम्,' 'ददः' (पृ० ६२), 'हायनी', 'सरकः' (पृ० ६३), 'हस्तिघ्नः' (पृ० ६५), 'पूनधना' (पृ० ६९), 'भित्तीकृत', 'वित्तीकृत' (पृ० ७१), 'पवमानः' (पृ० ७८), 'सांराविणे' (पृ० ९०), 'सव्यधः' (पृ० ९४), 'प्रघण' 'उपघ्न' 'निघत' 'लब्धिम' 'अनुप्त्रिम' 'उद्घम्' (पृ० ९७) 'अजीवनिः' (पृ० १०२), क्षणतर्षम्' (पृ० १०६), 'मुखतःकारम्' (पृ० १०८), एतैर्दिङ्मात्रोदाहरणैरस्य वैयाकरणकवेरधीतिबोधाचरणप्रचाराः स्वत एव लक्ष्यन्ते।

व्याकरणविदयं शब्दप्रयोगनिपुणः कविरासीत्। तेनास्मिन् गद्यकाव्ये काव्यगुणानां प्राचुर्यं दृश्यते। वासवदत्तां दग्धां श्रुत्वा वत्सराजस्य शोकः करुणरसत्वमाप्तः सन्नेवमभिव्यक्तो भवति–'हा प्रिये ! क्व मामशरणं त्यक्त्वा गता ?........, इत्युच्चैरुच्चरन् दिक्षु विदिक्षु च विलिखितामिव, चक्षुषोः उत्कीर्णामिव, हृदये निखातामिव वासवदत्ताम् आह्वयमानः........तद्वियोगज्वालावलीढः प्राणपरित्यागप्रवणो बभूव (पृ० २४)।

गद्ये सौष्ठवमादधतो यमकालङ्कारस्य प्रयोगे पटीयान् कविः यथावसरं स्वीयं कौशलं प्राकटयत्। दिङ्मात्रमुदाह्रियते—'अधरीकुर्वन्तम् अर्वन्तम्' (पृ० २) 'अभंगुरशुभंयुता विकासमये समये'(पृ० ३),'दारसुखविधुविधुन्तुदारुन्तुदः'(पृ० ६८)।

एवं विरोधालङ्कारेण सह संसृष्टेरुदाहरणम्—'अवशीभूताऽपि विद्याधरवशीभूता गोवशीभूता शापवशीभूता इह जनुषि वशीभूता' (पृ० १६)। अत्र 'वशा' शब्दस्य वन्ध्या, स्त्री, हस्तिनी, पारवश्यम् इति पर्याया बोध्याः।

अनुप्रासच्छटा तु पदे पदे विद्यते। उदाहरणद्वयं पर्याप्तमस्ति—'वल्लीपल्लवतल्लजनिजवल्लभसुहृद्भिल्लपल्लीं समया समयाचकार' (पृ० १७), 'आढचङ्करणी शरणीकृतबहुहरिणी रमणीयतरुणी' (प० २२)।

विरोधाभासस्यापि प्रयोगाः यथास्थानं कृताः कविवरेण यथा—'सवृषलीमपि अवृषलीम्,' 'सत्सुपदीमपि पङ्गूम्' (पृ० २९), 'अपतिघ्नीमपि पतिघ्नीञ्चकार' (पृ० ६६)।

अस्योपमा-वैशद्यमेकेनैवोदाहरणेन स्पष्टं भवति। सोमप्रभा सख्याः कलिङ्गसेनायाः प्रवयसा प्रसेनजिता सह विवाहप्रस्तावं श्रुत्वाऽचकथत्—

'पलितेन तेन सह युवत्यास्ते संयोगो हिमशुभ्रेण हेमन्तेन पद्मिन्याः संयोग इव भविष्यति ।' (पृ० ४१)

काश्चन सूक्तिमुक्ता अपि अस्य काव्यस्य महिमानं गरिमाणं च वर्धयन्ति: एकमुदाहरणमत्र समीचीनमस्ति—'धर्मतत्त्ववेदिनां हृदयानि सर्वदा धार्मिकजनानुवृत्त्यभिमुखानि भवन्ति' (पृ० २) ।

व्याकरण-साहित्यविद्याविद्योतितान्तः सम्यग्वेत्ता साधुप्रयोक्ताऽयं मनीषी बहुशब्दविदभूत् । पद्मावत्या सहोदयनस्य परिणयानन्तरं मगधाधिपेन विहिते भोज्यसम्भारे नामग्राहं व्यञ्जनजातं वर्णयताऽनेन बहुज्ञत्वं सम्यग्वेदितम् (पृ० २५) । यमके, विरोधाभासे चापि शब्दज्ञान-प्रयोगकौशलं प्रत्यक्षं भवति ।

सुकुमारमतीनां शब्दार्णवतीर्थावतारिणां सुखबोधायास्य गद्यकाव्यस्य स्वोपज्ञहिन्दीभाषाटीकाऽपि व्यरचि ग्रन्थकृतेति तदीया पाठकेषु प्रीतिर्वर्ण्यते ।

एवं व्याकृतिवत्सराजाभिधानमिदं गद्यकाव्यं शब्दमर्मजिज्ञासूनाम्, साहित्यरसास्वादमभिलषतां शब्दकोषसङ्ग्रहेच्छूनां विदुषां विद्यार्थिनाञ्चोभयेषां समीहितसाधकमित्यनवद्यविद्याधरीकृतविद्याधरस्य, गुरुकृपासमवाप्तसारस्वतवित्तवितरणप्रवणस्य, पदवाक्यप्रमाणाम्बुधिपारावारीणस्य, श्रीमद्रामचरणैकशरणस्य श्रीमतो रामशरणस्य शास्त्रिणः शब्दोपवनविहारिणः कृतिरेषा विदुषां मुदमातनोतु चिरमिति शम् ।

●●

॥ व्याकृतिवत्सराजम् ॥

॥ श्रीः ॥

व्याकृतिवत्सराजम्

पाणिनीयप्रयोगानुविद्धवत्सराजवृत्तान्तः

—•••—

कारकनिर्देशात्मकः प्रथमो विलासः

नान्दीतमोऽपनयना नयनाभिरामा
रामा रमारमणनाभिसरोजभूतेः ।
भूतेर्गिरां वितरणे तरणे सहाया-
हायार्णवे च भवताद्भवतापनुत्त्यै ॥

नन्जमेह पाणिजये गुरवे श्री जयदेवमणये चापि ।
विद्वन्मालामणये गुरुजश्रीरामशिरोमणये स्यात् ॥

अथ वत्सराजोत्पत्तिः

1. अस्ति वत्सेषु कौशाम्बीनाम नगरी[1] । तस्यां पाण्डवान्वयसम्भवो विष्णुमतीपत्नीकः शतानीको नाम राजा[2] अभूत् । पत्न्या सह स विस्रब्ध-व्याहारविहारैः बह्वीः निशाः[3] व्यतियापयामास किन्तु गतेष्वपि बहुषु वत्सरेषु तनयमुखावलोकनसौभाग्यभोगभाग्यवान् नाभवत् । अतः विषकल्पान् ऐहिकेन्द्रियार्थान्[4] भुञ्जानः स एकदा सुताभावखेदखिन्नचेताः स्वजवेन

१-२. 'प्रातिपदिकार्थलिंगपरिमाणवचनमात्रे प्रथमा' । ३. 'गतिबुद्धि-प्रत्यवसानार्थशब्दकर्माकर्मकाणामणि कर्ता स णौ' । ४. 'तथायुक्तं चानीप्सितम्' ।

गरुत्मन्तमपि अधरीकुर्वन्तम् अर्वन्तम्[1] आरुह्य परनिरासनपरशरासनवरकरः परन्तपः समन्ततः शकुन्तरवनिरन्तरदिगन्तरम् अखिलमृगकुलशरण्यम् अरण्यम् मृगयार्थं गतः, तत्रत्येन स्वतपःप्रभावोपार्जितालौकिकशक्तिना शाण्डिल्यमुनिना सह परिचयम्[2] चालभत ।

2. धर्मतत्त्ववेदिनां हृदयानि सर्वदा धार्मिकजनानुवृत्त्यभिमुखानि भवन्तीति निजदर्शनोपारूढप्रौढपुलकप्रकटितान्तःप्रीतिं भूपतिं समवलोक्य समुपजातहर्षो महर्षिः तम्[3] एतदपृच्छत्—महाभाग, कतमं त्वं महापुरुषवंशम् आत्मोत्पत्त्या स्पृहणीयतां नीतवान् असि; किंनिमित्तं च कोटरोदरनिमग्नदावाग्निमुर्मुर इव महाद्रुमः सान्तस्ताप इव लक्ष्यते भवान्? यदि नातिरहस्यं, श्रवणार्हं च अस्मद्विधानाम् तदा सर्वम् आचक्ष्व ।

3. इत्थं कुतूहलाकृष्टेन महर्षिणा पृष्टो भूपतिः स्वकीयाधिहेतुम् एवं तम्[4] अवोचत्—भगवन् सकलदुःखितप्राणिवत्सलानां प्रकृत्या[5] परोपकारप्रवणप्रवृत्तीनां भवादृशां किम् अश्रवणार्हं वर्तते ? एष विज्ञापयामि—

4. 'अहं पाण्डवान्वयसम्भवः भूयसा विभवेन सेनापरिच्छदेन भूयस्या च प्रभुसत्तया समेतो भूपतिः शतानीको नाम । अविकला मे त्रिवर्गसम्पत्तिः, अनुद्वेजको राज्यचिन्ताभारः, आकीर्णाश्च महीस्पृहणीया भोगाः, प्रीतिदायिनो महोदयाः । एवं जीवलोकस्य सर्वथा रमणीयत्वात् न मानवसाध्यम् अपरं किमपि सुखम् अवशिनष्टि यस्मै[6] मनो मदीयं स्पृहयेत् । पुत्राभावदुःखमेव तु एकं माम् अहर्निशं बाधते । अतः समस्तम् एतद् राज्यम् किं बहुना इदं शरीरम् अपि ध्रियमाणं न मे सुखावहम् इति धिङ् माम्[7] अतिपापिनम् अपुत्रिणम् अधन्यम् !'

5. एवमुक्तवति पार्थिवे तत्क्षणमेव मुनिः समाधिमास्थाय अनतिचिरेण उन्मुद्रितेक्षणः अतिप्रहृष्टो भूपतिम् उवाच—'राजन् भुक्तभूयिष्ठम् अधुना ते अनपत्यताकष्टम् इति मनसि धृतिम् आधेहि । अतः परं स्वल्पमपि विषादं मा गाः ।

१-२. 'कर्मणि द्वितीया' । ३-४. 'अकथितं च' । ५. 'प्रकृत्यादिभ्य उपसंख्यानम्' । ६. 'स्पृहेरीप्सितः' । ७. धिग्योगे द्वितीया ।

यथोपलब्धास्मदाश्रमातिथ्यं स्वीकुर्वाणः अद्य रात्रौ इमम्[1] एव आश्रमम् अधिवस । यत् तुभ्यं[2] रोचते तत्सम्पादयितुं श्वोऽहं यतिताहे ।'

6. एतदाकर्ण्य राजा सविनयाबद्धकरसम्पुटः सर्वं तत् स्वीकृत्य तस्यां निशि तदाश्रमम्[3] अध्यास्त । महर्षिरपि च अपरेद्युः अमरावतीकल्पाम् कौशाम्बीं भूपतिना सह आगतः । तत्र तेन[4] पुत्रेष्टिं यज्ञं कारयित्वा तस्य पत्नीं मन्त्रपूतं चरुं[5] प्राशयन् उवाच—'राजन् अचिरेणैव त्वं भुवनत्रयख्यातयशसम् आत्मजं लप्स्यसे । इदानीम् अनुजानीहि मां गन्तुम् । मया हि जम्बुद्वीपवर्तिषु प्रधानतीर्थेषु गन्तव्यमस्ती'त्यभिधाय सम्वृतवल्कलांशुको मुनिः आकाशगमनसाधनीं विद्याम् उपांशुकं जपन् आसनादुत्थितो यथेष्टं ययौ ।

7. इतश्च अधिकाधिकं दानव्रतादिसन्मार्गम् अभिनिविशमाना[6] यथासमयम् अन्तर्वत्नी शतानीकपत्नी अभंगुरशुभंयुताविकासमये समये सहस्रानीकनामानं सूनुं सुषुवे । शतानीकश्च तेन अमितां मुदमादधानः अतिक्रान्तशैशवस्य विविधशास्त्रोपशास्त्राकूपारपारदृश्वनः स्वपुत्रस्य सहस्रानीकस्य राजकृत्वा निश्चिन्तो बभूव ।

8. एवमतिक्रामत्सु दिवसेषु निर्जरसाम् असुरैः सह संग्रामः सम्वृत्ते इति तुरासाहा साहाय्येच्छया स्वकीयः सारथिः मातलिः शतानीकान्तिकं प्रेषितः । अतः नृपतिः मन्त्रिमुख्यस्य युगन्धराख्यस्य सेनापतिप्रधानस्य सुप्रतीकाभिधानस्य च अभिभावकत्वे निहितस्वसूनुसाम्राज्यशासनः अपरपाकशासन इव करधृतशरासनः सूरंमन्यान् असुरान् संग्रामे संहर्तुं सत्वरं मातलिना सह अमरावतीम् आजगाम । तत्र च सहस्राक्षप्रत्यक्षमेव धरातुराषाट् सांयुगीनः शतानीकः उत्पतत्कबन्धबन्धुरे समरे अगणितान् असुरान् तत्साहाय्यसहितान् अहितान् यमदंष्ट्रादींश्च यमदंष्ट्रातिथीन् विधाय सहयुध्वा स्वयमपि महाध्वाध्वनीनः सँवृत्ते इति मातल्यानीतवीतासुदेहं प्रियतमम् आलोक्य प्रियपतिवियोगा-

---

१. 'उपान्वध्याङ्वसः' । २. 'रुच्यर्थानां प्रीयमाणः' । ३. 'अधिशीङ्स्थासां कर्म' । ४. 'हृक्रोरन्यतरस्याम्' । ५. 'गतिबुद्धिप्रत्यवसानार्थ०' । ६. 'अभिनिविशश्च' ।

नलम् अनलापेक्षया अधिकतरम् असह्यं मन्वाना देवी विष्णुमती तमन्वगात् । राजश्रीश्च सहस्रानीकम् अशिश्रियत् ।

9. अथ विपक्षविजयोत्सवे वासवेन मातलिं प्रेष्य अमरपुरम् आकारितः सहस्रानीकः अपत्नीकः नन्दनोद्याने क्रीडतो नितान्तकान्तकान्तान् अमरान् अवलोक्य स्वोचितभार्यार्थी सशोक इव प्रतीयमानः विज्ञाततदाशयेन मघोना उक्तः—'राजन् विषादेन अलम्; अवश्यमेव तव इयं वाञ्छा पूर्तिमेष्यति, यतो हि त्वदर्थं विधिना निर्मिता तवानुरूपा भार्या क्षितौ अयोध्यायां राज्ञः कृतवर्मणस्तनया मृगावती नाम्ना समुत्पन्ना । सैव च त्वदीया भामिनी भाविनी' । एवं वासववाक्येन अतितुष्टो नरपतिः अमरपतिसत्कृतिं स्वीकृत्य मातलिना सह स्वपुरीं[1] प्रति प्रतस्थे । गच्छन्तं तं तिलोत्तमा अप्सराः प्रीत्या किंचिद्विवक्षया ईषत् प्रतीक्षितुम् आचकाङ्क्ष किन्तु मृगावतीसंलग्नमना न मनागपि भूपतिरवदधे इत्यनुभूतावमानना विमनास्तिलोत्तमा तम्[2] अभिक्रुध्य एवं शशाप यत् 'हे राजन्, यया हृतमनाः त्वं मदीयं वचो नावधत्से तस्याः चतुर्दशवत्सरान्[3] तव वियोगो भविष्यति' । इमं च शापं मातलिरेव शुश्राव न नरपतिः । स तु मनोरथेन अयोध्याम्, रथेन च कौशाम्बीम् उपगम्य वासवोक्तं सर्वं मृगावतीसम्बद्धम् अत्यौत्सुक्येन युगन्धरादिभ्यो निजमन्त्रिभ्यः अभिदधानः तस्याः प्राप्त्यै क्षणमपि अनल्पकल्पमिव मन्वानः तां याचितुम् अयोध्यां कृतवर्मणः समीपे प्रैष्यं प्रैषयत् । सोऽपि च निजपत्न्या सह सम्मन्त्र्य स्वानुरूपकृतोत्सवमङ्गलोद्वाहविधिना कान्तालकान्तां सुतां मृगावतीं सहस्रानीकाय ददौ ।

10. परस्परस्पर्द्धितप्रेमपूर्वकं रममाणयोः तयोः दिवसाः व्यत्येतुं प्रववृतिरे । अस्मिन् एव अन्तरे तन्मन्त्रिषु युगन्धरस्य यौगन्धरायणः, सुप्रतीकस्य रुमण्वान् , नर्मसुहृदश्च वसन्तकः इतीमे पुत्राः समुत्पन्नाः । कतिपयैरेव च दिवसैः[4] नृपपत्नी अपि अन्तर्वत्नी समजायत । तस्याश्च असृक्पूर्णलीलावापीनिमज्जनाय दोहदः समुदपद्यत । अतः स्वप्रियतमायाः ताम् इच्छां पूरयितुं नृपतिः लाक्षादिरसनिर्भराम् एकां वापीम् असृक्पूर्णाम् इव कारयामास ।

---

१. 'अभितःपरितःसमयानिकषाहाप्रतियोगेऽपि । २. 'क्रुधद्रुहोरुपसृष्टयोः कर्म' । ३. 'कालाध्वनोरत्यन्तसंयोगे' । ४. 'अपवर्गे तृतीया' ।

किन्तु तस्यां स्नान्तीं राज्ञीम् आमिषाशंकया गरुडान्वयजः कोऽपि अण्डजः अकस्मात् कस्माच्चित् निपत्य, आदाय उत्पपात। पतत्त्रिणा[1] तथा अपहृतां स्वप्रियामालोक्य वाचा[2] विकलस्य इव क्षणं निःस्तब्धं स्थितस्य तस्य नृपतेः चेतना अपि, ताम् अनुपदम् अन्वेष्टुमिव, निर्गता इति लूनपक्षजीनपर्क्षी इव विसंज्ञः क्षितपतिः क्षितौ क्षिप्तोऽभूत्। क्षणानन्तरम् अवाप्तसंज्ञे च तस्मिन् व्योममार्गेण तत्र अवतीर्णः मातलिः तस्मै राज्ञे[3] राध्यमानः तिलोत्तमाशापस्य यथाश्रुतं चतुर्दशवर्षावधि तत्प्रियावियोगं समभिदधौ इति स्वप्रियतमायाः पुनः सङ्गत्याशया[4] यथाकथञ्चित् राजा जीवितुम् आचकाङ्क्ष। तेन पक्षीन्द्रेण खमुन्नीतां मृगावतीं च जीवन्तीं[5] संजानानेन उदयाचले परित्यक्तां शोकभयाकुलत्वात् एकाकिनीम् अद्रितटे क्रन्दन्तीम् एकः आजगरः निगरीतुम् ऐच्छत् किन्तु शुभोदर्का सा निहताजगरेण एकेन अदृष्टनष्टेन पुंसा सुरक्षिता, तथापि च पतिविरहिता जीवनधारणाय अनिच्छन्ती एकस्य वन्यवारणस्य अग्रे आत्मानं प्रक्षिप्तवती। तेनापि च दयालुना इव परिरक्षिता, गिरिप्रपतनकृतमरणमनाः गर्भभरालसगमना सा भर्त्तारमनुस्मरन्ती मुक्तकण्ठं रुरोद। तस्याः क्रन्दनमाकर्ण्य तत्र समागतेन एकेन फलमूलार्थिना मुनिपुत्रेण यथावृत्तं श्रुत्वा भृशम् आश्वासिता स्वेन[6] साकं कथञ्चित् जामदग्न्याश्रमं च नीता। सा तत्र दुःखिजनाश्वासावतारम् इव स्वतपस्तेजसा[7] उद्यदर्कमिव जमदग्निम् अक्षिलक्ष्यीचकार। आश्रितवत्सलो मुनिः प्रणिधानेन[8] सर्वमाकलय्य वियोगविक्लवां मृगावतीम् अभाषत—'पुत्रि शुचा[9] अलम्; अत्र पितृवंशधरः ते पुत्रो जनिता भविता च भर्तृसंगम इति भर्तृपुत्रप्राप्त्या[10] विस्रब्धम् इह निवसनीयम्'।

11. तेन मुनिना इत्थम् उक्ता अमुक्तात्मभर्तृसङ्गमाशा सा तस्मिन्नाश्रमे आश्रयं जग्राह असूत च तत्र कतिपयैरेव दिवसैः[11] सुतम्, यस्य च प्रसवसमये

---

१. 'कर्तृकरणयोस्तृतीया'। २. 'येनाङ्गविकारः'। ३. 'राधीक्ष्ययोर्यस्य विप्रश्नः'। ४. 'हेतौ'। ५. 'संज्ञोऽन्यतरस्यां कर्मणि'। ६. 'सहयुक्तेऽप्रधाने'। ७. 'इत्थंभूतलक्षणे'। ८. 'हेतौ'। ९. 'गम्यमानापि क्रिया कारकविभक्तौ प्रयोजिका'। १०. अत्र निवासे भर्तृपुत्रयोः प्राप्तिः फलमिति फलस्यापि हेतुत्वात् 'अध्ययनेन वसति' इतिवत् 'हेतौ' तृतीया। ११. 'अपवर्गे तृतीया'।

इत्थम् आकाशवाणी अभूत् यत् 'अयम् उदयनो नाम्ना महानुभावप्रभावः शिशुः सञ्जातः अस्य च सूनुः सर्वविद्याधराधिपो भविष्यति' । एवं क्रमात् तस्मिन् एव आश्रमे स्ववयस्यैः सह वर्धमानः स बालः क्षत्रियोचितैः अखिलैः संस्कारैः संस्कृत्य धनुर्वेदादिभिः सर्वाभिः विद्याभिश्च जमदग्निना व्यनीयत । मृगावती च सुतस्नेहात् सहस्रानीकनामाङ्कितं कटकं स्वकराद् आकृष्य तस्य हस्ते परिधापितवती ।

12. एकदा आखेटके उदयनः अटव्यां शबरगृहीतमेकं सुन्दरं सर्पमालोक्य तस्मिन् दयालुः तन्मुक्त्यर्थं शबरमभिहितवान् । किन्तु सोऽब्रवीत्—'प्रभो, एष सर्पो मदीया जीविका । विपन्नपूर्वपन्नगेन मया मन्त्रौषधिबलात् अवष्टब्धः अयम् अटव्याम् उपलब्धः । इमं खेलायन् एव अहं निजजीविकां निर्वक्ष्यामि । एतदाकर्ण्य उदयनः जननीबद्धं निजकरकटकं तस्मै शबराय[1] दत्त्वा तं पन्नगम् अमोचयत् ।

13. गृहीतकटके च शबरे गते, अतिप्रीतः पन्नगः उदयनम् उवाच—'महात्मन् अहं वासुकेः ज्येष्ठो भ्राता वसुनेमिर्नाम । त्वम् इमां मत्संरक्षितां घोषवतीनाम्नीं वीणां गृहाण । एवं तेन उक्तः आत्तवीणः अतिप्रीणः उदयनः स्वमातरमागात् ।

14. इतः शबरश्च उदयनप्रदत्तं राजनामाङ्कितं कटकं विपणौ विक्रीणानः तस्मै[2] क्रुध्यद्भिः राजपुरुषैः निगृह्य राजसभाम् आनीतः, 'त्वया कुतः एष कटकः समुपलब्धः' एवं राज्ञा सहस्रानीकेन सदुःखं पृष्टः सविस्तरं तदागमप्रकारं वर्णयामास । तदानीमेव 'राजन्, अधुना स ते शापः क्षीणः, जमदग्न्याश्रमे त्वदीया जाया मृगावती इदानीं पुत्रवती वर्तते' इति दिव्यया वाण्या नभो व्यजृम्भत । अतः समुपलब्धप्रियजायाजातोदन्तः अनुभूयमानातिमुत्कः प्रियतमावाप्तिसमुत्कः सहस्रानीकः तमेव शबरं पुरस्कृत्य संगतकादिभिः कतिपयसेवकैः सह उदयाचलमनुप्रतस्थे ।

15. समतिक्रान्तदवीयोऽध्वा अनुभूयमानातिश्रान्तिश्च भूपतिः मध्ये मध्ये

---

१. 'चतुर्थी सम्प्रदाने' । २. 'क्रुधद्रुहेर्ष्यासूयार्थानां यं प्रति कोपः' ।

संगतकाभिधेन कथकेन उक्ताभिः मनोरमकथाभिः मनो विनोदयन् कौशाम्ब्याः[1] योजनानि वर्तमानं जमदग्नेराश्रमं कतिपयैरेव प्रयाणकैः अवाप। तत्र तं मुनिं शिरसा प्रणत्य स्वीकृततत्कृतातिथ्यः आसने समुपाविशत्। मुनिरपि च तस्मै नृपतये सतनयां तत्पत्नीं मृगावतीं समर्पयामास इति शापावग्रहविदीर्णोभय-हृदयस्थलं संयोगानन्दामृतधारासारेण पङ्किलत्वम् आपेदे।

16. अन्येद्युः मुनिप्रदर्शितोपकृतिद्रवीभूतहृदयः तस्मै[2] बहुशः श्लाघमानः राजा सहस्रानीको जमदग्निमामन्त्र्य सजायाजातः तस्माद् आश्रमात् प्रस्थितः क्रमात् कौशाम्बीमवाप। तत्र च स्वमन्त्रिपुत्रवसन्तकरुमण्वद्यौगन्धरायण-सहायके स्वकीययवीयःसूनौ उदयने न्यस्तसमस्तराज्यभारः वर्षीयःसचिव-प्रियतमासहायः महाप्रस्थानाय हिमगिरिमशिश्रियत्।

वासवदत्तया सह विवाहः

17. इत्थम् अवाप्तवत्सराज्योदयनो यौगन्धरायणादिविश्वस्तसमस्त-मन्त्रिवर्गविन्यस्तराज्यभारो मृगयायाम् विशेषेण हस्तिबन्धने वसुनेमिप्रदत्तघोष-वतीवीणावादने वा समयम् अतिवाहयन् न मेऽद्यापि कुलानुरूपा भार्या, एका वासवदत्ताख्या चण्डमहासेनसुता उज्जयिन्यां वर्तते कथं सा प्राप्तव्या इति चिन्तातुरोऽभवत्। तत्र चण्डमहासेनश्चापि मद्दुहितुरनुरूपः क्वापि कोऽपि भर्ता अत्र भुवि न अवलोक्यते, एक एव अस्ति उदयननामकः, स च मे विपक्षः इति कथं स मे वश्यो जामाता च भवेत् इति स्वाभीष्टसिद्धये[3] विचारपरायणो-ऽतिष्ठत्। एकदा च स चण्डीमन्दिराय[4] गतः तत्र च समभ्यर्चितचण्डीकः 'राजन् एतत् तव वाञ्छितम् अचिरेणैव पूर्त्यै[5] सम्पत्स्यते, हितं स्वस्ति च तुभ्यं[6] भविष्यति' इत्यशरीरिणीं वाचम् अश्रौषीत्। एतेन सुसन्तुष्टो नृपतिः निजसद-नमासाद्य मन्त्रिणः बुद्धदत्तस्य परामृष्टिम् अनुसृत्य पूर्वं साम्नैव कार्यसाफल्याय[7]

---

१. 'यतश्चाध्वकालनिर्माणं तत्र पञ्चमी' 'तद्युक्तादध्वनः प्रथमासप्तम्यौ'।
२. 'श्लाघह्नुङ्स्थाशपां ज्ञीप्स्यमानः', मुनिं स्तुवन्नित्यर्थः। ३. 'तादर्थ्ये चतुर्थी वाच्या'। ४. 'गत्यर्थकर्मणि द्वितीयाचतुर्थ्यौ चेष्टायामनध्वनि'।
५. 'क्लृपि सम्पद्यमाने च'। ६. 'हितयोगे च', 'नमःस्वस्ति०'।
७. 'क्रियार्थोपपदस्य च कर्मणि स्थानिनः' (कार्यसाफल्यं कर्तुं)।

अनल्पचतुरिमजल्पाकम् एकं दूतम् उदयनं प्रति प्रेषयन् इत्थम् आदिदेश— 'दूत, मद्वचनात् उदयनो वाच्यः यत् मदीया पुत्री गन्धर्वविद्यायां तव शिष्या भवितुम् इच्छति, अतः अस्मासु तव स्नेहश्चेत् अस्मत्सदनम् आसाद्य इहैव सा शिक्षेलिप्सा' इति। प्रैष्यश्च स्वकर्णदेशाध्वनीनीकृततन्निदेशः कौशाम्बीम् अनुप्राप्य सर्वं तत्सन्देशम् उदयनम् अकथयत्। वत्सराजश्च अशिष्टजनोचितं तद्वचः श्रुत्वा अनुभूतावमाननः आरक्तीभूताननः मन्युना 'त्वत्पुत्री गन्धर्वविद्याधिगमाय[1] मच्छिष्यताम् अभिलषति चेत् इहैव सा प्रेषयितव्या' इति प्रतिसमादिशन् महाबलशालिनमपि चण्डमहासेनम् तृणाय[2] मन्यमानः तम् अभिषेणयितुम्, निगृह्य कौशाम्बीं च आनेतुं, यौगन्धरायणेन समं सममन्त्रयत्। परं तच्छुभेच्छुना तदभिषिषेणयिषानिषिषेधयिषुणा च तेनेत्थम् अवाचि यत् 'महाराज, नैतत्साम्प्रतम्; महाप्रभावो हि चण्डमहासेनः। तद्विषयकं मया किंचित् वर्ण्यमानं भवता श्रुतिपथम् अवतार्यताम्'—

18. 'अस्ति सुधाधवलितप्रासादा, प्रस्फुरद्भास्वरपताकाभिः उपहसन्ती इव अमरावतीम्, उज्जयिनी नाम नगरी। तत्र शास्त्ययं राजा महासेनो राजसेनिः। स च अयम् एकदा 'न मेऽनुरूपः खड्गो नापि च कुलोद्भवा भार्या' इति चिन्ताकुलः चण्डिकामन्दिरम् आगत्य निराहारः चिरं चण्डिकाम् आराधयन् उत्कृत्य उत्कृत्य स्वक्रव्येण[3] हव्यवाहनम् अयष्ट। तेन अतिप्रीता भक्ताय[4] भक्तिं धारयन्ती भगवती कात्यायनी एकं खड्गम् अस्मै[5] ददती समुवाच — पुत्र अतिप्रसन्ना अस्मि ते। गृहाण इमम् असिम्। अस्य असेः साहाय्येन त्वं परापराजेयः। किञ्च अचिरादेव त्वं त्रैलोक्यसुन्दरीम् अङ्गारकासुरसुताम् अङ्गारवतीं भार्यारूपेण अवाप्स्यसि। यतो हि त्वया निजक्रव्यहवनरूपम् अतिचण्डं कर्म कृतम् अतः अद्य प्रभृति 'चण्डमहासेन' इत्याख्याञ्च त्वं यास्यसीति'। एवमुक्त्वा प्रदत्तखड्गा देवी अतिरस्यत्। राजा च मन्दिरात्[6] प्रचलितः निजप्रासादमासाद्य तत्खड्गप्रभावेण ऐरावतकल्प-

---

१. 'तुमर्थाच्च भाववचनात्'। २. 'मन्यकर्मण्यनादरे विभाषाऽप्राणिषु'।
३. 'यजेः कर्मणः करणसंज्ञा सम्प्रदानस्य च कर्मसंज्ञेति वाच्यम्'।
४. 'धारेरुत्तमर्णः'। ५. 'चतुर्थी सम्प्रदाने'। ६. 'अपादाने पञ्चमी'।

स्वकीयनडागिरिनामकगजसाहाय्येन च सुखं निवसन् विद्वद्भ्यो[1] विविध-शास्त्रोपदेशान् आददानोऽवर्तत ।

19 एकदा स मृगयायै वनं गतः दिवा अकाण्डपिण्डितं नैशं तम इव एकं घोरघोणिनम् अपश्यत् । प्रखरतरशरैः लक्ष्यीकृतः अपि शूकरः अनवाप्तेर्मः पलायमानः एकं बिलं प्राविशत् । समुत्सृष्टस्यन्दनः राजसेन-नन्दनः अपि गृहीतशरासनः शूकरम् अनुसरन् बिलान्तरं प्रविश्य तत्र नगर-वरम् एकम् अपश्यत्, तदन्तर्दीर्घिकातटे सविस्मयं निषीदँश्च अतिसुन्दरीम् एकां कन्याम् समवालोकत । सा च राजानम् अवलोक्य प्रेमरसासारवर्षिणा चक्षुषा तं स्नपयन्ती इव तदन्तिकम् आगत्य 'कस्त्वम्, कस्मात् कुत आयातः' इत्यादिप्रश्नानन्तरं समवाप्तयथोचितोत्तरा विमुक्तधैर्यं रोदितुमारभत । रोदनहेतुम् अनुयुक्ता च सा अब्रवीत्—'योऽयं वराहः अत्र प्रविष्टः सः अङ्गारकनामको दैत्यः । अनु एनम्[2] अन्ये बलशालिनः इति कस्मा[3]च्चिदपि भयं न बिभेति । अहं च अस्मात्[4] जाता अङ्गारवतीनामा कन्या । अयं हि शाप-दोषात् राक्षसीभूतो वज्रमयदेहो महासुरः तृष्णाश्रमार्त्त इति इह प्राप्तमपि भवन्तं परित्यज्य त्यक्तवराहरूपः क्षणं शय्यायां[5] विश्राम्यति, सुप्तोत्थिते चास्मिन् न ते श्रेय इत्यनुचिन्तयन्त्या मे अन्तःसन्तापक्वथिताः प्राणाः बाष्प-बिन्दुरूपेण गलन्ति' । श्रुतैतदङ्गारवतीवचनो राजा 'स्नेहस्ते मयि चेत् प्रबुद्धस्य अस्य अग्रे त्वं रुदिहि, रोदनहेतुम् अनुयुञ्जानं च तं केनापि त्वयि व्यापादिते का मे गतिर्भवेत्, इति तं वद' इति उवाच । सा आसुरायणी चापि प्रबुद्धे पितरि यथानिर्दिष्टम् निगदन्ती पित्रा प्रत्युदतारि—'पुत्रि मामिके मा भैषीः । मामकीनं सर्वं शरीरं दम्भोलिघटितम् । एकं च वामकरे छिद्रम् तच्चापि चापेन रक्ष्यते' । एवं स्वसुताम् आश्वासयतो निजव्यापादनभयात्[6] तां निवारयतश्च दैत्यस्य सर्वं भेदं तत्रैव तस्मान्निलीनो[7] नृपः आकर्णयामास ।

---

१. 'आख्यातोपयोगे' । २. 'हीने', कर्मप्रवचनीययुक्ते द्वितीया (एतस्माद् हीनाः इत्यर्थः) । ३. 'भीत्रार्थानां भयहेतुः' । ४. 'जनिकर्त्तुः प्रकृतिः' । ५. 'ल्यब्लोपे कर्मण्यधिकरणे च' (शय्यायाम् उपविश्येति भावः) । ६. 'वारणार्थानामीप्सितः' । ७. 'अन्तर्धौ येनादर्शनमिच्छति' ।

—२—

20. क्षणानन्तरं च स दैत्य उत्थाय स्नातः कृतमौनो विविधैः द्रव्यैः भगवन्तं भवं यष्टुं प्रवृत्ते। एतस्मिन् एव अन्तरे आकृष्टशरासनेन नृपेण तत्र उपेत्य रणाय आहूयमानः स समुत्क्षिप्तवामहस्तः तं क्षणं प्रतीक्षितुम् असंकेतत् इति समवाप्तधनुर्विद्याविशारदिम्ना राज्ञा तस्मिन्नेव मर्मस्थले एकेन पृषत्केन हतः घोरं रावं कुर्वन् निरसुः असौ अवन्यां न्यपप्तत्। राजा चापि अङ्गारवत्या साकम् उज्जयिनीमागत्य परिणीतायां तस्यां पालक-गोपालकनामानौ द्वौ पुत्रौ उत्पादयामास। ततः तेन तुष्टः तुराषाट् स्वप्ने तम् अवोचत् यत् मत्प्रसादात् त्वम् अनन्यसदृशीम् सुतां एकां समवाप्स्यसीति। कालेन उत्पन्नायां तस्याम्, व्योमवाणी तस्याः[१] प्रभविष्यन्तं सुतं रतिपत्य-वतारं विद्याधराधिपमाशु चासुसूचत्। एतेनातितुष्टो राजा स्वप्ने वासवेन दत्ततया स्वप्नवासवदत्ता इति तत्तनयानाम चकार। रतेः[२] प्रति सा चाद्य तस्य गृहे मन्थनात्[३] प्राग् रत्नाकरे वर्तमाना कमला इव विष्णवे प्रदानीयाय तिष्ठति।

21. एवंविधातुलितप्रभावः चण्डसेनः न सारल्येन परि[४] अलौकिक-शक्तेः[५] जय्यः किन्तु स विवाहे तां तुभ्यं दित्सति, निजकौलीन्यस्य गौरवाद्[६] बद्धः अमूल्यकन्यारत्नेन त्वां लोभयितुं तच्छिक्षणव्याजेन च तत्र त्वाम् आकार-यति' इति।

22. इत्थमाकर्णितवासवदत्तोदयनोदयनः स्तोकात्[७] तदाहृतहृदयोऽपि निजकौलीनपथात् न कथमपि प्रन्यचलत्।

23. इतः चण्डमहासेनोऽपि दूतमुखात् वत्सेशस्य प्रतिवाचिकम् आकर्ण्य कन्याप्रेषणे स्वलाघवम्, ऋते[८] वत्सेशाच्च स्वकीयकन्याविषयाभिलाषापूरका-नुकूलवरान्तरम् अपश्यन्, उदयनम् प्राध्वंकृत्य तत्रानयनमेव च कार्मणम्

---

१. 'भुवः प्रभवः'। २. 'प्रतिः प्रतिनिधिप्रतिदानयोः', 'प्रतिनिधिप्रतिदाने च यस्मात्'। ३. 'अन्यारादितरर्त्ते दिक्शब्दाञ्चूत्तरपदाजाहियुक्ते'। ४-५. 'अपपरी वर्जने', 'पञ्चम्यपाङ् परिभिः'। ६. 'विभाषा गुणेऽस्त्रियाम्'। ७. 'करणे च स्तोकाल्पकृच्छ्रकतिपयस्यासत्त्ववचनस्य'। ८. 'अन्यारा-दितरर्ते॰'।

आकलयन् विहितस्वमन्त्रिपरामर्शः निजहस्तिनडागिरिसदृशम् दारुयंत्रमयम् एकं महान्तं करिणं कारयित्वा विन्ध्याटव्यां तम् अतिष्ठिपत्। अन्तःप्रच्छन्न-सैन्यं विन्ध्याटव्यां च दारुमययंत्रबलेन इतस्ततः सञ्चरन्तं गजम् आलोक्य तद्वन्धनरसासक्तोदयनोपजीविनः सत्वरम् आगत्य 'देव, विन्ध्यवनाद्[1] आराद् भ्रमद्भिः अस्माभिः एको जङ्गमोऽचल इव मितङ्गमोऽपूर्वः समवलोकितः' इति व्याजहुः। समाकर्णितचारुचारचर्चो विचारदृगपि तदानीम् अविचारदृगिव देवो वत्सराजः सुवर्णलक्षेण तान् चारान् सन्तोष्य 'नडागिरि-प्रतिमल्लं तं लभेय चेत् चण्डमहासेनो ध्रुवम् अस्मद्वशंवदतां स्वीकुर्यात्' इति तद-वाप्तिचिन्तापर एव तां निशाम् अनैषीत्। प्रातश्च गजलिप्सया अनालोडित-मन्त्रिगालोडितः ससैन्यः पुरस्कृततत्पथकचारः नगराद्[2] बहिर्निर्गत्य आगत्य च विन्ध्याटवीम् इभक्षोभाशङ्कया दूरापसारितसकलसैनिकः घोषवतीं वीणां दधत् चारमात्रसहायः तदनुगमनपरिश्रमाद्[3] अपराजयमानः विविधानोकह-लतागुल्मादिविस्तीर्णाम् अरण्यानीं प्रविवेश। तत्र उपवीणयन् एकाकी तद्गज-बन्धनविचाराशान्तस्वान्तः सन्ध्याध्वान्तवशात् अपरिलक्षितमायागजः गीत-रसाभिभूतेन उत्कीर्णतालेन उपेत्योपेत्य विचलता च कृत्रिमगजेन तत्सहायैः[4] पृथक् कृत्वा चण्डमहासेनसाम्राज्यसीमायाः[5] सुदूरम् आकृष्टः। अकस्मात् तत्र यन्त्रमयाद् गजात् निःसृत्य सन्नद्धैः पुरुषैः परिवारितः सन् आकृष्टासिः अग्रस्थान् असयन् अपि पश्चाद् आगत्य अन्यैः सैन्यैः निगृहीतः चण्डसेनस्य निकटम्[6] आनीयत। चण्डमहासेनोऽपि च अवगतैतदुदन्तः निजयुक्तेः सुहितः सतां[7] गतम् अनुसरन् अच्छगत्य अच्छोद्य च विनम्रवचनम्, कृतवत्सराजाद-रादरः तेनैव सार्द्धम् उज्जयिनीं प्राविशत्।

24. इतः कौशाम्ब्यां तदार्जवाद्[8] बद्धाः पौरा लक्षाद्[9] बद्धम् वत्सेशमा-कर्ण्य प्राणपणेनापि तन्मोचनकृतनिश्चयाः समवेत्य राजद्वारमागत्य केन[10] हेतुना वत्सेशो निगृहीत इति कोलाहलं कुर्वाणा नितराम् अक्षुभ्यन्। किन्तु चण्ड-

---

१-२. 'अन्यारादितरर्ते०'। ३. 'पराजेरसोढः'। ४. 'पृथग्विनानाना-भिस्तृतीयाऽन्यतरस्याम्'। ५-६. 'दूरान्तिकार्थेभ्यो द्वितीया च'। ७. षष्ठी शेषे'। ८. 'विभाषा गुणेऽस्त्रियाम्'। ९. 'अकर्तर्यृणे पञ्चमी'। १०. 'सर्वनाम्नस्तृतीया'।

महासेनो 'न मया वत्सेशो हन्तव्यः अपि तु सन्धातव्यः' इति तान् समाश्वास्य तत्क्षणमेव स्वसुतां वासवदत्तां तस्मै गान्धर्वशिक्षायाः[1] हेतोः समार्पयत्, उवाच च वत्सेशम्, 'शिक्षयमाणो गन्धर्वविद्याम् त्वम् एनकाम् मे न कां भूतिं समवाप्स्यसीति मा वृथा विषादं कृथाः'। उदयनः अपि च तदेव तत्कालोचितं मन्यमानः शिष्यत्वेन वासवदत्तां स्वीकृत्य तां तद्गतेक्षणो गापयन् स्वसमयं यापयन्, तदवलोकनोपजातस्नेहः विस्मृतचण्डसेनकृतमन्युजन्यमन्युः उत्तरेण[2] प्रासादम्, तस्य[3] निकटम् एव निर्मापितगान्धर्वशालम् अध्युवास। वासवदत्ता अपि च तत्परिचर्यापरायणा अभ्यस्यमानकलाकलनात्[4] न विरमन्ती दिनेदिने च तस्य उपस्कुर्वती[5] गन्धर्वविद्यायाः[6] ज्ञानस्य[7] ईशाना विस्मृतान्यव्यापारा वीणा-वादनकलाया[8] विशेषेण नाथते स्म।

25 इतो वत्सराजानुचरेषु परावृत्य कौशाम्बीम् आयातेषु सर्वं तदनुरागपरायणं तद्राष्ट्रं स्वप्रभुं बद्धं बुद्ध्वा अतिक्रुद्धं सत् चण्डमहासेनस्य[9] उज्जयिन्याम् उज्जासनं वत्सेशस्य उज्जसनं चैव स्वप्राणानां[10] सत्पणनम् आकलयति स्म। किन्तु 'मा अमूल्यानां प्राणानाम्[11] दीव्यत, मा च स्वतनूनां मांसि असृञ्जि च छागस्य वपायाः मेदसो[12] यथा चश्चच्चन्द्रहासाहवाहावाय प्रेष्यत' इति बहुकृत्वः तस्य क्षणस्य[13] भ्रुवाणेन रुमण्वता सर्वे तद्राष्ट्रियाः क्षोभात्[14] न्यवार्यन्त। धीरो यौगन्धरायणश्च राष्ट्रम् एवम् अनुरक्तम् अवलोक्य, 'भवतां[15] स्थितिः इहैव भवतु, यूयं हि राष्ट्रस्य[16] रक्षितारः। वसन्तकद्वितीयः

---

१. 'षष्ठी हेतुप्रयोगे'। २. 'एनपा द्वितीया'। ३. 'दूरान्तिकार्थैः षष्ठ्यन्यतरस्याम्'। ४. 'जुगुप्साविरामप्रमादार्थानाम् उपसंख्यानम्'। ५. 'कृञः प्रतियत्ने'। ६. 'ज्ञोऽविदर्थस्य करणे'। ७. 'अधीगर्थदयेषां कर्मणि'। ८. 'आशिषि नाथः'। ९. 'जासिनिप्रहणनाटक्राथपिषां हिंसायाम्' (जसु हिंसायां चुरादिः, जसु मोक्षणे दिवादिश्चेत्युभयोरत्र क्रमशः प्रयोगः)। १०. 'व्यवहृपणोः समर्थयोः'। ११. 'दिवस्तदर्थस्य'। १२. 'प्रेष्यब्रुवोर्हविषो देवतासम्प्रदाने' (अत्र वपामेदसोर्हविर्विशेषवाचकत्वेन षष्ठी, मांसासृक्शब्दयोश्च तथात्वाभावात् द्वितीया)। १३. 'कृत्वोऽर्थप्रयोगे कालेऽधिकरणे'। १४. 'वारणार्थानामीप्सितः'। १५-१६. 'कर्तृकर्मणोः कृति'।

अहं स्वया प्रज्ञया वत्सेशं मोचयित्वा निःसंशयं तस्य कौशाम्बीम्[1] आनेता। नास्त्याश्चर्यो वत्सेशस्य[2] निर्मोको मयका। कस्यचित् प्राकारस्य[3] निगडस्य[3] वा बिभित्सायां संजातायां तदानीमेव मे तस्य[4] भेदिका अवलोक्यते। विचित्रा तु मे दर्शनस्य[5] शक्तिः' इति ब्रुवाणः रुमण्वतो[6] मतो बुद्धः पूजितश्च वसन्तकेन सह कौशाम्ब्याः निर्गत्य स्वप्रज्ञामिव सत्त्वाढ्याम्, स्वनीतिमिव दुर्गमाम् विन्ध्याटवीं प्रविवेश। तत्र च अधोऽधो लतागहनवनवृक्षान्[7] गच्छन् इतस्ततः दृष्टिं च प्रक्षिपन् सहयायिनं वसन्तकं विविधारण्यरूपादिविषये इदं वातप्रम्याम[8] आसितम्, एतद् गवयानां शयितम्, तच्च गवां गतमेवं निर्दिशन् विन्ध्यैकदेशवासिनो वत्सेशस्य सुहृदः किन्तु तदानीं तद्गतिम् अविदुषः पुलिन्दाख्यस्य पुलिन्दाधिपतेः गृहम् आगतः, सर्वञ्च तमभिधाय तेनैव च पथा समागमिष्यन्तं वत्सेशं रिरक्षिषुः तत्र बहून् सज्जान् अरीन्[9] घातुकान् नियुज्य स्वयम् उज्जयिन्याः महाकालश्मशानं प्राप्तवान्। तत्र च वत्सेशं[10] द्विषतः तदपहारकस्य[11] च जिष्णोः अस्य दर्शनात् प्रीतो योगेश्वराख्यो ब्रह्मराक्षसः समासादितवान्. उवाच च एनम् यत् उज्जयिनीं[12] गामिनः तव[13] नूनं रूपपरिवृत्तिर्विधेया। अतः तदुपदेशेन यौगन्धरायणः सद्यः एव परिवर्तितस्वरूपः कुब्जः, खलतिः, पलितः, चुल्लः, अवटीटश्च एवम् अतिहासलञ्जननः संवृत्तः। तथैव च युक्त्या तेन वसन्तकोऽपि सिरावनद्धपृथूदरः, तुन्दिभः, दन्तुरः, प्रज्ञुः, विग्रश्च विहितः।

26. एवं रूपपरिवर्तनपूर्वकम् उज्जयिनीं प्रविश्य आदौ यौगन्धरायणः वसन्तकमेव राजकुलद्वारम् प्रैषयत्। स्वयं च विक्षिप्तेन[14] सदृशः स्वानुरूपं

---

१. गुणकर्मणि वेष्यते। २. उभयप्राप्तौ कर्मणि' ('कर्मणि च' इति समासनिषेधः)। ३-४. स्त्रीप्रत्यययोरकाकारयोर्नायं नियमः'। ५. 'शेषे विभाषा'। ६. 'मतिबुद्धिपूजार्थेभ्यश्च' इति वर्तमाने क्ते 'क्तस्य च वर्तमाने' इति षष्ठी। ७. अधः योगे द्वितीया। ८. 'अधिकरणवाचिनश्च'। ९. 'न लोकाव्ययनिष्ठाखलर्थतृनाम्' इति षष्ठीनिषेधः। १०. 'द्विषः शतुर्वा'। ११. 'षष्ठी शेषे'। १२. 'अकेनोर्भविष्यदाधमर्ण्ययोः'। १३. 'कृत्यानां। कर्तरि वा'। १४. 'तुल्यार्थैरतुलोपमाभ्यां तृतीयाऽन्यतरस्याम्'।

गायन् नृत्यन् इतस्ततो भ्राम्यन् प्रयोजनं मे[1] सिध्यात्, शं सुखं च वत्सेशस्य[2] भूयात् इत्येवं ध्यायन् कौतुकावलोकनपटुभिः बटुभिः परिवृतः राजगृहमाययौ। तत्र राजावरोधानां कृतकौतुकः कर्णाकर्णि वासवदत्तया स्वश्रवसोः अतिथित्वं नीतः चेटिकां प्रेष्य सत्वरं सङ्गीतशाले समाहूतः। प्रविष्टश्च तत्र गृहीतौ छद्मवेशे[3], कार्यसाधने[4] साधुः, सः बद्धं वत्सराजमवलोक्य विगलद्बाष्पः सङ्केतेनैव तस्मै स्वपरिचयं ददानः निजयोगबलात् राज्ञैव केवलेन दृश्यमानः सान्तःपुरपरिजनवासवदत्ताचक्षुरलक्षितः 'क्व अमुकः अकस्मात् अस्माद् उन्मत्तो गतः' इति वदन्तीः अवरोधवनिताः विस्मयोदन्वति[5] न्यमज्जयत्। उदयनश्च कौतुकमेतदवलोक्य सर्वमेतद्यौगन्धरायणयोगबलकृतमेव इत्यवधार्य वासवदत्तां सवयस्यां सरस्वतीवरिवस्यां कर्तुं विससर्ज। इत्थम् अवाप्तावसरो यौगन्धरायणो वत्सेश्वराय निगडभञ्जनयोगान् वीणातन्त्रीनियोजितान् वासवदत्तावशीकरणयोगाँश्च समर्पयन् द्वारि स्थितं परिवर्तितवेषं वसन्तकं स्वस्य अन्तिके स्थापयितुं च विज्ञाप्य, 'इदानीं तिष्ठ, विस्रम्भमायातायां च वासवदत्तायां यदहं वक्ष्यामि तत्त्वया कर्तव्यम्' एवमुक्त्वा सत्यपि[6] वत्सेशविप्रयोगनिबन्धनदुःखबन्धने मंक्षु तस्मात् निर्ययौ।

27. स्वल्पकालानन्तरम् अवसायितसपर्या वासवदत्ता सङ्गीतशालामनुप्राविशत्। तांश्च वत्सेशोऽवदत् यत् बहिः द्वारि एको विप्रस्तिष्ठति। सः अस्मिन् सरस्वतीपूजने दक्षिणार्थं प्रवेश्यताम्। एतदाकर्ण्य तया धृतविरूपाकृतिः वसन्तकः तत्र आनाय्यत। स च वत्सेशम् आलोक्य शुचा नात्मनीश्वरः[7] रोदितुमारेभे इति रहस्यरक्षणार्थम् उदयनः तमुवाच, 'ब्रह्मन् मा रोदीः, त्वम् इहैव आयुक्तो मत्सेवायां[8] ममान्तिके तिष्ठ। त्वं हि नृणां[9] श्रेष्ठो ब्राह्मणः, अहं च तव सर्वं वैरूप्यं निवारयिष्यामि' इति। सोऽपि च 'देव,

---

१-२. चतुर्थी चाशिष्यायुष्यमद्रभद्रसुखार्थहितैः'। ३. 'क्तस्येन्विषयस्य कर्मण्युपसंख्यानम्'। ४. 'साध्वसाधुप्रयोगे च'। ५. 'सप्तम्यधिकरणे च'। ६. 'यस्य च भावेन भावलक्षणम्'। ७. 'स्वामीश्वराधिपतिदायादसाक्षिप्रतिभूप्रसूतैश्च'। ८. 'आयुक्तकुशलाभ्यां चासेवायाम्'। ९. 'यतश्च निर्धारणम्'।

महाँस्ते प्रसादो भविष्यति' इति तं प्रतिजगाद। किञ्चित्क्षणानन्तरं तथाभूतं वसन्तकमालोक्य वत्सेशः स्मेरमुखो बभूवेति परिकलितो तदूभावे वसन्तकः अद्भुतविरूपाननविकृतः मूर्तिमद्धास्यरत्वात्[1] अपि हासकतरः अधिकाधिकं हसन् वासवदत्तामपि च हासयन् अतिशयं तोषयामास। ततः तया 'विप्र कां त्वं विशेषां कृतिं जानासि' इत्यनुयुक्तः, 'देवि, अहम् अन्यां तु कामपि कृतिं न जानामि तथापि कथाप्रियः अहम् उत्तमः काथिकः' इति तामुवाच। अतः कथाश्रवणेन[2] उत्सुकतया तया तत्कथने व्यापारितः वसन्तकः विविधाभिः स्वकथाभिः यथासमयं वत्सेशं वासवदत्तां चानुरञ्जयन् तत्रैव तस्थौ।

28. अथ शनैः शनैः वत्सेशप्रसिता[3] वासवदत्ता गाढं सद्भावं बबन्धेति यौगन्धरायणस्तत्रागत्य वसन्तकसमक्षं रहसि तं व्यजिज्ञपत्—'राजन्, स्वकार्यसाधकेषु[4] पटुः अयं चण्डमहासेनः मायया बद्ध्वा त्वाम् इह आनाय्य ससम्मानं सुतां च दत्त्वा भवन्तं मुमुक्षतीति स्वयमेतां हृत्वा गच्छामः। एवं दृप्तस्य अस्य प्रतीकारं कुर्वताम् अस्माकं लाघवमपि न स्यात्। तस्य च अयमुपायः यत् अनेन वासवदत्तायै भद्रवतीनाम्नी एका करेणुका दत्ता। सा नडागिरिमतिरिच्य अन्येन दन्तिना न अनुगन्तुं शक्या सोऽपि च तामवलोक्य युद्धपराङ्मुखो जायते। मया च तस्या महामात्र आषाढकः सोत्कोचीकृत्य आनुकूलिकीकृतः इति तां करेणुकां वासवदत्तया सह आरुह्य सायुधेन त्वया नक्तम् इतः अपयातव्यम्। अहमितः मार्गरक्षार्थं तव सख्युः पुलिन्दस्य पार्श्वम् उपसर्पामि'। एवमुक्त्वा यौगन्धरायणो जगाम।

29. वत्सराजश्च यौगन्धरायणोक्तं तत्सर्वं वासवदत्तायै शशंस। तथेति प्रतिपन्नायाश्च तस्यां समुपात्तनिजवीणो वसन्तकसहितः गृहीतवासवदत्तोपनीतप्रहरणः यौगन्धरायणप्रदत्तयोगविद्यासाधनस्रंसितनिगडबन्धनः करेणुकाम् आरुह्य स्वरहस्यधारिण्या काञ्चनमालया तत्सख्या सह वासवदत्ताऽप्यारोह्य परिरक्षिताया अपि सिमस्याः[5] सीमायाः, यथास्थानं 'स्थितेषु[6] च सिमकेषु

---

१. 'पञ्चमी विभक्ते'। २-३. 'प्रसितोत्सुकाभ्यां तृतीया च'। ४. 'यतश्च निर्धारणम्' (संज्ञानिर्धारणम्)। ५-६. 'षष्ठी चानादरे'।

यामिकेषु, प्राकाररक्षकतालभट-वीरबाहु-नामकयामिकविश्वसनपूर्वकं मत्तेभमिश्र-प्राकारवर्त्मना हस्तिपकपञ्चमः रात्रौ उज्जयिनीतः निरव्राजीत्। क्षुभितेभ्यश्चतुर-रक्षिभ्यो हृतवासवदत्तं वत्सराजं पलायितम् अवगत्य चण्डमहासेनो गोपालक-नामानं निजसूनुं नडागिरम् अधिरुह्य तदैव तदनुपदिको भवितुम् आदिदेश। किन्तु किञ्चिद्दूरमनुसरन् वाणैः क्षुभ्यमानश्च गोपालकः परावर्तिष्टेति वत्सेशः विस्रब्धं पुरः अतन् त्रिषष्टियोजनेभ्यः[1] मध्याह्ने[2] अन्येद्युः विन्ध्याटवीम् अवाप। परं तत्र उपगिरम् उदन्यन्त्याः करेण्वाः अवतीर्णे एव सवासवदत्ते वत्सेशे करेहत्य पयःपानानन्तरं सा कुञ्जरी निर्जरीभूतशरीरा स्वरारुरोह। वासवदत्तया सह अथ अतिविषण्णो वत्सराजः गगनचारिण्या वाण्या अभि-हितः यद् 'राजन्, प्राग्जन्मनि मायावती नाम अहम् अवशीभूताऽपि विद्याधर-वशीभूताऽगोवशीभूता शापवशीभूता इह जनुषि वशीभूता[3]। त्वाम् अद्य एवम् उपकृत्य निजां गतिम् आपन्ना, भविष्यन्तं तव पुत्रमपि उपकरिष्यामि। इयं त्वदीया भार्या वासवदत्ता अपि न मानुषी अपि तु भूमौ अवतीर्णा देव्या'। एवम् आकर्ण्य प्रहृष्टो वत्सेशः विन्ध्यसानुसद्मं निजसुहृदं पुलिन्दकम् स्वागमनम् अधिगमयितुम् अग्रे वसन्तकं प्रेष्य दयिताद्वितीयः पादचारी यावदेव तदभि-मुखं गन्तुमना बभूव तावदेव रूक्षैः विपक्षैः पारिपन्थिकैः पूर्वपक्षैः सिद्धान्तः इव युद्धाय पर्य्यव्रियत। शरासनसहायो वत्सेशः तदानीम् साहसिकानां तेषां पञ्चोत्तरशतं वासवदत्तायाः समक्षमेव अक्षाययत्। एतस्मिन्नेव काले वसन्तक-पुरस्सरः सयौगन्धरायणः तत्सुहृत् पुलिन्दकोऽपि आयातः इति अन्यान् दस्यून् निवार्य प्रणिपातपूर्वकं सदयितं तं निजपल्लीम् अनैषीत्। एवम् उपत्यका-पद्या-क्षताङ्गुष्ठया दर्भपाटितपादया वासवदत्तया सह तत्र गत्वा निवसन्तं वत्सेशं, प्राग् एव यौगन्धरायणेन दूतं सम्प्रेष्य सूचितः सकटकः सेनापतिः रुमण्वान् समायासीत् इति तं कटकं प्रविश्य उज्जयिनीवार्ताजिज्ञासा-परो विन्ध्याटवीभुवम् अधितष्ठौ वत्साधीशः।

१-२. 'सप्तमीपञ्चम्यौ कारकमध्ये' (कर्तृकर्मशक्त्योर्मध्ये इमौ देशकालौ)।

३. 'वशाशब्दस्य वन्ध्या, स्त्री, हस्तिनी, इत्येतत्त्रयोऽप्यर्थाः अत्र निहिताः। तेन अवशीभूता अवन्ध्या विद्याधरपत्नी अहम् इन्द्रियपारवश्येन शापं प्राप्ता इह जन्मनि करिणी जाता इत्यर्थः।

30. कतिपयदिनाभ्यन्तरे एको यौगन्धरायणसुहृत् वणिक् उज्जयिन्याः समागत्य सूचितवान् 'देव, अतिप्रीतेन चण्डमहासेनेन त्वदन्तिकं प्रतीहारः प्रेषितः, स च आगच्छन् पश्चात् तिष्ठति, अहं च देवं विज्ञापयितुम् प्रच्छन्नः समायातः'। एतदाकर्ण्य अतिहृष्टेन वत्सेशेन वासवदत्ता अपि तत्सर्वं विज्ञापितेति सा सातिशयं प्रहृष्टा निजपितृप्रेषितं प्रैष्यं च प्रतीक्षमाणा वत्सेश्वरैकतानमानसा वल्लीपल्लवतल्लजनिजवल्लभसुहृद्भिल्लपल्लीं[1] समया समयाचकार[2]।

31. अचिरादेव च तत्र चण्डमहासेनेन प्रेषितो दूतः समागत्य प्रणतिपूर्वकं वत्सेशम् उक्तवान्, 'देव, देवश्चण्डसेनो भावत्ककार्यम् अभिनन्दन् सम्मुखेन इत्थं सन्दिशति यद् वासवदत्ताम् एवं हरता भवता समीचीनम् आचरितम्। तदर्थमेव च त्वम् इह आनीतः आसीः। किन्तु निगृहीताय तुभ्यं प्रदत्ता वासवदत्ता अस्मान् न प्रीणीयात् इति विशङ्किभिः अस्माभिः न तथा आचरितम्। इदानीं वैवाहिकविधिसम्पादनार्थं मदीयः सुतो गोपालकः शीघ्रं समागमिष्यतीति'।

32. एतत्सर्वं वत्सेशम् आख्याय स दूतः वासवदत्तायै अपि तत् सर्वं निवेदितवान्। तेनः च सन्देशेन वासवदत्तया सह अत्यन्तम् आनन्दितो वत्सेशो निजराजधानीं कौशाम्बीं जिगमिषुः गोपालकागमनप्रतीक्षणार्थं चण्डमहासेनप्रेषितं प्रैष्यं निजसुहृदं पुलिन्दकं च तत्र संस्थाप्य परेद्युः प्रातरेव स्वपुरीं प्रति प्रतस्थे। पञ्चभैः एव च दिनैः मार्गोन्मुखजनाम् विकचकुवलयनिचयोपचीयमानमेचकमरीचिमलिम्लुचेन पौरनारीलोचनरोचिषा कवचितराजपथाम् कौशाम्बीम् आगत्य सेवासमागतनृपाकीर्णं मागधोद्गीतमङ्गलं राजगृहं प्रविवेश।

33. अचिरादेव च वासवदत्ताभ्राता तत्रायातः सप्रतीहारपुलिन्दको गोपालकः इति सविधिविनिर्वर्तितविवाहौ वधूवरौ स्वावासवेश्म

---

१. समया शब्दयोगे 'अभितः परितः'—इत्यादिना द्वितीया।

२. समयम् अत्यवाहयत् इत्यर्थः (समयाच्च यापनायाम्)।

विवशतुः। वत्सराजविवाहोत्सवम् उपलभ्य प्रहितदूताहूताः समागताश्च प्राघुणिकाः सरुमण्वद्यौगन्धरायणसत्कृताः स्वस्वावासं गताः। रुमण्वद्यौगन्धरायणवसन्तकादयोऽपि च राजकुलपरिजनाः वस्त्राङ्गरागाभरणग्रामग्रामैः वत्सेशेन विशेषेण सम्मानिताः।

34. एवं सुसम्पन्ने शुभोद्वाहे कतिपयदिवसान् तत्र स्थित्वा वत्सेशम् आपृच्छ्य गोपालकः अपि स्वगृहाय उज्जयिनीम् अभिप्रतस्थे। अधि कौशाम्ब्यां[1] वत्सेशश्चापि रुमण्वन्तं सैनापत्ये यौगन्धरायणं च मन्त्रित्वे एवम् अन्यान् अपि च यथायथं तदुचितपदेषु[2] अधिकृत्य नवोढवासवदत्ताविलासासक्तैकमानस उवास।



१. 'अधिरीश्वरे', 'यस्मादधिकं यस्य चेश्वरवचनं तत्र सप्तमी'।

२. 'विभाषा कृञि' (पा० १।४।९८)।

समास-स्त्रीप्रत्ययनिर्देशात्मको द्वितीयो विलासः

लावाणकगमनं

35. एवं स्वप्रियतमया[1] वासवदत्तया सह अधिकौशाम्बि[2] प्रजाः प्रशासति वत्सेशे यद्यपि सर्वत्र सुसज्जनविद्वज्जनम्[3], दुर्जनप्रजापीडनकम्[4] अतः ब्राह्मणानामपि निर्विघ्नं वेदोपनिषच्छास्त्राद्यध्ययनम् अवलोक्यते स्म, तथापि एतावन्मात्रेणैव सन्तुष्टं विजिगीषाविरहितं तं वासवदत्ता-मद्य-मृगयासक्तमानसम् अवलोक्य एकदा तस्य मुख्यामात्यो यौगन्धरायणः सेनापतिं रुमण्वन्तम् एवमुवाच—'वत्सेशो हि पाण्डवान्वयसम्भवः, सर्वा मेदिनी एतद्वंश्यवशवर्तिनी[5]; किन्तु अविजिगीषुणा एतेन सर्वथा उदासितम् इति कौशाम्बीमतिरिच्य सर्वं राज्यम् अस्य शत्रुभिर्गृहीतम्। अतः अस्माभिः यथाशक्ति[6] स्वबुद्ध्या राजहिताय तथा प्रयतनीयं यथा यथासम्भवम् अयं परम्परीणम् अखिलं राज्यं पुनः आसादयेत्। एवं कृते एव अस्माकं मन्त्रित्वसाफल्यम् स्वामिभक्तिप्रदर्शनं च। अत्र मगधाधीश्वरः प्रद्योत एव एकः अस्माकं शत्रुः। अतो वासवदत्तां स्वबुद्ध्या प्रच्छन्नं स्थापयित्वा शर्वर्यां[7] तदावासं इन्धनौघधग्ज्वालामालावलीढं विधाय 'देवी दग्धा' इति सर्वत्र समुद्घोषणा कार्या। अन्येन औपयिकेन मगधाधिपः पद्मावतीरूपं स्वकन्यकारत्नं[8] वत्सेश्वराय न दास्यति। एतदर्थं हि पूर्वं प्रार्थितः स उक्तवान् यद् वत्सेशः वासवदत्तायां सातिशयम् आसक्तः इति चक्षुषः तारकाम्[9] इव प्रेष्ठां स्वपुत्रकां[10] तस्मै प्रदातुम् अहं न समीहे। सत्यां च वासवदत्तायाम्

---

१. 'अजाद्यतष्टाप्'। २. कौशाम्ब्याम् इति अधिकौशाम्बि, 'अव्ययं विभक्ती' त्यादिना विभक्त्यर्थे अव्ययीभावसमासः। ३-४. समृद्धिव्यृद्ध्यर्थयोः 'अव्ययं विभक्ती'तिसमासः। ५. 'ऋन्नेभ्यो ङीप्'। ६. यथार्थेऽव्ययीभावः। ७. 'वनो र च'। ८. 'क्षिपकादीनां च'। ९. 'तारका ज्योतिषि'। १०. सूतकापुत्रिकेति पक्षेऽकारः।

वत्सेशोऽपि नाम्यां परिणेष्यतीति तद्ग्धत ख्यातौ उदयनेन परिणीतायां पद्मावत्याम् सम्बन्धी मगधेश्वरः सर्वथा अस्माकं सहायको भवेत् । तत्साहाय्येन च पूर्वं प्राचीं[1] ततश्च क्रमशः अन्याः दिशाः[2] विजित्य अखिलाम् इलाम् वत्सेश्वरस्य वशताम् आनयाम । उद्योगपरेषु चास्मासु वत्सेशोऽवश्यं सार्वभौमो भवेत् इति दिव्यया वाचया[3] उच्चरितचरम् । अतः अस्मदुद्योगसाफल्यं निर्विचिकित्सम् ।

36. अपडक्षीणो अस्मिन् विमर्शे यौगन्धरायणाद् एतदाकर्ण्य पद्मावतीहेतोः करिष्यमाणे चास्मिन् साहसे सन्दिहानो रुमण्वान् उवाच— 'अभीष्टवनिताविप्रयोगो हि विवेकशालिनमपि दुःखाकरोति अतः वासवदत्तावियोगेन दुःखापन्नः[4] नृपतिः न कथमपि सुखप्राप्तश्[5]चेत् तदा अस्माकं प्रयत्नार्थः[6] निष्फलः स्यात् इति तद्दुःखदुःखिता वयमपि न कथमपि सन्तुष्टा भवेम । अतः नीतिनिपुणेनापि भवता अस्मिन् कर्मणि कथं सौवस्त्यं सम्भाव्यते'? एतदाकर्ण्य यौगन्धरायणः प्रत्युवाच यत् 'दिव्यावतारेण हरिपरिवारितेन[7] रामेणापि रावणोच्छेदार्थः[8] सीतायाः वियोगः सोढः । किञ्च देवीदाहप्रवादात् पद्मावतीविवाहं यावत् यदि धैर्येण वयं नृपतिसुखाय[9] कार्यं कुर्मः तदा न कथमपि असाफल्यभयम्,[10] वत्सेशश्चापि अस्माद् व्यसनात् स्तोकान्मुक्तो[11] भवेत्' । निश्चितमतेः यौगन्धरायणस्य एतां निश्चितिम् अवगत्य रुमण्वान् निजगाद यत् एतत् निश्चप्रचं[12] चेत् तदा वासवदत्तायाः भ्रातरं सम्मन्त्र्य एतत्सर्वं विधीयताम् । इत्थं ताभ्यां द्वाभ्यां परस्परामन्त्रणापूर्वकम् आकारितः निजचिकीर्षितं च उक्तः वासवदत्ताभ्राता गोपालकः तदानीं कर्णकटुकाम्[13] अपि शुभोदर्कां

---

१. 'उगितश्च' । २-३. भागुरिमते हलन्तात् टाप् । ४-५. 'द्वितीयाश्रितातीतपतितगतात्यस्तप्राप्तापन्नैः' इत्यादिना द्वितीयातत्पुरुषः । ६. 'तृतीया तत्कृतार्थेन गुणवचनेन' । ७. 'कर्तृकरणे कृता बहुलम्' । ८-९. 'चतुर्थी तदर्थार्थबलिहितसुखरक्षितैः' । १०. 'पञ्चमी भयेन' । ११. 'स्तोकान्तिक०' 'पञ्चम्याः स्तोकादिभ्यः' । १२. निश्चितं च प्रचितं चेति मयूरव्यंसकादिसमासः । १३. 'प्रत्ययस्थात्०' इत्यस्य प्रत्युदाहरणम् ।

तन्मन्त्रिणां स्वस्वसुः[1] सुखाय मत्वा तथा कर्तुम् अनुमेने। एवं त्रयोऽपि ते देव्या वत्सेशेन च अनुमगधं[2] लावाणकं गन्तुं तत्राखेटव्याजेन नृपतिम् असन्निधाप्य देवीं वासदत्तां पद्मावतीगृहे[3] निक्षिप्य स्वचिकीर्षितं साधयितुं च रात्रौ मन्त्रयित्वा वत्सेशम् ऊचुः—'देव, निःश्वापदीकृता[4] मृगयया इहत्यिकाः[5] सर्विकाः[6] भूमयः इति लावाणकं गतानाम् अस्माकम् अतिशयमनुरञ्जनं स्यात्। अनिर्वचनीयं हि तत्रत्यं रामणीयकम्। वर्तन्ते च तत्र सुरम्याः आखेटभूमयः शोभनाश्च शाद्वलाः प्रदेशाः। अतः विनोदानन्दानुभूतये अस्माभिः अवश्यं तत्र गमेलिमम्। एतदाकर्ण्य आखेटक्रीडैकलालसेन वत्सेशेन स्वीकृतौ दत्तायां परिकल्पिते च गमनलग्ने हरिकथापारायणप्रवीणो[7] वीणोद्भावितमधुरगगनगुणप्रसारणविशारदो नारदोऽकस्मात् इतस्ततः पर्यटन् तत्राजगाम। स च अनुसम्पादितविधिवत्सपर्याय अतिप्रह्वाय आनतपूर्वकायाय[8] नृपाय पारिजातमयीं स्रजं दत्वा विद्याधराधिपं कामदेवांशपुत्रं चिरंजीवकायै[9] शुभंयिकायै[10] आर्यिकायै[11] वासवदत्तायै च आशंसन् उवाच—'देव, युधिष्ठिरादयः ते पूर्वजाः मम सुहृदः आसन् इति तत्प्रतीत्या अहमिह समायातः। अचिरेणैव त्वं महतीं समृद्धिं लप्स्यसे किन्तु कश्चित्कालं यावत् सुखान्तं दुःखं ते भविष्यति। तथापि धीर, धैर्यावधीरणा न कर्तव्या नापि च स्वदेहस्य अमाङ्गलिकं कर्तुम् अध्यवसेलिमम्। गरिम्णि महाहिमवतो हिमवतः सदक्षस्य भवादक्षस्य महत्याम् अपि विपत्याम् अतिदार्ढ्येन भवितव्यम्'। इत्युक्त्वा भङ्गिसूचनविशारदे नारदे दिवमुद्गते सम्भावितचिकीर्षित-स्विक-[12]सिद्धयः प्रयत्नपराः यौगन्धरायणादयः निष्कौशाम्बयः[13] सन्तः पूर्वोक्तयुक्त्या

---

१. 'न षट्स्वस्रादिभ्यः'। २. सामीप्यार्थेऽव्ययीभावः। ३. 'षष्ठी'। ४. 'ऊर्यादिच्विडाचश्च'। ५. 'त्यक्त्यपोश्च'। ६. 'अव्ययसर्वनाम्नाम्०' इत्यकचि ततः 'प्रत्ययस्थात्०' इत्यादिना इत्वम्। ७. 'सप्तमी शौण्डैः'। ८. 'पूर्वापराधरोत्तरम्०' इत्यादिना एकदेशिसमासः। ९. 'आशिषि वुनश्च न'। १०. 'प्रत्ययस्थात्०' इति नित्यमित्वम्। ११. 'उदीचामातः स्थाने०' इति वैकल्पिकमित्वम्। १२. 'प्रत्ययस्थात्०' इतीत्वम्। १३. 'निरादयः क्रान्ताद्यर्थे पञ्चम्या'।

ससेनापरिच्छदं,[१] ह्रेषितहयं, करटिगमनभारविविधस्थलाधरीकृतधरम्, बहुपदाति-हस्त्यश्वरथकस्वाटाट्यासञ्चूर्णितधराधरम्, सम्मूर्च्छता च अनेकवाद्यघोषेण स्वकीयां समवाप्स्यमानां मन्त्रिचिकीर्षितसिद्धिमिव अभिव्यक्तीकुर्वन्तं सवासवदत्तं वत्सेशं लावाणकम् आनिन्युः। नातिदवीयसी च यत्रत्या अटवी स्वरूपैः आढ्यङ्करणी[२] शरणीकृतबहुहरिणी रमणीयतरुणी[३] इव तन्मनो हर्त्तुं प्रावर्तत।

37. एकस्मिन् दिने मृगयार्थं गते वत्सेशे गोपालकसमन्वितो यौगन्धरायणः रहसि वासवदत्तामुपगत्य तद्भ्रात्रा प्रबोधितचरीं ताम् अवगतकर्त्तव्याम् अकरोत् इति तस्य कार्यस्य वल्लभवियोगक्लेशदायित्वेऽपि स्वस्वामिसमुन्निनीषया सत्कुलाङ्गनानुरूपं तथा कर्त्तुं सा अन्वमन्यत। अतः महामतिः मन्त्री रूपपरिवर्तनयोगेन तां ब्राह्मणिरूपाम् वसन्तकं च वटुकरूपं काणम् आत्मानञ्च स्थविरब्राह्मणाकृतिम् विधाय मगधान् प्रति अभिप्रतस्थे।

38. इतश्च तेषु निर्गतेषु रुमण्वान् तदावासम् आशु आशुशुक्षणिना सुसन्दीप्य 'हा! हा!! वसन्तकसहिता देवी वासवदत्ता दग्धा' इत्यघोषयत्। किञ्चित्कालानन्तरं च शनैः शनैः शान्तेऽपि आशुशुक्षणौ तत्रत्यजनक्रन्दनं चिररात्राय मानवहृदयम् अतिमात्रं सन्तापयामास।

39. यौगन्धरायणस्तु वासवदत्तां पुरस्कृत्य वसन्तकेन च सह मगधाधिपपुरं प्राप्य उद्यानगतां पद्मावतीं तद्रक्षकमुखेन एतद् असूचयत् यत् 'भर्तृदारिके भवद्दिदृक्षया[४] ब्राह्मणबालिका-काणवटु-सहितः कश्चिद् ब्राह्मणः उद्यानं प्रविविक्षुः द्वारि तिष्ठति' इति। एतद् आकर्ण्य राजकन्या तं निजनिकटम् आकार्य अपृच्छत्, 'ब्राह्मण, केयं ते बाला किमर्थं च त्वम् इहागतः'? इति। यौगन्धरायणः उदतरत्, 'देवि इयम् आवन्ति-

---

१. सेनापरिच्छदेन युगपत् इति यौगपद्येऽव्ययीभावः। २-३. 'नञ् स्नञ्०' इत्यादिना ङीप्। रमणीयतरुणीत्यत्र च 'विशेषणं विशेष्येण बहुलम्' इति कर्मधारये 'पुम्वत्कर्मधारयजातीयदेशीयेषु' इति पूर्वपदस्य पुम्वद्भावः।
४. भवत्याः दिदृक्षया—'सर्वनाम्नो वृत्तिमात्रे पुंवद्भावः'।

कामिधा मम कन्या भर्त्ता चास्याः व्यसनी चिरण्टीम्[1] अपि इमां स्ववधूटीं[2] विहाय क्वापि गतः। अतः इतो गत्वा इतस्ततस्तमन्विष्य यावदिहानयामि तावदियं तव हस्ते रक्षार्थं निक्षिप्यते। अस्याः भ्राता अयं काणवटुः अपि इहैव स्थास्यति येनासौ अस्मद्वियुक्ता एकाकिनी दुःखं नानुभवेत्। अत्रभवत्या एतस्यां ममाभ्यर्थनायाम् ऊरीकृतायां[3] प्रायः अर्द्धं ममोद्देश्यम् इदानीमेव सिद्धं स्यात्। एतदाकर्ण्य तथेतिप्रतिपन्न-वचसि पद्मावत्यां लघूभूतमुहूर्ताकूतः[4] विचारश्लक्ष्णो[5] मन्त्री यथाव्यव-सितमनुष्ठातुं ततः प्रस्थाय यथाकालं लावाणकं परावर्तत।

पद्मावत्या सह विवाहः

40. इतो वासवदत्तासम्पर्कसमकालमेव अतिप्रीता पद्मावती कृत-तत्कालोचितसत्कृत्या सकाणवटुकया वासवदत्तया सह उद्यानात् निज-भवनमागता तत्सौविध्ये सर्वथा सावधाना बभूव। तत्र स्थितायाश्च तस्याः कल्पनातीतेन सौकुमार्येण शरीरसौष्ठवसौरभादिना च आत्म-सदृशीं[6] ताम् अवलोकयन्ती अदृष्टप्रेरणया अमरपुरपतिताम् इव त्रिलोकी-विजिहीर्षया[7] यथाकामं भूमिम् अवतीर्णाम् इव हस्तस्पर्शमात्रम्लेयाम् अनुपमेयां[8] तामाकलयन्ती शिष्टविशिष्टोपचारैः अहोरात्रं[9] नैकधा[10] ताम् उपाचरत्।

41. एकदा पद्मावतीप्रसाधनप्रसङ्गे वासवदत्ताकृतौ वत्सेशशिक्षित-पूर्वौ अम्लानमालातिलकौ[11] विलोक्य पद्मावतीमाता तां पप्रच्छ, 'केन इमौ विरचितौ' इति। सा प्रोवाच 'ममावासे आवन्तिकानामधेया एका ब्राह्मणसुता, तया एव एतौ कृतौ इति'। सा च तदाकर्ण्य 'या ईदृशी सर्वगुणसम्पन्ना सा न कदापि मनुषी[12] भवितुं सम्भवति' एवं ताम्

१-२. 'वयस्यचरम इति वाच्यम्'। ३-४. 'ऊर्यादिच्विडाचश्च', 'कुगति-प्रादयः'। ५. 'पूर्वसदृशसमोनार्थकलहनिपुणमिश्रश्लक्ष्णैः'। ६. कञ्-प्रत्ययान्तत्वात् 'टिड्ढाणञ्०' इत्यादिना ङीप्। ७. 'द्विगोः'। ८. 'नञ्', 'न लोपो नञः', 'तस्मान्नुडचि'। ९. 'चार्थे द्वन्द्वः' 'अहः सर्वैकदेश०'। १०. 'सुप्सुपा'। ११. 'परवल्लिङ्गं द्वन्द्वतत्पुरुषयोः'। १२. 'जातेर-स्त्रीविषयादयोपधात्', 'हयगवयमुकयमनुष्यमत्स्यानामप्रतिषेधः'।

उपहारे व्याहृत्य ततोऽप्यधिकसम्मानपूर्वकं तद्रक्षणम् आदिदेश । इत्थं सर्वथा स्वानुरूपं सत्कृता वासवदत्ता पद्मावतीगृहे सुरक्षिता अवर्तत ।

42. अत्रान्तरे अतिदूरभूमिषु मृगयां कृत्वा सायाह्ने[1] लावाणकमायातो वत्सराजः[2] भस्मीभूतं[3] स्वावासम् आलोक्य तत्र मन्त्रिभ्यः सवसन्तकां वासवदत्तां दग्धां चाकर्ण्य निश्चेतनो भूत्वा भूमौ पपात । ददाह च तस्य देहं दहन इव दारु, दारुणो दयितादाह[4]संवादः । क्षणादुपलब्धसंज्ञश्च, 'हा प्रिये, क्व मामशरणं त्यक्त्वा गता ? एहि ! एहि!! देहि मे प्रतिवचनम्' इत्युच्चैरुच्चरन् दिक्षु विदिक्षु च विलिखिताम् इव, चक्षुषोः उत्कीर्णाम् इव, हृदये निखाताम् इव वासवदत्ताम् आह्वयमानः मोहाविष्टचेतसा अतिकरुणं विलपन् तद्वियोगज्वालावलीढः प्राणपरित्यागप्रवणो बभूव । किन्तु तदानीमेव स्वविषये स्मृतनारदवचनः स्मृततन्निर्देशश्च तद्वियोगं शुभोदर्कं तर्कयन् गोपालकं स्वल्पशोकम् यौगन्धरायणं च अनतिदुःखितं समवलोक्य सम्भावितवासवदत्ताजीवनो महामात्य[5]नीत्या भाविनं देवीसमागमं मन्त्रिभिः बोध्यमानः प्रजापार्थिवः[6] पार्थिवचन्द्रः[7] कथञ्चित् किञ्चिद् धैर्यम् अवाप ।

43. इतो लावाणकचारेभ्यः वासवदत्तादाहविषयं मगधराजः शुश्राव इति देशकालज्ञोऽसौ स्वसुतां पद्मावतीं यौगन्धरायणादिभिः मन्त्रिभिः प्रार्थितचरीं[8] वत्सेशस्य जीवनसहचरीं[9] चिकीर्षुः स्वेप्सितं यौगन्धरायणाय सन्दिदेश । सोऽपि च तत्संदिष्टं स्वीकृत्य सङ्ख्यात[10]रात्राभ्यन्तर एव निर्धारितविवाहलग्नोऽह्नाय मगधराजाय प्रतिदूतं प्रेषयामास । दूतमुखाच्च सम्वादनकमाकर्ण्य स्वसुतास्नेहनिजविभवानुरूपसंयोजितोद्वाहसम्भारः मगधाधिपः[11] तद्देशस्थितान् सर्वान् निजसम्बन्धिनः सुहृदश्च द्रुतं[12]

---

१. अह्नः सायः (अवसानम्) इति विग्रहे—'पूर्वापराधरोत्तरम्०' इत्येकदेशिसमासः । २. 'राजाहःसखिभ्यष्टच्' । ३. गतिसमासः । ४. 'उपपदमतिङ्' । ५. 'सन्महत्०'—'आन्महतः समानाधिकरणजातीययोः' । ६. शाकपार्थिवादित्वात् समासः । ७. 'उपमानानि सामान्यवचनैः' । ८-९. 'टिड्ढेति' ङीप् । १०. 'अहः सर्वैकदेशसंख्यात'—इत्यच् । ११. 'उपपदमतिङ्' । १२. 'सामान्ये नपुंसकम्' ।

निमन्त्रयितुं सादिनः प्रैषयत् वत्सेशोऽपि च तथैवाकरोत् इति निश्चितोद्वाहदिवसे वरतः[1] कन्यातश्च एवमुभयतः समायातानां आप्तनिमन्त्रणानां[2] प्राघुणिकानां सकुथकुअरक्रमेलकाश्वीयबृंहणह्रेषणादिभिः विक्षोभितेतररथ्याः, रथ्याकीर्णरथ्याः, भेरीझर्झरमृदङ्गपणववेणुकरतालादिवाद्यव्यग्रपरिजनादिचरणशतसंक्षोभचलितक्षितितला विचित्राभिरपि सचित्राभिः पताकाभिः प्रतिभवनम् उद्भासमाना[3] समाना दिवा, दिवारात्रं सम्पाद्यमानानेकसमुत्सवा, मुत्सवामुग्धमहाजनसम्मर्दा अभूद् मगधाधिपराजधानी। अथ सुदिनाहे प्राप्ते शुभंयौ लग्ने, यथायथं स्थितेषु च शुभग्रहेषु सुतरां गायत्सु गायकेषु, नृत्यन्तीषु च पौरपुरन्ध्रीषु आमुक्तकौतुकाम् सयौतकाम् विश्राणितबहुसूत्या[4]-भोज्यभुजिष्याम् स्वविभूत्यनुरूपं महार्हालङ्कारैरलङ्कृत्य मगधेश्वरप्रदत्ताम् पद्मावतीं पाणीकृत्य अपि वत्सेशः सम्पाद्यमानतद्विवाहायाः दिव्यौ अम्लानमालातिलकौ दृष्ट्वा वासवदत्तावियुक्तोऽपि पुनस्तदुपलब्ध्याशातन्तुसमवनद्धहृदयः तत्र अलक्षितस्थितामपि स्वपूर्वप्रियतमां न कथंचिदपि हृदयादपसारयामास।

44. अथ विवाहानन्तरं मगधेश्वरेण श्राणा-संयाव-पेटक-कूर्चिका-कुण्डलिनी - फाण्टरसगोलक - त्रिकोणक - मोदकैः, यवागू - शष्कुली - कचौरीण्डरिकापूपपर्पटैः, शुक्तासुततेमनैः, रामठजीरकादिविविधाभिघार्यप्राज्याज्यसुगन्धितद्रव्याभिघारितसहरिद्रशतपुष्पैलाकुस्तुम्बुरुमरिचलवङ्ग - तुवरिका-माष-मूल्य-मुस्तक-चणक-सतीनकसूपैः, उग्रगन्धाराजकर्णिका-सोपस्करकरवेल्ल-पटोल-महाफला-समला-पालक-वास्तुक - कोशातकी - मूलिका-कर्कारु-शिम्ब-बिम्बिका-वृन्ताकप्रभृत्यनेकशाकैः, स्वादिष्टभिस्सा-करपट्टिका-दधिवटकादिविविधवर्णनातीतषड्रसव्यञ्जनैः, विविधैः आर्तवफलैः अन्यैश्चापि तत्कालोपलब्धैः अनार्तवफलैः, द्राक्षादाडिमादिरसैश्च यथाकालं

---

१. 'षष्ठ्याः व्याश्रये'। २. 'प्राप्तापन्ने च द्वितीयया'। ३. अनुबन्धस्यलाश्रयत्वात् ङीबभावः। ४. 'सूतयुवत्याम्', 'भोजक्षत्रिये' इति ष्यङि 'यङश्चाप्'।

स्वादुङ्कारं मूलकोपदंशं[1] च सुसम्पादिते अखिलाश्नीतपिवतप्रीतिभोजने[2] चतुरो यौगन्धरायणो मन्त्रभिदाभिया 'वत्सेशोऽद्यैव अस्माद् यास्यति' इति मगधेशमुक्त्वा कन्यास्नेहपाशबद्धादपि तस्मात् कथञ्चित् उदञ्चितानुमतिः सवत्सेशः पद्मावतीं वधूयानमारोह्य त्वरमाणः वध्वा सह सपरिच्छदागन्तुकराजन्यो लावाणकमुपेत्य परेद्यवि समागतप्राघुणिकान् सबहुमानं सत्कृत्य विसर्जितवान् ।

कौशाम्बीपरावर्तनम्

45. इतः सैन्यस्य पृष्ठतः कृतरूपविवर्तं वसन्तकं पुरस्कृत्य वासवदत्ता अपि पद्मावतीपितृगृहान्निर्गता लावाणकमागत्य सायाह्ने गोपालकगृहं प्राविक्षत् । तत्र प्रदर्शितानलपादं सोदरं निजभ्रातरं साक्षात्कृत्य कण्ठे गृहीत्वा रुदत्या बाष्पव्याकुललोचनायाश्च तस्याः वत्सेशविश्लेषदुःखं व्यपोढुमागत्य यावदेव सरुमण्वत्कः यौगन्धरायणः प्रयतते तावदेव पद्मावतीसकाशं प्राप्ताः महत्तरास्तामूचुः—'देवि, अस्मासु इह समायातेषु राजभवनमपहाय इह समायाता आवन्तिका राजपुत्रस्य गोपालकस्य गृहे वर्तते' । एतदाकार्ण्य किञ्चित् साशङ्का पद्मावती तान् तत्र प्रहिण्वती वत्सेशस्याग्रे एवं सन्दिष्टवती—'आवन्तिके, त्वं हि मयि निक्षेपः इति नापरत्र कुत्रापि स्थातुं ते प्रयोजनम्; अतो यत्र अहमस्मि तत्रैव त्वया आगन्तव्यम् ।'

46. एतदाकर्ण्य प्रयातेषु तेषु, 'केन इमौ मालातिलकौ कृतौ' इति जिज्ञासापरं रहसि राजानं पद्मावती प्रत्युवाच—'मद्गेहे एकेन विप्रेण न्यस्ता या एषा आवन्तिकाऽभिधा तस्याः एव प्रथमशिल्पमेतत्' । वत्सेशः तत् समाकर्ण्य नूनं सा वासवदत्तैव स्यात् इति चिन्तयन् महत्तरसनाथितद्वारम्, अन्तःस्थदेवी-गोपालकमन्त्रिद्वयवसन्तकं गोपालकगृहं प्रविश्य निजविश्लेषपाण्डुरगात्रीं[3] क्षामक्षामां चान्द्रमसमूर्तिमिव वासवदत्तां ददर्श । पारस्परिकसाक्षात्कृतिसमनन्तरमेव च शोकविकलेन्द्रियौ उभौ

---

१. 'तृतीयाप्रभृतीन्यन्यतरस्याम्' । २. अश्नीतं च पिवतं च यस्मिन् भोजने 'आख्यातमाख्यातेन क्रियासातत्ये' इति समासः । ३. खरुसंयोगोपधान्न', 'नगपांशुपाण्डुभ्यश्च', 'अंगगात्रकण्ठेभ्यो वक्तव्यम्' ।

शोकदीनौ चिरं रुरुदतुः। दम्पत्योश्च तथाभूतामवस्थामवलोक्य यौगन्धरायणोऽपि वाष्पाकुलितनेत्रः अवरुद्धकण्ठश्च संजात इतीत्थं सर्वतः कोलाहले प्रवृत्ते अतिव्याकुला पद्मावती अपि तत्रैवाजगाम। इमं सर्वं व्यतिकरं समाकर्ण्य तुल्यावस्थायाः पद्मावत्याः प्रत्यक्षं[1] भृशम् आक्रोशन्ती वासवदत्ता भर्तृदुःखदायिन्याः मे जीवितेन किं प्रयोजनम् इत्यात्मानं न्यक्कुर्वती सातिशयमन्तस्तापमाप।

47. एवमात्मनिन्दापरवशां वासवदत्तामालोक्य 'मगधेशसुतालाभेन तव साम्राज्यलाभः' इत्यभिकाङ्क्षिणा मया सर्वमेतत्कृतमिति सर्वथा अहमेवात्र अपराध्यामि न देवीति वत्सेशं विश्वास्य देव्याः वासवदत्तायाः शुद्धताम् आत्मनश्च निःस्वार्थराज्यभक्तिं प्रमाणयितुं प्राङ्मुखोपविष्टो यौगन्धरायणः उवाच—'यद्यहं राजशुभेच्छुः समुत्कृष्टबुद्धिमती शुद्धिमती च देवी वासवदत्ता तदा हे लोकपालाः, सर्वमेतद् युष्माभिः उचेलिमम्, येन युष्माकं वाचम् उपनिषत्कृत्य राजा सर्वथा विश्वासपरो भवेत्। अन्यथा अद्यैव अहम् आत्मतनुम् अतनूष्मणि तनूनपाति पातयित्वा भस्मसात्करोमि'। एवं लोकपालान् स्वार्थराजशुभैषणयोः मध्येकृत्य उक्तवचसि राजभक्तिपरायणे यौगन्धरायणे निवचनेकृत्य स्थिते सति एवं दिव्या वाक् समुदभूत्—'राजन्, धन्यस्त्वम्, यस्य एवंभूतो मंत्री यौगन्धरायणः, एवं भूता सर्वथा विशुद्धा निर्दोषा पत्नी[2] च' इति।

48. एतदाकर्ण्य गोपालकसहितो वत्सेशो 'मन्त्रिन्, धन्यस्त्वम्, य एवं निजनीतिशक्त्या पद्मावतीमनुनेतुं मगधान् गतः तत्र अपरिगणिताशिवानशितः यथेष्टं कारिकाकृत्य माम् उपकर्त्तुं वासवदत्तायाः आत्मनश्च चरित्रमेवमुदात्तं प्रदर्शितवान्'। इत्थं यौगन्धरायणाचरितं सर्वं प्रशंसन् गोपालकगृहात् वासवदत्ताम् आत्मावासम् आनाय्य मूर्तिमतीभ्यां रतिनिर्वृतिभ्यामिव वासवदत्तापद्मावतीभ्यां सह अकुतोभयः लावाणके परमोत्सवेन उवास।

---

१. 'अव्ययीभावे शरत्प्रभृतिभ्यः' 'प्रतिपरसमनुभ्योऽक्ष्णः'।

२. 'पत्युर्नो यज्ञसंयोगे'।

49. अन्येद्युः स्नानानन्तरं परिहितनत्रकतान्तवांशुकौ वत्सराजः सम्पादितभोजनादिदिनकृत्यः विविक्ते गोपालकम् रुमण्वन्तम् यौगन्धरायणं वसन्तकं चाहूय विभिन्नाः विस्रम्भिणीः कथाः कथयन् यौगन्धरायणेन उक्तः—देव, पत्युः हितैषिता एव सत्पत्नीलक्षणम्, न तु प्रियकारित्वमात्रम्। एवं राज्यकार्यभारैकचिन्तनं राजच्छन्दानुरोधनं च उपजीविलक्षणमिति शत्रुरूपेण मगधराजेन सह सन्धित्सया पृथिवीविजयहेतुना च आपन्न[1]-जीविकैः अस्माभिरित्थं प्रायासि। अतो हे देव, भावत्कभक्त्यनुभूतासह्य-वियोगा देवी न कथमप्यपराध्यति सा तु भवन्तं पूर्णतया उपाकार्षीत्'। एतदाकर्ण्य वत्सेशः 'मन्त्रिन्, भावत्कं सर्वं चातुर्यमहं जाने। देव्याः शीलौ-दार्येण चारित्रेण चाप्यहं सम्यक् परिचितस्तथापि भवदनुरागमनसा प्रणयाधिक्येन वा यत्किञ्चिदसमञ्जसमुक्तम् तन्मर्षणीयम्' एवंप्रायैरालापैः तद्दिनं तैः सह निनाय।

50. परेद्यवि मगधेशेन प्रेषितो दूतः समागत्य वत्सेशम् इत्थं विज्ञा-पितवान् यत् 'त्वदीयमन्त्रिभिर्वयं वञ्चिताः किन्तु त्वया अधुना एवं विधेयं येन पद्मावतीविषयकशोकेन अस्माकं जीवनं शोकमयं न भवेत्'। स च एतदाकर्ण्य तं दूतं पद्मावत्याः अन्तिकं प्रेषितवान्। सापि चातिनम्रतया दूतं स्वसन्निधौ उपवेश्य तस्मात् स्वपित्रोः अनामयं पृच्छन्ती तेन सर्वथा तत्रत्यं वार्तम् अभिहिता—'पुत्रि, व्याजेन अस्मात् नीतायास्ते पतिम् अन्यासक्तम् अनुचिन्तयन् अहं नक्तंदिवम् अनुतपामि'। एवमुक्तसन्देशं सन्देशहरञ्चोवाच, 'भद्र, तातोऽम्बा च मद्वाचा वाच्यौ यत् अनुतापस्य न कोऽपि विषयः। आर्यपुत्रो हि मयि सातिशयं दयोदयः; वासवदत्ता चापि मयि स्वस्वसरि इव सस्नेहा इति लेशमात्रेणापि शोकेन अलम्'। एवं प्रतिसन्दिश्य सत्कृते दूते मगधान् प्रति निवर्तिते तत्र चोक्तेन पद्मावती-सन्देशेन अतितुष्टो मगधेश्वरो वासवदत्तां प्रति सर्वथा आत्मसन्तोषम् अभिव्यक्तवान् तथैव चण्डमहासेनोऽपि पद्मावतीं प्रति अतिशयं स्वकीयं स्नेहभावं दूतमुखेन प्रकाशितवान्। एवं श्वशुरद्वयसन्तोषप्रवर्द्धितप्रमोदो

---

१. 'प्राप्तापन्ने च द्वितीयया'।

वत्सेशो यौगन्धरायणपरामृष्ट्या अन्येद्युः जराजीर्णदेहमपि महाबलसम्पन्नम्, मागधमपि अविगीतप्रशस्तिम् पद्मावतीपितरम् आमन्त्र्य विविधान्यदुर्लभवसुधान्यसमेधितवसुधान् मगधान् परित्यज्य वर्णका[1]-प्रावारितधृतकर्णिकावर्णिका[2]स्तूयमानमृडानीम्[3], क्वचिदुपाध्याया[4]ध्याप्यमानकठी[5]बह्वृचीम्, इतरत्र पौरपुरन्ध्रीवर्गाश्वास्यमानाशिश्वीम्[6], अतिरतिरूपाङ्गनोपहस्यमानवृषाकपायीम्,[7] स्वीयपातिव्रत्यशीलशैत्यशस्यमानाग्नायीम्[8], सामाजिकनियमनिरूपणविदुषितराधरीक्रियमाणमनायीम्[9], सवृषलीम्[10] अपि अवृषलीम्' गोपीमपि[11] अश्वपालिकाम्,[12] सवामोरुभार्यामपि[13] अवामोरुभार्याम्, सशिवामपि अशर्वाणीम्, वर्तमानगौरी[14]मपि अभ्यर्च्यमानकालीम्, विद्यमानसुनासिकामपि[15] अनासिकाम्, सत्सुपदीमपि[16] पङ्गूम्,[17] सदाक्षी[18]मपि अदाक्षीम् सद्बहुयर्यवर्यामपि चासद्बहुवर्यवर्याम्, मन्दुरावद्धबहुमुखरश्टङ्खलाकर्षिस्तम्बेरमवनायुदेश्यवाहाम् गृहपालितैणी[19]खुरखर्ज्यमानकर्णजाहाम्, शतक्रीतीभिः[20] घटोध्नीभिः[21] अनड्वाहीभिः[22] राजमहिषीभिः सप्रजाभिः अजाभिस्तथा देवमण्यादिगुणक्रीताभिः[23] बह्वीभिः[24] कल्याणक्रोडाभिः[25] द्विक्रमेलकाभिः[26] सदागतिसम्मुखीभिः अपि अपरपतिपराङ्मुखीभिः, सदानभोगमयीभिरिव हयीभिः[27]

---

१. 'वर्णका तान्तवे'। २. स्तोत्रकर्त्री। ३. 'इन्द्रवरुणभवशर्वरुद्र०—'। ४. या स्वयमध्यापिका तत्र वा ङीष्। ५. शाखाध्येतृवाचित्वेन जातिलक्षणा ङीष्। ६. 'सख्यशिश्वीति भाषायाम्'। ७-८. 'वृषाकप्यग्नि०' इत्यादिना उदात्त ऐकारो ङीप् च। ९. 'मनो रौ वा' इति वैकल्पिकैकारो ङीप्। १०. 'जातेरस्त्रीविषयादयोपधात्'। ११. 'पुंयोगादाख्यायाम्'। १२. 'पालकान्तान्न'। १३. 'संहितशफलक्षणवामादेश्च'। १४. 'षिद्गौरादिभ्यश्च'। १५. 'नासिकोदरौष्ठ०' इत्यादिना वैकल्पिको ङीष्। १६. 'संख्यासुपूर्वस्य,' 'पादोऽन्यतरस्याम्'। १७. 'पङ्गोश्च'। १८. 'इतो मनुष्यजातेः'। १९. मृगी। २०. 'क्रीतात् करणपूर्वात्'। २१. 'ऊधसोऽनङ्', 'बहुव्रीहेरूधसो ङीष्'। २२. 'आमनुडुहः स्त्रियां वा'। २३. 'क्रीतात्करणपूर्वात्' इत्यस्य क्वाचित्कत्वात् अत्र न ङीष्। २४. 'बह्वादिभ्यश्च'। २५. 'न क्रोडादिबह्वचः'। २६. 'अपरिमाणविस्ताचितेति ङीपो निषेधः। २७. 'योपधप्रतिषेधे हयगवय०' इत्यादिसहकारेण जातिलक्षणा ङीप्।

युक्ताम् कौशाम्बीम् अनुप्रतस्थे । कतिपयैरेव च अहोभिः वत्सराजो दयितायुतोऽयुतोच्छ्रितरक्तपताकाम् द्वारस्थापितमङ्गलोदकुम्भाम्, आनन्द-संलापपरपुरजनकोलाहलबहुलाम् उशीरचन्दनद्रवसेकपिच्छिलरथ्याम् । राजधानीम् अश्वषड्गवसमूढरथम् आरूढः, वामाङ्कविभूषितदयितः वसन्तकादिनिजहितैषिसहितः पौरकन्याविकीर्यमाणलाजापुष्पप्रकरैः अवकीर्यमाणः सविविधवाद्यघोषं मागधजनोच्चरदालोकः समन्तात् सध्यक्सामन्तलोकः राजधानीं प्रविवेश ।

51. यत्र च प्रसाधितनागा[1]निभकवरी[2] यथेच्छं शोणीं[3] रोहिणीं[4] नीलां कल्माषीं[5] वा शाटीं परिदधाना स्त्रैणी[6] मृद्वी[7], मृद्वीकानीकाशवाचा वत्सेशदयिताप्रेमसौजन्यं खरुम्[8] आलपति । यत्रत्या हि नरपुङ्गवाः महिषीवल्लभा अपि वृषोत्पादिनः, या च नगरी प्रातिभेन ब्रह्मसूत्रेण उपनिषदा गोष्ठ्या, गीतया गीत्या, सुवर्णमयेन अलङ्कारेण प्रकृष्टेनच्छन्दानुरोधेन प्रसादकेन गुणेन हास्येन च रसेन, सुमधुरया भाषया, आन्वीक्षिकीभिः प्रस्थानत्रयीमयीभिरिव, साहित्यविग्रहिणीभिरपि अविग्रहिणीभिः अजतनयाभिरपि अनजातनयाभिः, निर्जरायुतनयाभिरिति द्व्यहीन-मासीन-द्विसमीन-तनयाभिः युवतिभिः[9] जरतीभिः युवजरतीभिः कुमारीभिः[10] सप्रतीहारीभिः नारीभिश्च[11] उपजहासेव विश्वामित्रकृत्रिमत्रिविष्टपम् ।

●

१-२. 'जानपदकुण्ड'—इत्यादिना साधु । ३. 'शोणात् प्राचाम्' । ४. 'वर्णादनुदात्तात्०' । ५. 'अन्यतो ङीप्' । ६. 'नञ्स्नञ्०' इत्यादिना ङीप् । ७. 'वोतो गुणवचनात्' । ८. 'खरुसंयोगोपधान्न' । ९. 'यूनस्तिः' । १०. 'वयसि प्रथमे' । ११. 'नृनरयोर्वृद्धिश्च ।'

समासतद्धितनिर्देशात्मकः
तृतीयो विलासः

उदयनस्य प्राप्तसिंहासनारोहणम्

52. एकस्मिन् दिने राजसभामण्डपमलङ्कुर्वाणस्य नृपस्य द्वारि समागतः एको ब्राह्मणः अब्रह्मण्यम् उद्घोषयन् आह—'देव, विविधपशुशरण्ये अरण्ये पापैः गोपैः अकारणमेव मम पुत्रस्य पादच्छेदो विहितः। एतदाकर्ण्य द्वित्रान् गोपालकान् आहूय राजा तं द्विजव्यथाकरं व्यतिकरं पप्रच्छेति तेषामन्यतमः एवं सविस्तरमुत्तरयति स्म—'देव राज्यपालका भूत्वा क्रीडद्भिरस्माभिः सोमाख्यो गोपालकः राजा विहितः। अनुल्लङ्घितशासनश्च[1] स सर्वानस्मान् अन्वशिषत्। तेनैव वर्त्मना अस्य विप्रस्य अयं तनयः निरगच्छत्। स च अस्माकं राजानम् अप्रणम्य गच्छन् एहीडया[2] वाचा-आकारितोऽपि अस्मान् अवधूय हसन्नग्रे प्रचलितः इत्यविनीतं तं पादच्छेदेन निग्रहीतुं सोमगोपालकेन आज्ञप्तैः राजाज्ञोल्लङ्घनाक्षमैश्च अस्माभिः धावित्वा अस्य पादच्छेदो विहितः'। इत्थं निशम्य नृपस्तान् तद्बालिशत्वस्य कृते नितरां निर्भर्त्स्य भूसुरं च विपुलभूमिसुवर्णरत्नादिप्रदानेन निष्कृत्य विसर्जयामास। गतेषु तेषु राजानं रहसि यौगन्धरायणः उवाच—'देव, नूनं तत्स्थानेन निहित[3]निधानादिना भवितव्यं यत्प्रभावेण अयं स्वल्पगुः[4] गोपालकोऽपि एवमीष्टे अतः अविलम्बं[5] तत्र गम्यताम्'। इत्थं मन्त्रिणोक्तो राजा तद्गोपालकपुरस्सरः समन्त्रिसैन्यः[6] तत्र गतो यावदेव भूमिं परीक्ष्य

---

१. न उल्लङ्घितं शासनं यस्य—'अनेकमन्यपदार्थे'। २. एहि ईड इति यस्यां क्रियायाम् सा एडीहा तया—'एहीडादयोऽन्यपदार्थे'। ३. 'निष्ठा' इत्यनेन निहितस्य पूर्वप्रयोगः। ४. 'गोस्त्रियोरुपर्जनस्य'। ५. 'नञोऽस्त्यर्थानां वाच्यो वा चोत्तरपदलोपः'। ६. 'तेन सहेति तुल्ययोगे,' 'वोपसर्जनस्य'।

कर्मिभिः खानयति तावदेव शैलाकृतिः एको यक्षः अधस्ताद् उत्थायेत्थमाह—'राजन्, स्वपितामहनिखातम् इमं शेवधिम् अङ्गीकुरुष्व'। एवमुक्त्वा स्वीकृतवत्सेशकृतसपर्ये यक्षे अन्तर्हिते तस्मादवटाद् झटिति महार्हसिंहासनसमेतो महान् निधिरेकः आविरभूत्। तं च सर्वं सिंहासनसमेतं समाददानो वत्सेशो निजनगरीमागत्य प्रजाजनताडितानन्ददुन्दुभिध्वानैः सह प्रजाभिः दृश्यमानम् अन्तर्निजप्रसादम् अतिष्ठिपत्। मन्त्रिणोऽपि चैतेन राज्ञः सर्वथा आमुखापातिकल्याणं ज्ञात्वा निरतिशयोत्सवैस्तद्दिनं निन्युः।

53. परस्मिन् दिने वत्सेश्वराभिप्रायं जिज्ञासुः यौगन्धरायणः तमुवाच—'राजन्, कुलक्रमायातम् एतत्सिंहासनं भवता समासादितम् अतः एतदारुह्य सनाथीक्रियताम्' इति। एवमुक्तो वत्सेशो जगाद—'विजितसकलपृथिवीकैः[1] मदीयैः पूर्वजैः एतत्सिंहासनम् आरूढचरम्। अतः कथमेकपदे एव मया एतदारोहणीयम्?' इति। एवमभिजातानुरूपम् अभिदधानः स स्वमन्त्रिणा ससाधुवादम् प्रशस्यमानः प्राच्यादिदिग्विजयाय उद्योगं कर्त्तुम् अवाचि। अतो दिग्विजयस्य निर्विघ्नपरिसमाप्त्यर्थं भगवतः कण्ठेकालस्य[2] आरिराधयिषया तपस्यन्तं [3]त्रिरात्रोपोषितं तं भूपतिमतिसन्तुष्टः शिवः अपररात्रे[4] निर्विघ्नं तद्दिग्विजयं शीघ्रमेव सर्वविद्याधराधीशत्वं पुत्रावाप्तिं च समादिशत् इति शम्भुप्रसादपरीततपःक्लान्तिकमनीयः, प्रजाजननमनीयः राजा, प्रातःकाले तत्स्वप्नं सचिवान् व्रतोपवासक्लान्ते कान्ते पद्मावतीवासदत्ते च श्रावं श्रावं तर्पयित्वा उत्सवव्यग्रपौरां व्रतपारणां व्यदधात्।

54. परेद्यवि यौगन्धरायणो राजानमागत्याह—'राजन् धन्यो भवान्, भगवान् भवो भूत्यै यस्य एवं प्रसन्नः। तदिदानीं शत्रून् विजित्य स्वभुजार्जितां लक्ष्मीम् प्रनष्टमपि च चिरभूमिष्ठं निजपूर्वजसम्भृतमि-

---

१. 'नद्यृतश्च,' 'स्त्रियाः पुंवद्भाषित०' केऽणः', 'न कपि'। २. 'सप्तमीविशेषणे बहुव्रीहौ,' 'हलदन्तात् सप्तम्याः संज्ञायाम्'। ३. 'तिसृणां रात्रीणां समाहारः त्रिरात्रम्, तद्धितार्थे समासः ततः 'अहः सर्वैकदेशसंख्यातपुण्याच्च रात्रेः' इत्यच्। ४. अपरं रात्रेरिति विग्रहे 'पूर्वापराधरोत्तर०' इति समासे 'अहः सर्वैकदेश०' इत्यच्।

दानीम् उपलब्धम् इमम् अक्षय्यनिधिं सिंहासनं च भजस्वेति । अमात्यमुख्येन एवमुक्तो वत्सेश्वरः भयानकसायकनिकायवर्षिणा अमर्षिणा दर्पेण यवीयसां पापीयसां विसरम् उत्सारयितुम् कल्याणवाणीप्रमाणैः[1] पुरोहितैः निर्दिष्टे शुभे दिवसे दिग्विजयप्रयाणारम्भम् आदिशत् । यात्रासंरम्भे च विजयाशंसिभिर्निसिक्तः अतिप्रीतः गजताश्वीयपदिकधानुष्कासिकप्रासिकपारश्वधिकशाक्तीकयाष्टीकादिविविधसेनापरिच्छदसुसज्जितः क्रमशः प्राच्यादिदिशो वशतामानयन् तत्रत्यान् कांश्चित् कठोरान् किंराजन्यान्[2] च समूलमुन्मूलयन् प्रातीपिकान् उच्छिन्नसच्छीलान् दुर्हृदो[3] म्लेच्छांश्च सद्यश्छिन्नगलगलच्छोणितच्छुरितकौक्षेयकेण खण्डशः कुर्वन् तुरुष्कतुरगव्रातांश्च निजविकटकरटिघटाभिर्दलयन् चञ्चत्कचग्रहत्कस्वकीयकरवालेन चान्यानपि रिपून् शर्पच्छेदिकान् विधाय शत्रुसैन्यकवोष्णाम्बुनिधौ निदधौ । भयस्तिमितविद्विषश्चास्य दन्तिनां, नदन्तीनां चमूनां च प्रतीपो नादः केवलं गिरिगह्वरेषु शुश्रुवे ।

55. इत्थं निजबलजलनिधिवीचीनीचीकृतविविधभूभृद्भुजदम्भविजृम्भः, समुन्मथितप्रातिपथिको वत्सेशो वसुधां विजित्य प्रथितमहायशस्कः[4] कौशाम्बीं परावर्तितः स्वामिविजयोत्सवेन उत्पतत्पताकाभुजलताभिः नृत्यन्तीमिव राजधानीमासाद्य चारणैरुच्चैरुद्गीयमानः वन्दिभिश्च स्तूयमानः कापुरुषैरीर्ष्यमाणः विद्वद्वृन्दारकैः आशीर्भिरभ्यर्च्यमानः राजभवनमाससाद । तत्र च निवसन् विनम्रेषु भूपेषु शासनमधिरोप्य तौर्यमङ्गलतारधीरस्वप्रतिरवैः मन्त्रिमुख्यपरितोषितलोकपालप्रतिदिशप्रदत्तसाधुवादैः सह निधानाधिगतं कुलोचितं सिंहासनम् आरुरोह, वसुधाविजयार्जित च वसु वासवोपमः स वीतलोभः सन् सत्कारपूर्वकं द्विजेभ्यो वितरन् कृतमहोत्सवः सर्वं स्वसेवकवर्गं कृतार्थमकरोत् ।

---

१. कल्याणवाणी प्रमाणी यस्येति बहुव्रीहौ 'अप्पूरणीप्रमाण्योः' इत्यप् ।
२. कुत्सिताः राजन्याः तान्, 'किं क्षेपे' । ३. 'सुहृद्दुर्हृदौ मित्रामित्रयोः' इति हृदयस्य हृन्निपात्यते । ४. शेषाद्विभाषा' ।

56. इत्थं कौशाम्ब्याम् रुमण्वद्यौगन्धरायणाधिकृतराज्यभारो वत्सेशो, मार्दङ्गिकवैणिक[1]वैणविकादिविविधवादकैर्विनोद्यमानः कदाचिच्च वासवदत्तया अन्यैश्चापि स्वानुजीविसभ्यसङ्गीतप्राचार्यैः सह स्वयं वीणां वादयन् अन्यदा च जलजाद्या[2] पद्मावत्या सह कुशलकुशीलवकुलशीलित-विचित्रवादित्रकलशीरवविवशीकृतमनाः संगीतकं वा सेवमानः समयम् अत्यवाहयत्। एवं कदाचित् विविधविबुधैः सह शास्त्रसागरम् अमन्थत, अन्यदा च अलंपुरुषीणो व्यूढोरस्कः[3] अतिमल्लो मल्लशाले मल्लितमल-मलल्कमतल्लिको मल्लकैः अवल्लत् ।

57. एवं सुखोपभोगेषु वर्तमानं अर्थधर्मौ[4] चापि चिन्तयन्तं तम् एकदा आस्थानमण्डपस्थितं समागतो मुनिर्नारदः स्वीकृतातिप्रह्वीभूततत्सम्पादितातिथ्यः समुवाच—'वत्सेश्वर, हरिहरा[5]राधनपरायणाः पितृपूजका[6] तव पूर्वजाः पाण्डुप्रभृतयो मम प्रीतिभाजः आसन्निति तत्सम्बन्धेन त्वं मे प्रेयान् । अतः अतिमाङ्गलिकं तवाभीष्टमेकं मया उच्चार्यमाणं शृणु—'अनङ्ग-सम्भूत्यै रत्या स्तुतिभिः पुनः पुनः प्रार्थितः पुरा पुरारातिः रहसि तामित्थ-मुवाच यत् निजांशेन भूमौ अवतीर्य सुतमिच्छन्ती सती मामाराध्य स्वयं कामं जनयिष्यतीति चण्डसेनसुतारूपेण अवतीर्णा सा वासवदत्ता त्वदीया भार्या संवृत्ता, सा चैषा समाराधितकामारिः कामांशं सुतं सविष्यते, स च यथाकालं सर्वविद्याधरसम्राट् सम्पत्स्यते'। एवमुक्त्वा दिवमुत्पतिते नारदे संजातजातेच्छया वासवदत्तया सह तद्दिनं निनाय उदयनः ।

58. एवं गच्छत्सु दिनेषु एकदा तत्र स्वकीयैः पञ्चभिः पुत्रैः सह शरावान् विक्रेतुमेका कुम्भकारी समाजगाम । तामालोक्य वासवदत्ता पार्श्ववर्तीयां पिंगलाक्षीति पिंगलिकानामधेयाम् निजसखीमुवाच—'सखि इमां कुम्भकारीमालोकय । इयं हि पुत्राणां पात्रम् इति अस्याः पञ्च

---

१. 'द्वन्द्वश्च प्राणितूर्यसेनाङ्गानाम्' । २. 'बहुव्रीहौ सक्थ्यक्ष्णोः स्वाङ्गात्षच्,' ततः 'षिद्गौरादिभ्यश्च,' । ३. 'उरःप्रभृतिभ्यः कप्', 'कस्कादिषु च', । ४. 'राजदन्तादिषु परम्', 'धर्मादिष्वनियमः' । ५. 'द्वन्द्वे घि', । ६. 'पिता मात्रा' ।

पुत्राः। मम तु अद्यापि नैकोऽपि वर्तते इतीयं न मादृशी अननुभूतात्मीय-सन्ततिमुखतीयशोभासुखोद्भूतसन्तापसन्तप्ता वर्तते। एवमुक्तवतीं वासव-दत्तां पिङ्गलिका अब्रवीत्—'देवि, पापभूयिष्ठा प्रेष्ठा प्रजेयं दरिद्रेष्वेव भूयसी, युष्मादृक्षेषु च जनेषु कश्चिदुत्तमपुण्यात्मैव जायते इति त्वरया अलम्। अत्रभवती अपि अनतिचिरेण अवाप्तोचितसुतसुखा भविष्यतीति।

59. पिङ्गलिकया इत्थमुक्ता सुतजन्मोत्सुका वासवदत्ता तत्क्षणमाग-तेन वत्सेशेन उक्ता 'देवि गिरिशाराधनप्राप्यं पुत्रं नारदोऽस्मभ्यमभ्यधात् इत्यस्माभिः अवश्यं वश्यं नेयः समाराधनेन वरदो गिरिशः'। इत्थमुक्ता देवी च आशुतोषम् आशु तोषयितुं विधिवद् व्रतं कर्तुम् आरेभे। गृहीत-व्रतायां च तस्यां वत्सेशोऽपि निजमन्त्रिभिः सह शंकरसमाराधनसंलग्नः समजायत इति त्रिरात्रोपोषितयोः तयोः स्वप्ने स्वयं शम्भुः समादिशत्—'युष्मत्समाराधनया अहमतितुष्टः इति भावत्कपुत्रकाम्यासिद्धये मदीयः अस्तुङ्कारः[1]। युवयोः मारांशावतारः कुमारः जनिता। भविता च स मत्प्रसादेन विद्याधराधारः'। एवमुदितगिरि गिरिशे अन्तर्हिते सपदि सम-धिगतवरसम्मदम् अवाप्य कृतार्थौ दम्पती[2] प्रातरुत्थाय निर्वर्तिताह्निक-कृत्यौ सर्वाः प्रजाः तत्स्वप्नसूचनसुधासिञ्चनेन सन्तर्पयन्तौ निजव्रतपारणां कृतवन्तौ। कतिपयदिवसापगमे चैकस्यां रात्रौ स्वप्ने वासवदत्तायै कश्चि-ज्जटिलो ब्रह्मचारी समुपेत्य एकं फलमददात् इति स्वाभीष्टसाधकमाङ्ग-लिकस्वप्नेन सुतविषयकमनोरथपूर्तिम् अदूरगां गणयन् गणरात्रम्[3] अगम-यद् वत्सेशः।

60. अथ वासवदत्ता दधार मारांशावतारससारगर्भम्, अतो येषु येषु वस्तुषु दोहदिनी सा यद् यद् एव अभिललाष तत् तत् सर्वं वत्सराजेन पूर्णीकृतम् अलभत। एकदा च तस्या हृदि विद्याधरोदारकथाशुश्रूषायाः दोहदः समुदपादि इति तत्पूर्तये समभ्यर्थितो यौगन्धरायणः शृण्वत्सु

---

१. 'अस्तोश्चेति वक्तव्यम्' इति मुम्। २. जाया च पतिश्चेति द्वन्द्वे जाया-शब्दस्य दम्भावनिपातः। ३. गणशब्दस्य 'बहुगणवतुडति संख्या' इति संख्यात्वे गणानां रात्रीणां समाहार इति विग्रहे तद्धितार्थे समासे अच्।

तत्रत्यसर्वपारिषद्येषु विद्याधराणां विविधाः हृद्याः कथाः कथयित्वा तस्याः अभिलाषपूर्तिं चकार। यौगन्धरायणमुखाच्च ताः कथाः श्रुत्वा अतिशयं मोदमाना वासवदत्ता मागधीभार्यस्य¹ वत्सेशस्य समीपे वर्तमाना भाविविद्याधरेन्द्रनिजतनूजविषयकविविधवार्ताभिः तद्दिनम् अनैषीत्।

नरवाहनदत्तोत्पत्तिः

61. परस्मिन् दिने सचिवैर्युक्तं समीपस्थं वत्सराजं वासवदत्ता उवाच—'आर्यपुत्र, यतः प्रभृति अयं गर्भो मया धृतः ततः प्रभृत्येव तीव्रा तद्रक्षाचिन्ता मां बाधते। अद्य तच्चिन्ताक्रान्तैव सुप्ता अहं निशि कयाचित् भस्माङ्गरागसितया, पिशङ्गजटाकलापया शूलहस्तया च मूर्त्या अनुकम्पासम्पादनपुरस्सरम् उक्ता, 'पुत्रि, गर्भस्य कृते त्वया चिन्ता न कार्या। स मयैव दत्तः इति मया तस्य रक्षा क्रियते', एवमुक्त्वा अन्तर्हितायां तन्मूर्तौ अहं प्रबुद्धा तमिस्रा चापि अरुणकिरणैः अपसार्यमाणा रसातलं शरणार्थमशिश्रियत्'।

62. एवमित्यादिभिः अन्यैरपि च भविष्यन्निजतनूजसम्बद्धैरालापैः अतिवाह्यमानेषु दिवसेषु सर्वेषां मन्त्रिणां शुभलक्षणाः भाविकल्याणसूचकाः क्रमेण पुत्राः उत्पन्नाः। प्रथमं तावत् यौगन्धरायणस्य मरुभूतिरितिविश्रुतः तनयो जातः ततो रुमण्वतो हरिशिखः वसन्तकस्य तपन्तकः, नित्योदिताख्यस्य इत्यकापरसंज्ञस्य प्रतिहाराधिकारिणो गोमुख इति पुत्रोऽजायत। तेषु च जातेषु महोत्सवे वर्तमाने नभसः अशरीरिणी वाक् उदपद्यत यद् भाविनः चक्रवर्तिनः वत्सराजसुतस्य मन्त्रिणः अमी वैरिवंशदावाग्नयो भविष्यन्ति' इति।

63, अतिक्रामत्सु च संख्यातरात्रेषु समासन्नप्रसवोदया देवी वासवदत्ता सार्कशमीसंरक्षितगवाक्षकम् पुरन्ध्रीपरिष्कृतम्, विचित्रचित्रचित्रितम् यन्त्रमन्त्रज्ञैरनेकाभिमंत्रितयंत्रतंत्रादिसुरक्षितम्, गर्भरक्षाक्षमम्, दुरितदुर्जयदुर्गमिव दुग्धदूर्वादधिमधुप्राज्याज्यभ्राजितम्, विविधरत्नदीपप्रभाभासितम्

१. 'वृद्धिनिमित्तस्य च तद्धितस्यारक्तविकारे' इति पुंवद्भावाभावः।

एकतः संस्थापितविविधायुधम् प्रसूतिकागृहम् अध्यास्त। असूत च सा काले तत्र द्यौः निर्गच्छदच्छामृतमयद्युतिकुमुदिनीकान्तम् इव एकान्तरमणीयं द्वितीयं मारमिव कुमारम्। जातेन च येन तत्प्रसूतिकागृहं सान्तःपुरवासिजननीहृदयेन सह प्राकाशीति प्रसरत्प्रमोदाऽभ्यन्तरगृहात् आगत्य वत्सेशाय कुमारोत्पत्तिप्रियनिवेदिने तस्मिन् दिने, किञ्चिदपि माहेयं[1] स्वापतेयं[2] नादेयं[3] दूडाशं[4] वा अभवत्। ततः अन्तःपुरमुपेत्य औत्सुक्य कृष्टचेतसा रक्ताधरायतदलम् साम्राज्यलक्ष्मीलीलाम्बुजमिव चारुचिबुकचञ्चुकम् आयतललाटम्, सद्यःसमुत्पन्नशिशुम् समवलोक्य वात्सल्यस्नेहेन स्रवतीव सम्राजि वत्सेशे नन्दत्सु अपि च यौगन्धरायणादिषु मन्त्रिषु गगनगीरियमुदीरिता अश्रूयत—'राजन्, अयं तवात्मजः कामांशावतारः। आख्यया एनं नरवाहनदत्तम्, सर्वविद्याधरेन्द्रम् भाविचक्रवर्तिनञ्चावेहि' एवमुक्त्वा विरतायां नभोवाचि, दुन्दुभिध्वानसहितायां सञ्जातायाञ्च त्रिविष्टपात् पुष्पवृष्टौ इष्टावाप्तिहृष्टो राजा स्वविभवानुरूपं बहुशः[5] भोजनम्, अनेकशः[6] वस्त्रम्, माषशः[7] सुवर्णम्, प्रस्थशः[8] धान्यम् प्रत्यभ्यागतदीनम् तथा पञ्चनिष्ककिकाम्[9] पञ्चमोदकिकाञ्च प्रतिप्रतिष्ठितप्राज्ञं तत्क्षणं वितीर्य मासिकं महोत्सवं कर्त्तुम् निजनगरमाज्ञापयामास।

64. व्रजत्सु अथ दिवसेषु वलक्षपक्षेन्दोरिव अन्वहं वर्द्धमानस्य नरवाहनदत्तस्य स्फुरन्मसृणमुग्धनखप्रभाणि द्वित्राणि खचद्दन्ताङ्कुराणि दृष्ट्वा स्खलद्वाक्यपदानि च निशम्यातितरां तुतोष वत्सेशः। अथ मन्त्रिवराः समागत्य शिशवे राजसूनवे विनयगौरवपुषो विधृतवपुषो हृदयानन्दान् स्वसुतान् समर्पयामासुः। इत्थं यौगन्धरायणिः मरुभूतिः, रौमण्वतो हरिशिखः, ऐत्यकिः गोमुखः, वासन्तकिः तपन्तकः इमे सर्वे मन्त्रिपुत्रकाः तथा पिङ्गलिकाया यमजौ पुत्रौ चैते षडपि महोदयहेतुभूताः षड्गुणा इव तत्सहचारिणः समजायन्तेत्येभिः सह क्रीडाकलितललिताव्यक्तनर्माभिलापं प्रीति-

---

१. 'नद्यादिभ्यो ढक्'। २. 'पथ्यतिथिवसतिस्वपते र्ढञ्'। ३. न अदेयम्। ४. दुःखेन दाश्यते (दीयते) इति 'ईषद्दुःसुषु०' इति खल् ततः 'दुरोदाशनाश०' इति उत्वष्टुत्वे। ५. 'बह्वल्पार्थात्०' इति शस्। ६-८. 'संख्यैकवचनाच्च वीप्सायाम्'। ९. 'दण्डव्यवसर्गयोश्च'।

प्रवणमनसां नृपाणाम् अङ्कतोऽङ्कं यान्तं सबहुमानं विराजद्वीर-लक्ष्मीविभूषणं स्मेराननसरसिजं निजात्मजं सप्रमोदं पश्यतो भार्याद्वितीयस्य वत्सेशस्य सानन्दा दिवसा व्यतिजग्मुः। यथासमयसम्पादितान्नप्राशनभद्राकरणादिसंस्कारो नरवाहनदत्तश्चापि अनुदिनमभिवर्द्धमानः तन्मङ्गलकामनया हरिहरादिदेवपूजनपरायणाभ्यां दम्पतीभ्याञ्चानिशं सस्नेहं पाल्यमानः अष्टवत्सरजातः गुरुभिर्विनीयमानः गुणैरापूर्यमाणेन सद्वंशजेन धनुषा इव वपुषा अतिशयशोभासम्पन्नः मन्त्रिपुत्रैः सह रमणीयात्मारामेषु रममाणः अवर्तत।

65. अस्मिन्नेव काले वितस्तातीरे निवसदनेकदक्षतक्षा किलासीत् तक्षशिलाभिधानं दधाना नगरी। तस्यां चाशिषत् प्राज्यराज्यप्रथितनिजनिष्पक्षनायः स्वसौन्दर्यविहसिताकायः धर्मार्थपरायणबुद्धिः राजकार्यावहितात्मोदयपरज्यानिः तारादत्ताजानिः[1] कलिंगदत्तनामा नृपतिः। राजधुरां[2] धारयमाणस्य, धर्मपथे वर्तमानस्य, जायया सह शिवकेशवो[3]पासनपरायणस्य, ईशकृष्ण[4]भक्तस्य चातिसुखिनः तस्य सुराज्ञः[5] पत्नी यथाकालं स्वरूपोपहसितरतिरूपाम् अनन्यसदृशीमवन्यां कन्यां प्रासोष्ट। कलिंगदत्तोऽपि च जातां जातां तादृशीमवलोक्य दिव्यां तां सम्भावयन् अप्युत्कटपुत्रकाम्यः शोककन्दानन्दनन्दनयोः सुतासुतयोः[6] महदन्तरमनुभवन् तत्कन्याजन्यूत्पन्नमन्युः केनापि वृद्धेन द्विजन्मनोक्तः—'राजन् शुचा अलम्; ऐहिकामुष्मिकशिवायोत्पन्ना कन्या राज्यादिसम्पत्तिलुब्धपुत्रोत्पत्तिं सर्वथा अतिशेते। कुन्त्यादिकन्याः गुणैरेव एवं ख्यातिं भुवि गताः। किंच अन्यदानं सुतादानस्य षोडशीमपि कलां नार्हति। भवादृक्षाणां गृहे च न तु सामान्यपुण्यानाम् अपि तु दिव्यानामेव जन्म सम्भवतीति नूनमियं कन्या दिव्या तव गृहे समुपलब्धजननिः, जननीसन्तानासद्भावसन्तापसंहारिणी चमत्कारिणी च निजकुलस्येति एतज्जन्मना न मनागपि सन्तप्तव्यम्। कलिंगदत्तो निजगृहवृद्धद्विजन्मनो मुखात् एतदाकर्ण्य कर्णसुखदम्, अति-

---

१. तारादत्ता जाया यस्य 'जायाया निङ्'। २. 'ऋक्पूरब्धूःपथामानक्षे'। ३. 'अल्पाच्तरम्'। ४. 'अजाद्यदन्तम्'। ५. 'न पूजनात्'। ६. 'चार्थे द्वन्द्वः'।

सन्तुष्टः तदानीमपगतचिन्तासन्ततिरपि दिव्यसुतासन्ततिः नयनानन्ददायिनीं तां 'कलिंगसेना' इति नाम्ना अलंचकार। सा राजपुत्री चापि विहितमनःप्रसादप्रासादे सूक्ष्ममुक्ताफलरचिततरंगरम्यरंगरेखाराजिराजिताजिरे उत्तुंगशृङ्गसंगतमंगलध्वजे मातापित्रोः वेश्मनि वर्द्धमाना हेमन्तशिशिरवसन्तेषु[1] अविरलगलन्मधुमञ्जरीपुञ्जपिञ्जरितसरससहकारवननिकुञ्जपुञ्जितपक्षिकुलकलरवरमणीये, क्रीडोद्याने अनेकविधाभिः क्रीडाभिः विहरन्ती पित्रोर्मनांसि जहार।

66. एवं गच्छत्सु दिवसेषु एकदा व्योमचारिणी मयासुरसुता कलिंगसेनाम् अखिलव्यीकृत्य अकारणं संस्निह्यता मनसा तया सह जन्मान्तरप्रीतिमनुचिन्तयन्ती बालायास्तस्याः त्रासशङ्कया अलक्षमुत्तीर्य मनुष्यकन्यका-मतल्लिकाभावेन मुनिमानसमोहनीम् अनवद्यपाणिपादाद्यवयवाम्[2] तामुपससर्प। कलिंगसेना अपि भूरिदिव्यभव्याभरणावरणरमणीयरूपाम् सोमप्रभामवलोक्यैव सञ्जातप्रीतिः प्रदर्शितादरादरा तां समुपवेश्य तस्या अन्वयनामनी पर्यपृच्छत्। तां च तथा जिज्ञासापराम् अवलोक्य सोमप्रभा उवाच 'सखि त्रिलोकीविख्यातस्य मयनामकस्य असुरस्याहं कनिष्ठा सुता सोमप्रभा नाम। सा चाहं निजपित्रा अनेकधा मायायंत्राणि नभोगमनानि यानानि च निर्मातुं शिक्षिता विन्ध्याद्रौ वर्तमानेन निजजनकेन कुवेरसूनवे नलकूबराय प्रदत्ता'। एवमभिहिता हितातिप्रेयस्या वयस्यया तदानीं तया सत्रा तत्रालापैरेव मधुरैः परां कोटिं मुदोऽवाप। कलिङ्गसेना अथ प्रतीचीं ककुभमभिमुखीभूते भगवति भास्वति सोमप्रभा 'सखि चिरम् अतिष्ठम्, अवसायप्रायो दिवसः, इतः षष्टियोजन्यां[3] मदीयं गृहम्' इत्युक्त्वा कलिङ्गसेनाम् आमन्त्र्य भर्तृपराधीना नभोऽध्वनीना निजभवनम् अगमत्।

67. अन्येद्युः पुनरायाता सोमप्रभा रहसि कलिंगसेनामुवाच— 'सखि, मया त्वत्सख्यं निजपतिमावेद्य विदितयथार्थतः तस्मात् तवान्तिकम्

---

१. 'ऋतुनक्षत्राणां समाक्षराणामानुपूर्व्येण'। २. 'द्वन्द्वश्च प्राणितूर्यसेनाङ्गानाम्'। ३. 'संख्यापूर्वो द्विगुः' 'अकारान्तोत्तरपदो द्विगुः स्त्रियामिष्टः', 'द्विगोः'।

अन्वहमागन्तुम् आज्ञा उपलब्धा। त्वमपि पितृभ्यां सर्वं निवेद्य तदनुज्ञाता भव, येन मया सह विहारे तव अनुकामीनत्वं न विहन्यात्'। एवमुक्ता कलिंगसेना सोमप्रभया सह स्वपित्रोः सविधमासाद्य तौ आख्यात-तदन्वयनामधेयौ अकरोत्। तावपि च दुहितृवात्सल्यात् तां महासुर-सुन्दरीं सत्कृत्य कलिंगसेनां च तद्धस्ते समर्प्य तयोः स्वैरविहारम् अनुमोदयामासतुः।

68. इत्थं तयोर्गच्छत्सु दिवसेषु एकदा सोमप्रभा कलिंगसेनाम-वोचत्—'त्वत्परिणयावधि एव आवयोः सख्यम् तदनन्तरं तव गृहे मदीया-गमनम् असम्भवम्। तदानीं हि श्वश्रूः स्नुषां वृकी अविमिव पीडयति, ननान्दृप्रदत्ता अपि वधूनां विविधास्ताडनाः। अतस्त्वदर्थं त्वहमेतादृशं भर्तृवेश्म कामये यत्र शठा पतिमाता याता वा न भवेत्'। एवमुक्त्वा समा-लिङ्गितोत्ककलिंगसेनायाः स्वसद्मप्रस्थितायाश्च सोमप्रभायाः स्नेहेन तन्मार्गमवेक्षितुं हर्म्याग्रभागस्थितां कलिंगसेनां दैवाद् गगनगतो मदन-वेगाख्यो युवा विद्याधराधिपोऽपश्यत्। तदवलोकनसमकालमेव अतिक्षोभं गतः सः अतिविद्याधरस्त्रियम्, अत्यप्सरसं तां कामयमानः 'न मदीयं यदीयं कलत्रं स्यात् निष्फलमेव मे जीवनं भवेत्' इत्याकलयत्। किन्तु कथञ्चित् तत्प्राप्तिसम्भावनायामपि कथमहं विद्याधरः सन् मनुषीसङ्गं कृत्वा विद्याधरवृन्दवृन्दारकमध्ये निवत्स्यामीत्युभयतः चिन्तासूत्रसन्दानितः प्रज्ञप्तिसंज्ञिकां विद्यां दध्यौ, धृताकारतया च तया इत्थं निजगदे—'जगदेक-मात्रसौन्दर्यशोभास्तेना इयं कलिंगसेना, सुभग, कलिंगदत्ततनया; अनया रूपसम्पत्त्या तद्गृहमवतीर्णा तत्त्वतो न मनुषी प्रत्युत शापच्युता अप्सराः'। विद्यया एवमुक्तो विद्याधराधिपो निजभवनमासाद्य अन्यकार्यपराङ्मुखः अवाङ्मुख इव अवाङ्मुखस्तिष्ठन् अनङ्गशरशीर्णोऽचिन्तयत् यत् स्त्रीणां हठोपभोगः मृत्युदः शापः, अतः हठात् एतस्याः अपहरणम् असाम्प्रतम् इत्यस्याः अवाप्तये प्रणतप्रियकरं भगवन्तं हरं प्रसादयामि। एतन्निश्चित्य अन्येद्युः ऋषभपर्वतमासाद्य एकाङ्घ्रिकनिष्ठया भुवं स्पृशन् परित्यक्ताहारः तपस्यन् प्रणतिपर्यस्तमस्तकः सतीपतिस्तुतिमकरोत्। तत्तीव्रतपश्चर्यया च अचिरात् सन्तुष्टः शङ्करः दत्तदर्शनः तमादिदेश—'एषा कलिंगसेना स्व-सौन्दर्यसम्पदाभूतलविश्रुतस्वरूपा। अस्या तुल्या न काचित् अन्या कन्या।

नापि चास्याः सदृशः कश्चिदन्यो भर्त्ता ऋते केवलमेकं वत्सेशम् । सोऽपि च यद्यप्येनामभिवाञ्छति तथापि वासवदत्ताभीत्या न स स्फुटं स्वकीयामीहामभिव्यनक्ति । रूपलुब्धा एषा अपि सोमप्रभामुखात् तमाकर्ण्य स्वयं विवरिषति इति यावदस्याः विवाहो न भवति तावदन्तरैव धृतवत्सेशस्वरूपः त्वं गान्धर्वेण विधिना एनां निजभार्यां कुर्याः । इत्थं सा सुन्दरी त्वदीया भार्या भवितुं सम्भवति'। शर्वेण इत्थमादिष्टो मदनवेगः क्षितितलमिलन्मौलिमण्डलः पार्वतीपतिं प्रणिपत्य कालकूटगिरितटावस्थितं निजभवनं जगाम ।

69. अत्रान्तरे व्योमवाहिना यान्त्रिकयानेन प्रतिप्रभातं तक्षशिलानगरीं समायान्त्या प्रतिसायं च तेनैव मार्गेण निजावासं प्रतिनिवर्तयन्त्या सोमप्रभया सह क्रीडन्ती कलिंगसेना एकदा निर्मक्षिकस्थाने निजसखीमित्थमुवाच—'सखि, मदीयो विवाहः सम्प्राप्तः । तद्विषये बहुभिर्नृपतिभिः प्रेषितेषु दूतेषु श्रावस्तीश्वरस्य प्रसेनजितो भूपतेः दूतः मम पित्रा सत्कृतः इति जाने अम्बाम्बालिकादिकुलोत्पन्नेन प्रसेनजिता सह ममोपयमो भविता । श्रुतैतद्वृत्तान्ता सोमप्रभा सातिशयदुःखमुवाच—'सखि, प्रसेनजित् राजा तु मया दृष्टः । स च अतिप्रवयाः पुत्रवांश्चेति । तेन सह युवत्यास्ते संयोगो हिमशुभ्रेण हेमन्तेन पद्मिन्याः संयोग इव भविष्यतीति मे विषादः । हर्षस्तु तदैव मे भवेत् यदा वत्सेश्वरेण उदयनेन सह विवाहस्ते संजायेत । यतो हि लावण्येन कुलेन शौर्येण सौन्दर्यसम्पत्या च अन्यो न कश्चित् भूपतिः तत्तुलामधिरोहतीति तेन योजितायामेव त्वयि विधातुर्लावण्यनिर्माणयत्नसाफल्यम्' इति ।

70. सोमप्रभाया एतद्वाक्यमाकर्ण्य वत्सेश्वरोत्का[1] कलिङ्गसेना तद्विषयकं सर्वं ज्ञातुमाचकाङ्क्षेति सोमप्रभा तद्वयोवंशादिकं सर्वमुक्तवती । तत्सर्वं श्रुत्वा कलिंगसेना सर्वज्ञाम् अतिप्रवीणां च तत्कर्मालङ्कर्मीणां सोमप्रभां सविनयं तत्कार्यसाहाय्यमयाचत । सापि च दैवायत्तम्

१. 'उत्क उन्मनाः' ।

एतत्कार्यम्' इति निगद्य सद्यो वत्सेशसङ्गमसमुत्सुकमनसं कलिंगसेनां कथञ्चिद् विहाय निजगृहाय निर्जगाम ।

70. अथान्येद्युः प्रातः समायातां स्वसखीं सोमप्रभां कलिंगसेनोवाच—'सखि, मदीयस्तातः प्रसेनजिते राज्ञे मां दास्यतीत्यश्वातो मया श्रुतम् । स च वृद्धः, त्वया दृष्टपूर्वः । वत्सेशश्च यथा अतिमानवरूपस्तथा त्वयैव प्रतिपादितः इति श्रुतिमार्गेण मदीयहृदयं प्रविष्टस्य वत्सेशस्य समीपे प्रसेनजित्प्रदर्शनपूर्वकं मां नेतुम् अचिरस्य प्रयस्य ।

72. प्रियसख्या एवमुक्ता सोमप्रभा आहितसकलपरिकरां सकोशां सपरिच्छदां च कलिंगसेनां मायाक्लृप्तयन्त्रविमानके समारोह्य तत्पित्रोरविदिता कृतप्रास्थानिका श्रावस्तीमवाप्य मृगयार्थं निर्गतं जरापाण्डुं प्रसेनजितं दूरतो दर्शयामास । तं तथा जराविष्टमालोक्य समुपजाततद्वरणोपेक्षा कलिंगसेना सोमप्रभामुवाच—'मामचिरमितो वत्सेशं प्रति नय' इति । अतस्तेनैव व्योमवाहिना वाहनेन ते उभे कौशाम्बीमवापतुः । तत्र चोद्यानगतं सख्युदीरितं वत्सेशं दूरादालोक्य कलिंगसेना तत्संगमं विना क्षणमपि स्थातुमपारयन्ती, 'सखि, अद्यैव मां वत्सराजं संगमयेति सोमप्रभामुवाच । किन्तु तदानीं[1] समुपलक्षितकिञ्चिदशुभनिमित्ता सा दूरं तद्गतागतं प्रतिषिध्य एतद्दिनम् अलक्षितया त्वया अस्मिन्नेवोद्याने अतिवाहनीयं प्रातश्चागत्य अहं तत्सङ्गमयुक्तिं संघटयिष्ये इति कलिंगसेनामुक्त्वा निजभर्तृगृहमयासीत् ।

73. गतायां च सोमप्रभायां शकुनज्ञया स्वसख्या निषिद्धा अपि तत्रस्था कलिंगसेना वत्सेशसङ्गमाय स्वकीयामुत्कटेच्छां प्रकटयन्ती यथातत्त्वं स्वसन्देशं निजमहत्तरमुखेन वत्सेशं व्यजिज्ञपत् यत् तक्षशिलापतेः पुत्री कलिंगसेना त्वद्रूपाकृष्टा परित्यक्तनिजबान्धवजना सपरिजना गुप्तचारिण्या मयासुरसुतया नलकूबरजायया सोमप्रभाख्यया निजसख्या व्योमगामिना वाहनेन इह समानीता; तां त्वं स्वीकुरुष्वेति । महत्तरादेतत्सर्वमाकर्ण्य अभिनन्दिततद्वचनो वत्सेशोऽतिहृष्टो वस्त्रालङ्काराद्यैः तं

---

१. 'दानीं च' ।

सत्कृत्य अमात्यमुख्यं यौगन्धरायणं चाहूय तं विदिताखिलवृत्तान्तं कृत्वा कर्हि[1] सा शीघ्रातिशीघ्रं परिणेयेति तदभिमतं जिज्ञासितवान्। वत्सेशेन इत्थं[2] जिज्ञासितो मंत्रिमुख्यः समालोचिततदात्वायतिहितापेक्षी क्षणमेव-मचिन्तयत् यत् जगत्त्रयविख्यातरूपां सुरैरपि स्पृह्यमाणां कलिंगसेनाम् अवाप्य वत्सेशः सर्वमन्यत् त्यक्ष्यतीति सम्भाविताशुवियुक्त्यां वासवदत्ता-याम् अवश्यंभाविनि नरवाहनदत्तीयविनाशे[3] दुष्करे च तत्स्नेहवर्द्धिते पद्मावतीजीवने व्यतिकरे चैतस्मिन् सम्भावितविनाशयोरनयोः पित्रोः सर्वस्वनाशः सम्पद्येत। निषिद्धस्य चास्य राज्ञः एतद्व्यसनमाधिक्य-माप्नुयात् इत्यस्य अनुप्रवेशस्य संसिद्ध्यै कालातिपात एव श्रेयान्। एतदा-लोच्य मन्त्री यौगन्धरायणो वत्सेशमुवाच, 'देव, धन्योऽसि यस्य ते समीप-मेवंभूता त्रिलोकसुन्दरी स्वयं वरणार्थमागता किन्तु इयं कन्या माहा-कुलीना[4] इति ज्योतिषिकान्[5] पृष्ट्वा सुलग्ने यथाविधि अस्याः पाणिग्रहणं विधेयम्। अद्य अस्याः स्वरूपानुरूपं वासो देयः।

74. मन्त्रिमुख्येनेत्थमुक्तो हृष्टहृदयो राजा सदभिमतमभिमतममनुतेति प्रदत्तदासावासादिका कलिंगसेना निजावासवेश्म प्रविश्य परां मुदमवाप। यौगन्धरायणोऽपि च राजकुलान्निर्गत्य अशुभस्य कार्यस्य प्रायः कालहार-मेव प्रतिक्रियां मन्वानः सर्वैस्तत्रत्यैः मौहूर्तिकैः सम्विदं विधाय सुदूर-लग्ननिर्देशाय तान् गुप्तं व्याजहार। कलिंगसेनासमाचारेण सपत्नीभिया अतिक्षुभितहृदयया वासवदत्तया पद्मावत्या चाकारितस्तदावासं गत्वा 'धीरे, मा वधीरयताम् धैर्यम्, न मयि प्राणति सम्भवत्येतत् इत्यलं चिन्तया। यथावसरं समीपागतं राजानं युवामात्मनो विकारं सम्वृत्य सविशेषोपचारैः उपचरताम् कलिंगसेनास्वीकारे चावाप्ततत्पितृसाहाय्यस्य राज्यस्य अपि वृद्धिं ब्रुवाणे युवां साम्प्रतं तस्याः स्वीकृतिमनुमन्येथाम्। एवं कृते युवयोर्विशालहृदयतामालोक्य विशेषेण प्रवृद्धयुष्मत्स्नेहो वत्सेशः स्वयमेव

---

१. 'अनद्यतने र्हिलन्यतरस्याम्'। २. 'इदमस्थमुः', 'एतेतौ रथोः'।
३. 'वा नामधेयस्य वृद्धसंज्ञा वक्तव्या', 'वृद्धाच्छः'। ४. 'महाकुलादञ्खञौ'।
५. उक्थादिगणे ज्योतिषशब्दपाठात् 'क्रतूक्थादिसूत्रान्ताट्ठक्'।

कलिंगसेनामुद्वोढुं नोत्सहेत' एवं प्रबोधयन् मंत्री तदादृतः तदावासतो निज-भवनमाजगाम।

75. इत्थं पृथक् पृथक् निजनिजसद्मसु चिन्तासन्तानसन्दानितैः तैः व्यतियापितायां मायात्रियामायां प्रातरेव समीपमुपगत्य 'कलिंगसेनायाः देवस्य च विवाहमंगलाय कदा शुभावहो लग्नः? किं नाद्यैव मौहूर्तिकाः आकार्य पृच्छ्यन्ते?' इति मन्त्रिधूर्तेन यौगन्धरायणेन उक्तो वत्सेशः पुरोवर्तिनं प्रतीहारं तत्क्षणमेवादिश्य मौहूर्तिकान् आनाययामास किन्तु महामन्त्रिकृतपूर्वसम्विदो मौहूर्तिकाः तदानीं पृष्टाः षण्मासानन्तरमनुकूलं लग्नमाहुः। तदाकर्ण्य उद्विग्न इव यौगन्धरायणः 'अस्मिन् विषये कलिंगसेना प्रष्टव्या' इति राजानमुवाच। सोऽपि च 'तथास्तु' इत्युक्त्वा गणकैः सह कलिंगसेनान्तिकमासाद्य तां जगाद यत् 'त्वदीयविवाहलग्नं निश्चेतुमहमिहायातः इति निजजन्मर्क्षमाचक्ष्व'। एतच्छ्रुत्वा तत्परिजनेन तस्याः जन्मनक्षत्रमुदितं किन्तु मंत्रिकृतसम्विदो गणकः तत्रापि मासषट्कानन्तरमेव मुहूर्तं परिणयाय अभ्यधुः इत्युद्विग्नचेतसि कलिंगसेनायां तन्महत्तरकोऽब्रवीत् 'विवाहे लग्नानुकूल्यम् अत्यावश्यकम्। कुलग्ने हि कृत उपयम उपयमं नयति वरवध्वोरन्यतरम् इति शिवततिं मतिं दधानैर्भवद्भिः भवतिमङ्गलोऽनुकूल एव लग्नः शोधनीयः येन दम्पती चिरमजस्रं च ससुखं निवसेताम्'। एतदाकर्ण्य साधु! साधु!! इति ब्रुवाणेषु तत्रत्येषु सर्वेषु 'आम् कुलग्ने कृते विवाहे सम्बन्धी कलिंगदत्तोऽपि खिद्येत्' इत्युक्तवति च यौगन्धरायणे 'यच्च भवतामभिमतम्' इत्युक्त्वा विरतवचनायां च कलिंगसेनायां तस्यास्तदेव वचनं गृहीत्वा आमन्त्र्य च तां सगणको यौगन्धरायणो राजप्रासादमाससाद। तत्र च सर्वं वत्सेशमावेद्य युक्त्या च तं प्रबोध्य निजनिशान्तमायात्। तत्र एकान्ते स्थित्वा स्वाभीष्टसिद्धये सिद्धकालातिपातो मंत्री अवशिष्टकार्यपूर्तये योगेश्वराख्यं निजसुहृदं ब्रह्मराक्षसं सस्मार। स च स्मरणमात्रेणैव उपस्थितः, 'किमर्थं मन्त्रिन्, स्मृतोऽहम्' इति ब्रुवन् यौगन्धरायणेन आमूलं कलिंगसेनावृत्तान्तं स्वाभीष्टं चोक्तो भूयोऽवाचि— 'अस्याः सदृशी अन्या नारी इन्द्रपुरेऽपि नास्ति इति सिद्धविद्याधरादयोऽपि प्रच्छन्नरूपेण एनामिच्छन्ति। अतः केनापि सिद्धेन विद्याधरेण वा संगमञ्चेत्सा व्रजेत् त्वं चावलोकयेः तदा तद्दोषे त्वद्दृष्टितोऽस्माभिर्विलोक्य-

माने तथोक्ते च भूपतौ ततो विरक्तौ नितरामस्माकं कार्यसिद्धिः संजायेत'। मन्त्रिणा एवमादिष्टो ब्रह्मराक्षसः कलिंगसेनासदनमासाद्य तत्र प्रच्छन्नः तस्थौ।

76. अत्रान्तरे एव कलिंगसेनासखी सोमप्रभा तत्पार्श्वमागता निजसखी कार्यविघ्नशङ्किता हारायिताश्रुधारा तस्मिन् ब्रह्मराक्षसे शृण्वति एव इदमाह—'अद्य पूर्वाह्ण एव अहमिहायाता त्वदासन्नं छन्नमासन्ना सर्वं युष्मदालापमाकर्णितवतीत्यव्यपोढानिमित्तकार्यस्य सर्वदा अनिष्टकल्पकत्वात् मन्निषिद्धयापि वत्सेशसमीपम् आत्मग्रहाय ह्यः अशुभे निमित्ते दूतं प्रेषयन्त्या त्वया न समीचीनमाचरितम्। एवं हि रभसात् प्रवर्तमानानां कार्येषूपस्थितम् अनिमित्तं, सिद्धिविलम्बाद्यनिष्टमुत्पादयतीति प्राज्ञवाक्यावमानिनोऽनुशयदावदहनदग्धाः मुग्धाः शत्रूपहासास्पदतामायान्ति। तत्प्रार्थये सर्वविधातारं तवाविघ्नविवाहार्थम्। यतो हि नीतिनिपुणो मंत्री यौगन्धरायणोऽपि राजव्यसनाशङ्कितः एतत्कार्यं विहन्तुं चिन्तयेत्। यथाकथञ्चिद् विहितेऽपि विवाहे धार्मिको वत्सेशः विघ्नं मा समुत्पादयतु परं सपत्न्यस्तु सर्वथैव चिन्त्या भवन्ति। तास्तु मिथ्यैव बहुदोषान् आरोपयन्ति। त्वं कन्या असि, देवा अपि त्वामभिलषन्तीति तवायं प्रकर्षः एव कथंचित्कार्योन्माथी न सम्पद्येत। त्वं हि स्वाभिलषितपतिमन्दिरे स्थितासीत्यतः परमहं भर्त्रा निवारिता नात्रागमिष्यामि, त्वदतिस्नेहवशात्। मुगुप्तमिहागमनमपि अश्रेयस्करम् अकिञ्चित्करं चेत्यधुना निजगृहमहं गच्छामि। कलिंगसेनया सह एवं कृतालापा सोमप्रभा निजभवनं जगाम। यातायाञ्च प्रियसख्यां परित्यक्तनिजदेशबान्धवा विलम्बितवत्सेशपाणिग्रहणमहोत्सवा कलिंगसेना यूथपरिभ्रष्टसारङ्गाङ्गनाभङ्गीमङ्गीकुर्वाणा कथंचित् कञ्चित् कालमनैषीत्।

77. इतो वत्सेशोऽपि तदवाप्त्यौत्सुक्यविमनाः एकस्मिन् दिने मनोविनोदयितुं वासवदत्ताप्रासादमाससाद। तत्र च पूर्वत एव सुचतुरमन्त्रिवरशिक्षिता सा विशेषतस्तदानीं निर्विकारा विविधोपचारै र्निजप्रेमपर्यां परिचर्यां प्रादर्शयत्। तदा तस्याः हृदयं जिज्ञासुना नृपतिना, 'कलिंगराजसुता सुतारनयननिर्जितेन्दीवरा, वरार्थिनी मम, स्वयमिहोपयाता तत्त्वया ज्ञातं नवेति उक्ता वासवदत्ता 'मया सर्वं ज्ञातम्। हर्षस्यायं

महीयसो विषयः। सा ह्यस्माकं गृहमायाता साक्षाल्लक्ष्मीः। एतदुपधिना-ऽधिनाथे तत्पितर्यपि त्वद्वशगे निखिलापि इयमिला त्वद्वशवर्तिनी भवेत्। अहं तु तव विभूत्या सुखेनैव च सुखिनीति' तमुवाच।

78. वासवदत्तया इत्थमुक्तो वत्सेशोऽत्यन्तं सन्तुष्टः। कृततन्नि-शान्तनिशान्तः ततो निर्गतः पद्मावत्यावासमागतवान्। सापि च वासव-दत्तानुसारमेव तं परिचरन्ती पृष्टा च कलिंगसेनाविषये तथैवावदत् इत्यन्येद्युः तयोः सान्मनस्यं वत्सेशो यौगन्धरायणं शशंस। स चापि राजानं विचारनिमग्नमीक्षमाणः समुवाच—'देव, पुरन्ध्र्यो हि स्थापयन्ति प्रत्युरसं[1] निजपतीनां कृते अनश्लीलं शीलम्, अनाहार्यम् औदार्यम्; उपबृंहयन्ति प्रेम, प्रकाशयन्ति च प्रियंवदताम्। किन्त्वन्यासक्तेषु उप-रतेषु वा तेषु ता एव अदैन्यगाम्भीर्यहृदयभावास्तद्वियोगकरपत्रधाराकर्तन दुःसहदुःखदूनमनसो न शोभनतरमात्मनीनं जीवनमाकलयन्त्यः आत्म-तनूनाम् अतनूष्मतनूनपातमेव शरणाश्रयणाय श्रेयस्करं यशस्यं स्वर्ग्यं[2] चावगच्छन्ति। अतो राजन्, प्रकृष्टस्य प्रेम्णो भङ्गो, विशेषेण मनस्विन्याः, वासवदत्तायाः, सुदुःसह इति भवता परिणीतायां कलिंगसेनायां निःसंशयं सा स्वासून् अवसाययेत्। देवी पद्मावती अपि तथैव सम्भाव्यते। तयोश्च तथाभूतां गतिं गतयोः तन्मात्रकजीवितस्य नरवाहनदत्तस्य को भवेत् आश्रयः इति जानेऽहमेनाम् अल्पस्य कृते बहुहानिं प्रियाकान्तो[3] भवान् न सोढुं शक्नुयात्। देव्योरुक्तिगाम्भीर्यं हि तयोः जीवितत्यागगाढ निश्चयनिस्पृहहृदयताम् अभिव्यनक्तीत्येकपदे एव सम्भावितस्य सर्वविना-शस्य स्वार्थस्य रक्षा भवादृक्षैरसदृक्षैरवश्यं करणीया।

79. मन्त्रिवरादेवमाकर्ण्य सम्यग्विवेकपदवीमारूढो वत्सेशः सति-मन्मन्त्रिमुख्यसम्मतिमतिशयेन स्तुवन् कलिंगसेनापरिणये औदासीन्यम-भजत्। अत्रान्तरे कलिंगसेनावृत्तान्तमवगन्तुं नियुक्तो ब्रह्मराक्षसो योगेश्वरः तस्यामेव निशायाम् आगत्य मन्त्रिवरम् अवोचत्—'कलिंगसेनासदने सदा

---

१. 'प्रतेरुरसः सप्तमीस्थात्'। २. 'गोद्वयचोऽसंख्यापरिमाणाश्वादेर्यत्'।
३. कान्ताशब्दस्य प्रियादिषु पाठात् तस्मिन् प्रियाशब्दस्य न पुंवद्भावः।

सीदन्नहं बहिरन्तर्वा दिव्यानां मनुष्याणां वा प्रवेशं नापश्यम्। अद्य प्रच्छन्नः अहमकस्मात् नभसि सायमव्यतं शब्दं श्रुत्वा तं विज्ञातुमप्रभुर्भवन् कलिंगसेनालावण्यलुब्धस्य अम्बरे भ्रमतो दिव्यप्रभावस्य कस्यचिदप्ययेष शब्द इति निश्चित्य अहं तुभ्यमेतद्वक्तुमागतोऽस्मि यत् अतः परमह यथा-बुद्धि यथाशक्ति च कलिंगसेनागतिं ज्ञातुं प्रयतिष्ये। एतावदुक्त्वा योगेश्वरो ब्रह्मराक्षसो जगाम।

80. तदनन्तरं मदनवेगाख्यो विद्याधराधिपः पूर्वं कलिंगसेनामालोक्य पञ्चशरशरार्दितः तदवाप्तये कृततपश्चर्यावाप्तशङ्करवरः अपि अन्यासक्ताम् अन्यदेशस्थां च तामलभमानो रजनीषु दिवि भ्रमन् स्वावासस्य उपरि पर्यटन्तं वत्सेशं दृष्ट्वा दृष्ट्वा ताम्यन्तीं स्वहर्म्यगां कलिंगसेनामालोक्य तत्र अन्तरं लब्धुमेकस्यां रात्रौ धृतवत्सेशस्वरूपः मन्त्रिणां कालक्षेपम् असह-मानः स इव द्वारपालाभिवन्दितः कलिंगसेनाया आवासं प्रविश्य तां विश्वास्य च तेनैव रूपेण गान्धर्वेण विधिना स्वभार्यां चकार, तत्कालञ्च योगादलक्षितः प्रविष्टो योगेश्वरः सर्वमेतदाकलय्यातिपरितुष्टो हृष्टो यौगन्ध-रायणमागत्य यथादृष्टं निवेदितवान्। तेनातिप्रीतो यौगन्धरायणः प्रातः वत्सेशमागत्य अनुषङ्गतोऽब्रवीत्—'देव, परमस्वच्छन्दा एषा कलिंगसेना नार्हति भवत्पाणिस्पर्शम्। एषा स्वेच्छया प्रसेनजितमालोकयितुमायाता; जरापराहतलावण्यं च तं वीक्ष्य ततो विरक्ता रूपलुब्धा इह उपगता आवासे स्वेच्छया अन्यपुरुषासङ्गं करोति'। एतदाकर्ण्य कुलीना[1] इयं कन्या कथमि-त्थमाचरेत् मदीयान्तःपुरं प्रवेष्टुं को वा समर्थोभवेत् एवं संदिहानो राजा अद्यैव[2] महाराज, सर्वं त्वया प्रत्यक्षं कारयिष्यामि। मानुषाणां[3] न तत्र गतिर्भवेत् किन्तु तामव्याहतगतयो गन्धर्वादयोऽपि वाञ्छन्तीत्युक्तो मन्त्रिणा, रात्रौ सर्वेषु सुप्तेषु कलिंगसेनाया आवासमगच्छत्।

81. तत्र अदृष्टप्रवेशे त्रिदशसुन्दरीसौन्दर्यमुद्रां निद्रामप्यतिशय्य शय्या-गृहे कृतसम्वेशायाः तस्याः समीपे सुप्तं स्वस्वरूपस्थं साहसिकं[4] मदनवेगं

---

१. 'कुलात्खः'। २. 'सद्यः परुत्—इति प्रकरणे 'इदमोऽश् द्यश्च'। ३. मनोरपत्यमिति विग्रहे 'मनोर्जातावञ्यतौ षुक् च'। ४. 'ओजः सहो-ऽम्भसा वर्तते'।

जिघांसति वत्सेशे प्रवुद्धः स झाक् गगनमुदपतत्। कलिंगसेना अपि च प्रवुद्धा शून्यं शयनमालोक्य 'कथं पूर्वं प्रवुध्य वत्सेशो निद्रितां मामेवं हित्वा जिहीते' इत्युक्तवत्यास्तस्याः तद्वचनमाकर्ण्य यौगन्धरायणो वत्सेशमाह 'त्वद्रूपधारिणा अनेन दूषितचरित्रीकृता[1] इति समुपलब्धयोगबलोऽह त्वया साक्षादकारयम्। किन्तु दिव्य[2]प्रभावः अयं हन्तुमशक्यः। एवमुक्त्वा वत्सेशेन सह कलिंगसेनामागत्य यौगन्धरायणेन, 'राजकन्ये, त्वं वत्सेशरूपधारिणा केनापि मायाविना[3] सम्मोह्य परिणीतासि, नामुना मम स्वामिना' इत्युक्ता अतिसम्भ्रान्ता कुन्ताविद्धस्वान्ता इव कलिंगसेना दुरन्तां गतिं वैधीम्[4] आकलयमाना अश्रुपरिप्लुतनेत्रा वत्सेशमुवाच—गान्धर्वेण विधिना अत्र त्वया परिणीता अहं कथंकारमिह शकुन्तला दुष्यन्तेन इव विस्मये' ! हृदिस्पृशम् एतां वाचमाकर्ण्य तद्दोषोन्मेषणसङ्कुचितहृदयपुण्डरीकः, क्षणम् अवाङ्मुखस्थितो वत्सेशः, 'सत्यं न त्वं मया परिणीता असि; अद्यैव अहमिहायातः' इत्युक्त्वा मन्त्रिणा सह स्वमन्दिरमगात्।

82. एवं कृतकृत्ये इव ततो निर्गत्य गते सवत्सेशे यौगन्धरायणे गजनिपीडिता पद्मिनी इव उद्वेगविगलत्पत्रमुखाब्जा परिक्षिप्तकवरीभ्रमरीका कलिंगसेना विनष्टकन्यकाभावा, अभावादन्यरक्षोपायस्य अन्तरिक्षनिक्षिप्तचक्षुः 'वत्सेशरूपिणा येन अहं परिणीता स प्रकाशताम्; स एव हि मदीयः[5]पतिः' इति दिविस्पृशं[6] वाचं व्याजहार। एवमुक्तवत्यां च तस्यां दिव्यरूपो हारकेयूरराजितो विद्याधराधिपो गगनादवतीर्णः 'को भवान् इति तया पृष्टः 'अहं तन्वि, मदनवेगाख्यो विद्याधराधिपः त्वां पुरा पितृगृहस्थामवलोक्य त्वत्प्राप्तये कृततपाः शिवाद् वरमवाप्य अहार्यधैर्यैः त्वां मार्गयमाणः वत्सेश्वरानुरक्तां त्वामिहासाद्य अवृत्ततद्विवाहामेव युक्त्या पर्यणयम्' । एवं तद्वाग्लताललितस्वरपल्लवतल्लजं निजकर्णमारोपयन्ती, समुत्पन्नानल्पालाप-

१. 'अभूततद्भावे च्विः' 'अस्य च्वौ' । २. 'द्युप्रागपागुदक्प्रतीचो यत्' । ३. अस्मायामेधास्रजो विनिः' । ४. विधेरियम् 'तस्येदम्' इत्यणि 'टिड्ढाणञ्'—इति ङीप् । ५. 'युष्मदस्मदोरन्यतरस्यां खञ् च' इति खञभावे छः, ततः 'प्रत्ययोत्तरपदयोश्च' इत्यस्मदो मदादेशः । ६. 'हृद्युभ्यां च' ।

प्रीतिः, तत्रैव पुनरागमनाय प्रतिज्ञाय द्याम् उत्पतता मदनवेगेन आश्वासिता हृदये[1] बन्धसद्धत्तृभक्तिः कलिंगसेना आलानबद्धा स्तम्बेरमा[2] इव तस्मिन्नेव आवासे वस्तुं स्वान्तं स्थिरीचकार ।

83. एकदा तु कलिंगसेनासौन्दर्यस्मृतिसमुद्भूतमन्मथावेगास्वस्थः वत्सेशो निशायाम् समुत्थाय खड्गपाणिः[3] अस्याः आवासम्प्राविशत्, अनुनाथितवांश्च तत्र तत्कृतातिथ्यः[4] तां भार्यार्थम् । किन्तु परपत्नी अहमिति तया प्रत्याख्यातो भणितः यत् परकलत्ररतिः सद्गोत्रजानाम् अपत्रपताम् अभिव्यनक्ति । त्वदर्थमहम् इह याता अपि त्वद्रूपधारिणा मदनवेगाख्येन विद्याधराधिपेन विवाहिता इति स एव मदीयो भर्त्ता । नाहं वेश्यायाः पुत्री पुँश्चली वेति । अस्मिन् विषये अहं न मनसा आज्ञायिनी । दृष्टाशकुनया च स्वसख्या निषिद्धा अपि अहं त्वत्पार्श्वे प्रैष्यप्रेषणरूपम् यत् अचर्यम् अचरमम् अपराधमाचरम् तेन त्वं माम् अन्यथा मा मन्यथाः । बलात्कारेण चाभिकाम्यमाना अहम् इहैव अपरिप्लुतचरित्रा एव प्राणान् जह्याम् । अहमिदानीं त्वदाश्रितेत्याश्रिताया मे अत्र निवसनेऽपि विप्रतिपत्तिश्चेद् अहमन्यतो गच्छेयम्' । एतदाकर्ण्य धर्मज्ञो वत्सेशः समुत्पन्नविवेकातिरेको भर्त्रा सह निर्भयं तत्र निवस्तुं तामनुमत्य स्वप्रासादमाजगाम । तत्सर्वम् आकाशे अलक्षितो मदनवेगः समालक्ष्य परां मुदमासाद्य सद्यस्ततोऽवतीर्णः साधुवादेन स्वप्रियां सत्कृत्य च तस्यां निशायां तत्रैव न्युष्य उषसि दिवमुत्पपात ।

84. एवम् आगच्छता गच्छता च गविष्ठिरेण विद्याधरेण रममाणा कलिंगसेना मर्त्यभावेऽपि दिविजान्[5] भोगान् भुञ्जाना सुखान्विता तम् आवासम् अध्यवसत् । उदयनोऽपि च मुक्तचिन्तो मन्त्रिवचः स्मरन् राज्यं पुत्रं च लब्धं मन्वानो नितरामाननन्द ।

---

१. 'बन्धे च विभाषा' । २. 'तत्पुरुषे कृति बहुलम्' । ३. 'प्रहरणार्थेभ्यः परे निष्ठासप्तम्यौ' । ४. 'अतिथेर्ञ्यः' । ५. 'प्रावृट्शरत्कालदिवां जे' ।

85. अथ गच्छत्सु दिवसेषु आपन्नसत्त्वां कलिङ्गसेनामुपेत्य एकदा मदनवेग उवाच 'कलिंगसेने, पूर्वस्मिन् जन्मनि अप्सरास्त्वम् स्वकीयेन अविनयेन शक्रश पतः साम्प्रतं मानुषयोनिमवाप्ता। दिव्यानामस्माकञ्च एष समयः यत् मनुष्यगर्भजातम् अपत्यम् इहैव परित्यज्य वयमविदूरतो यामः इत्यपत्यमेतत् त्वम् अभिरक्षेः अहं च निजस्थानं गतोऽपि तव स्मरणक्षणे एव सन्निधास्ये'। एवमुक्त्वा अश्रुपरिप्लुतनेत्रां तां समाश्वास्य अपरिमितं रत्नराशिं च तस्यै दत्त्वा समयाकृष्टो विद्याधरो निजवसतिम् उदपतत्। कलिङ्गसेना च वत्सेशभुजच्छायायाम् अवलम्बितपत्याशासूत्रा अमुत्राजस्रसंयोगाय व्रतमिवाचरन्ती तत्रैव दिनानि व्यत्यगमयत्।

मदनमञ्चुकोत्पत्तिः

86. अत्रान्तरे सङ्कल्पत्यवाप्त्यै तपः कृतवतीम्, अमर्त्यलोके निजाराधनतः जनिष्यमाणाम् अयोनिजामनङ्गभार्यां रतिम् अम्बिकापतिः दग्धपूर्वेण, वत्सराजगृहे कालेजेन तत्पतिना, संयोक्तुम् आदिदेश। अतो दग्धकामोऽपि निजोक्तिं पूरयितुकामः सतीवामः एतत्कार्यसिद्धये प्रजापतिमुवाच यत् कलिंगसेना दिव्यसम्भवं तनयं सोष्यतेः तं मायया अपहृत्य तत्स्थले त्यक्तदिव्यतनुम् इमां रतिम् मानुषीं कन्यां निर्माय क्षिप। इमामाज्ञाम् शिरसि निधाय निर्गते विधातरि यथासमयं कलिंगसेनाप्रसूतं पुत्रं निजमायया अपहृत्य अलक्षितः सन् कन्यारूपिणीं रतिं तत्र न्यदधादिति सर्वे एव जनाः जातामेव जातां ताम् अलक्षन्त। कलिंगसेना अपि तां समुत्पन्नां कन्याम् असदृशीमवलोक्य समवाप्तपुत्रजननाधिकसन्तोषा तोषानुरूपम् उत्सवं वितन्वती 'मदनमञ्चुका' इति नाम्ना ताम् आजुहाव। नृपोऽपि चाथ वत्सेश्वरः सदेवीकः समन्त्रिवर्गः जातां तादृशीम् अनुपमां कन्यां समाकर्ण्य अकस्माद् विधिप्रेरितो यौगन्धरायणे शृण्वति वासवदत्ताम् उवाच—'जाने, कलिंगसेना एषा शापवशेन मर्त्यत्वमवाप्ता। दिव्या स्त्रीति निजालौकिकरूपेण दर्शकानन्ददायिनी। ऐतदायनी[1] अपि काचिद्दिव्यैव इत्यसौ मम तनयस्य नर-

---

१. एतस्या अपत्यम् इति विग्रहे 'त्यदादीनां फिञ् वा वाच्यः,' ततः अपत्यवाचकप्रत्ययस्यापि गोत्रत्वात् जातिलक्षणा ङीष्।

वाहनदत्तस्य रूपेण तुल्या शीलसौन्दर्यस्नेहसुधाकुल्या इव कुल्या[1] महादेवी पदार्हा'। एतदाकर्ण्य देवी वासवदत्ता उवाच—'महाराज, कस्मादकस्मा-दद्य चेतस्यास्पदमकरोत् इयं भावना भवतः? क्व उभयकुलविशुद्धः सौभागिनेयः[2] एष ते पुत्रः क्वासौ बान्धकिनेयी[3] कालिङ्गसेनेयी[4]? श्रुतैत-द्वचनो वत्सेशो विमृशन् वासवदत्तामुवाच, 'नाहम् आत्मना एतद् ब्रवीमि अपि तु केनापि देवेन हृदिस्थितेन प्रेरितस्य मम मुखाद् इमा वाचः निस्स-रन्ति। इयं कन्या नरवाहनदत्तस्य भूतपूर्वभार्या। किञ्च, असौ एकपत्नी कलिंगसेना कुलीनाऽपि कुलीना[5]। पूर्वकर्मवशात् आनुपीत्वं गता इत्य-शरीरिणीं वाचमिबाहं शृणोमि'। इत्थमुक्त्वा विरतवचसि भूपतौ मन्त्री यौगन्धरायणः प्राह—'देव, श्रूयते, निजधवे भवेन भूतिभूयं प्रापिते रत्या तपश्चर्यया प्रसादितः शर्वो मर्त्यभावमागतायाः तस्याः मर्त्यलोकावतीर्णेन सशरीरेण तद्भर्त्रा सह सङ्गमाय वरमदात्। तव सुतश्च कामांशावतार इति दिव्यया वाचा पूर्वमेवोक्तम्। हराज्ञया च रत्या मर्त्यभावे अवतरणीयमेवेति कलिंगसेनागर्भग्राहिका अद्यागत्य मामेवमभाषत यत्कलिंगसेनागर्भेश यायां योऽर्भको मया दृष्टः तदन्योऽयं मां प्रतिभाति इत्येतदाश्चर्यजनकव्यतिरेकेण जाने, देवैः निजमायया कलिङ्गसेनागर्भचौर्येण निर्मिता एषा अयोनिजा रतिः, इति कामावतारस्य त्वत्पुत्रस्य दयिता भाविनी भार्या कलिंगसेना-तनया।' मन्त्रिणा एवमुक्तो वत्सेशो वासवदत्तया सह 'तथास्तु' इति कृत्वा तद्दिनमनैषीत्।

87. अथ गच्छत्सु दिवसेषु क्रमेण रूपसम्पदा वयसा च वर्द्धमानां कलिंगसेनातनयां मदनमञ्चुकामाकर्ण्य एकदा वासवदत्ता कौतुकात् ताम् निजान्तिकमानाययामास इति निजरूपोपहसितान्यवरयोषितं तामवलोक्य नूनमियं भुवमवतीर्णा रतिरेवेति तद्विषये स्वविचिकित्सा-मुत्सारितवती तथा जगन्नयनोत्सवं स्वकीयं सुतं चापि तत्र आनायित-वतीति बालौ अपि तौ सतीवरवरजवाक्पुपोषयिषया इव अन्योन्यावलो-कनेन सञ्जातातिहर्षौ दृष्टिपाशबद्धौ अपि ततः प्रभृति पृथक् स्थातुं न शेकतुः।

---

१. अपूर्वपदादन्यतरस्यां यड्ढकञौ।' २-३. 'कल्याण्यादीनामिनङ् च'।
४. 'स्त्रीभ्यो ढक्' ततः 'ढिड्ढाणञ्०'। ५. 'कुलात्खः'।

एतदवबुध्य कलिंगसेना सानन्दं नरवाहनदत्ते जामातृप्रीतिं बद्ध्वा धृतिम् आदधे ।

नरवाहनदत्तस्य यौवराज्याभिषेकः

88. क्रमेण च एवमतिक्रामत्सु दिनेषु उदयनः मारमिव निजकुमारं कवचहरकल्पमालोक्य सम्मन्त्र्य मन्त्रिभिः स्वपुत्रार्थं स्वस्य इव पृथक् प्रासादं कारयित्वा श्लाघ्यगुणाग्रहाग्रहिलस्य तस्य यौवराज्याभिषेकोपकरणाहरणाय परिजनान् समान् समाहूय समादिदेश । अभ्यषिञ्चच्च तं यौवराज्ये, सम्भृतेषु सर्वसम्भारेषु देवदुन्दुभिनिर्ह्रादानन्दतूर्यनिर्घोषप्रतिशब्दं, माङ्गल्यमाल्यादिव्यपुष्पवर्षणपूर्वकम् अपरिमितम् आनन्दम् अभिव्यक्तीकुर्वत्सु च नगरेवासिषु । न्ययूयुजच्च तद्बाल्यसखान् स्वमन्त्रिपुत्रान् आहूय तत्सचिवत्वे । तथाहि यौगन्धरायणिं[1] मरुभूतिं तन्मन्त्रित्वे, रौमण्वतं[2] हरिशिखं सैनापत्ये[3], वासन्तकिं तपन्तकं क्रीडासखत्वे, ऐत्यकिं गोमुखं प्रतीहारत्वे इत्यादि । एवं भूभृता आज्ञप्तेषु तत्तस्थानीयपुत्रसहायकाधिकारिषु पुष्पवृष्टिपुरःसरी एषा दिव्या वाक् उदभूद् यत् सत्स्वप्येतेषु अस्य सर्वकार्यसाधकेषु, गोमुखः अस्य शरीरेण द्वितीयः आत्मनाऽभिन्नो भविष्यति इति । दिव्यया वाचा एवमुक्तो वत्सेशोऽतिहृष्टः सर्वान् वस्त्राभरणादिभिः सम्मान्य अनुजीविभ्यः दारिद्र्यदारि द्रविणं वितताार । एवं तौर्यत्रिकादिकपूर्वकं विहिताभिषेके नरवाहनदत्ते, 'पूज्यन्तां द्विजन्मानो देवताश्च, विमुच्यन्तां वन्दिनः कारागारेभ्यः, पक्षिणश्च पञ्जरेभ्यः' इत्यादि श्रूयमाणेषु परितः परिजनालापेषु, लास्योन्मादिनि मृदुमङ्गलोद्गारमुखरे सञ्चरितपुरपथेषु पौरनारीजने, स दिवसः सम्प्राप्तस्वर्गसुखस्य इव आस्वादितामृतरसस्य इव अनुभूतपरमानन्दस्य इव राज्ञः अतिचक्राम ।

89. अथ प्राप्तायां निशायां सुतोद्वाहविमर्शिन्या कलिङ्गसेनया स्मृतिमात्रैव निजपत्यभ्यनुज्ञाता आयाता सोमप्रभा चिरोत्कण्ठितां सखीं कण्ठेनालिंग्य कुशलमङ्गलप्रश्नपूर्वकं जगाद—'त्वं तावत् महर्द्धिना विद्या-

---

१. 'अत इञ्' । २. 'तस्यापत्यम्' । ३. 'पत्यन्तपुरोहितादिभ्यो यक्' ।

धराधिपेन परिणीता। तव सुता च स्मरहरवरानुग्रहादवतीर्णा साक्षाद्रतिः कामांशावतारस्य औदयनेः नरवाहनदत्तस्य भूतपूर्वभार्या या च आकल्पं विद्याधराधिराज्यं करिष्यतः तस्य अवरोधेषु मूर्द्धन्या भवित्री। त्वञ्च शक्रशापपरिच्युता अप्सराः सम्पादितावशिष्टकार्या अधिगतशापमुक्तिः आत्मपूर्वगतिं गमिष्यसीति ज्ञानवता मदीयेन भर्त्रा समाख्यातम्। अहञ्चेह त्वत्तनयाकृते त्रैलोक्याद्भुतमेकमुद्यानं निर्ममे'। एवमभिधाय निजकथनानुकूलं निजमायानिर्मितदिव्याद्भुतोद्याना अत्युत्कण्ठितां कलिंगसेनाम् आमन्त्र्य निजभवनम् अगमत्।

90. सोमप्रभायां यातायामथ प्रभातायाञ्च रजन्यां विविधोत्फुल्लप्रसव्यभव्यतरुणतरतरुरामणीयकमन्दीकृतनन्दनवनवैभवम् उद्यानमवलोक्य सञ्जातातिविस्मयात् लोकात् वत्सेश्वरः समाकर्ण्य सपरिवारः ससचिवश्च तत्राजगाम। पप्रच्छ च आतिथ्यव्यग्रां कलिंगसेनाम् उद्यानविषयकं वृत्तम्। सा चापि विश्वकर्मावतारमयासुरसुतायाः संस्तवं दत्त्वा तया रात्रौ इहागत्य एतदुद्यानं कृतमिति ब्रुवाणा तं विदिताखिलसोमप्रभासंवादमकरोत्। तत्सर्वमाकर्ण्य अनुभूतातुलमुत् समुत्सारितसर्वविचिकित्सः सभार्यापुत्रपरिजनादिः वत्सेशः स्वीकृतकलिंगसेनाकृतातिथ्यो निजमन्दिरमगच्छत्।

91. एवमतिक्रामत्सु दिवसेषु नरवाहनदत्तः अवाप्ताखिलातोद्यविद्यकलादिः दिवौकसानपि व्यस्मापयत्। इतो मदनमञ्जुकापि प्रतिकलम् अविकलेन्दुकलाभिरिवाविकलाभिः उपचितावयवा उद्यानवर्तिनि नृत्यसङ्गीतवेश्मनि नृत्यादिकलानां परं पारं जगाम। मध्ये मध्ये च नरवाहनदत्तः स्वयं तदुद्यानसङ्गीतवेश्मनि समागत्य नृत्यन्त्याञ्च प्रियायां सर्वातोद्यानि वादयन् दैशान्[1] विविधचारणगन्धर्वान् अन्यविद्याविशारदांश्च गजाश्वरथशस्त्रास्त्रचित्रपुस्तकादिकोविदान् ह्वेपयन् गायन्त्या नृत्यन्त्या च मदनमञ्जुकया अनुरज्यमानः स्वकान्त्या कौशलेन च तामनुरञ्जयन् दिवसाननैषीत्।

92. एकदा विलम्बकृतोत्कण्ठां प्रियाम् मदनमञ्जुकामवलोकयितुं

---

१. दिग्भ्यः आगतान्, 'तत आगतः'।

गोमुखादिभिः सह उद्यानं गतो नरवाहनदत्तः कलिंगसेनया अभिहितः 'चिरमनागते अत्रभवति अत्युत्सुका मदनमञ्चुका मदनुगता त्वत्पदवीमवलोकयितुं यावदेव हर्म्याग्रमारूढा तावदेव एकः किरीटी खड्गी दिव्याकृतिः पुमान् नभसोऽवतीर्य मामब्रवीत्—'अहं मानसवेगाख्यो विद्याधरेश्वरः। त्वञ्च भुवमवतीर्णा शापच्युता अप्सराः इति मत्सम्बन्धानुरूपां दिव्यामेतां स्वसुतां मह्यं देहि' इति। एतदाकर्ण्य विहस्य अहमब्रवम् यत् 'युष्माकं सर्वेषां भाविचक्रवर्ती वासवदत्तेयः अस्याः भर्त्ता देवैर्निर्दिष्टः' इति दुर्मनाः सः अन्तरिक्षमुदपतत्। एतन्निशम्य गोमुखोऽवदद् यत् 'जन्मकालादेव अन्तरिक्षोक्त्या इमम् अस्मत्स्वामिनं भाविनं विद्याधरपतिमवगत्य अधराशया विद्याधराः पापं कर्त्तुमुद्युक्ताः किन्त्वयं शाम्भवै[1] र्गणैः सुरक्षितः इति ते न किमपि कर्त्तुं पारयन्ति'। एतदाकर्ण्य कलिंगसेना अब्रवीत् 'तर्हि मायया मदनमञ्चुकावञ्चनादर्वागेव राजपुत्रेण सह विवाहाय उद्योगः किं न क्रियते'? तच्छ्रुत्वा गोमुखादयः उक्तवन्तः यत् एतदर्थं तर्हि वत्सेशः प्रार्थ्यताम्'। एतदाकर्ण्य अन्येद्युः कलिंगसेना स्वयं स्वभवनस्थं वत्सेशं गत्वा तादायनिना[2] नरवाहनदत्तेन सह लोकलोचनलोभनीयायाः स्वसुतायाः उद्वाहरूपं निजाभीष्टं व्यजिज्ञपत्। स चापि तां विसृज्य सर्वान् निजमंत्रिणः समाहूय देव्या वासवदत्तायाः समक्षं कलिंगसेनाऽभीष्टमनुपज्य प्रसेनजितं त्यक्त्वा तत्रागतायाः मदनवेगेन च विवाहितायाः तस्याः स्वविषयकं 'बन्धकी' इति लोकप्रवादञ्च कथयन् तदभिमतमनुयुञ्जानोऽपि लोकानुरञ्जनार्थं देवानां प्रियैः[3] वाचो युक्त्या प्रसारितेन लोकप्रवादेन जानकीपरित्यक्तारं रामम् उदाहृतवान्, स्वाभिप्रायञ्च एवमभिव्यक्तवान् यद् गान्धर्वेण विधिना यदि नरवाहनदत्तो रूपवस्वधिकामपि असवधिकां कालिङ्गसेनेयीम् उद्वहतु, कथं तद्भवेदिति। एतदाकर्ण्य यौगन्धरायण उक्तवान् यद् देव, नैषा साधारणी[4] कन्या अपि तु दिव्या एवा इति ज्ञानिना ब्रह्मराक्षसेन असकृत् माम् अभ्यधायि'। एवं पारस्परिकालापं कुर्वत्स्वेव तेषु दिवः

---

१. 'तस्येदम्'। २. 'त्यदादीनां फिञ् वा वाच्यः'। ३. 'देवानां प्रिय इति च मूर्खे'। ४. साधारण-शब्दात् स्वार्थे ष्यञ् ततः षित्वात् ङीषि 'हलस्तद्धितस्य'।

समुद्भवन्ती माहेश्वरी वाणी त्र्यम्बकतृतीयचक्षुर्दग्धपञ्चशरांशावतारस्य नरवाहनदत्तस्य भार्यार्थं मयैव निर्मिता एषा रत्यवतारा मदनमञ्चुकेति सर्वान्तःपुरमुख्यया अनया युक्तः सः आकल्पं विद्याधराधिराज्यं करिष्यति' इत्युक्त्वा विरराम।

मदनमञ्चुकापरिणयः

93. तदाकर्ण्य कर्णयुगलसुधावर्षि सपरिजनो वत्सेशः सुतोद्वाहकृतस्थिरमतिः आकारितावगतचरतत्त्वसचिवमुख्यमौहूर्तिकः अयमयसमयमुहूर्तं स्थिरीकर्त्तुं समादिदेश। गणकाश्च शास्त्रदृष्ट्या सर्वमवलोक्य अचिरभाविनमेव शुभविवाहलग्नं निर्दिशन्तोऽपि तत्पुत्रस्य किञ्चित्कालिकभाविभार्यावियोगम् ऊचुः। ततः प्राप्ते विवाहदिवसे दिव्याङ्गनाविहितदिव्यमङ्गलकौतुकया मदनमञ्चुकया सह निजवैभवोचितं पुत्रविवाहविधिं निर्वर्त्य हराज्ञया असन्दानन्दमाविन्दन् वत्सेशः सकलसंसारसुखरसास्वादसुखितस्वान्तः सुचिराकाङ्क्षितजीवलोकसुखम् अनुभवन् पुत्रेण नरवाहनदत्तेन, स्नुषया च मदनमञ्चुकया सह, सपरिजनः दिवसान् व्यत्याययत्। अभ्युदयाकांक्षी युवराजो नरवाहनदत्तोऽपि च पितुरन्तेवासी सुखसुखेन कौशाम्बीम् अधिवसन् नवविवाहानन्दम् अन्वभवत् मदनमञ्चुका चापि मातृनिर्विशेषस्नेहयाः वासवदत्तायाः मातृष्वसृनिर्विशेषपद्मावत्याश्च हस्तच्छायामाश्रित्य विस्मृतनिजमातृस्नेहाऽनेहसंससुखं निनाय।

कृदन्तनिर्देशात्मकः
चतुर्थो विलासः

मदनमञ्चुकापहारः

94. कामरूपेण स्पर्द्धमानः वत्सेश्वरसुतो नरवाहनदत्त एवं मदनमञ्चुकाविवाहानन्तरं स्वशौर्यवैभवबलेन समवाप्ताभिः दिष्टिदिष्टाभिश्च रत्नप्रभा-कर्पूरिका-अनङ्गरति-ललितलोचनाप्रभृतिभिः अन्याभिः दिव्यभार्याभिः सह परिक्रीडमानः पितृविभूतिभिः सम्पूर्णकामः सामोदप्रमोदं गोमुखादिभिः सह कौशाम्बीमधिवसन् स्वाभीष्टवधूसङ्गमनोरमान् तौर्यत्रिककलापादिरम्यान् दिवसान् व्यतियापयामास। अथ एकदा स ताम् अग्र्यां कान्तां मदनमञ्चुकां सपरिजनां निजावरोधस्य अन्तः अनालोकयन् उषसि रजनीविरहापगतकान्तिः निशाकान्त इव विवर्णतां गतः अचिन्तयत्—किं मदीयं चित्तं जिज्ञासमाना मम प्रिया क्वापि अन्तरदधात् आहोस्वित् कस्यचित् मम अपराधस्य लेशेन क्वापि कुपितेव अगमत्; केनचित् मायया अपहृता छन्नं वा कुत्रचित् स्थापिता ? इत्थम् अनेक संल्प-विकल्पपरम्परापरीतः किंकर्तव्यविमूढः अतिविह्वलः समजायत । तस्य तथाभूतां अनवलोकितव्यां[1] दशामवलोक्य तस्य पिता वत्सेश्वरः मातरो मन्त्रिणः भृत्याश्च अतिविकलतां गताः, निजसुतया विहीना कलिंगसेना चापि सममुहत् ।

95. अथ एका अन्तःपुररक्षिका, सर्वेषु आकर्णयत्सु नरवाहनदत्तस्याग्रे अब्रवीत् यत् हर्म्याग्रे वर्तमानां मदनमञ्चुकामवलोक्य नभसोऽवतीर्णः एको विद्याधरयुवा यश्च 'मानसवेग' इति स्वनामोक्त्या कलिङ्गसेनाम् अभ्युपगत्य एकदा, 'मत्सम्बन्धानुरूपा एषा सुता मह्यं दातव्या' एवं ताम-

---

१. 'तव्यत्तव्यानीयरः' ।

याचत, तदानीं च तया निषिद्धः, स एव यथागतं गत्वा शुप्रसिदानीमागत्य मायया किं न अपहरेत् ? यद्यपि दिव्याः परदारान् नैव कामयन्ते, तथापि रागान्धं जनं सदसद्विवेको रहयति इति सर्वं सम्भाव्यते। तदाकर्ण्य नरवाहनदत्तस्य विरहोत्प्लुतं चेतो वीचिविक्षोभितम् अम्बुजम् इवाजनि। तत्र रुमण्वान् अब्रवीत्, 'इयं पुरी परितः रक्षिता वर्तते अतः अत्र असंस्तुतस्य कस्यचिदपि प्रवेशनिर्गमौ न सरलौ। हरप्रसादाच्च अस्याः अन्येन अनिष्टेन न कथमपि सम्भवनीयम्[1] इति प्रणयकुपितया तया इहैव क्वचित् स्थितया भुत्रेलिमम्[2]। प्रणयकुपिता हि कामिन्यः प्रायः एवं कुर्वन्तीति बहुत्र प्रसिद्धं वर्तते। तथाहि पुरा अङ्गिरा नाम मुनिः अष्टावक्रस्य कन्यां सावित्रीं विवाहार्थम् आर्थयत किन्तु अन्यस्मै पूर्वसंकल्पितां स्वसुतां सगुणाय अपि अदानीयाय[3] तस्मै मुनये ताम् अदेयां मत्वा अष्टावक्रः प्रत्याख्यात्। अतः असौ मुनिः अश्रुता-नाम्नीं तस्य भ्रातुष्पुत्रीम् उपयम्य तया भार्यया सह सुखामास। अश्रुता च सावित्रीं तत्पूर्ववाञ्छितां जानाति स्म इत्येकदा यदा स मुनिः गायत्रीं जपन् मौनी अतिष्ठत् तदा 'सा आर्यपुत्र किमेवं चिरं चिन्त्यते' इति प्रणयेन तं मुनिम् अपरीपृच्छिष्ट। तदुत्तरे 'प्रिये, सावित्रीं ध्यायामि' इति सा उक्ता। तच्छ्रुत्वा अश्रुता आत्मनि ताम् अष्टावक्रसुतां सावित्रीम् आकलय्य अन्यासक्तचित्तेन पत्या सह तिष्ठन्त्याः मम जीवन-दुर्यापनेन अलम् इत्यधुनैव मया प्राणाः परित्यक्तव्याः इत्थं सञ्चिन्तयन्ती अतिनिर्विण्णा स्वप्राणान् परित्यक्तुं वनमगमत्। तत्र च भर्तुः शुभमनुध्याय कण्ठे पाशं पर्यास्थत किन्तु तदानीमेव साक्षसूत्रकमण्डलुः गायत्री साक्षाद् अविर्भूय 'पुत्रि इत्थं मा म्लेयम्[4]। तव पत्या अहं सावित्री (गायत्री) अनुध्याता न च अङ्गना' एवं तां समाश्वास्य विपाशयन्ती अतिरस्यत्। सा च मुनिपत्नी अन्विष्यता अङ्गिरसा वने समुपलब्धा। तदेवं स्त्रीणां प्रणयखण्डनं सर्वथा असह्यम्[5] इति स्वल्पेन अपि अपराधेन कुपिता सा क्वचिदिहैव स्थिता भवेत् अतः इहैव तामन्वेष्टुं यत्यम्[6]।

---

१. 'तव्यत्तव्यानीयरः'। २. 'केलिमर उपसंख्यानम्'। ३. 'कृत्यल्युटो बहुलम्'। ४. 'अचो यत्', 'ईद्यति'। ५. 'शकिसहोश्च'। ६. 'तकिशसियतिजनिभ्यो यद्वाच्यः'।

96. रुमण्वता इत्थम् उक्ते सति राज्ञा वत्सेश्वरेणोक्तम्, 'आम्, सम्भवत्येतत्। अन्यद् दुरितं तु तद्विषये न कथमपि संदिहेलिमम्। यतो हि मदनमञ्चुका कामांशस्य नरवाहनदत्तस्य प्रशस्ता भार्या, अवतारेण च रतिरिति नैषा पण्यस्त्रीव सर्वसाधारणवर्या। तया च सह अमुष्य नरवाहनदत्तस्य दिव्यं भोग्यं विद्याधरैश्वर्यम् अशरीरिणी वाग् निरदिशत् इति न कथमपि मृषोद्यया[1] तया प्रभवनीयम्, अतः सा अवश्यमिहैव क्वापि उपलभ्या भवित्रीति'।

97. राज्ञा स्वयमित्थमुदिते अपि तद्विरहविह्वलो नरवाहनदत्तः तदन्वेषणाय निर्जगाम। यथा यथा च मार्गयमाणः स तां न अवाप तथा तथा अधिकाधिकतमदह्यमानाङ्गः दग्धाङ्गः इव विभिन्नेषु देशेषु पीतमद्यः इव बभ्राम। सवसन्तकमरुभूतिहरिशिखगोमुखादिसचिवाः अपि सर्वस्थलेषु ताम् अन्विष्यन्तः पर्य्याटुः।

98. तत्पुरात् निर्गते च तस्मिन्, पिहितद्वारकाः तद्गृहाः अपि तद्विरहदुःखदर्शनोद्वेगनिमीलितनेत्राः इव प्रतिबभुः। वनेषु च मदनमञ्चुकां पृच्छन्तं तं चलत्पल्लवपाणयः तरवः 'अस्माभिः सा न दृष्टा' इति निर्गद्यं निवारयन्तः इव, उद्यानेषु उत्पतन्त पतत्त्रिणः विचिन्वते तस्मै 'न सा इतो गता' इति शंसन्तः इव प्रतीयिरे। अत्रान्तरे एव अनवद्य[2]विचेष्टिता वेगवतीनामविद्याधरी या च कदाचित् मदनमञ्चुकां दृष्टवती आसीत्, तदुदारवपुर्वेषेण नगरबाह्यवनान्तरे समुपागत्य एकाकिनीस्वैरम् एकस्य अशोकतरोः अधः तस्थौ। ताञ्च, विचिन्वानो भ्राम्यन् मरुभूतिः, सशल्यस्य कृते विशल्यकरणीम् इव अवलोक्य निजप्रियाव्यामोहपाशबद्धं मृगम् इव नरवाहदत्तम् उपगत्य उवाच, 'एकस्य अशोकतरोः अधः अधुना त्वदीया प्रिया मया समवलोकिता' इति। एवमुक्तेन तेन सह नरवाहनदत्तः तत्क्षणमेव तदुद्यानं हृष्टो गत्वा तृष्णक् अध्वगो मरौ वारिधारामिव तां विरहातिक्लान्तां स्वभार्यां मदनमञ्चुकां भृशमार्त्तो यावदेव आलिलिंगिषति तावत् समवाप्तकालम् अतिवर्तितुम् अक्षमा उपसर्या[3] धेनुरिव वृषस्यन्ती, सद्यः

१. 'राजसूयसूर्यमृषोद्य'०। २. 'अवद्यपण्यवर्या गर्ह्यपणितव्यानिरोधेषु'।
३. 'उपसर्या काल्या प्रजने'।

परिणयैषिणी सा धूर्ता उवाच 'मां त्वं तावन्मा स्प्राक्षीः, एकं मे वचस्तावद् आकर्णय। अहं हि त्वदवाप्तेः प्राक् त्वत्प्राप्त्यर्थं यक्षान् प्रार्थयमाना विवाहसमये युष्मभ्यं स्वहस्तेन बलीन् प्रदास्यामि इति प्रतिज्ञाय अपि, तेभ्यः तान् दातुं विस्मृतवती इति तत्कोपेन यक्षैरपहृता, 'गच्छ पुनर्विवाहं कृत्वा प्रतिज्ञातं बलिं च अस्मभ्यं प्रदाय स्वपतिम् उपेयाः। अन्यथा ते शिवं न भवेत्' इत्थमुक्ता, तैः इह आनीय मुक्ता। तन्मामिदानीमाशु पुनः परिणयस्व, येन अहं यक्षेभ्यो बलिं दत्त्वा सत्यवद्यगीः[१] तव भामिनीभूयं[२] गता भूयोऽपि तवाभिलषितं सम्पादयेयम्, त्वया अपि च मदीयो नवोऽनृतोद्य दीनवो[३] मृज्यो[४] भवेत्'। एतत् तद् वाक्यं श्रुत्वा विरहकातरो नरवाहनदत्तः तत्क्षणमेव स्तुत्यम्[५] आदृत्यम्[६] शिष्यैः जुष्यं[७] च निजपुरोधसं शान्तिसोमं सम्भृत्यभृत्यैः समाहूय अपरिमितकुप्याकुप्यधामा क्षणाभ्यन्तर एव प्रयोजितनियोज्योपयमनसम्भृतसम्भारो गृध्यां[८] तां मायामदनमञ्चुकां वस्तुतस्तु वेगवतीं विद्याधरीमुपायत। सा च मद्यपिशितादिभिः स्वहस्तेन यक्षेभ्यो बलिं ददौ। नरवाहनदत्तश्चाथ वासभवनस्थो रुच्यया तया सह तत्कथनानुसारं मैरेयं पेयं पपौ। परिवर्तितरूपया च तया सह छायया सूर्य इव अव्यथ्यशक्तिः जीवलोकसुखमुपाभुङ्क्त।

99. एकदा अनया नरवाहनदत्तो रहसि निगदितो यत् 'सुप्ता अहं समुद्घाटितमुखी न 'कृत्यकार्ये[१०]णापि त्वया कदापि विलोकनीया'। एतदाकर्ण्य किमर्थम् अनया इत्थमुक्तम् इति सकौतुको राजपुत्रः तोषकोत्तरास्तरसुप्तायां तस्याम् अन्येद्युः यावत्तस्याः मुखमुद्घाट्य अलोकयति तावत् स्वापवेलावशेन अपगतमव्ययमायारूपा सा काचिदन्या एव, न पुष्यतारोद्दीप्तमुखी मदनमञ्चुका इत्युपलभ्य जाग्रदेव उपतिष्ठमानः प्रबुद्धां तां 'का त्वम् ? सत्यं सर्वं मे मुग्धे, त्वमभिधेहि' इति पप्रच्छ। समुपजातप्रतिभेदा सापि निजे रूपे वर्तमाना निर्निद्रोपविष्टं नरवाहनदत्तमेवं यथावस्तु वक्तुमुपचक्रमे—

---

१. 'वदः सुपि क्यप् च' इति यत्। २. 'भुवो भावे'। ३. 'वदः सुपि क्यप् च' इति क्यपि सम्प्रसारणम्। ४. 'मृजेर्विभाषा' इति क्यप्। ५.-७. 'एतिस्तुशास्वृदृजुषः क्यप्'। ८. 'ऋदुपधाच्चाक्लृपिचृतेः'। ९. 'विभाषा कृवृषोः' इति क्यपि 'ह्रस्वस्य पिति कृति तुक्'। १०. 'ऋहलोर्ण्यत्'।

100. प्रिय, अस्ति हिमगिरिसानौ आषाढपुरं नाम विद्याधरपुरम्। तत्र चाभवत् कुलपरम्परागतराज्यश्री-शकटियुग्यवर्यः अन्वमावास्यं स्वादिष्ठापाक्यफलसुसम्पादितपितृकार्यः पूयमानावश्यपाच्यदैवहव्यः, नगरनिस्सारितनिःशेषनिस्त्राप्यः, सकलसल्लोकलाप्यः, निजभुजोपार्जितकरप्रचेयोच्छ्रितफलसम्पत्तिनिर्जरराजर्य[1]सङ्गतिः, विद्याधराधिपो मानसवेगाख्यो राजा। वेगवतीनामा तस्याहं कनीयसी स्वसा। स च मदीयो भ्राता माम् अतिद्विषन्मतिरतिद्विषन् प्रगोपणीयां विद्यां दातुं नैच्छदिति मया महता क्लेशेन तपोवनाश्रितात् अर्च्यात् पितुः सकाशात् सर्वाधिकबलाः विद्याः प्राप्ताः। साहम् आषाढपुरीयोद्याने रक्षिभिराघृतां दीनां मदनमञ्चुकामवलोकितवती। सा च त्वदीया भार्या मदीयेन भ्रात्रा मायया अपहृता। सा हि साध्वी स्त्री अनिच्छन्ती च तेन पराभवितुम् अशक्या इति कुभ्रात्रा तेन तदनुनयने नियुक्ता अहमेकदा त्वत्प्रलापपरां प्रातस्तामगच्छम्। तत्प्रबोधनप्रसङ्गाच्च तया साध्व्या सह त्वन्नाम्नि अभ्युदीरिते सति मम मनः त्वदेकाग्रं सञ्जातमिति 'यन्नाम्नि श्रुते त्वं स्मरपरवशा भवेः स ते पतिः' इत्याद्यो देवीस्वप्नादेशो मया स्मृतः। अतः तत्स्मरणेन ताँ मदनमञ्चुकां धृतिं धारयित्वा तस्याः रूपेण त्वम् उपायतः उपयतः। तदेहि, यत्र ते प्रिया मदनमञ्चुका वर्तते तत्रैव तत्कृपाविष्टा त्वां नयामि। यतो हि आत्मनिरपेक्षा मदीया कापि त्वत्प्रेमवश्यता वर्तते अतः सपत्न्याः किङ्करत्वमपि मे अभिरोच्यम्। एतदाभाष्य स्वविद्याबलेन सा वेगवती तस्यामेव निशि प्रियावियोगानुभूयमानहृच्छोकम् ओककोकमिव नरवाहनदत्तमादाय खम् उदपप्तत्।

101. एवं चक्षुषामगोचरतां गतयोः तयोः तद्वृत्तमाकर्ण्य नरवाहनदत्तपरिवारोऽतितरां क्षोभम् अवाप। यौगन्धरायणादयो मन्त्रिणः अपि मरुभूतिप्रभृतिभिः सह व्यह्वलयन्। एतस्मिन्नेव अन्तरे प्रभावबद्धमण्डलो द्वितीयभास्कर इव मुनिर्नारदः आकाशात् अवतीर्य 'विद्याधर्या निजभवनं नीतस्ते पुत्रः शीघ्रमेव इह आगमिष्यति इति विज्ञाप्य धैर्यं धारयितुं भगवता शङ्करेण अहं तव समीपे प्रेषितः' इति वत्सेशं जगाद तथा स्वीकृतवत्सेशकृतसपर्यः यथावृत्तं वेगवतीचरितं कथयित्वा अन्तर्दधे।

---

१. 'अजर्यं संगतम्'।

102. ततः परे व्योमवाह्यवह्या[1] वेगवती व्योम्ना नरवाहनदत्तम् आषाढपुरं प्रापयति स्म । तच्चावगत्य तत्र मानसवेगः तौ वध्यौ[2] आकलयन् तयोः हत्याम्[3] अचिकीर्षत् । एतत्परिज्ञाय वेगवती नरवाहनदत्तं निजविद्याहस्ते न्यस्य मानसवेगेन सह विद्याबलोद्धतं युद्धं कृतवती; तस्मिँश्च निजविद्याबलेन स्वकीयं भैरवरूपं विधाय मानसवेगं सहसा सम्मोहयन्ती तम् अग्निपर्वते न्यक्षिपत् । अनन्तरं च नरवाहनदत्तमादाय गन्धर्वपुरस्थे एकस्मिन् आखेये[4] निर्जले कूपे निक्षिप्य उवाच, 'आर्य त्वया इहैव मनाग् स्थातव्यम् । अत्र वर्तमानस्य ते सर्वविद्याधराधिपतिता भाविनी इति सा श्रुतिः कल्प्या । अद्य अहं ज्येष्ठव्यतिक्रमणेन दुर्बलीभूताः विद्याः सबलयितुं यामि । अचिरादेव च त्वामिहैव पुनः अभ्युपगमिष्यामि । एवम् उक्त्वा सा विद्याधरी वेगवती वेगवती क्वापि निर्गतवती । मानसवेगश्च अग्निपर्वते निक्षिप्तोऽपि न मृतः इतिः ततः स्वगृहमागात्' ।

॥ इति कृत्यप्रक्रिया ॥

---

१. 'वह्यं करणम्' । २. 'हनो वा यद् वधश्च वक्तव्यः' । ३. 'हनस्त च' । ४. 'ई च खनः' ।

अथ पूर्वकृदन्तप्रकरणम्

मदनमञ्चुकामार्गणे निरुपपदकृतः

103. इतः कूपस्थितस्य नरवाहनदत्तस्य अवेक्षकः[1] एकः वीणादत्तनामा गन्धर्वः तां दशां निरीक्ष्य दयोदन्वति निमङ्क्ता समजायत। अतः तदन्वयनामनी पृष्ट्वा तस्य हस्तग्राही[2] तं कूपाद् उद्धरन् तदानीन्तनतदीयदुःखस्य नशिता[3] भूत्वा उवाच, 'त्वं मानुषश्चेत् न गन्धर्वः, तदा मानुषागम्यस्य अस्य नगरस्य पथः कथं लम्भकः, एतत् तत्त्वतः मां प्रतिबोधयन् मत्सन्देहं दूरीकुर्याः' इति। एवं वदावदः स नरवाहनदत्तात् व्योमचर्यविद्याधर्या तत्र अवटे तन्निक्षिप्तेः बुधः[4], गुणी वीणादत्तः, चक्रवर्तिलक्षणोपेतं तं समवलोक्य सूनृतवाचां भाषमाणः स्वगृहं नीत्वा विविधोपचारैः तम् उपाचरत्। नरवाहनदत्तश्च अन्येद्युः तत्पुरस्थान् सर्वान् स्ववाद्यघोषेण रमणान् वीणाहस्तान् अवलोक्य प्रियं, प्रज्ञं[5] च वीणादत्तम् अकथयत्—'निलिम्पकल्पानाम् एतेषां सर्वेषाम् आबालवृद्धपौराणाम् वीणाधारयाणां पश्यम्[6], अत्रत्यारविन्दालौकिकामोदकामोदानां च जिघ्रम्, परमानन्दविन्दं माम् एतत्सर्ववीणाधारणकारणजिज्ञासनाकूपारपारयं कुरु' इति। तदाकर्ण्य तदुत्तरस्य ददः[7] वीणादत्तः, तत्रत्यराजपुत्रीपरिचयस्य अवतानः[8], नरवाहनदत्तं जगाद—'अत्र रिपूदेजयः, परमधनुर्वेदवेदयः सत्यन्यायानत्यायः, विदः सर्वशास्त्राणाम्, वितृदः अन्यदुःखानाम्, सागरदत्ताख्यो गन्धर्वराजः अस्ति। तस्य स्वकीयसौन्दर्याधरीकृताप्सरो-

---

१. 'ण्वुल्तृचौ', 'युवोरनाकौ'। २. 'नन्दिग्रहिपचादिभ्यो ल्युणिन्यचः'। ३. 'रधादिभ्यश्च'। ४. इगुपधज्ञाप्रीकिरः कः। ५. 'आतश्चोपसर्गे'। ६. 'पाघ्राध्माधेट्दृशः शः'। ७. 'ददातिदधात्योर्विभाषा'। ८. 'तनोतेरुपसंख्यानम्' इति णः।

रूपा गन्धर्वदत्ताख्या नवयौवनोदया धया, गान्धर्वे परमोत्कर्षं प्राप्ता, शौरिणा स्वयं प्रदत्तं स्वगीतकं जेगीयमाना, 'यः कश्चिद् गान्धर्वविद्‌ः त्रिभिः ग्रामैः सम्यग् वैष्णवं स्तुतिगीतकं वीणायां वादयति स एव मे पतिः' इति निश्चितवती। अस्या राजपुत्र्या एतन्निश्चयं ज्ञात्वा सर्वे वीणासु शिक्षन्ते किन्तु अद्यावधि कोऽपि न तथाभूतो वीणावादनपारग: समजायत इति गृहे गृहे[1] ग्रहेण[2] आविष्टानाम् इव सर्वेषां हृदि तदवाप्ति-दावोज्ज्वलो ज्वालोऽवलोक्यते। वीणादत्तात् एतत् आकर्ण्य समासादित-सकलकलावैदुष्यस तयः नरवाहनदत्तः तं प्रत्युवाद—'अहं सर्वासां कलानां स्वयंवरवृतः पतिः। त्रैलोक्ये वर्तमानं यावद्गान्धर्वं तस्य सर्वस्य नाथः'। एतन्निशम्य वीणादत्तो नरवाहनदत्तं सागरदत्तस्य अन्तिकं नीत्वा उवाच— 'अयं वात्सराजिः नरवाहनदत्तः, अशेषगान्धर्वप्रवीणः। नर्तक[3]-गाथक[4]-गायनी[5]-नायक-नन्दक-नन्दनः, स्वकीयापूर्वसौन्दर्यसमाकर्षितषोडशहायनी-गणः,[6] विद्याधरीहस्तात् इह नगरे विभ्रष्टः त्वत्सामीप्यसरकः[7] सञ्जातः। गन्धर्वाचार्यः अयं केशवस्तुतिगीतकं वेत्ति' इति। एतदाकर्ण्य राजा अब्रवीत् 'अहो सत्यं सर्वमेतत्। गन्धर्वाणां मुखेभ्यः अपि मया एतत्सर्वमाकर्णितम् इत्ययमस्माकं मान्यः[8]। जीवकोऽयं नूनं देवांशः, कथमन्यथा मानुषो विद्या-धरीं सङ्गत्य इह गन्धर्वपुरम् आगच्छेत्?

[इति निरुपपदकृतः]

मदनमञ्चुकामार्गणे सोपपदकृतः

104. एतत्कथनानन्तरं राजाज्ञया महत्तरिकाभिः आनीतां गन्धर्व-कलाकलापज्ञां गन्धर्वदत्ताभिधानां राजकन्यां निजपितुः पार्श्वे समुपविश्य तद्वचसा उपवीणयन्तीम् अतिप्रह्वाम् शर्मदां[9] ब्राह्मीं श्रियम् इव अङ्गु-

---

१. 'गेहे कः'। २. 'विभाषा ग्रहः'। ३. 'शिल्पिनि ष्वुन्'। नृतिखनिरञ्जिभ्य एव'। ४. 'गस्थकन्'। ५. 'ण्युट् च'। ६. 'हृश्च व्रीहिकालयोः' ततः 'दामहायनान्ताच्च', इति ङीप्। ७. 'प्रसृल्वः समभिहारे वुन्'। ८. 'आशिषि च'। ९. 'आतोऽनुपसर्गे कः'।

लित्रेण स्वरान् श्रुतिषु योजयन्तीम् दृष्ट्वा नरवाहनदत्तो विस्मितिकार[1] तद्गीते रूपे च नितरां मुग्धोऽपि अवदत्—'तन्त्रीवादनपटिष्ठपतिकामे, कल्याणाचारे, राजपुत्रि, समस्थस्ते[2] वीणास्वरः इति विविधस्वरवादनबहुक्षामाया अपि भवत्याः, जाने, कुत्रचित् तन्त्र्यां बालो वर्तते'। एवमुक्त्वा यावत् सा निरीक्षते तावत्तत्र एको बालः तया समवापि इत्येतदवगत्य सर्वेऽपि ते स्वोच्छ्रायस्वर्गह्वायम्[3] इव आषाढपुरगिरिम् अधिवसन्तो गन्धर्वाः विस्मयम् आजग्मुः । विरतिम् अश्चितायाश्च तद्विपञ्च्यां दिविष्ठ-प्रष्ठ-परमेष्ठी इव गन्धर्वपतिः सागरदत्तः गन्धर्वदत्ताहस्तात् तां वीणां भूमिष्ठपुञ्जिष्ठगन्धर्वकलामूर्तेः इव नरवाहनदत्तस्य हस्ते समर्पयन्, 'राजपुत्र इमां गृहीत्वा स्वकीयस्वरामृतरसेन अस्माकं श्रुतीः सन्तर्प्य अस्मच्छोकापनुदो[4] भव', इत्युवाच। नरवाहनदत्तश्चापि तथानुज्ञातः उपवीणयन् तथा विष्णुगीतकम् अगायत् यत् सर्वे ते गन्धर्वाः चित्रलिखिता इव अतिष्ठन् । गन्धर्वदत्ता चापि स्वप्रतिज्ञानुसारं सर्वथा सन्तोषप्रदं प्रफुल्लकुमुदमालया इव प्रणयार्द्रया दृष्ट्या तम् अनिभृतमवृत । तदालोक्य तथाभूतां तत्प्रतिज्ञां स्मरन् सन्मार्गप्रज्ञः तद्भावसंख्यश्च[5] नरपति', गन्धर्वदत्तां स्वसुतां सदिव्यातोद्यके विवाहोत्सवे, विष्णुगीतसञ्ज्ञाय[6]नरवाहनदत्तसञ्ज्ञाय ददौ इति नवोढया गन्धर्वदत्तया दिव्यान् भोगान् भुञ्जानो यथावसरं सुरापः स शीधुपीं[7] ताम् अनु क्रीडन् चिरं तत्र तस्थौ ।

105. एकस्मिन् दिने कवचहरो वत्सेशांशहरो मनोहरां नगरश्रियं समवालुलोकयिषुः नगरान्निर्गतः सुखाहरान् तांस्तान् प्रदेशान् आलोक्य भ्रमणार्हं पुरोद्यानं समदस्तम्बेरम इव प्रविवेश। तत्र च दुहित्रा सह आकाशात् अवतरन्तीं, पुत्रि, सोऽयं वत्सराजः ते भावी पतिरिति निजसुतां जल्पन्तीम् अनभ्रेऽपि खशयां[8] सवृष्टिं विद्युतम् इव व्योमचरीम्[9] एकां योषितम् अपश्यत्।

---

१. 'कर्मण्यण्। २. 'सुपि स्थः'। ३. 'ह्वावामश्च' इत्यणि 'आतो युक्चिण्कृतोः'। ४. 'तुन्दशोकयोः परिमृजापनुदोः'। ५. 'समि ख्यः'। ६. 'कर्मण्यण्'। ७. 'पिबतेः सुराशीध्वोरिति वाच्यम्' इति सहकारेण 'गापोष्टक्' इति टकि, टित्त्वात् ङीप्। ८. 'अधिकरणे शेतेः'। ९. 'चरेष्टः', ततष्टित्त्वात् ङीप्।

समुपागताञ्च, 'का त्वम्, किमर्थं चेहागता' इति ताम् अन्वयुङ्क्त । तदाकर्ण्य ईप्सितोपक्रमणी दिव्या योषित् तम् अब्रवीत्—'देव, अहं गिरिशप्रभावेण भिक्षाचरी[1]कृतनिजारिवर्गस्य, शत्रुसेनाचर[1]सञ्चूर्णनप्रसादितभर्गस्य, धार्मिकपुरस्सरस्यापि[2] संयुगपूर्वसरस्य, तपस्विनोऽपि महासिधनुरादायचरस्य[1], सत्पथोच्चरणभीरोरपि च रणविभीतेः देवसिंहाभिधानस्य विद्याधरपतेः यशस्करी[3] विद्या इव वचनकरी जीवनसहचरी भार्या धनवती नाम। एषा च अजिनावतीनामधेया पतिंवरा मदीया कन्या करप्रतापेन दिवाकरस्य[4] इव, शरीरधाम्ना च विभाकरस्य इव, स्वपक्षसम्पदाम् आदिकरस्यापि विपक्षसम्पदाम् अन्तकरस्य, निजप्रजानरुष्करस्यापि महाधनुष्करस्य, निजकुलकुमुदनिशाकरस्यापि अज्ञानतमोऽहस्करस्य, द्विकरस्यापि बहुकरस्य, कर्मकरायमाणादिबलसामन्तस्यापि अनूरीकृतशासनारिनारीनिस्सिन्दूरीकृतसीमन्तस्य चण्डसिंहस्य पुमनुजा भगिनी। यस्याः प्रियङ्करो[5] भर्ता गगनोद्गतया गिरा भवान् आदिष्टः इति वेगवत्या अत्र निक्षिप्तं भाविनं विद्याधरेश्वरं भवन्तं निजविद्याबलेन अवगत्य स्वच्छन्दम् अभिधातुम् इहायाता। स्वैरं वैरकारा विद्याधराः हि नैसर्गिकमानवद्वेषेण एककं त्वां स्तम्बकरि-कडङ्कर-कुक्षिम्भरि-बलि-नाथहरिम् इव मा मृत्युदेवतायै उपहारीकुर्वन्तु इति विद्याधरैकगम्ये अस्मिन् स्थाने तव स्थानम् अस्थाने। तदागच्छ, आवामन्यत्र नयावः, साम्प्रतमस्मात् त्वां तद्गम्यां भुवं नयावः। सम्प्राप्ते चावसरे त्वम् एताम् मदीयां सुतां परिणेष्यसि'। एवम् उक्त्वा धनवती तम् आदाय ससुता दिवमुद्गत्य श्रावस्त्याः उपवने च तं निक्षिप्य अजिनावत्या सह तिरोहितवती।

106. एतस्मिन् एव अन्तरे वातमजान् रजयन् दूरागतो राजा प्रसेनजित् उदाराकारलक्षणं हस्तिघ्न[6]बलोपपन्नमपि प्रियंवद[7] तं राजपुत्रं दृष्ट्वा सकौतुकं तम् उपसृत्य अनुयुक्ततत्कुलनामधामा अतिप्रीतः स्वभवनं

---

१. 'भिक्षासेनादायेषु च'। २. 'पुरोऽग्रतोऽग्रेषु सर्त्तेः'। ३. 'कृञो हेतुताच्छील्यानुलोम्येषु'। ४. 'दिवाविभानिशा०'। ५. 'क्षेमप्रियमद्रेऽण् च'। ६. 'शक्तौ हस्तिकपाटयोः'। ७. 'प्रियवशे वदः खच्'।

नीत्वा तच्छीलशौर्यादिगुणवशंवदः भगीरथयशोऽभिधां निजकन्याम्, अजायाघ्नस्यापि[1] जायाघ्नस्य तस्य, अपतिघ्नीम् अपि पतिघ्नीश्चकार इति तद्दिनोदाय धात्रा सृष्टया मूर्तिमत्या लक्ष्म्या इव तया महार्हविभवो नरवाहनदत्तः तत्र चिरम् अरंस्त ।

107. अथैकदा लोकलोचनानन्दवर्षिणि रजनीरमणे प्राचीदिग्वधूमुखमण्डने, मानिनीमानखण्डने, निरभ्रनिर्मलव्योमदर्पणे भगीरथयशोवक्त्रे इव अमृतदीधितौ दिग्भामिनीभालबिन्दौ इव इन्दौ उदिते सति कौमुदीसुधाधौते हर्म्याग्रे प्रियया सह तदिच्छया असौ असावीत् । सेवितापानलीलश्च सः अभ्यन्तरं गतः भगीरथयशोयुक्तः शयनीयकं भेजे । तत्र च तस्यां प्रियायां सुप्तायां सुप्तविनिद्रकः असौ अकस्मात् अचिचिन्तत्, 'भगीरथयशःप्रीतिसम्पदः माम् इह रमयन्तीत्यन्याः मामकीनाः भामिन्यः न स्मरयन्ति । सर्वङ्कषो[2] विधिरेवात्र हेतुः । ललाटंतप[3]निष्ठुराक्षरां तस्य लिपिं वाचयितुम् आत्माहितविश्वविश्वम्भराभारभुजङ्गमोऽपि[4] वाचंयमः[5] । स एव हि शुनिन्धय-खरिन्धय-स्तनन्धयान् अपि उग्रंपश्यमहामहिमशालिनाम् आढ्यंभविष्णूनाम् मुष्टिन्धयान् करोति । प्रियकारान् अपि च प्रियेभ्यः पृथक् करोति इति ऋतिकरे काले द्विषंतपा[6] अपि मत्प्रियंकराः सचिवाः

---

१. 'लक्षणे जायापत्योष्टक्', 'अमनुष्यकर्तृके च' [अविद्यमानो जायाघ्नस्तिलको यस्य इत्यजायाघ्नः, तस्येति बहुव्रीहिः न जायाघ्नोऽजायाघ्नः इति तत्पुरुषो वा । जायां हन्तीति जायाघ्नः । तस्यापि अजायाघ्नस्येतिविरोधः । जस्य=पितुः, अयः शुभावहो विधिः तम् न हन्तीति जायाघ्नः तस्येति परिहारः (निजजन्मना पितुः समृद्धिकरस्येति तत्त्वम्) तथा, अविद्यमाना पतिघ्नी पाणिरेखा यस्याः सा अपतिघ्नीति बहुव्रीहिः, न पतिघ्नी अपतिघ्नीति तत्पुरुषो वा अत्रत्यो विरोधः द्वितीयस्य पतिघ्नीशब्दस्य, पातीति पः=रक्षकः, तं तिग्नुवन्ति आस्कन्दन्ते इति पतिगो द्वेषिणः तान् हन्तीति पतिग्घ्नः शत्रुघाती ('मूलविभुजादित्वात्कः') तस्य स्त्रीं चकार इति व्युत्पत्त्या अवसेयः ।]

२. 'सर्वकूलाभ्रकरीषेषु कषः' । ३. 'असूर्यललाटयोर्दृशितपोः' । ४. 'गमेः सुपि वाच्यः' । ५. 'वाचि यमो व्रते', 'वाचंयमपुरंदरौ च' । ६. 'द्विषत्परयोस्तापेः', 'खचि ह्रस्वः' ।

मरुभूत्यादयो मत्तो वियोजिताः। न अहम् अद्यावधि अस्य दुःखस्य अन्तगः। सर्वासु अवस्थासु अस्मत्सुसखा चतुरो गोमुखः अधुना दूरगः इति न सोऽपि वर्तमानौद्विग्न्यान्धंतमसपूर्णपाणिन्धमे जीवनाध्वनि इरंमद इव मां मार्गम् इह निर्दिशति'।

108. एतत् चिन्तयन् एव स निद्राघ्नं[1] मधुरं मृदु च 'हा! दुःखम्' इति कयाचित् नार्या इव उदीरितं वचः शुश्राव। तत् श्रुत्वा दीप्तप्रदीपे स्वकीयजनसुगेऽपि[2] असंस्तुतजनदुर्गेऽत्र[3] भवने यावत् इतस्ततः अवलोकयति तावद् गवाक्षान्तः तदानींतनतमोऽपहं[4] नार्याः दिव्यं मुखचन्द्रं पश्यन्नपि शेषम् अङ्गम् अपश्यन् तद्दर्शनोत्सुकताक्लेशापहृतद्रूपाकृष्टनयनः दोलायमानचेताः क्षणम् अतिष्ठत्। एतस्मिन्नेवान्तरे गवाक्षात् सा दिव्या स्त्री प्रदर्शितनिजपाणिपल्लवतल्लजा 'इत एहि' इति सूचकं विरहितवर्णसङ्घाटम् अङ्गुल्या अससङ्केतत्। तदवलोक्य संसुप्तदयितात् निवासभवनात् स्वैरं निर्गत्य तद्दिव्ययोषितम् उपागतवति तस्मिन् समुत्के सा इत्थम् अशब्दायिष्ट—'हा! मदनमञ्चुके अन्यहृदयकपाटघ्नं[5] पतिं प्रशंसन्ती त्वं हतासि' इति। तदाकर्ण्य स्मृतप्रियः प्रज्वलद्विरहवह्निः नरवाहनदत्तः तां दिव्यभामिनीम् अभाणीत्—'सुभगे प्रियङ्करेण अनेन रूपेण, सुभगंभावुकं[6] माम्, इह दर्शनं ददती का त्वम् एतादृशी द्युसदः सदृग् अङ्गनाग्रणीः, निजमर्मस्पृशा वाचा विस्माययसि? कुत्र वा त्वया मदीया प्रिया मदनमञ्चुका समवलोकिता? किमर्थं च युवजनकामप्रसूः त्वं मम उपनिषत् अवलोक्यसे? एतत्सर्वं सविस्तरं श्रावय' इति। एतत् निशम्य सा तं तन्निविडनिशि ततोऽतिदूरं नीत्वा 'मदनांशभाक्, शृणु सर्वम्' एवमुक्त्वा इत्थं वक्तुम् आरभत—

109. अस्ति विविधप्रतिभितशिल्पिनिर्मितप्रतिभित्यभ्रंलिह[7]प्रासादपुष्करावत्यां पुरि प्रातिकूलिकपृतनासरित्कूलमुद्रुजोद्वच्च इवायोध्यः, प्रत्यहं खारिम्पचपात्रपाचितनखम्पचपायससम्पादिताशनायिताशितंभवः[8],

---

१. 'अमनुष्यकर्तृके च'। २-३. 'सुदुरोरधिकरणे'। ४. 'अपे क्लेशतमसोः'।
५. 'शक्तौ हस्तिकपाटयोः'। ६. 'कर्त्तरि भुवः खिष्णुच्खुकञौ'।
७. 'वहाभ्रे लिहः'। ८. आशिते भुवः करणभावयोः'।

सपत्नासूर्यंस्पश्य[1]दारसुखविधुंविधुन्तुदारुन्तुदः[2], मन्दुरानददपरिमित-तुरङ्गमभितङ्गमोऽपि कुलायिकापरिपालितागणितकूजद्यजुःसामगविहङ्गमः, जनमेजय[3] इव द्विषन्नागसंहर्ता अपि भुजङ्गभीरुः, भयङ्कर भूभृद्भगन्दर-पुरन्दरः, सद्गुणग्रामगोऽपि सर्वत्रगविचारः शत्रुशीर्षघाती, राजयराज-वर्चसः, अग्न्याराधनपिङ्गलः, पिङ्गलगान्धारो नाम विद्याधरेश्वरः। मित्रशीः अपि समवाप्तगुरुजनशुभाशीः, सत्यशीलतनुच्छत् स सञ्चाल्यमानागणित-जनोपकृतिसंस्थः अपि शंस्थः[4], सर्वसाधुकारी, अनुजीविभिः अपि बन्धु-व्यवहारी, प्रातः स्नायी स्थण्डिलशायी[5] क्षीरपायी ब्रह्मवादिनाम् आदेशा-नुसारम् अग्निष्टोमयाजी[6] सोमयाजी च भूत्वा अग्निचित्सोमसुत्ख्यातिम् अवाप। तस्मात्, एवं समाराधनप्रसन्नस्य हुतादो वराद् विजावा[7] निजो-पजीविप्रजाजनकामदुघग्रणेः, सर्वसत्त्वाभिलष्यमाणशर्मणः अपि क्रव्यादां[8] सुशर्मणः तस्य असन्तानाधिप्रशामः प्रतान् प्रभावतीनाम्ना कन्या अहम्। एकदा च आषाढपुरे स्वाभिन्नहृदयमानिनीं निजसखीं वेगवतीं द्रष्टुम् अहम् अगमम्। किन्तु सा क्वापि वनवर्तिनी तपसि स्थिता इति ताम् अप्राप्य तन्मातुः पृथिवीदेव्याः मुखात् त्वत्प्रियां मदनमञ्चुकाम् अत्र स्थितां ज्ञातवती, अतः ताम् अवलोकयितुम् अत्र आयाता। सा च त्वद्विरहविधुरा, अनशनकृशा, पाण्डुरधूसरा, बद्धैकवेणी, त्वद्गुणगायनी, तद्दुःख-दुःखितोदश्रुविद्याधराधीशकन्यावृन्देन परिवारिता तव स्वरूपपरिचयं मह्यम् अददात् इति विद्याप्रभावेण अहं त्वाम् इहस्थं विज्ञाय त्वदानयनाय त्वत्प्रियतमंमन्यां[9] ताम् आश्वास्य तदर्थसिद्ध्यै तव अभ्याशम् आशु समागता अस्मि। किन्तु इह प्रेमिनरंमन्यं[10] त्वाम् अन्यचिन्तानिमग्नं समवलोक्य, 'हा! दुःखम्! इत्युक्त्वा मया त्वदीयस्त्रियंमन्या[11] सा अनुशोचिता। एतन्निशम्य अत्युत्कण्ठितः वासवदत्तजः[12] तां जगाद, 'मयि कृपालुश्चेत् तदा अदृष्टजव्यतिकरेण उपलब्धा त्वं, यत्र मे प्रिया मदनमञ्चुका वर्तते तत्र नीत्वा मां तद्वियोगापारपरिखापारदृश्वानं[13] कुरु' इति। (इति सोपपदकृतः)

---

१. 'असूर्यललाटयोर्दृशितपोः'। २. 'विध्वरुषोस्तुदः', 'अरुर्द्विषदजन्तस्य मुम्'। ३. 'एजेः खश्'। ४. 'स्थः क च'। ५. 'व्रते'। ६. 'करणे यजः'। ७. 'विड्वनोरनुनासिकस्यात्'। ८. 'क्रव्ये च'। ९. 'आत्ममाने खश्च'; 'खित्यनव्ययस्य'। १०-११. 'इच् एकाचोऽम्प्रत्ययवच्च'। १२. 'सप्तम्यां जनेर्डः', 'ङ्यापोः संज्ञाछन्दसोर्बहुलम्'। १३. 'दृशेः क्वनिप्'।

मदनमञ्जुकामार्गणे निष्ठानिर्देशः

110. एतदाकर्ण्य तम् आदाय खम् उत्पतन्ती प्रभावती विहगेन मार्गेण ज्योतिष्मत्यां निशि गन्तुं प्रवृत्ते। यान्ती च एकत्र ज्वलन्तम् अग्निम् अवलोक्य करधृत[1]नरवाहनदत्तहस्ता तत्प्रदक्षिणाम् कुर्वाणा सा प्रौढा युक्त्यैव विवाहविधिं निर्वर्तितवती[2]। नभस्तलात् उन्नतावनतां पृथिवीम् आशीविषगतिसदृशीः सरितः, अभ्रंकषान् पर्वतान्, अन्यानि च कौतुकानि पदे पदे अमुं प्रियं प्रदर्शयन्ती समुत्पतनक्रमेण अतिदूरम् आजगाम। तत्र चाकाशगमनश्रान्ते नरवाहनदत्ते पिपासौ, व्योममार्गाद् अवतीर्य चन्द्रांशुधवलाम्भसः सरसः समीपे एकस्मिन् वनान्ते तम् अवातारयत्। तत्र पीताम्भसः क्षीणवदध्वक्लान्तेः तस्य आश्रितैकान्तलतोगु[ं]त-तरुरमणीये कानने कान्तालिङ्गनलालसा समुत्पन्नवती इति नरवाहनदत्तेन हठात् अर्थिता प्रभावती कृताश्वासां मदनमञ्जुकां चिन्तयन्ती कृच्छ्रादनिच्छया तदिच्छापूर्तौ प्रवृत्ता तस्मै स्वाभिप्रायं सूचयन्ती इमां कथाम् अकथयत्—

111. आसीत् पुरा पाटलिपुत्रे काचित् दून[3]दयिता एकसूनुः अतिरूपवती पून[4]धना धनीका समुच्छून[5]कामवासना। सा च आत्मतोषाय अनुनिशं परपुरुषसङ्गत्यै 'पुत्र, त्वदर्थं प्रातः मोदकान् आनेतास्मि,' इति शून्यभवनप्रहीणं[6] सुतं समाश्वास्य इतस्ततः याति स्म। यतो हि अन्वहमुखं सा मोदकान् आनीय बालकाय ददाति स्म। अतः स तदाशया गृहे अदूनचेताः[7] तूष्णीम् अतिष्ठत्।

112. एकदा विस्मृतिवशात् मोदकान् अनानीयमाना सा मोदकान् याचमानाय बालकाय अकथयत्—'पुत्र, अहं तु स्वकामुकरूपमोदकम्

१-२. 'निष्ठा'। ३. 'दु गतौ' इत्यतः 'क्ते दुग्वोर्दीर्घश्च'। ४. 'पूञो विनाशे' इत्यतः क्ते, 'ल्वादिभ्यः' इति नत्वम्, निर्धनेत्यर्थः। ५-६. 'ओदितश्च'। ७. स्वादय ओदितः; अतः दूङ् परितापे अस्य 'ओदितश्च' इति निष्ठानत्वे, दूनः।

अतिरिच्य न अन्यं मोदकं जाने'। तन्निशम्य, 'अन्यासक्तया अनया मदर्थं मोदका न आनीताः' इति वीताश्वासनाशाऽवशीन[1]स्वान्तः स शिशुः निरसुः सञ्जातः'। इत्थं हे प्रिय, त्वया सह संगता अहं सुतरां त्वां स्वीकरोमि चेत् मयैव त्वत्सङ्गमाय कृताश्वासाया अपि इदानीं वृक्णाशायाः[2] मदनमञ्चुकायाः कुसुमसुकुमारं हृदयं परिस्कन्दीकृतं भवेत् इति प्रतिस्तब्धा अहं दयितम् अपि अन्यूनदयितं त्वां न अभिलषामि' इति।

मदनमञ्चुकासमागमः

113. प्रभावत्या इत्थमुक्तः नरवाहनदत्तः तस्या चारित्रौदार्यं भृशं प्राशंसत्। नवनवाश्चर्यनिर्माणकौशलं च विधेः अनुचिन्तयन् 'यत्र मदनमञ्चुका आस्ते, तत्र मां नय' इति च पुनः ताम् अब्रवीत्। तच्छ्रुत्वा प्रभावती तम् आदाय व्योममार्गेण आषाढपुरं प्राप्य स्नेहेन विना निर्वाणोन्मुखीं दीपप्रभां रक्षित्री स्नेहेन इव, ग्रीष्मे शुष्क[3]जीवनाम् नदीम् प्रावृट्वृष्टिपूरेण इव विरहाधिक्षामाम् शुष्यत्तनुम् मदनमञ्चुकां तेन सङ्गमयामास इति शर्वरीशर्वरीशयोः इव तयोः सङ्गमः अन्योन्यानन्दाय समपद्यत। तत्र उभौ अपि तौ प्रभावतीप्रभावोपनतानि सुपक्वानि[4] फलानि अन्यानि स्वादिष्ठभोज्यानि च अभुञ्जाताम्। तद्विद्याबलेनैव च मदनमञ्चुकामपहाय न कोऽप्यन्यः प्रस्तीमेषु[5] अपि जनेषु तं द्रष्टुम् अशकत्।

114. प्रातःकाले विरहकृशायाः तस्याः एकवेणीं मुञ्चन्तं निजप्रियम् अत्यमर्षपरवशा मदनमञ्चुका जगाद—'क्षीबे मानसवेगे हते एव मम एषा वेणी हर्षोत्फुल्लनेत्रेण आर्यपुत्रेण तदसृक्समुन्नहस्तेन मोक्तव्या, मृतायाः मम एषा मया सहैवमेव बद्धा वा दग्धव्येति समधिकदुःखनुन्नया[6] मया विन्नम्[7] आसीत्। किन्तु असौ अग्निपर्वते वेगवत्या निक्षिप्तः अपि अदृष्टेन

---

१. 'विभाषाऽभ्यवपूर्वस्य', 'हलः', 'श्योऽस्पर्शे'। २. ओव्रश्चू छेदने; स्वरतिसूति इति वेट्कत्वात् 'यस्य विभाषा'; 'ओदितश्च' तस्यासिद्धत्वात् 'निष्ठादेशः षत्वस्वरप्रत्ययेड्विधिषु सिद्धो वाच्यः'। ३. 'शुषः कः'। ४. 'पचो वः'। ५. 'स्त्यः प्रपूर्वस्य', 'प्रस्त्योऽन्यतरस्याम्'। ६-७. 'नुदविदोन्दत्राघ्राह्रीभ्योऽन्यतरस्याम्'।

त्राणो न म्लानः इति विदितमेव भवतः, तथापि जीवत्येव तस्मिन् अद्य एषा त्वया मुक्ता इति ह्रीणायाः मे मनो दोदूयते'। साध्व्या पत्न्या इत्थमुक्तो नरवाहनदत्तः तां सान्त्वयन् इत्थम् उवाच—'विद्याः समासाद्य अचिरादेव अमुं शत्रुं हत्वा पूर्तत्वदभिलाषचित्तः कृतकृत्यः शान्तचिन्तां त्वां करिष्यामि इति खेदं मा गाः'। एवं मदनमञ्चुकां समाश्वास्य नरवाहनदत्तो वैद्याधरे पुरे उवास। प्रभावती च ध्यातस्वविद्याप्रभावतः ज्ञातनरवाहनदत्ता स्वयमन्तर्हिता एव तदीयम् एवम् अप्रतर्कितरूपं कृतवती यत् तद्रूपेण ख्यातोऽपि राजपुत्रो निःशङ्कं यथासुखं विविधान् भोगान् भुञ्जानः तत्र आसाञ्चक्रे तथापि इयं मदनमञ्चुका वेगवत्या 'वयस्या' इति इमां वित्तीकृत[1]निजसखीसख्यैकचित्तीभूता प्रभावती निजसखीमिव सर्वथा परिचरति, एवञ्च 'अयं भित्ती[2]कृतसकलसपत्नस्वान्तः प्रच्छन्नोऽनङ्ग इव मूर्तो नरवाहनदत्तः' एतत्सर्वं जानानाः आषाढपुरवासिनः मानसवेगतः तद्रहस्यम् उद्घाटयन्तो निजकर्त्तव्यानृण्यं जग्मुः।

मदनमञ्चुकायाः स्वापहरणवृत्तान्तः

115. एकदा पारस्परिकवार्ताप्रसङ्गेन मदनमञ्चुका मानसवेगकृतस्वापहरणवृत्तान्तं निगदितवती यल्ललितललनालुब्धो गृध्यागुधितो मानसवेगः[3] क्षुधितो हर्यक्षो हरिणीमिवाभिभूय स्वामायया माम् अवहृत्य क्रूरकर्मभिः भाययन् यावदेव अनुचुकूलयिषति तावदेव अमर्षितेन, समुद्धृतासिना, ललज्जिह्वेन, भक्तजनाञ्चितवाञ्छितेन, भैरवाकारेण आविर्भूय भगवता भैरवेण सहुङ्कारं प्रधर्षितः—'किमियं विद्याधरेन्द्राणां भाविचक्रवर्तिनो भार्या अस्मासु स्थितेषु एवं परिभूयते'? भगवता इत्थमुक्तः पापो मानसवेगो मुखाद् रक्तं वमन् अवन्यां क्लिशितो[4] निपतितवान्। ततः तिरोहिते देवे, निष्कुषिततद्धुङ्कारभयशल्यः, क्षणाद् अवाप्ताश्वासनः स मयि क्रौर्यान्निवृत्तो निजगेहं गतः। अन्तःपुरचेट्यश्च तदानीम् अतिभीतां, वियोगविक्लवां, प्राणपरित्यागोन्मुखीं माम् उपगत्य मधुस्फीताभिर्वाग्भिः सान्त्वयन्त्यः एवम् उक्तवत्यः यत् पुरा पूतचरित्रां काञ्चिद् रूपवतीं

---

१. 'वित्तो भोगप्रत्यययोः'। २. 'भित्तं शकलम्'। ३. 'वसतिक्षुधोरिट्'।
४. 'क्लिशः क्त्वानिष्ठयोः'।

मुनिकन्याम् अवलोक्य काममोहितो हठात् ताम् अपहरन् अयं मानसवेगः तद्बन्धुभिः शप्तो यद् अनिच्छन्तीं परनारीम् अभिजिगमिषोः ते मूर्द्धा शतधा विदलिष्यतीति बलाद् अयं परदारान् गन्तुं नैव शक्नोति। अतो मा भैषीः । देवादेशेन अचिरमेव तव भर्त्रा सह सङ्गमः सम्भावितः इति प्रमोदिता भव । एवम् उक्तवतीष्वेव तासु तत्स्वसा वेगवती माम् आश्वासयितुम् इहागत्य इतो गता त्वां प्राप्ता इत्यतः परं न किञ्चित् ते निगूढम्[1] ।

116. तदनन्तरमेव ज्योत्स्नासितैः वस्त्रैः अमला चान्द्री तनुरिव स्वकीयेन सौम्येन दर्शनेन अमृतेन इव सिञ्चन्ती दुरात्मनः अस्य साध्वी धात्री पृथ्वीदेवी तत्रैव आगत्य इत्थं माम् अवबोधितवती यद् 'मद्दुहितुः वेगवत्याः अत्र अस्मिन् राज्ये पितृकल्पितो भागो वर्तते, सा च त्वदीयेन भर्त्रा परिणीता इति त्वदीया सखी। अतः तद्धनम् आत्मीयं स्वम् अवबुध्य समुपभुञ्जाना 'शत्रुहस्तनिपतिता कथमहं तदन्नं भुञ्जीय' इति विचारपरा शुभोदर्कं परित्यक्ताहारम् आत्मानं मा उपेक्षस्व । स्वकीयविद्याबलेन अहं सर्वम् एतदवगच्छामि अतः अवितथम् एतद् अहं तुभ्यम् अभिदधे। एवम् उक्त्वा सशपथं सुतासम्बद्धोद्दीप्तस्नेहभावया अहम् अवस्थोचिताहारं कारिता । त्वया सह आगत्य एष भ्राता वेगवत्या पराजितः त्वं च रक्षितः। अतः परं न किञ्चिदहं वेद्मि । बाढम् एतत्, किन्तु यन्नैराश्यध्वान्ताक्रान्तस्वान्तापि वेगवतीसिद्धिम्, अम्लिष्ट[2]चिरिब्धं तद्दैवतवचश्च स्मरन्ती त्वत्प्राप्त्याशासंलग्नान् प्राणान् प्रधृष्य[3] अहं न पर्यत्याक्षम् इति महानुभावायाः प्रभावत्याः प्रभावात् दृढशत्रुसंकटेऽप्यत्र मम प्राणपरिवृढो[4] मया उपलब्धः त्वम् इदानीम्। तथापि एतच्चिन्तया मम स्वान्ते कष्टं वर्तते यत् प्रभावत्याः अनुपस्थितौ तव तद्रूपे विनष्टे आवयोः का दशा स्याद्' इति ।

---

१. 'गुहू सम्वरणे' अस्मात् क्ते ढत्वलोपदीर्घाः। २. 'क्षुब्धस्वान्तध्वान्त'—इत्यादिना साधु, स्पष्टस्वरमित्यर्थः। ३. 'धृषिशसी वैयात्ये' । ४. 'प्रभौ परिवृढः' ।

नरवाहनदत्तस्य निग्रहः

117. इत्थम् उद्धुषितवाक्यां मदनमञ्चुकां परिसान्त्वयति नरवाहनदत्ते तत्र तिष्ठति, प्रभावत्याश्च स्वपितुः भवनं समर्णवत्यां तदनभ्यर्णतया[1] विनष्टतद्रूपं नरवाहनदत्तं कमपि तत्र स्थितं पारदारिकं मत्वा एकदा सर्वोऽपि राजकुलपरिजनो भयाद् राजकुलं गत्वा न्यवेदयत् इति भयभीतां वारयन्तीम् अपि मदनमञ्चुकाम् अपवार्य स्वबलान्वितो राजा मानसवेगो नरवाहनदत्तं पर्यविवेष्टत्। तदानीमेव तन्माता पृथिवीदेवी सत्वरं तत्रागत्य राजानम् अब्रवीत्—'पुत्र नायं पारदारिकः अपि तु परिपीतस्फीतवृत्तसकलशास्त्रकलाकलापक्षीरसागरावगाहनोद्भूतामृतयशःश्रृतक्षीरः[2], दान्तः, प्रशान्ताऽऽस्वान्तः, सर्वदाहृष्टहृष्टतनूरुहः विद्याधरैः उचितम् अपचितः वत्सराजात्मजो नरवाहनदत्तः इदानीं निजभार्याम् उपायातः। अयं च अस्माकं जामाता इत्येतद् विद्याबलेन सर्वमहं जानामि'। मात्रा इत्थमुक्तः समुत्पन्नपीनामर्षप्रस्यानस्वेदो नातिप्रह्वो मानसवेगो जगाद—'त्वया सह इह आदितः स्थितः मया अविदितः शत्रुः इति इदानीम् अयं निर्दयं दितः[3], निशितैः शस्त्रैः छितः अवसितः अन्धापीने मितः क्रव्यादां पुरो वा निहितः समवलोकितः स्यात्'। एतन्निशम्य जामातृस्नेहतः मात्रा पुनरभिहितं यद् वैद्याधरे लोके अधर्मो न लभ्यते अतः अयं प्रसङ्गः विद्याधराणां या धर्मार्था सभा तस्याः प्रधानस्य अग्रे उपस्थापनीयः। तेनैव हि यो समुचितो निर्णयः प्रदत्तो भवेत् स शोभतेतराम्। मातृप्रत्तोत्तरवचः एतत् इति गौरवात् मानसवेगेन तत् प्रतिपन्नं किन्तु तं बद्ध्वा तत्र नेतुम् आदेशः अनूत्तः[4] इति श्रुतिनलिकाधीत[5]तत्साता[6]देशविषोन्मत्त इव हृन्निखातकुन्ताघातसमसञ्जातामर्षः नरवाहनदत्तः तोरणस्तम्भम् उत्पाट्य अगणितान् तत्रत्यान् भृत्यान् अतर्दीत्। हतस्य चैकस्य हस्तात् एकम् असिम् आकृष्य दिव्यपराक्रमः सः अन्यान् अपि जघन्यान् निज-

---

१. 'अभेश्चाविदूर्ये'। २. 'श्रृतं पाके'। ३. 'द्यतिस्यतिमास्थामित्ति किति'।
४. 'दस्ति' (अनुपूर्वकात् ददातेः क्तः)। ५. 'धेट् पाने' इत्यतः क्ते 'घुमास्था०' इतीत्वम्। ६. 'षणु दाने' इत्यतः क्ते 'जनसनखनां सञ्झलोः'।

मन्युवह्निदग्धान् अन्तकजग्धान्[1] अकार्षीत्। नरवाहनदत्तीयम् एतत्परा-क्रमम् अवलोक्य मानसवेगो दिव्यया निजविद्यया बद्धं भार्यानुगतं च तं तां सभाम् अनैषीत् इति भेरीमहाशब्दसमाहूताः इतस्ततः शब्दकाराः विद्याधराः सुधर्मायां देवा इव समागत्य सम्मिलिताः।

118. विद्याधरैः परिवृतः तद्राजः वायुपथः रत्नसिंहासनं समुपाविष्ट इति दृष्ट्वा दुष्टो मानसवेगः तदग्रे स्थित्वा इत्थमब्रवीत्—'मर्त्यः अपि स्वसुः अन्तःपुरे चारित्रविध्वंसकः अयं वध्यः' इति। एतन्निशम्य राज्ञा स्वाभियोगे प्रत्युत्तरीतुम् उक्तः आमुक्तो वीरो नरवाहनदत्तः एतत् उत्तरम् प्रत्तवान्[2]—सा एव सभा यत्र सभ्यो भवेत्; स एव च सभ्यः यो धर्मं वदेत्; स एव च धर्मः यत्र सत्यं स्यात्; तदेव च सत्यं यच्छलनिर्मुक्तं प्रतीयेत। अहमत्र मायया बद्धः भूमौ च स्थितः। मत्प्रतिवादी मानसवेगश्च मुक्तः आसने च उपविष्ट इत्ययम् अपि यावत् न अवनौ अवस्थितः तावद् नौ विवादः अनवस्थितः। वायुपथः एतद् आकर्ण्य तमपि मोचयित्वा मानसवेगमपि क्षितौ उपावेशयत्। ततः सर्वेषु शृण्वत्सु नरवाहनदत्तः अभ्यधात् यत् 'अनेन अपहृत्य समानीतां स्वभार्यां मदनमञ्चुकाम् अहमत्र प्राप्तवान् चेत्, तदा कस्य शुद्धान्तो मया ध्वंसितः? अस्याः स्वस्रा वेगवत्या च, मम पत्न्याः मदनमञ्चुकायाः रूपम् अभ्युपगत्य, अहं स्वकीयो भर्ता विहितश्चेत् तदा का मे प्रक्षीणचारित्रापराधिता?'

119. एतत्सर्वम् आकर्ण्य राजा वायुपथः अब्रवीत्, 'भविष्यन्महोदयः अयं महात्मा धर्म्यं वदति इत्ययमधर्मकलङ्कपङ्केन न अङ्कनीयः। एवम् उक्तोऽपि मानसवेगो मोहान्धः यदा अधर्मात् न न्यवर्तत तदा धर्मानुरोधिनः तस्य सन्नद्धसैनिकः महान् संक्षोभः समजायत। तत्रत्यादिव्यकन्यकाः विलोकयन् नरवाहनदत्तश्च अकथयत् यत् मायां विहाय मया सह युध्यस्व, एकेनैव च प्रहारेण क्षितायुः[3] भूत्वा क्षतविक्षतः क्षितौ निक्षिप्तो युद्धकला-निष्णातस्य, नैकदा जन्यनिहतसपत्नासृक्सरित्प्रतिस्नातस्य मम पौरुषञ्च अवलोकस्व। एवमन्योन्यसंजातकलहेषु विद्याधरेषु सभान्तरस्थात्

१. 'अदो जग्धिर्ल्यप्ति किति'। २. प्रपूर्वकात् ददातेः क्ते 'अच उपसर्गात्तः'। ३. 'वाऽऽक्रोशदैन्ययोः'।

सहसैव विदीर्णा। ततस्मात् भैरववपुः, अञ्जननिभः, व्याघ्राम्बरः, चिनिह्नुत-तरणिः विद्युल्लतातरलप्रदीप्तलोचनार्चिः प्रलयमहामेघ इव एको देव आविर्भूय 'न कथमपि भाविविद्याधरचक्रवर्तिनः कुण्ठले[1] अत्र पराभवो भवेत्' इति गर्जन् मानसवेगमुत्थाप्य अधोमुखीचकार। नरवाहनदत्तं चाशु भुजाभ्याम् आदाय संरक्षणार्थम् ऋष्यमूकपर्वतपरिष्ठलं[2] च प्रापय्य तत्रैव संस्थाप्य तिरोदधे।

120. इत्थम् अपनीते ततो नरवाहनदत्ते शान्ते च विद्याधरसम्भ्रमे वायुपथः स्वैः अपरैश्च सहितः स्वहर्म्यम् आजगाम। मानसवेगोऽपि च हर्षविषादाकुलितां मदनमञ्चुकां पुरस्कृत्य आषाढपुरं प्रत्यावृत्तवान्।

121. सुखदुःखयोः चक्रं विधिविधानानुकूलम् अनिर्बाधं परिवरि-वृतीति, तत्रैव च प्राणिनां धीरत्वपरीष्टिः इति विजयलक्ष्मीम् आश्लिष्टः शिवमुपासितः एकोऽपि नरवाहनदत्तः तैस्तैः दारैः संयोजितो मुहुर्मुहु-र्वियोजितः।

122. अथैकदा ऋष्यमूकाद्रिमधिष्ठितं तं प्रभावती समागत्य उक्तवती यत् मम असन्निधानात् पापं चिकीर्षुणा मानसवेगेन भवान् सभां नीतः इत्येतद्विज्ञाय विद्याप्रभावेण भैरवदेवाविर्भावविडम्बनं कृत्वा तत्पाप-पाशात् मया द्विवण्णो[3] भवान् इहानीतः। एतद्धि समिद्धसिद्धक्षेत्रम् इति बलवतां विद्याधराणामपि मते[4], विदिते, जुष्टे, रक्षिते चात्र गिरौ केषाञ्चि-दपि मायाप्रपञ्चो न प्रभवति। ममापि विद्याविभवो नात्र प्रसरतीति कथं त्वमत्र वन्याहारेण वत्स्यसीति मे दुःखम्।

123. एतत् उक्तवत्या प्रभावत्या सह कालं प्रतीक्षमाणः नरवाहनदत्तः मदनमञ्चुकां ध्यायन् तत्र उवास। तत्पर्वतासन्ने पवित्रे पम्पासरसि सस्नौ। स्वादूनि फलानि च मूलानि च पप्सौ। मृगमांसोपदंशश्च तीरतरु-पतितैः सरसं सुगन्धितं च पयः पपौ। एवं तत्र निवसतो रामाश्रमान्

१-२. 'विकुशमिपरिभ्यः स्थलम्'। ३. त्रिक्ष्विदा स्नेहनमोचनयोः, 'त्रीतः क्तः' (मया मोचित इत्यर्थः)। ४. 'मतिबुद्धिपूजार्थेभ्यश्च'।

आलोकयतश्च तस्य मनोविनोदार्थं प्रभावती यत्किञ्चिद्रामायणवृत्तान्तम् अवर्णयत् यत् 'इदं ससौमित्रिसीतस्य रामस्य तापसैः सह तरुमूले कृतोटजम् आसितम्[१]; इदं तस्य भुक्तम्[२], इदञ्च यातम्[३] इत्यादि। एवमत्र कतिचिद् दिनानि स्थितः रामः अब्धिं बद्ध्वा विमानीकृतलंकेश्वरः अनेनैव पथा विमानेन जानकीम् आनिन्ये। एवमेव भवान् अपि इह कञ्चित् कालं स्थित्वा, गतः मदनमञ्चुकाम् अवाप्स्यती'त्यादि कथयन्त्या तया सह सजल्पितं[४] सहसितञ्च[५] निवसन् नरवाहनदत्तः दिनानि निनाय।

[निष्ठानिर्देशसमाप्तिः]

124. एकदा धनवत्यजिनावत्यौ उभे विद्याधर्यौ—याभ्यां नरवाहनदत्तो गन्धर्वपुरात् श्रावस्तीं प्रापितः भगीरथयशसं परिणयति स्म—दिवः अवतीर्य परुपायां सुत्वानौ[६] तम् उपजग्मतुः। स्वकीयया सख्या प्रभावत्या सह तत्र अजिनावत्यां मिलितायां धनवती नरवाहनदत्ताय प्रास्तावीत्—'एषा अजिनावती प्राक् मया वाचा तुभ्यं दत्ता इत्यासन्नाभ्युदयेन त्वया अधुना एषा परिणेतव्येति'। एतद् धनवतीवाक्यं प्रभावती नरवाहनदत्तश्च सखीस्नेहात् अनुमुमुदाते। अतः धनवती यथाविधि अजिनावतीं नरवाहनाय अददात् तथा निजविद्याकल्पितदिव्यसम्भारं सुतोद्वाहमङ्गलोत्सवं निर्वर्त्य अन्येद्युः तमेवं बभाषे—'पुत्र, यत्र तत्र चिरं स्थातुम् असाम्प्रतम्। मायावी हि विद्याधरवर्गः इत्यधुना सभार्यः त्वं निजपुरीं कौशाम्बीम् उपढौकस्व। अहमपि निजसूनुना चण्डसेनेन सह तत्रैव आगमिष्यामि'। इत्थमुक्त्वा धनवती दिवमुद्ययौ प्रभावत्यजिनावत्यौ च नरवाहनदत्तं नभसा कौशाम्बीं प्रापयामासतुः।

125. इत्थं कौशाम्ब्या उद्याने अवतारितो नरवाहनदत्तः तत्रत्यैः सर्वैः जनैः अदर्शि इति 'अति भाग्यशालिनो वयं ये दिष्ट्या राजपुत्रं पश्यामः' इत्थं ब्रुवाणानां यूनां जरतां[७] च समन्ततः महान् कोलाहलः समजनिष्ट। नगरोपकण्ठे समुपनिषेदिवांसं[८] सुतं शुश्रुवान्[९] वत्सराजश्च अथ अकाण्ड-

---

१-३. 'क्तोऽधिकरणे च ध्रौव्यगतिप्रत्यवसनार्थेभ्यः'। ४-५. 'नपुंसके भावे क्तः'। ६. 'सुयजोर्ङ्वनिप्'। ७. 'जीर्यतेरतृन्'। ८-९. 'भाषायां सदवसश्रुवः'।

सुधासारसंसिक्त इव वासवदत्तया, पद्मावत्या, रत्नप्रभादिभिः वधूभिः यौगन्धरायणादिभिः मन्त्रिभिः कलिंगसेनया गोमुखादिभिश्च सह ग्रीष्मे अध्वगः ह्रदमिव तम् उपेयिवान्[१]। तत्र वत्सेशो देव्यौ च निजसुतं चिराद् ददृशिवांसः[२] तम् आलिङ्ग्य अमन्दानन्दं विविदिवांसः[३] समुच्छ्वलदूर्मिवात्सल्यसागरमिव विविशिवांसः[४] हर्षकण्टकितेषु अङ्गेषु प्रोतम् इव तम् मोक्तुं न शेकुः। ततो मिलितेषु तेषु सर्वेषु प्रवर्तमाने महोत्सवे सिद्धविद्याप्रभावतः सर्वम् अवगम्य मानसवेगस्य स्वसा नरवाहनदत्तस्य पत्नी वेगवती, व्योममार्गेण तत्र अवतीर्य निजपति-श्वश्रू-श्वशुरकृत पादानतिः नरवाहनदत्तं जगाद, 'भवदर्थं दुर्बलीभूताः सर्वाः विद्याः तपोवने साधयित्वा कल्याणिनः तव अन्तिकं पुनरहं प्राप्ता'। एतद् अभिधाय सा प्रभावत्यजिनावत्यौ सख्यौ अभिगत्य ताभ्याम् आश्लिष्टा यावत् ताभ्यां तत्र उपवेश्यते तावद् अजिनावत्याः माता धनवती अपि तैस्तैः विद्याधराधिपैः समाच्छादितव्योमतलैः इव तद्बलसहितैः तत्रैव आजगाम। ततः तस्याः सुतः महाभुजः, वीरः चण्डसिंहः, तद्बन्धुः मितगतिः, प्रभावत्याः पिता पिङ्गलगान्धारः, पूर्वप्रतिपन्नसभापतित्वः वायुपथः तथा स्वपुत्रेण वज्रप्रभेण सह राजा हेमप्रभः, स्वसुतया गन्धर्वदत्तया सहितो गन्धर्वराजः, चित्राङ्गदेन सहितः सागरदत्तः एते सर्वे तत्र उपगताः सपुत्रेण वत्सराजेन च सम्मानिताः यथोचितासनेषु उपाविशन्।

126. तत्र एवं सर्वेषूपविष्टेषु सत्सु राजा पिङ्गलगान्धारः सदसि तिष्ठन्तं[५] जामातरं नरवाहनदत्तम् उवाच, 'देवादिष्टं स्वचक्रवर्तिनं भवन्तम् अवलोकमाना[६] अतिस्नेहवशात् सर्वे वयम् इह समागताः। नियतव्रता, दिव्यज्ञानवती, दधाना अक्षसूत्रम्, वसाना कृष्णाजिनम्, त्वाम् अभिरक्षन्ती सर्वदा सावधाना वर्तते। विद्याधरोत्तमवन्दनीया, सिद्धविद्या सावित्री साक्षाद् भगवती इव इयं ते श्वश्रूः धनवती इति त्वदीयकार्यसिद्धौ न सन्देहः तथापि यत् अहं वच्मि तत् त्वम् आकर्णय—'अत्र हिमाचले विद्याधराणां स्थितेः द्वौ भागौ वर्तेते, उत्तरो दक्षिणश्च। कैलासात् अर्वाक् दक्षिणः, तत्परतश्च उत्तरः। तत्र एषः अमितगतिः उत्तरभागाधिपत्यार्थम् इदानीं तप-

---

१. 'उपेयिवाननाश्वाननूचानश्च'। २-४. 'विभाषागमहनविदविशाम्' 'दृशेश्च'। ५-६. 'लटः शतृशानचावप्रथमासमानाधिकरणे'।

सुदुश्चरतपाः परितोषितेन शङ्करेण उक्तः यत् चक्रवर्तिनरवाहनदत्तः तव समीहितं साधयिष्यति । अतः अयं तवान्तिकम् आयातः । इदानीं तत्रत्यसिंहासने समासीनः[१] । मन्दरदेवाख्यः दुर्मतिः मुख्यो राजा वर्तते । स च एवं बलवान् यत् अवाप्तविद्येनापि त्वया विजेतुम् अशक्यः । यस्तु दक्षिणभागे गौरिमुण्डः इति विश्रुतो राजा वर्तते सः अतिदुर्जयः दुरात्मा च । स च विविधमायाः विद्वुषो,[२] विदितस्य तव शत्रोः मानसवेगस्य परमः सुहृत् इति यावत् स न साधितः तावत् तव कार्यं न सेत्स्यति । अतः त्वम् अचिरेणैव सोत्कर्षं महाविद्याबलं साधय'। पिङ्गलगान्धारेण इत्थम् उक्तं धनवती अपि अनुमुमुदे इति विद्यासिद्ध्यर्थम् ईश्वराराधनार्थं च यथानिर्दिष्टं सिद्धक्षेत्रं गत्वा शङ्करप्रसादात् प्रकर्षावाप्तये च नरवाहनदत्तः समादिष्टः । एतस्मिन् एव प्रसङ्गे चित्राङ्गदः अब्रवीत्, 'देव, मिलिताः इमे सर्वे राजानः भवन्तम् अभिरक्षन्तीति सर्वेषाम् अग्रयायी एष विजयः क्रियताम्' ।

127. इत्थं तैः उक्तः, कृतनिश्चयो महाविद्याबलम् अर्जयिष्यन्[३] नरवाहनदत्तो विहितमाङ्गलिकक्रियः, अमितगतिप्रज्ञाकल्पिताम् उत्तमशिबिकाम् आरुह्य कल्पान्तपवनोद्भूतसागराम्भोनिभैः निजबलैः परिवृतः, नभः स्थगयन्, क्षणादेव गन्धर्वपतिविद्याधरेश्वरैः धनवत्या च सिद्धक्षेत्रपर्वतकम् आनीयत । तत्र च सिद्धैः आदिष्टव्रतः, तीर्थजलैः आत्मानं पवमानः[४], हविषा शिवं यजमानः, स्थण्डिलम् अधिशयानः, सर्वदा विविधान् भोगान् भुञ्जानः अपि इदानीं फलैः वृत्तिं कुर्वाणः, स्वानुभावेनैव च तपोविघ्नान् निघ्नानः,[५] व्योमचराधिपतिपरिवृतः सर्वथा तत्कृतरक्षो रक्षोभिरक्षोभितहृदयो दिवानिशम् अतन्द्रितः शङ्कराराधनाय कठिनम् अतपसीत् ।

128. एवं तपस्यन्तं तम् अवलोक्य मदनपरवशासु बहुदिव्यकन्यकासु, तदुपलब्धिविषयकं व्रतं च धारयन्तीषु, अकस्मात् तत्र तपोवने

---

१. आस्धातोः आत्मनेपदत्वात् शानचि, 'ईदासः' । २. विद् धातोः शतरि 'विदेः शतुर्वसुः' । ३. 'तौ सत्', 'लृटः सद्वा' । ४. 'पूङ् यजोः शानन्' । ५. 'ताच्छील्यवयोवचनशक्तिषु चानश्' ।

महोत्पाताः प्रादुरभूवन्। तथाहि—पतिष्यतां शूराणां गतिं बोधयन्निव उच्चैस्तमतरून् समुन्मूलयन् महारौद्रो वायुर्ववौ। किमत्र भवेदिति भयादिव भूमिः चकम्पे। भीतावकाशदानार्थमिव अद्रिसानवः अस्रंसिषत। हे विद्याधराः, अमुम् प्रभुं रक्षत! रक्षत!! इति वदद् इव नभस्तलम् अनभ्रं घोरघोषम् अकरोत्। किन्तु एवं भूतेऽप्युत्पातसम्भ्रमे नरवाहनदत्तः अर्हन्तं[1] भगवन्तं त्रिलोचनं ध्यायन् निष्कम्प इव तस्थौ। अनिष्टाशङ्किनो गन्धर्वराज-विद्याधराश्च सावधानाः सन्नद्धाश्च द्विषद्भ्यः[2] तम् अवन्तः अवस्थितवन्तः व्याधूतलतातीक्ष्णकोटिखड्गानि वनानि अहितागमशंसिनः उत्पातान् भर्त्सयन्ति इव सिंहनादान् मुमुचुः।

मानसवेगयुद्धम्

129. अन्येद्युश्च अकस्मात् आकाशे कल्पान्ताम्बुदमेदुरं घोरनादं विद्याधरबलम् अदृश्यत। धनवती च तदानीं स्मृतनिजविद्याबलेन सर्वं विज्ञाय सुन्वद्भिः[3] जरद्भिश्च विजुगुप्स्यमानेन मानसवेगेन सह अयं गौरिमुण्डः समायातः इत्यभ्यधात्। तदानीम् उद्घूर्णविविधायुधान् सर्वान् विद्याधरान् प्रति मानसवेगेन सह गौरिमुण्डः अभ्यधावत्। क्वायं मानवः, क्व च वयं द्युचराः इति तद्गृह्याणां युष्माकं दर्पम् अहम् इह क्षणेनैव अपनेता[4] भवामि इति वादिनं तं निराकरिष्णुः[5] चित्राङ्गदः अपि क्रोधात् अभ्यद्रवत्। गन्धर्वाधीश्वरो राजा सागरदत्तः तथा प्रचण्ड-दोर्दण्डो वायुपथः पिङ्गलगान्धारश्च एते सर्वे विद्याधरेश्वरमहारथाः परतेजोऽसहिष्णवः सबलाः सिंहा इव अभिगर्जन्तः द्विषद्द्विपमनोभीतिं प्रजनिष्णवः समुन्मदिष्णुं मानसवेगम् अभ्यधावन् इति चित्राङ्गदादयः सैन्यरेणुघनाकीर्णे शस्त्रज्वालातडिल्लते, निपतदस्रगम्बुनि तस्मिन् घोरे समरदुर्दिने सञ्चरिष्णवः शोणितासवसम्पूर्णं प्रकीर्णशत्रुशिरोबलिं महायागम् इव चक्रुः। कबन्धमकरसङ्कीर्णाः वहदायुधपन्नगाः मिलन्मेदो-डिण्डीराः रुधिरापगाः प्रावर्तन्त। एवं प्रवृत्ते भयानकयुद्धे रथास्नुना[6] संहतसैन्येन गौरिमुण्डेन स्मृता पूर्वाराधनसम्प्रीता गौरी विद्या साक्षात्

---

१. 'अर्हः प्रशंसायाम्'। २. 'द्विषोऽमित्रे'। ३. 'सुञो यज्ञसंयोगे'। ४. 'तृन्'।
५. 'अलंकृञ्निराकृञ्०'। ६. 'ग्लाजिस्थश्च ग्स्नुः'।

त्रिनेत्रा त्रिशिखायुधा च आविर्भूष्णुः[१] जिष्णून् नरवाहनदत्तीयान् प्रवीरान् अमूमुहत् इति समुपलब्धबलो धृष्णुः[२] गौरिमुण्डः प्रधाव्य त्रस्नुं क्षिप्नुं नरवाहनदत्तं बाहुयुद्धाय आह्वयत् । द्वन्द्वयुद्धे च नरवाहनदत्त-बाहुविद्धः, अक्षमी[३] मायावी, तमी, गौरिमुण्डः स्मृतनिजविद्याबलेन तं हन्तुं बाहुभ्याम् आदाय खम् उदयौ । किन्तु धनवतीविद्याबलान्वितं नरवाहनदत्तं हन्तुम् अशक्नुवन् उन्मादी सः अग्निपर्वते तं चिक्षेप । द्वेषी मानसवेगः अपि च निजद्रोहिणः अभ्याघातिनश्च तत्सखान् गोमुखादीन् आदाय विकाषी[४] खम् उत्पतिष्णुः अनास्थया दिक्षु प्रास्थित । एवम् उत्क्षिप्ताः ते धनवतीप्रयुक्तया रूपिण्या विद्यया अवतारिताः पृथक् पृथक् भूमौ स्थापिताः; 'विवेकिनं सिद्धकार्यं, विलापिणम्, शत्रुप्रमाथिनम्,[५] प्रसारियशस्कं च निजप्रभुं कुशलिनं भवन्तः शीघ्रं प्राप्स्यथ' एवमुक्त्वा तिरोदधत्या च तया भृशम् आश्वासिताः । एतेन अस्माभिः जितम् इति विकत्थी समानसवेगो गौरिमुण्डः यथागतं तस्मात् रणात् स्वगृहान् अगात् । 'नरवाहनदत्तः सिद्धकार्यः शीघ्रं समेष्यति, न च तस्य किमप्य-निष्टं भावि' इति धनवत्या अभ्युदीरिते सति विस्रम्भिणः ते चित्राङ्गदादयः अपि स्वानि स्थानानि जग्मुः । धनवती अपि स्वसुताम् अजिनावतीम् सपत्नीभिः सहिताम् आदाय स्वगृहं ययौ ।

130. ततः अभ्यसूयकः विलासी च मानसवेगः मदनमञ्चुकाम् आगत्य प्रललाप—'तव पतिः युद्धे हतः इति इदानीम् अहमेव तव गतिः अतः त्वं मां भज' । एवमुक्ता सा तत्पुरस्थायिनी अपि तत्परिवादिका[६] हसन्ती इत्थमुवाच, 'सत्स्वपि तस्य निन्दकेषु सुरसुरक्षितस्य तस्य हिंसको[७] न कोऽपि समुदपद्यतेति नूनं स एव युष्माकं विनाशक[८] इति' ।

नरवाहनदत्तस्य सहायकावाप्तिः

131. इतः नरवाहनदत्तं, तच्छत्रुणा अग्निपर्वते क्षिप्यमाणं कश्चिद् दिव्यः पुमान् अन्तरीक्ष एव अग्रहीत्; रक्षित्वा च तं मन्दाकिनीतटं निनाय ।

---

१. 'ग्लाजी'तिसूत्रे चकाराद् भवतेः ग्स्नुः । २. 'त्रसिगृधिधृषिक्षिपेः क्नुः' । ३. 'शमित्यष्टाभ्यो घिणुन्' । ४. 'वौ कषलसकत्थस्रम्भः' । ५. 'प्रे लपसृद्रुमथवदवसः' । ६-८. 'निन्दहिंस'—इत्यादिना वुञ् ।

तत्र स नरवाहनदत्तेन 'को भवान्' इति पृष्टो जगाद, 'देव, भवेन भवतो रक्षणार्थम् इह प्रेषितः अमृतप्रभनामा अहं विद्याधराधिपः । तव अग्रे च अयं तन्निवासः कैलासाद्रिः । अत्र त्वं शिवं समाराध्य शिवं समवाप्स्यसि, अतः एहि, तत्र त्वां नयामि' । एवमुक्त्वा तत्क्षणमेव तं तत्र प्रापय्य, तम् आमन्त्र्य च यथागतम् अगमत् । सम्प्राप्तकैलासो नरवाहनदत्तोऽपि च तत्र अग्रस्थं गणपतिं तपसा सन्तोष्य तेन अभ्यनुज्ञातः गिरिजापतेः आश्रमं प्रविश्य नियमक्षामः द्वारस्थं नन्दिनं ददर्श । कृतप्रदक्षिणं चैनं स्वकीयोक्त्या नन्दी इत्थम् अभ्यनन्दयत्, 'सिद्धकल्पस्त्वमिदानीं सञ्जातः । अधुना ते विघ्नाः प्रशान्ताः इति इहस्थः त्वम् आभगवत्तोषणात् तपस्यां कुरु' । नन्दिना इत्थम् उक्तः नरवाहनदत्तः देवं शङ्करं देवीं पार्वतीं च ध्यायन् अनिलाशनः उग्रं तपश्चचार । तेन अतितुष्टो भगवान् भव-भगवत्या पार्वत्या सह दत्तदर्शनः प्रह्वं तम् एवम् आदिशत्, 'वत्स, प्रीतोऽस्मि ते । सर्वविद्याधराणां चक्रवर्ती, निजाक्रोशक[1]कदर्यकम्पनः[2], निजानुजीविजनानन्दवर्धनश्च[3] त्वम् अधुना एधि । सर्वातिशायिन्यः सर्वाः विद्याः विद्यागर्धनस्य विद्याधरमण्डनस्य च ते प्रादुःष्युः । अस्मत्प्रभावात् शत्रूणां दमायिता निषूदिता[4] च भूयाः । शत्रुशस्त्रैः अच्छेद्यः अभेद्यश्च त्वं रणे चङ्क्रमणान् स्थायुकांश्च[5] अखिलान् घातकरिपून् घातुको[6] भव । शत्रुशक्तिसम्पत्तिलुण्टाके[7] त्वयि दृष्टे निर्जीजःप्रजल्पाकाः[8] कापुरुषकुट्टाकाः[9] वराकाः[10] शत्रवः, त्वच्छरणभिक्षाकाः[11] भवन्तु । अव्यथिनो जयिनश्च ते विपक्षिणां क्षयिण्यो विद्याः न तव ईक्षिष्यन्ते गौरी विद्या चापि त्वदायत्ता भविष्यति' । गौर्या सह तस्मै इत्थं वरं दत्वा ब्रह्मनिर्मितं प्रजाविनं[12] चक्रवर्तिमहापद्मविमानम्, दयालुः, निज-भक्तजनकृपालुः, हरः, विजयस्पृहयालवे श्रद्धालवे तस्मै प्रददे । ततः

---

१. 'देविक्रुशोश्चोपसर्गे' । २. 'चलनशब्दार्थादकर्मकाद् युच्' । ३. 'अनुदात्तेतश्च हलादेः' । ४. 'सूददीपदीक्षश्च' । ५-६. 'लषपतपदस्था०' इत्यादिना उकञ् । ७-११. 'जल्पभिक्षकुट्टलुण्टवृङः षाकन्' । १२. 'प्रजोरिनिः' ।

'किम् आदिशसि इति तदाज्ञागृहयालवः इव सविग्रहाः सर्वाः विद्याः तस्य आविरभूवन् ।

132. इत्थं नरवाहनदत्तो लब्धसिद्धिधरः, निजविजयनिःसंशयालुः[१], पार्वतीपरमेश्वरौ प्रणम्य, तदभ्यनुज्ञातो, दिव्यं पद्मविमानम् अधिरुह्य, सिद्धचारणोद्गीतामितगीतः, प्रथमम् अमितगतेः वक्रपुरसंज्ञं पुरम् आगतवान् इति तत्र सद्रुः[२] अमरगतिः, तं स्वनिवेशं सन्निवेश्य, कृतातिथ्याय वर्णितनिजसिद्धये च तस्मै कृतप्रणतिः, अदारुः अपि नरवाहनदत्तोपायनीकृतसुलोचनाख्यस्वसुतो दारुताम् अन्वभवत् । नरवाहनदत्तोऽपि च अपरविद्याधरलक्ष्मीम् इव, प्रेमपाशसेरुं ताम् अवाप्य मधुधारुः, तद् अहः तत्रैवानैषीत् ।

133. अपरेद्युः वक्रपुरीयास्थानवर्तिनं नूतनचक्रवर्तिनं नरवाहनदत्तम् अम्बरतलाद् अवतीर्य आस्मरः[३] भासुर[४]कार्तस्वरसवर्णोष्णीषपरिवेष्टितशिरोभागः, अभङ्गुर[५]मेदुरवेत्रकरः विदुर इव राजकुलनीतिविदुरः एकः पुमान् बद्धाञ्जलिः एवं व्यजिज्ञपत्, 'देव, अहं क्रमागतः पौरुचिदेवाख्यः, चक्रवर्तिप्रतीहारः, जित्वरस्य[६] श्रीमतः सेवार्थम् इह आगत्वरः[७] । एतदाकर्ण्य सर्वकर्तव्यजागरूको[८] नरवाहनदत्तः अमितगतेः मुखम् अभ्यैक्षत् । तेन, च, 'देव सत्यम् एतत्, इति विज्ञप्तः तं स्वक्षत्तृत्वे न्ययोजयत् ।

134. अथ विद्याप्रभावतः सर्ववृत्तम् आकलय्य वेगवत्यादिभिः तत्पत्नीभिः सह धनवती, निजौदार्यसन्तोषितागणितयायजूकः[९], स्वानुभावापचारितनिजदुर्हृद्दंदशूकः, तत्सुतः चण्डसिंहश्च, दीप्र[१०]प्रभावोऽपि विनम्रः वायुपथान्वितो राजा पिङ्गलगान्धारः, क्रमेण सागरदत्तेन स्मेराननहेमप्रभादिभिश्च सह चित्राङ्गदः एते सर्वे समागत्य चक्रवर्तिनः तस्य पादयोः

---

१. 'शीङो वाच्यः' । २. 'दाधेट्सिशदसदो रुः' । ३. 'सृघस्यदः क्मरच्' । ४-५. भञ्जभासमिदो घुरच्' । ६. 'इण्नशजिसर्तिभ्यः क्वरप्' । ७. 'गत्वरश्च' । ८. 'जागरूकः' । ९. 'यजजपदशां यङः' । १०. 'नमिकम्पिस्म्यजसकमहिंसदीपो रः' ।

निपेतुः। सोऽपि च श्वश्रूगौरवाद् धनवत्याः चरणौ प्रणत्य समागतसर्व-शुभाशंसुः[1] स्वागतेन सर्वान् सम्मानयामास । धनवती चापि जामातृ-शुभोदर्कम् इच्छुः आशीर्भिः तम् अवर्द्धयत्। ततो विज्ञापितात्मसिद्धि-वृत्तान्ताः ते चण्डसिंहादयः सर्वे नितरां प्रमुमुदिरे। पार्श्वोपसर्पितपत्नी-केन चक्रवर्तिना च 'मदीयाः ते सचिवाः क्व वर्तन्ते' इति पृष्टा धनवती-'मानसवेगेन क्षिप्ताः ते मया संरक्ष्य विद्याप्रभावेण पृथक् पृथक् स्थापिताः' इत्यभिदधिः[2] तं पर्यतोषयत्। ततो वत्सेशसुतो रूपिणीं विद्याम् आदिश्य तान् सर्वान् आनाययत् । तत्र समाजग्मीन्[3] पृष्टकुशलान् पादानेमींश्च तान् सर्वान् 'विभिन्नपरिस्थितिपापतिभिः[4], अगणितसुखदुःखसासहिभिः भवद्भिः इयन्तो दिवसाः क्व अतिवाहिता' इत्येकैकं पृच्छन् वक्तुं चादिक्षत् इति सर्वेषु तेषु गोमुख आदावेवं स्वकथाम् संक्षेपेण उपावर्णयत्—

135. देव, तदानीं द्विषा मानसवेगेन क्षिप्तं मां कापि देवी हस्तयोः गृहीत्वा समाश्वास्य च दूरे अरण्ये स्थापयन्ती तिरोदधे। तत्र अतिदुःखितः अहं आपातत तृष्णक्[5], प्रपाततः स्वदेहं परित्यक्तुं धृष्णक् अभवम्। तच्च अवलोक्य कोऽपि तापसः तदानीमुपेत्य 'गोमुख, मैवम्! सिद्धार्थं वन्दारु[6], जनमन्दारं स्वप्रभुं त्वं पुनर्द्रक्ष्यसि' इत्युक्त्वा मां पतनात् न्यवारयत्। 'कस्त्वं कथं च तत् वेत्सि'? इति पृष्टश्च स शिवक्षेत्रं स्वकीयाश्रमं नीत्वा कृतातिथ्यो माम् अब्रवीत्—'अहं कुण्डिनाख्यपुरीयः नागस्वामी नामा द्विजः पितरि स्वर्गते ततः पाटलिपुत्रकं गत्वा विद्योपादानार्थं जयदत्तम् उपाध्यायम् उपासदम्। किन्तु शिक्ष्यमाणः अपि यदा अहम् अक्षरमपि न अविदं तदा सर्वे छात्राः माम् उपाहसन् इत्यवमानग्रस्तः अहं विन्ध्यवासिनीं प्रस्थितः मध्येमार्गं वक्रोलकाभिधं पुरं प्रापम्। तत्र च भिक्षार्थं प्रविष्टाय मह्यम् एका गृहिणी अवोचत् यत् 'त्वदीयं जीवनमिदानीम् अतिसङ्कटे वर्तते। अतो जीवितं चेत् त्वम् इच्छसि तदा अस्माद् अष्टादशयोजन्याम् सन्ध्यावासा-ख्यस्य ग्रामस्यानतिदूरे निर्जने प्रदेशे एकस्मिन् मन्दिरे सुमित्राख्या एका शप्ता

१. 'सनाशंसभिक्ष उः'। २-३. 'आदृगमहनजनः'। ४. 'सासहिवावहि०'।
५. 'स्वपितृषोर्नजिङ्'। ६. 'शृवन्द्योरारुः'।

यक्षिणी वर्तते, मानुषः सङ्गश्च तस्याः शापशान्तये निर्दिष्टः। येन केनापि प्रकारेण तदन्तिकं त्वं भज'। इत्थं तया उक्तः अहं ततोऽनुप्रस्थितः। किन्तु अध्वनो दैर्घ्यात् सन्ध्यावासम् अनवाप्तस्यैव मे मध्येऽध्वं सूर्योऽस्तंगतः इति एकस्मिन् वने शयानं मां बह्व्यो योगिन्यः, अकस्मात् कुतश्चिदागताः, समुत्क्षिप्य यावद् विद्युद्गत्या विहायसा गच्छन्ति तावदेव तासां पुरः अन्याः योगिन्यः परापतन् इति ताभिः सह तासां सम्प्रवृत्ते भयानकयुद्धे तासां हस्तात् अहम् एकस्मिन् अतिघने निर्जने वने पतितः। अपश्यञ्च तत्र अपावृत-द्वारेण 'प्रविश' इति अन्तःप्रवेशं ददद् इव महामन्दिरम् एकम्। भीलुकः[1] अहं शरणार्थं तत्र प्रविष्टः नारीशतसमावृताम् अद्भुताकाराम् प्रभया प्रदीपप्रज्वलितां भास्वरां[2] महौषधिमिव विपन्नरक्षणेश्वरीम् सुश्रियम् एकां नारीम् अद्राक्षम्। समाश्वस्तेन च मया क्षणात् पृष्टा सा अभाषत—'अहं सुमित्राख्या यक्षिणी शापात् एवमिह स्थिता वर्ते। मदीयशापशान्तये च मानुषः सङ्गः समादिष्टः इत्यवसरप्राप्तः त्वं निःशङ्कं मां भजस्व' इति एवम् उक्त्वा सा क्षिप्रं मां समुपावेश्य आज्ञापिताभिः दासीभिः वस्त्राहारपानैः उपाचार-यदिति तया यक्षिण्या सहं ससुखं कतिचिद्दिनानि तत्राहमासम्।

136. एकदा सा स्वैरं माम् इत्थम् अब्रवीत्—इदानीं क्षीण-शापा अहम् इतो गच्छामि। मत्प्रसादाच्च त्वं समवाप्तदिव्यज्ञानः, प्रधीः, सिद्धयोगो, निर्भयः, तपस्वी भविष्यसि। किन्तु इहस्थः त्वं मध्यमं खण्डम् अस्य मन्दिरस्य मा द्राक्षीः'। एवमुक्त्वा तिरोहितायां तस्यां समुत्पन्नकौतुकोऽहं मध्यमं खण्डमारूढः तत्र तुरङ्गमम् एकम् अदर्शम्। किन्तु यावदेव अहं तदन्तिकमुपगतः तावदेव तदश्वखुराभ्या-हतः क्षणादस्मिन् शिवालये स्थितम् आत्मानम् आप्नवम्। ततः प्रभृत्यत्रैव स्थितः अहं क्रमात् सिद्धिं गतः इति मनुष्यस्यापि मे जगतः त्रिकालज्ञानं वर्तते। सिद्धयस्तु सर्वस्यापि क्लेशबहुलास्तथापि त्वम् इह आस्स्व सर्वप्रतिभूः विभुः[3] शम्भुः तवापि अभीष्टसिद्धिं विधास्यति' इति।

137. तापसेन इत्थम् उक्तः अहम् त्वत्पादप्राप्तिसञ्जातास्थः तदाश्रमे

१. 'भियः क्रुक्लुकनौ'। २. 'स्थेशभासपिसकसो वरच्'। ३. 'विप्र-शम्भ्यो ड्वसंज्ञायाम्'।

एतावन्ति दिनानि अनैषम् । स्वप्ननिर्दिष्टभावत्कसिद्धिश्च अद्य धात्र्या[1] इव कयाचिद् दिव्यया स्त्रिया गृहीत्वा अहमिहानीतः, इत्येष देव, मदीयो वृत्तान्तः ।

138. एवम् उक्त्वा तूष्णीकामासीने गोमुखे नरवाहनदत्तस्य अग्रे मरुभूतिरवोचत्—'मानसवेगेन तदानीं क्षिप्तं मां कापि देवता निजपाणिभ्याम् आदाय दूरे चाटव्यां प्रक्षिप्य तिरोऽभवत् । अतिदुःखार्त्तः अहं तत्र मरणोपायचिन्तया भ्राम्यन् नदीपरिक्षिप्तम् एकम् आश्रमम् अवलोकितवान् । तत्र गत्वा तं प्रविश्य अहं शिलातले समुपविष्टं ज्वलन्नेत्रम्, जटालम्, एकं तापसमवलोक्य तम् उपगतः कृतनतिः, विहिततत्स्तोत्रः[2] 'कस्त्वम्, कथं च इमाम् अमानुषीं भूमिं दिव्यपत्ररहितः अभ्यायातः' एवं तेन पृष्टः सर्वं तस्मै अवर्णयम् । तदाकर्ण्य 'सुधीः सः त्वं मा आत्मानम् अधीरः अधीः इव वधीः । प्रभोर्वार्तां त्वं ज्ञास्यसि । ततः परं यत्कर्त्तुं क्षमं स्यात् तत्त्वया करणीयम्' इत्युवाच । इत्थं भावत्कवार्ताजिज्ञासया तत्र मयि स्थिते तां नदीं स्नातुं दिव्याः स्त्रियः समाजग्मुरिति तापसो माम् अवदत् यत् 'तासां स्नान्त्याः अन्यतमस्याः तटस्थापितवस्त्रमानय । ततः त्वं प्रभोर्वार्तां ज्ञास्यसि' । तच्छ्रुत्वा अहं तथैव अकार्षम् । हृतवासना च सा शरीरविषक्तोन्नवसना माम् अन्वगात् । 'नरवाहनदत्तस्य वार्तामाख्याय निजवाससी गृहाण' इति तापसेनोक्ता च अवोचत्—'नरवाहनदत्तो ह्यद्य हरमाराधयन् कैलासपर्वते वर्तते । कतिपयैरेव च दिवसैः स विद्याधरसम्राट् भविष्यति' इत्थं तत्कथासंस्तवात् सा वनिता विमुक्तशापा दिव्या भार्या समपद्यत । तया साकं च स तापसस्तस्थौ । अहमपि च चिन्ताधुवित्रतत्कथनसञ्जातत्वत्समागमास्थः तत्रैव न्यवसम् ।

139. कतिपयदिवसेषु गतेषु सगर्भा सा दिव्या स्त्री भ्रूणं प्रसूय तापसम् अवोचत्—'आर्य तव संगमेन मम शापः शान्तः । पुनरपि मत्प्रेप्सा चेत् तदा तण्डुलैः सह एतत् मम गर्भं प्रपच्य श्मशाने समश्नान । एवम् उक्त्वा प्रयातायां तस्यां स तापसः सतण्डुलं तद्गर्भं पक्त्वा भक्षयित्वा च खम्

१. 'धः कर्मणि ष्ट्रन्' । २. 'दाम्नीशस्'० इत्यादिना ष्ट्रन् 'तितुत्रथे'ति इडभावः ।

उत्पत्य एनाम् अन्वगात् । अहमपि च सर्वदुर्लालित्यलचित्रं[1] स्वस्तिसवित्रं पवित्रं[2] सिद्धसिक्थं तद् विज्ञाय पाकभाण्डात् भक्तसिक्थद्वयमभक्षयम् इति यत्र अहमष्ठीवम् तत्रैव काञ्चनं समजायत । एवं कुर्वन् अहं भ्राम्यन् एकं पुरं प्रापम् । तत्र च वेश्यागृहे निवसतो मे एका कुट्टनी छलाद् वमनं कारितवती इति वमतो मे मुखाद् भास्वत्पद्मरागनिभे उभे प्राग्भुक्तसिक्थे निरगच्छताम् । निर्गते एव च ते उभे सिक्थे तया कुट्टन्या उपात्ते भक्षिते चेत्येतेन नष्टां मदीयां हेमसिद्धिं सा कुट्टनी अगृह्णात् । तेन अतिग्लानः अप्यहं सर्वं तच्च-न्द्रार्धशिखरस्य शिवस्य विधानम् अवधार्य अपारस्य अकूपारस्य इव संसा-रस्य अस्य अपरिमितं बहुच्छलत्वञ्च अवधार्य विचार्य अतिखिन्नः त्वत्प्रा-प्तये तपसा देवीम् आराधयितुं चण्डिकागृहम् आगच्छम् । त्रिरात्रोपोषितं च सा देवी स्वप्ने माम् आदिशत् यत्त्वदीयः स्वामी सिद्धकामः समजायत । अतः गत्वा त्वं तमवलोकय । तदाकर्ण्य प्रबुद्धः अहं प्रातः कयाचिद् देव्या त्वत्पादमूलम् इहानीतः । एतावती, देव, मदीया कथा' ।

[पूर्वकृदन्तसमाप्तिः]

[*उत्तरकृत्प्रत्ययाः*]

140. इत्थं कुट्टनीविडम्बनरूपं साधोः मरुभूतेः वृत्तमाकर्ण्य शत्रु-तरून्मूलनवायूर्जस्वलो नरवाहनदत्तः स्वकीयैः पार्श्वगैः सह जहास । हरि-शिखश्च ततः इत्थमात्मीयां कथां वक्तुमारभत—'भीष्मेण शत्रुणा मानसवेगेन तथा प्रास्तं मामेका देवता समादाय उज्जयिन्यामेकत्र सुरक्षितं न्यधात् । तत्र च अहम् अतिदुःखितः निशागमे स्वदेहं त्यक्तु[3]मिच्छन् श्मशाने काष्ठैः चिता-मारचयम् । तत्र अग्निं प्रज्वाल्य पूजयन्तं माम्, अगामिनम्[4] अप्यर्थं ज्ञातुं, पर्याप्तः तालजङ्घ नामा भूताधिपतिः अभ्यधात्, 'मा वह्निं प्रवेष्टुं धृष्णुहि । नैष समयस्ते मर्त्तुम् । तव प्रभुरद्यापि प्राणिति अतः पूर्णसिद्धिकामं तं दर्शकः त्वं नूनं प्राणान् धारय' इति तेनेत्थं मरणान्निवारितः अहं तव संयोगाय देवाग्रे तपस्यन् स्थितः कयाचिद्देवतया इहानीतः' ।

---

१. 'अतिलूधुसूखनसहचर इत्रः' । २. 'पुवः संज्ञायाम्' । ३. 'समान-कर्तृकेषु तुमुन्' । ४. 'भविष्यति गम्यादयः' ।

141. हरिशिखेन इत्थमात्मकथायाम् उक्तायाम् अन्यैरपि च उपवर्णितेषु क्रमात् आत्मवृत्तान्तेषु नरवाहनदत्तोऽमितमतेर्गिरा धनवतीं प्रेर्य तेभ्यः सर्वेभ्यः स्वसचिवेभ्यः सर्वाः विद्याः अदीदपदिति तेषु सर्वेष्वपि विद्याधरीभूतेषु 'अधुना स्वशत्रून् पराजित्य अस्माकं प्रमोददायो[1] भव' एवं शुभे अहनि धनवत्या उक्तः नरवाहनदत्तः शिरोरोगम्[2] इव शत्रुसारं[3] सद्यः अपसारयितुम् गोविन्दकूटाख्यं गौरिमुण्डपुरं प्रति स्वबलप्रयाणारम्भम् आदिशत् । अतः स्फारीभवच्छन्नार्कविद्याधरबलम् अकालोदितशत्रुविनाशकधूमकेतुनीकाशम् आकाशे समदृश्यत । नरवाहनदत्तोऽपि च शत्रुसद्वाहनस्यदोपशम-शालिनीं स्वकीयकरेणुकाम् आरुह्य सर्वाश्च स्वभार्याः वह्येषु समारोह्य चण्डसिंहादिकेषु च पुरःसरेषु नभसा विजयाय प्रतिष्ठमानः अध्वानि धनवतीनिकेतम् आसाद्य स्वीकृततदर्चः मातङ्गपुरात् आह्वाह्वाय विद्याधरेशयोः गौरिमुण्डमानसवेगयोः एकं दूतं व्यसर्जयत् । अन्येद्युश्च सर्वान् दारान् मातङ्गपुरे संस्थाप्य दिव्यैः राजभिः सह गोविन्दकूटं सम्यगभ्यषेणयत् । तत्र च प्रतिभटक्रोधैधाय[4] निर्गतौ गौरिमुण्डमानसवेगकौ, अग्रतः चण्डसिंहादयः प्रत्यगृह्णन् । प्रवृत्ते च उभयतः सङ्गररागरक्ते सङ्ग्रामे, पतत्सुभटपादपः, स्रवद्रुधिरनिर्झरः सः गोविन्दकूटाद्रिः शुशुभे । शूराणां जीवनानाम् अन्तरः आहवकालः रक्तावोद[5]विलसत्खड्गलताजिह्वो जृम्भते स्म इति रणे एकदुर्जननिचायम् इव सम्मुखागतं मानसवेगं स्वयमेव युद्धविद्योपाध्यायो[6] नरवाहनदत्तः अभ्युत्पत्य तत्क्षणमेव च भग्नशिरस्त्राणं केशेषु समाकृष्य पाप्मनः तस्य अकृतनीशारं शिरः असिना चिच्छेद । । तत् दृष्ट्वा प्रकुपितम् उच्चैःकृतसंरावम् प्रधावितं च गौरिमुण्डं केशेषु आकृष्य गृहीततदङ्घ्रियुग्मः अभ्रे भ्रामयित्वा शिलायां पातयन् अनुबन्धम् इव तम् अभिनिष्ठानताम् अनयत् ।

मदनमञ्चुकावाप्तिः

142. एवं गौरिमुण्डमानसवेगयोः, हतयोः, आश्रितसंद्रावे[7] च शेषे

---

१. 'अण् कर्मणि च' । २. 'पदरुजविशस्पृशो घञ्' । ३. 'सृस्थिरे' । ४-५. 'अवोदैधौद्मप्रश्रथहिमश्रथाः' । ६. 'इङश्च' । ७. 'समि युद्रुदुवः' ।

भीते तद्बले, गगनस्थाः सर्वे सुराः साधु ! साधु !! इति ब्रुवन्तः विद्याधर-श्रायस्य[1] चक्रवर्तिनः तस्य उपरि पुष्पवृष्टिं च कुर्वन्तः निजसम्मदभावं प्रकटीकृतवन्तः । इत्थं निजविजयविश्राव[2]गौरवम् अनुभवन् नरवाहनदत्तः तैः तैः स्वकीयोन्नायसहायकनृपतिभिः सह तत्प्रस्तावेन[3] कृताभिलावस्य[4] गौरिमुण्डस्य राजधानीं प्रविश्य तत्सम्बन्धानां विद्याधराधीशानां प्रणति-पूर्णहृदयसौजन्योद्गारं[5] भृशं शंसन् अनभीष्टोत्कार[6]रत्नोत्करपरिग्रहः पुष्पनिकरकराणां तेषां पूजोपहारं प्रतिपन्नवान् ।

143. अथ निहतसकलसपत्नराज्यावाप्तिकृतसमुत्सवे नानादिग्देश-समागतागणितविद्याधरोद्गीयमानं निजविजययशः, संस्तावे छन्दोगकृत-संस्तावम् इव शृण्वन्तं तं सम्राजं धनवती समुपेत्य, 'देव' गौरिमुण्डस्य गन्धर्वविद्याकृतापूर्वसंस्तवा, त्रैलोक्यसुन्दरी आत्मनिकानाम्नी कन्या अस्ति तां त्वम् उपयच्छस्व' । एवमुक्तो राजा तां तत्रानाय्य तस्मिन्नेव अहनि ताम् उपयेमे, प्रातश्च वेगवतीं प्रभावत्यौ सम्प्रेष्य आषाढपुरात् मदनमञ्चुकाम् आनाययदिति तत्रानीता सा निजपरिभावकमानसवेगवधोत्पन्नहर्षनिर्भर-मानसा शूरं स्वपतिं विरहान्ते सम्प्राप्य अनिर्वचनीयं सम्मदम् अन्वभवत् । नरवाहनदत्तोऽपि च चिरोत्सुकः तस्य सर्वाः विद्या दत्त्वा प्रभावतीं सम्प्रेष्य भगीरथयशसमपि आनाय्य गौरिमुण्डपुरोद्यानवर्त्ती सर्वाभि-र्भार्याभिः सह कृतपानादिविविधलीलाप्रस्तारः[7] चिरं चिक्रीड ।

मन्दरदेवपराजयः

144. एकदा आस्थानवर्तिनं चक्रवर्तिनं द्वौ विद्याधरचारौ समा-गत्य विज्ञप्तवन्तौ यद् देव आवाम् इतः धनवतीगिरा देवमाय महावीर-सुररक्षितद्वारदेशायाम् त्रिशीर्षाख्यगुहायां स्थितस्य मन्दरदेवस्य विस्तारभाजं[8] चेष्टां ज्ञातुं गतौ अभूव । तत्र च आस्थानगतः अनुभूयमान-

---

१. 'श्रिणीभुवोऽनुपसर्गे' । २. 'वौ क्षुश्रुवः' । ३. 'प्रे द्रुस्तुस्रुवः' । ४. 'निरभ्यो पूल्वोः' । ५. 'उन्न्योर्ग्रः' । ६. 'कृ धान्ये' । ७. 'प्रे स्त्रोऽयज्ञे' । ८. 'प्रथने वावशब्दे' ।

विद्याधरैश्वर्योद्ग्राहः[1], छन्नकायाभ्याम् आवाभ्याम् एवं स ब्रुवन् आकर्णितः यत् नरवाहनदत्तेन विद्याधरश्रीसङ्ग्राहं[2] कृत्वा गौरिमुण्डादयः सर्वे परिणायेन शाराः इव पर्य्यायेण निहताः इत्यस्माभिः उद्भवन् अरिः अयं नोपेक्ष्यः, एषोऽत्र न्यायः । तदाकर्ण्य दिने तत्रच्छन्नौ इतस्ततः अटन्तौ कृतनिशोपशायौ[3] च सर्वथा अनुमिततच्चिकीर्षौ आवाम् इह देवं विज्ञापयितुम् आगतवन्तौ ।

145. द्विषन्निकायागतचारमुखात् एतद् आकर्ण्य कोपाकुलीभूता नरवाहनदत्तसभा अनिलाहता पद्मिनी इव संजाता । चित्राङ्गदस्य बाहू निजवलयनिस्वनैः स्वप्रभोः युद्धादेशम् इव अमार्गयताम् । क्रुधा श्वसतः अमितगतेः वक्षसि समुत्फलन् हारः 'वीर, उत्तिष्ठ, उत्तिष्ठ' इति वदन्निव प्रतिबभौ । करेण सशब्दकं भूमिं ताडयन् पिङ्गलगान्धारो वैरिनिकायचूर्णनोपक्रमम् इव व्यधित । वायुपथस्य कोपेन आरोपिता चापलता इव विद्विषाम् अन्ताय भ्रुवोः पदम् आदधे । सङ्क्रुद्धः चण्डसिंहः पाणिना पाणिं सम्मर्दयन् 'एवम् अहं शत्रून् निर्मिमन्थिषामि' इत्यभिदधान इव अलक्ष्यत । सागरदत्तस्य बाहुः व्योम्नि मूर्छता हस्तास्फालनजन्यशब्देन रिपुम् आह्वयत इव । नरवाहनदत्तस्तु कोपाविष्टोऽपि प्रकृतिस्थ एव अनाकुलः तिष्ठन् अक्षोभ्यता एव महतां महत्त्वलक्षणम्' इति सूचयन् शत्रुं जेतुं यात्रायै निश्चिन्वानः सचिवान्वितः भार्याभिः सह विमानम् आरुह्य गोविन्दकूटतः प्रतस्थे । सर्वे गन्धर्वराजविद्याधराधिपाः अपि चैनं चन्द्रं ग्रहा इव परिवार्य सह जग्मुरिति धनवत्यां पुरःसरन्त्यां नरवाहनदत्तो हिमाचलमासाद्य सितपद्मोच्छ्रितच्छत्रं, समुल्लसद्धंसचामरं, सम्राडुपयुक्तम् उपायनम् इव आदाय समुपस्थितं महासर एकं प्रापत् । तत्र, 'चक्रवर्तिन्, भवता अस्मिन् सरसि स्नातव्यम्' इति वायुपथेन उक्तः तत्र स्नातुम् अवातरत् । तदानीं दिव्या वाग् उद्भूय इत्थम् असूचयत् यत् अस्मिन् सरसि अचक्रवर्तिनः स्नानं न सिद्ध्यति अतः अद्य प्रभृति त्वदीयं चक्रवर्त्तित्वं सिद्धं सञ्जातम् । तदाकर्ण्य जलाभ्यन्तरे प्रविष्टश्चक्रवर्ती धौताञ्जनारुणदृशः, शिथिलितकेश-

१. 'उदि ग्रहः' । २. 'समि मुष्टौ' । ३. 'व्युपयोः शेतेः पर्याये' ।

पाशाः अङ्गसंसक्तार्द्रवाससश्च प्रियाः पश्यन् अन्तःपुरैः सह अम्बुधौ पाथस्पतिरिव चिक्रीड ।

146. अन्येद्युश्च प्रातः विमानस्थः ततः सबलः प्रस्थाय मार्गे वायुपथस्य पुरमवाप, तदनुरोधेन च तं वासरं तत्रैव निनाय । अपरेद्युश्च स तत्पुरीयोद्यानादिविहारार्थं गतो हेमसिकतिलसरित्तटोद्यानविहारिणीं सौम्यसंलापमनोहारिणीं वायुवेगयशोनाम्नीं वायुपथस्वसारम् अपश्यत् । सापि च तत्रागतं तं वीक्ष्य तदारक्तचित्तेन व्यावस्मार्यो[1] समाश्रित्य तस्माद् अन्तर्दधे इति संलक्षितविलक्षो नरवाहनदत्तः तां हेत्वन्तरपराङ्मुखीं मत्वा निजावासमागतवान् । एकदा वायुपथः तमेकान्ते नीत्वा जगाद यत् वायुवेगयशोनामा मदीया भगिनी कुमारी वर्तते सा च सिद्धैः इत्थम् उक्ता यद् इयं चक्रवर्तिनः पत्नी भाविनी । अतः प्राभृतरूपाम् इमामहं तुभ्यं दातुम् इच्छामि इति तद्ग्रहणेन माम् अनुगृहाण इति । एवमुक्तस्तथेति प्रतिपन्नो राजपुत्रो वायुपथेन दत्ताम् अनिच्छन्तीमपि तदनुजां स्वीचकार । तदानीं विवाह्यमाना सा अवोचत्, 'अकामयमाना अप्यहं भ्रात्रा मदीयेन दीये इति मदीये अस्मिन् कर्मणि लोकपालाः यूयं साक्षिणः इति । एवं निगदन्त्याश्च तस्याः तद्वचः, वर्तमाने तत्रत्ये वायुपथान्तःपुराङ्गनासांराविणे[2] अन्यः कोऽपि न शुश्राव । गोमुखश्च किन्तु तच्छ्रुत्वा तद्वाक्याशयं बुभुत्सुः इतस्ततः अभ्रमत् इत्येकान्ते अग्निप्रवेशं कर्तुम् उद्यताः चतस्रो विद्याधरकुमारिकाः ददर्श । तेन तथाकरणस्य कारणं पृष्टाश्च ताः वायुवेगयशःकृतं समयोल्लङ्घनरूपात्मावग्राहं[3] तस्मै तद्धेतुं निजगदुः । तदाकर्ण्य गोमुखः राज्ञः समीपम् आगत्य नरवाहनदत्तादिभ्यः सर्वं तत् न्यवेदयत् । तच्चाकर्ण्य विस्मितो राजा ताः कुमारिकाः रक्षितुं वायुवेगयशसा प्रार्थितः सर्वैः सह तत्र गत्वा पुरः प्रज्वालितानलाः चतस्रः राजकुमारिकाः पश्यन् वायुपथराजानुजया निजगदे—'देव, एषा एका कालकूटपतेः सुता कालिका नाम; द्वितीया च विद्युत्पुञ्जात्मजा विद्युत्पुञ्जा; तृतीया चैषा मन्दरस्य सुता मतङ्गिनी, चतुर्थी च पद्मप्रभानाम्नी महादंष्ट्रसुता, पञ्चमी चाहम्; एवं वयं

---

१. 'कर्मव्यतिहारे णच् स्त्रियाम्'; 'णचः स्त्रियामञ्'; 'न कर्मव्यतिहारे' ।
२. 'अभिविधौ भाव इनुण्' । ३. 'आक्रोशे अवन्योर्ग्रहः' ।

सर्वाः सिद्धक्षेत्रे तपस्यन्तं भवन्तं दृष्ट्वा मारमोहिताः मिथः समयं व्यदधम यत् पञ्चभिः अस्माभिः अयमेव प्रियः पतीकरणीयः । भिन्नया च न कयाचिदस्मै आत्मा समर्पणीयः । कुर्वन्त्यां च तथा एकस्याम् अन्याभिः सखीद्रुहं तामुद्दिश्य वह्निः प्रवेष्टव्यः । अतः एतत्समयभीता अहं पृथक् परिणयं न ऐच्छम्, अधुनापि च तुभ्यमात्मा न समर्प्यते इति लोकपालसाक्षिणि अस्मिन् मदीये समये सर्वाः एताः मम अविवाहिताः सखीः उपयम्य एताभिः सह अहं निरुद्द्रावो[1]च्छ्राय[2]वता भवता अनुग्रहणीया । इत्थं तया उक्ते मरणविरताः कुमार्यः परस्परं समाश्लिष्यन्त्यः तुतुषुः । राजा चापि निरतिशयं जहर्ष । तत्पितरोऽपि च तत्सर्वम् अवगत्य तत्क्षणं तत्र आगताः तस्मै नरवाहनदत्ताय यथाविधि सर्वाः ताः ददुरिति पञ्च गजाप्लावाः[3] विद्याधरात्मजाः समवाप्य वत्सेशसुतः परं माहात्म्यम् उपगतवान् ।

147. एवं तत्र ताभिः सह चिरं वर्तमानं नरवाहनदत्तम् एकदा हरिशिखः सेनापतिः उवाच, 'देव, शास्त्रज्ञोऽपि भवान् कथमधुना समुल्लङ्घितनीतिनियमः विग्रहावसरे अनवग्रहग्रहाय[4] कामाय भोगप्रसरावसरं ददाति ? क्व मन्दरदेवं जेतुं त्वदीयो यात्रोद्योगः, क्व च इयन्ति दिनानि इह अन्तःपुरैः सह ते विहारः ? हरिशिखेन इत्थम् उक्तो महाराजो जगाद, 'हरिशिख, युक्तमुक्तं भवता । किन्तु न मे अत्र कोऽपि भोगाय उद्योगः । अयं हि भार्याप्राप्तिकरः अधुना अरिमर्दे सहायकः इति मया अभिनन्दितः । अद्यैव च तुलाप्रग्राह[5]वन्तो वणिजः स्वकीयक्रयसिद्धये इव विमुक्तप्रगाहा[6]श्वाः मदीयसैनिकाः अरिपरिभावाय[7], निजविजय[8]सिद्धये च गच्छन्तु' । एवम् उक्तवन्तं राजानं श्वशुरो मन्दरो जगाद 'देव, दूरदुर्गमभूमिष्ठः अयं मन्दरदेवः । असिद्धचक्रवर्त्यङ्गसर्वरत्नेन च न केनापि जेतुं शक्यते । अयं हि देवमाय - महावीरसुररक्षितद्वारदेशायां त्रिशीर्षाख्यगुहायां सुरक्षितो वर्तते । तत्र च देव, चक्रवर्तिरत्नं चन्दनपादपो वर्तते । तस्य च तरोः

१-२. 'उदिश्रयतियौतिपूद्रुवः' (अविनश्वरैश्वर्यशालिनेत्यर्थः) । ३. 'विभाषाङि रुप्लुवोः' । ४. 'अवे ग्रहो वर्षप्रतिबन्धे' । ५. 'प्रे वणिजाम्' । ६. 'रश्मौ च' । ७. 'परौ भुवोऽवज्ञाने' । ८. 'एरच्' ।

निकटम् अचक्रवर्तिजनः गन्तुं न शक्नोति अतः त्वं स्वाभीष्टसिद्धये तं समाराधय । मन्दरात् इत्थम् आकर्ण्य निराहारो निष्प्रावारो[1] यतव्रतो नरवाहनदत्तो रात्रौ तं चन्दनतरुं गच्छन् सुदारुणेभ्यो विघ्नेभ्यो वित्रास्यमानोऽपि तस्य तरोः मूलम् अवाप्य निबद्धोत्तुङ्गवेदिकं महारत्नं तं सोपानैः अध्यारुह्य ववन्दे । तेन च अतिप्रसन्नः तरुः, 'चक्रवर्तिन्, अयमहं ते सिद्धः चन्दनवृक्षः, स्मृतमात्र एव च अहं त्वां सन्निधास्ये । त्वम् अधुना इतः गोविन्दकूटं व्रज तत्र अन्यान्यपि रत्नानि ते सिद्धिम् गमिष्यन्ति येन अचिरम् एव ते मन्दरदेवविजयनिश्चयः'[2] एवम् अशरीरिण्या वाचा तम् उवाच । एतेन चातिहृष्टो नरवाहनदत्तः 'तथेत्युक्त्वा' सिद्धिमान्, कृतदिव्यपादपप्रणतिः निजकटकम् आयातः तां निशां अतिवाह्य प्रातः आस्थाने अखिलेभ्यः साधितचन्दनतरुवृत्तान्तम् आचख्यौ । ततः सर्वाभिः स्वदयिताभिः सर्वैः निजसचिवादिभिश्च सह सम्मन्त्र्य मन्दरदेवदर्पं दरीतुकामः चन्दनतरुप्रतिपादितान्यरत्नसिद्धये दिव्येन विमानेन गोविन्दकूटगिरिं समाससाद ।

148. तत्र चैकदा आस्थानमण्डपगतं चक्रवर्तिनं नरवाहनदत्तं व्योममार्गेण अमृतप्रभसंज्ञकः विद्याधरः, यश्च अग्निपर्वते शत्रुक्षिप्तम् एनं भयाद् रक्षितवान् आसीत्, समागत्य दत्तनिजपरिचयः सप्रीतिस्वीकृतराजातिथ्यादरातिशयः प्राब्रवीत्—'देव, दक्षिणादिग्वर्ती मलयाख्यो महागिरिः अस्ति । तत्र एकस्मिन् आश्रमे वामदेवनामा महान् ऋषिः अस्ति । स त्वाम् कस्यचित् कार्यस्य हेतोः एकाकिनम् आह्वयति इति तेन अहम् इह प्रेषितः । त्वञ्च मदीयः पूर्वार्जितः प्रभुः इत्यहम् इह आयातः । तद् एहि, तस्य मुनेः अन्तिकं शीघ्रं सिद्ध्यै साधयावः' । तेन विद्याधरेण एवम् उक्तः नरवाहनदत्तः 'तथा' इत्यभ्युपगत्य, तत्रैव भार्याः सेनाश्च संस्थाप्य, नभोमार्गेण क्षिप्रं मलयाचलम् अवाप्य वामदेवम् अभ्युपगतः जरसा पाण्डुरम्, प्रांशुशरीरम् नेत्रकुहरस्फुरत्तारकमणियुगमम् विद्याधरेन्द्ररत्नस्थानम्, समुल्लसज्जटालतम्, सिद्धिसाहाय्यहेतोः सहागतं हिमाद्रिम् इव अवलोक्य तस्य मुनेः चरणौ ववन्दे । सोऽपि च प्रदर्शितात्यातिथ्यादरः राजानम् एवम् अभाषत, 'पुरा पुरारातिना कामरूपेण दग्धोऽपि त्वं रत्या तोषितेन

---

१. 'वृणोतेराच्छादने' । २. 'ग्रहवृदृनिश्चिगमश्च' ।

शम्भुना सर्वविद्याधरेन्द्राणां चक्रवर्ती विनिर्मितः। मम च एतस्मिन् गम्भीरान्तर्गुहान्तरे आश्रमे विविधानि रत्नानि सन्ति, मदादिष्टानि तानि साधयित्वा त्वं गृहाण। एवं सिद्धस्य ते मन्दरदेवो जेतव्यो भवेत् एतदर्थमेव गिरिशाज्ञया त्वं मया इह समाहूतः'।

149. तेन मुनिना इत्थमुक्तो नरवाहनदत्तोऽतिहृष्टः तां गुहां प्रविश्य विजिततत्रत्यविघ्नौघः अभिधावन्तं मत्तगजेन्द्रं दृष्ट्वा प्रदत्ततन्मुखमुष्टिप्रहारः दन्तस्थापितपादो लाघवेनैव तं मत्तगजेन्द्रं समारुरोह। तदानीम् एव, 'साधु सिद्धं चक्रवर्तिनस्ते महाहस्तिरत्नम्' इत्येषा अशरीरिणी वाणी गुहामध्याद् उदभूत्। ततः अहीन्द्राभं खड्गम् एकमवलोक्य स तत्खड्गरत्नं चक्रवर्तित्वलक्ष्म्याः केशपाशमिव अग्रहीत्। येन 'साधु भोः जैत्रं खड्गरत्नं ते सिद्धम्' इत्यशरीरिणी वाक् पुनः गुहाभ्यन्तरे समुदपद्यत। ततश्चन्द्रिकारत्नं, तदनन्तरं च कामिनीरत्नम् एवं विध्वंसिनीनाम्ना प्रसिद्धं विद्यारत्नं च सोऽसाधयत्। इत्थं साधितकार्यकालोपयुक्तमाहात्म्यप्रदरत्नः स गुहातः निर्गत्य तस्मै वामदेवर्षये सिद्धं सर्वं प्रशशंसेति प्रीतो मुनिः तं सिद्धमहाचक्रवर्तिरत्नं जगाद, 'पुत्र, कैलासोत्तरपार्श्वस्थितं मन्दरदेवम् अधुना त्वं विजित्य ऊर्जितसाम्राज्यश्रियं भुङ्क्ष्व' इति।

150. वामदेवेन इत्थमुक्तः सिद्धकार्यः नरवाहनदत्तः कृततन्मुनिस्तवः अमृतप्रभेण सह व्योम्ना प्रस्थाय अह्नाय गोविन्दकूटस्थं श्वश्वा महाप्रभावक्त्या धनवत्या अभिरक्षितं स्वशिबिरं प्राप। तत्र गृहीतविश्रम्भ पृच्छद्भ्यो जनेभ्यो वामदेवर्षिदर्शनम् तदादेशेन गुहाप्रवेशम् रत्नानां सिद्धिश्च सर्वं शशंसेति वाद्यमानतूर्यो नृत्यद्विद्याधरीकस्तत्र महोत्सवाभिनन्दितः सर्वो जनोऽजायत।

151. परेद्युः विजयाशंसिनि लग्ने द्विजेभ्यः प्रदर्शितादरः कृतमङ्गलो ब्रह्मनिर्मितं शर्वदत्तं विमानम् आरुह्य मन्दरदेवं विजेतुं ससैन्यान्तःपुरसमन्वितो नरवाहनदत्तः सेनापतिहरिशिखादेशानुविधायिभिः चण्ड-

सिंहपिङ्गलगान्धारवायुपथविद्युत्पुञ्जादिभिः निजानुचरैः सह रणाय[1] प्रतस्थे इति प्रचलद्विद्याधरसामन्तचक्रसेनाच्छन्नगगने तत्तेजोनिह्नुतप्रभः प्रभाकरो लज्जया इव निममज्ज। ततो देवर्षिगणसुसेवितं दिव्याङ्गनोद्यानं गण्डशैलम् अतिक्रम्य स्फटिकापाण्डुरत्विषः कैलासभूभृतो मूलमवाप। तत्र च मन्दाकिनीतीरे स्थापितनिजसेनापरिच्छदं तं विद्याधराधिपधीमान् मन्दर उवाच 'देव, अनेकविघ्नं[2] कैलासप्रस्थं[3] समुल्लङ्घ्य अग्रतो गन्तुं न योग्यम्। हरास्पदस्य एतस्य हि लङ्घनेन विद्याः नश्यन्तीत्यस्य त्रिशीर्षगुहामुत्तरेण गन्तव्यम्। सा च गुहा देवमायाभिधानेन राज्ञा अभिरक्ष्यते। स राजा चातिदृप्तः इति तम् अजित्वा पुरो गमनम् अयोग्यम्। मन्दरेण एवम् उदितः धनवत्या चानुमोदितः नरवाहनदत्तः तं वासरं तत्रैव स्थितः आदौ सामप्रयुक्तये कृततत्कृत्योपजापाय देवमायाय दूतं प्राहिणोत्। देवमायश्च, किन्तु, शाम्ना तच्छासनम् अप्रतिपद्यमानः युद्धाय समनह्यत्। अतः अपरेद्युः सन्नद्धेः तैः तैः स्वस्वराजैः सह स चक्रवर्ती तं देवमायारिघासं[4] समूलम् उन्मूलयितुं प्रतिप्रायात्। देवमायोऽपि च तत्सर्वं बुद्ध्वा योद्धुं सन्नद्धो वराहवज्रमुष्ट्यादिभूरिभूपतिसमन्वितः आभ्यमित्रम् अभ्युज्जगाम इति उभयसेनासङ्घातसमाच्छादिताम्बरः, छिन्नभूरिशिरःश्रेणिकरकावर्षभीषणः, सवीरगर्जनः, घोरो रणघनागमः समजायत। तत्र चण्डसिंहो देवमायस्य अग्रयोधं सेनान्यं वराहं जघान। अमायिना च नरवाहनदत्तेन मायी देवमायः शरैः सव्यधो[5] रणे मूर्च्छितो बद्धः अक्रियत। बद्धे च तस्मिन् वज्रमुष्टिमहाबाहुप्रभृतिभिः सह तत्सैन्यम् अभज्यत इति विमानस्थाः, साधु! साधु!! इति स्वानवन्तो[6] देवा, विजयिनः तस्य जयस्वनं[7] चक्रुः। अथ संयतानीतं तम् आश्वासननिगदैः[8] सान्त्वयित्वा नरवाहनदत्तः ससङ्घ[9] देवमायम् अनुगृह्य अमुञ्चत्। सोऽपि च तद्बाहुजितः वज्रमुष्ट्यादिभिः सार्द्धं प्रणतः तस्य शासननियमान्[10] प्रत्यपद्यत।

---

१. 'वशिरण्योरुपसंख्यानम्'। २-३. 'घञर्थे कविधानम्'। ४. 'घञपोश्च' इति अदो घस्लादेशः। ५. 'व्यधजपोरनुपसर्गे'। ६. 'स्वनहसोर्वा'। ७. 'स्वनहसोर्वा' इति घञभावे अप्। ८. 'नौ गदनदपठस्वनः'। ९. 'सङ्घोद्घौ गणप्रशंसयोः' (सबलमित्यर्थः)। १०. 'यमः समुपनिविषु च'।

152. अथैवं प्रवृत्ते सङ्ग्रामनिवृत्तिसूचककोणाघातनिक्वाणे[1] शान्ते च उभयसैन्याहवे[2]हवे[3], व्यपगते च तस्मिन् अहोरात्रे प्रातरास्थानमायातः। देवमायः, अधीश्वरेण तेन त्रिशीर्षगुहाम्नायं पृष्टो यथातथ्यम् एवमवर्णयत्—देव, पुरा विद्याधरवराश्रिते भिन्नसाम्राज्ये कैलासस्य दक्षिणोत्तरे द्वे पार्श्वे अभूताम्। तत्र संयम[4]पूर्वककृततपस्तुष्टेन शम्भुना ऋषभाख्यः चक्रवर्ती भवितुं प्रदिष्टः स च जातूत्तरं पार्श्वं गच्छन् कैलासमुदलङ्घयत् इति अध्वस्थितहरक्रोधात् भ्रष्टविद्यः दिवः अपतत्।

153. ततः स देवान्नादोऽपि तदानीम् अन्यादो[5] निर्निनदो[6]ऽपि समाकर्णितकाननपतत्रि-श्वापदनिनादो निर्निगदोऽपि श्रुतिविषयीकृतसशिष्यमुनिगणनिगादो[7]ऽत्युग्रेण तपसा पुनः हरम् आराध्य सन्तुष्टात् तस्मात् उभयोः पार्श्वयोः चक्रवर्तित्वम् अयाचत इति पिनाकभृत् तस्य उत्तरदक्षिणोभयपार्श्वगमनसौलभ्याय कैलासं भित्त्वा महागुहाविवरं चक्रे। एवं विद्धः कैलासः समुद्विग्नः, 'भगवन्, एतन्मदीयम् उत्तरपार्श्वं मानुषागम्यम् इति अनया गुहया तत् पार्श्वं तद्गम्यं सञ्जातम् अतः हे देव, तथा कुरु येन मदीया एषा मर्यादा न भिद्येत'। कैलासेन इत्थं विज्ञप्तः हरः दिग्दन्तिदृग्विषाहीन्द्रगुह्यकान् रक्षकान् गुहायां स्थापयामास। दक्षिणे विद्याधरेश्वरम् महामायम्, उत्तरे च अपराजिताम् चण्डिकाम् कालरात्रिं स्थापयन् कृतगुहारक्षो हरो महारत्नानि समुत्पाद्य तत्र इमां व्यवस्थाम् आदिदेश यत् इयं द्विपार्श्वीसिद्धरत्नस्य चक्रवर्तिनः सद्भूतानां सदाराणां तदनुज्ञातानां राज्ञाञ्च गम्या भविष्यति, नान्येषाम्। त्र्यक्षे इत्थम् आदिष्टवति, समये समये, विद्याधरीसार्यमाणवीणाप्रक्वाणम्[8] आकर्णयन् तत्र ऋषभकः साम्राज्यं कुर्वन् अपि दर्पमूलकपणान्[9] इव निजप्राणान् वज्रिणे ददौ। एष च त्रिशीर्षाख्यगुहायाः अस्याः आगमः या च युस्माहक्षैर्विना-

---

१. 'क्वणो वीणायाञ्च'। २. 'आङि युद्धे'। ३. 'भावेऽनुपसर्गस्य' इति ह्वयतेरप् सम्प्रसारणं च; शब्दे इत्यर्थः। ४. 'यमः समुप०'। ५. नितराम् अदनं न्यादः, 'नौ ण च' तद्रहितः, निरशन इति भावः। ६. 'नौगदनद०' निःशब्द इत्यर्थः। ७. 'नौगदनद०' निगादो वचनम्। ८. 'क्वणो वीणायाञ्च'। ९. 'नित्यं पणः परिमाणे'।

धनजनमर्द्दैः[1] अन्यैः अगम्याः। तस्य च एतद्गुहारक्षिणः महामायस्य कुले कालानुक्रमेण जातः देवमायनामा अहम् मम जन्मनि दिव्या सरस्वती सप्रमदाय[2] सप्रमदाय[3] मदीयजनकाय व्याजहार यद् विद्याधरेषु जातः अयं मृधे रिपुभिर्दुर्जयः। यश्च अमुं जेष्यति नूनं स चक्रवर्ती भविष्यतीति। तेन अस्य स्वामिना अमुना अनुवर्त्येन प्रभुणा च भाव्यम्। सोऽहं त्वया जितः अतः भवान् कैलासोभयपार्श्वैकचक्रवर्ती प्रभाववान् अस्माकं प्रभुरिति त्रिशीर्षगुहाम् एतां तीर्त्वा निजबलवशीकृतं शेषाहितसमाजम्, अजः स्वसमजम्[4] उदजेन इव, समजतु[5]।

154: देवमायेन इत्थम् उक्तश्चक्रवर्ती जगाद यद्वयमद्य गुहाद्वारमासाद्य तत्र वसामः, प्रातः कृतसम्विधयश्च तां गुहां प्रवेष्टास्मः इति। एवमुक्त्वा नरवाहनदत्तः अन्योऽन्योपहवैः[6] आहव[7]सम्मिलितैः सर्वैः राजभिः सह तत्र गत्वा गुहाद्वारमावसन् निरालोकान्तर्भागां पुञ्जीभूतकल्पान्तघनतामिस्रामिव स्थिताम् अनर्केन्दुरश्मिप्रवेशां तां गुहाम् आलुलोके। द्वितीयेऽह्नि कृततत्सपर्यो ध्यातोपनतसद्रत्नसहायः सपरिच्छदः सः, चन्द्रिकारत्नैः तत्रत्यतमांसि, चन्दनेन च अहिदृग्विषान्, हस्तिरत्नेन दिग्गजान्, खड्गरत्नेन च गुह्यकान्, अन्यैः रत्नैरन्यान् विघ्नान् च निवार्य सेनया सह अमूम् उत्तीर्णवान्। ततश्च उदग्द्वारेण विनिर्गच्छति तस्मिन् 'चक्रवर्तिन्, रत्नप्रभावात्ममाहात्म्येन त्वया एषा गुहा तीर्णा' इति दिवो वागुदभूत्। अथ धनवती देवमायश्च तं प्रभुम् ऊचतुः यत् 'एतद्गुहाद्वारे सर्वदा कालरात्रिः सन्निधत्ते सा च अमृतं जिहीर्षूणां दानवेन्द्राणां वध[8]कारिणी विष्णुना अमृतमन्थने पूर्वम् उत्पादिता। सैषा एतां गुहां रक्षितुं शर्वेण समादिष्टा येन यथोक्तैः त्वादृशैः विना अन्यो न कश्चित् तरेत् इति। चक्रवर्ती सिद्धरत्नः त्वं च इमां गुहां तीर्णवान् इत्येषा विजयसिद्धये त्वया अवश्यम् अर्चनीया'। एवं धनवतीदेवमायोक्तस्य तस्य नरवाहन-

---

१. 'मदोनुपसर्गे'। २. प्रमदया सहिताय। ३. 'प्रमदसम्मदौ हर्षे'। ४. 'समुदोरजः पशुषु' (समजः पशूनां सङ्घः, उदजः पशूनां प्रेरणम्)। ५. अज गतिक्षेपणयोः इत्यस्मात् लोट्। ६. 'ह्वः सम्प्रसारणं च न्यभ्युपविषु'। ७. 'आङि युद्धे'। ८. 'हनश्च वधः'।

दत्तस्य वासरः तत्र अक्षैपीत् । कैलासोत्तरसानवश्च समासन्नसङ्ग्राम-रुधिरोक्षिता इव सन्ध्यारुणा अराजन्त । तस्य राज्ञः सर्वं बलं समुपलब्ध-बलस्तमोघनो[1] गुहागृहरूपं सद्यो वैरमिव स्मरन् तदानीम् आवृणोत् । आयसोद्घन[2]घनोरस्कभूतादिगणः कालरात्रिक्रोधाङ्कुरः इव आविर्बभू-वेति क्षणेनैव नरवाहनदत्तमतिरिच्य सर्वं तत्सैन्यं शीतलीभूतापघनं[3] निःसञ्ज्ञं संजज्ञे । तदवलोक्य अनर्चाद्दुर्मनायमानकालरात्रिविजृम्भितं तत् सर्वम् अवगत्य नरवाहनदत्तः तद्गुहाद्वारोपप्रघणस्थ[4]तत्रत्यभूभृदुपघ्न[5]-निघत[6]रूपलब्धिमा[7]नुप्त्रिमपक्त्रिमफलपुष्पैः तामर्चयन् इत्थं तुष्टाव, 'देवि, त्वं हि प्राणिनां प्राणशक्तिः; तेषां सञ्जीवनी चेति त्रिभुवनं त्वम् एव आश्वासयसि । दुष्टदुरितद्रुमस्तम्बघ्न[8]द्रुघण[9]परिघ[10]पाणिदुर्गा त्वमेवेति जगदुत्पत्तिस्थितिनाशहेतवे तुभ्यं नमः' । किन्तु इत्थं स्तुता अपि यदा कालरात्रिः सा न तुतोष तदा स्वमूर्द्धोपहारेण स ताम् आर्चिचिषत् इति स्वशिरश्छेत्तुं समुपात्ताट्टहासोद्घ'[11] तुष्टा देवी तत्क्षणम् अवोचत्, 'पुत्र, साहसं मा कार्षीः एषा अहं ते सिद्धा । अचिरेणैव तव एतद्बलं प्रकृतिस्थं भवतु, विजयञ्च त्वम् आशु प्राप्नुयाः' । एवं तस्याम् अभिदधत्या-मेव सर्वं तत् नरवाहनदत्तबलं पल्यङ्क[12]सुप्तप्रबुद्धमिव सञ्जातम् इति सर्वास्तद्भार्याः, वयस्याः, अन्ये विद्याधराश्च अनाप्तसमानन्दथवः[13] तस्य चक्रवर्तिनः आत्मीयजनरक्षण[14]यत्नविशिष्टं तं प्रभावं मुहुर्मुहुः प्राशंसन् । वीरो नरवाहनदत्तश्च तदानीं विहिताहारपानाद्यावश्यकक्रियोऽनुभूततद्रा-त्रिप्रियस्वप्नः[15] कालरात्रिं प्रातः विधिना[16] अनाधिरभ्यर्च्य पयोधि[17]

---

१. 'मूर्तौ घनः' । २. उद्घनोऽत्याधानम्' । ३. 'अपघनोऽङ्गम्' । ४. 'अगारैकदेशे प्रघणा प्रघाणश्च' । ५. 'उपघ्न आश्रये' । ६. 'निघो निमितम्' (समारोहपरिणाहवन्त इत्यर्थः) । ७. 'ड्वितः क्त्रिः'; 'क्त्रेर्मम्नित्यम्' । ८. 'स्तम्बे क च' । ९. 'करणेऽयोविद्रुषु' । १०. 'परौ घः' । ११. सङ्घोद्घौ गणप्रशंसयोः' । १२. 'परेश्च घाङ्कयोः' । १३. 'ट्वितोऽथुच्' । १४. 'यजयाचयतविच्छप्रच्छरक्षो नङ्' । १५. 'स्वपो नन्' । १६. 'उपसर्गे घोः किः' । १७. 'कर्मण्यधिकरणे च' ।

गाम्भीर्यनिधिः विरुद्धविद्याधरानिरुद्धाध्वानं धूमशिखं प्रतिप्रायात् इति मन्दरदेवीयप्रधानेन तेन सह चक्रवर्तिनः तस्य तादृशं जन्यमजनि यत् सर्वतो व्योम खड्गमयमिव, मही च शूरमूर्धमयी इव, आहवहवश्च 'जहि जहीति जहि, मा जहिहि, जहीहि जहाहि' इत्युग्रवीरवाक्यमय इव अभवत्। आसायं कालं प्रवर्तमाने एवं सेनयोरुभयोर्युद्धे चक्रवर्ती, धूमशिखं युद्धे बद्ध्वा शान्तधूमशिखोद्रेकम् अग्निदग्धेन्धनमिव कृत्वा निजशासनं ग्राहयामास।

155. द्वितीये अहनि च अग्रतो योद्धुमायान्तं मन्दरदेवं चारेभ्यो ज्ञात्वा किञ्चिद्दूरं गतः अग्रे बहुराजगणसैन्यसञ्चिति रचितव्यूहम् अग्रतः समागतं तम् अवलोक्य स्वपक्षीयराजन्यककारितप्रतिव्यूहरचनो नरवाहनदत्तः अरेर्बलमधावत् इति प्रलयकालोद्वेलजलधिक्षुभितजलौघानुकारिणोः उभयोः सेनयोः आहवो भयावहोऽवर्तत। एकतश्चण्डसिंहाद्याः महारथाः अन्यतश्च काञ्चनदंष्ट्राख्यप्रभृतयः शूराः युध्यन्ते स्म इति विक्षोभितकुलक्ष्माभृत्प्रकम्पितत्रैलोक्यः अवालोक्यः विजजृम्भे सङ्ग्रामः।

156. तत्र सर्वविद्याधरसैनिकानाम् अग्रेऽध्यायं[1] युध्यमानस्य नरवाहनदत्तस्य प्रथमतः स्थित्वा प्रतियुध्यमानस्य मन्दरदेवस्य च परस्परं भीरुङ्कारम्[2] आक्रोशताम् अलमेवंकारम्[3] पलायितेन इति न्यक्कारपूर्वकम् अरिवेदं[4] प्रहरताम् यावद्वेदम्[5] आहतानां च सैनिकानां निर्भरभरितसकलत्रिभुवनोदरो महान् उदभूद् रणारवः[6]। तं च प्रलयकालविजृम्भितमहाभैरवम् आरवम् आकर्ण्य रणरसेन बद्धविकटरोमाञ्चकवचेन प्रेर्यमाणो विजृम्भितातिभीषणभ्रकुटिसङ्कटायमानललाटभित्तिर्नरवाहनदत्तोऽमर्षदष्टदन्तच्छदः[7] उत्पाततडिल्लतानुकारिणा कृपाणेन काँश्चिदरिसैनिकान् समूलघातं[8] निहत्य इतरान् पादघातम्[9] अवधीत्। चण्ड-

---

१. 'विभाषाऽग्रे प्रथमपूर्वेषु'। २. 'कर्मण्याक्रोशे कृञः खमुञ्'। ३. 'अन्यथैवं कथंमित्थंसु सिद्धाऽप्रयोगश्चेत्'। ४. 'कर्मणि दृशिविदोः साकल्ये'। ५. 'यावति विन्दजीवोः'। ६. 'विभाषाऽऽङिरुप्लुवोः'। ७. 'पुंसिसंज्ञायां घः प्रायेण', 'छादेर्घे द्व्युपसर्गस्य'। ८. 'समूलाकृतजीवेषु हन्कृञ्ग्रहः'। ९. 'करणे हनः'।

सिंहेनापि च सह युध्यमानेषु प्रतिभटेषु दावानलावलीढद्रुमः इव तत्क्रोधानलावलीढः कश्चिद् ऊर्ध्वशोषम्[१] अशुषत्, अन्यो हस्तग्राहं[२] गृहीतः अजकनाशम्[३] अनशत्। कश्चिच्च स सरित्पूरो द्रुममिव समूलकाषम्[४] अकषत् इतरं च जीवग्राहं[५] गृहीत्वा महोपलम् अयोघन इव रूक्षपेषम्[६] अपिनट्। कारावन्धं[७] बद्धांश्च कांश्चिद् धनपोषम्[८] अपुष्णात्, पृतनानिष्क्रामं[९] यष्टिग्राहम्[१०] अस्यपगोरं[११] वीरःप्रतिपेषं[१२] केशग्राहञ्च[१३] युध्यमानान् अन्यान् द्व्यङ्गुलोत्कर्षम्[१४] अच्छिनत्।

157. इत्थं घोरे तस्मिन् रणे अभिधावितः चण्डसिंहः काञ्चनदंष्ट्रेण भीमया गदया मूर्ध्नि अभिजघ्ने इति गदाहति[१५]पतितं तं दृष्ट्वा धनवती निजविद्याबलेन शप्त्वा उभे सेने निश्चेतने अकार्षीत्। नरवाहनदत्तो मन्दरदेवश्च इमौ एव उभौ तदानीं सचेतनौ अतिष्ठताम्। इत्थं धनवतीं तदानीं क्रुद्धां जगद्गीर्णि-लूनि-धूनि-क्षमाम् अक्षमां वीक्ष्य दिक्षु देवा अपि दुद्रुवुः। मन्दरदेवश्चाथ चक्रवर्तिनरवाहनदत्तम् एकाकिनं दृष्ट्वा उद्गूर्णायुधः तम् अभ्यधावत्। अतो नरवाहनदत्तोऽपि विमानादवतीर्य उत्खातखड्गरत्नो जवात् तं प्रतिजग्राह। मन्दरदेवश्च तदानीं मायया जयमिच्छन् मदोन्मत्तमातङ्गरूपं चक्रे इति विद्यातिशीतिशाली नरवाहनदत्तोऽपि तज्जनैः स्वमायया सुमहासिंहाकृतिरदृश्यत क्षणानन्तरं च मुक्तमातङ्गवपुषा मन्दरदेवेन परित्यक्तसिंहाकृतिः नरवाहनदत्तः युध्यमानः साक्षात् जयमिव खड्गं मन्दरदेवस्य करात् युक्त्या आहरत् इत्यपशस्त्रं बाहुभ्यां युध्यमानं मन्दरदेवं गृहीतगुल्फो नरवाहनदत्तः क्षितौ निपात्य तद्वक्षोविन्यस्तचरणः समाकृष्टकेशः असिना चिच्छिषस्तस्य शिरश्छेत्तुं यावदुदयुङ्क्त तावदेव मन्दरदेवीनाम्ना कन्या तत्स्वसा तम् अभ्यु-

---

१. 'ऊर्ध्वे शुषिपूरोः'। २. 'हस्ते वर्तिग्रहोः'। ३. 'उपमाने कर्मणि च'। ४. 'निमूलसमूलयोः कषः'। ५. 'समूलाकृतजीवेषु हन्कृञ्ग्रहः'। ६. 'शुष्कचूर्णरूक्षेषु पिषः'। ७. 'अधिकरणे बन्धः'। ८. 'स्वे पुषः'। ९. 'अपादाने परीप्सायाम्'। १०. 'द्वितीयायाञ्च'। ११. 'अपगुरो णमुलि'। १२. 'परिक्लिश्यमाने च'। १३. 'समासत्तौ'। १४. 'प्रमाणे च'। १५. 'स्त्रियां क्तिन्'।

पेत्य तद्विशसनं निवारयन्ती अब्रवीत् — 'तपोवनस्थः त्वं दृष्ट्वैव प्राक् मया भर्त्ता कल्पितः अतः राजन्, मदीयं भ्रातरं, निजश्वशुर्यम् इमं मा वधीः'। तया इत्थम् उक्तः नरवाहनदत्तः मन्दरदेवम् उवाच—विद्याधरेश, त्वमधुना मया मुक्त इति रणे शूराणां जयपराजययोः प्रतिष्ठाचाञ्चल्यम् अवधार्य मा लज्जिष्ठाः। राज्ञा इत्थम् उक्तः नातिप्रह्वश्रिः मन्दरदेवो जगाद— 'आहवे स्त्रिया रक्षितेन, गर्हितेन मदीयेन जीवनेन इदानीं किमिति वनस्थस्याहं पितुरन्तिकं यामि। त्वमेव चात्रत्यश्चक्रवर्ती निर्मितः अयमेवार्थश्च मदीयेन पित्रापि असूच्यत'।

मन्दरदेवस्य तपोवनगमनम्

158. इत्थम् उक्त्वा कृतप्रस्थितौ[1] मानिनि मन्दरदेवे, संयदवसातौ[2] गगनस्थेषु च देवेषु प्रवृत्तायां चक्रवर्तिविजयोपलक्षितसहर्षध्वनिकीर्ति[3] - स्तुति - सङ्गीतौ धनवती निजं सुतम् उभे सेने च स्वशक्त्या सचेतनयति स्मेति सुप्तप्रतिबुद्धा इव ते सर्वे सचिवादयः द्विषन्तं विजितम् अवगत्य नरवाहनदत्तम् अभिननन्दुः। काञ्चनदंष्ट्रादयश्च मन्दरदेवीयाः राजानः तस्य शासनं जगृहुः। इत्थमवाप्तशर्वाचलोभयपार्श्वसम्पत्[4] नरवाहनदत्तः परां मुदम् आपन्नः अरिविजयोत्सवाहततारतूर्यं प्रजासचिवराजवृन्दवन्दितो रिपुप्रतापमिव मधु पिबन् अनुभूतनिजप्रियजनसमज्या[5]भिषुत्यानन्दः शय्यातलम् अलमकरोत्।

159. प्रातश्चासौ चक्रवर्ती सम्पादिताहर्मुखक्रियः[6] निजबलान्वितः अभ्युत्थाय अग्रगामिनः काञ्चनदंष्ट्रस्य वचनात् कैलाससानुतः विमलसंज्ञकं मन्दरदेवीयं पुरं प्रयातुं समुद्घोषितनिजव्रज्ये[7]च्छो[8] बभूव। तत्र गत्वा चामितगतिं राजानं मन्दरदेवस्य राज्ये अभिषिच्य काञ्चनदंष्ट्रादीन् तदीयान् महीभृतश्च तस्मै समर्प्य स्वीकृततत्कृतपरिचर्यः[9] नवोढया वध्वा

---

१. 'स्थागापापचो भावे'। २-३. 'ऊतियूतिजूतिसातिहेतिकीर्तयश्च'।
४. 'सम्पदादिभ्यः क्विब्वक्तव्यः'। ५. 'संज्ञायां समजनिषद०'—।
६. 'कृञः श च'। ७. 'व्रजयजोर्भावे क्यप्'। ८. 'इच्छा'।
९. 'परिचर्यापरिसर्यामृगयाटाट्यानामुपसंख्यानम्'।

इव कैलासोत्तरदिक्पार्श्वलक्ष्म्या समाश्लिष्टो महर्द्धिषु तत्पुरीयोद्यानेषु रममाणो विद्याधरमहीक्षितां चक्रवर्तित्वम् आसाद्यापि अधिकप्रभुत्वकाम्यः[1] मन्त्रिभिः वारितः अपि सुराश्रयविद्याधरालङ्घ्यभूमिविजिगीषया तत्र गन्तुं प्रववृते इति नारदः ततोऽभ्युपगत्य एवमभाषत, 'नीतिज्ञस्यापि ते अयम् अविषयोद्यमः दर्पेण कैलासोन्मूलनेहस्य[2] दशास्यस्य इव, राजन्, अयुक्तः। शर्वेण हि ते विद्याधरेन्द्रता आदिष्टा न सुरेन्द्रता इत्यर्कचन्द्राभ्यामपि दुर्लङ्घ्यो मेरुः न ते अतिक्रान्तिविषयः। विद्याधराणां भूमिर्हिमवान् हि त्वया विजित इति देवभूमौ मेरौ दुर्ग्रहं मुक्त्वा शिवम् कामयमानेन भवता मन्दरदेवस्य अकम्पनसंज्ञकः पिता द्रष्टव्यः' एवमुक्त्वा नारदमुनिः तथेति प्रतिपन्नं तं चक्रवर्तिनम् आमन्त्र्य यथागतं जगाम।

160. इतश्चक्रवर्ती परित्यक्तदेवभूमिविजयोपलब्धिस्वागृहीतिः[3] विनिवर्त्य तपोवनस्थितं तम् अकम्पननामकम् राजर्षिं द्रष्टुं निर्विकल्पकसमाधिजागरा[4]परायणैः, योगनिष्ठैः महर्षिभिः अधिष्ठितम् ब्रह्मलोकमिव मृजा[5]वत् तत्तपोवनं समवापत्। तत्र ददर्श च जटावल्कलधारिणं द्वन्द्वदुःखभिदाविदा[6]वद्भिः ब्रह्मज्ञानोपलभा[7]प्रभाशीलैः कृपा[8]मात्रैकधनैः, विविधशास्त्रचर्चां[9] कुर्वद्भिः मुनिजनैः उपासितम् महाद्रुमम् इव कृतद्विजोपासनं[10] राजर्षिम् अकम्पनम् उपसृत्य च तत्र श्रद्धया अस्य तपस्विनः पादवन्दनां चकार। कृतातिथ्यः असौ अपि च राजर्षिः तं जगाद, 'राजन् इमम् आश्रमम् आगच्छता त्वया समीचीनम् आचरितम्। इमम् आश्रमं समुल्लङ्घ्य गच्छते च ते सम्वित्तिसम्पत्तयो महर्षयो नूनं शपेरन्। एवं ब्रुवत्येव तस्मिन् राजर्षौ गृहीतमुनिवृत्तः, तस्मिन् तपोवने तिष्ठन्, स्वस्रा कुमार्या मन्दरदेव्या सहितः मन्दरदेवोऽपि तत्रैव आगतवान्। नरवाहनदत्तश्च तं दृष्ट्वा कण्ठे अग्रहीत्। अथ भ्रात्रा सहागतां

---

१. 'काम्यच्च', 'अप्रत्ययात्'। २. 'गुरोश्च हलः'। ३. 'तितुत्रेष्वग्रहादीनामिति वाच्यम्' तेनात्र क्तिनि इट्। ४. 'जागर्तेरकारो वा'। ५-६-७. 'षिद्भिदादिभ्योऽङ्'। ८. 'कृपेः सम्प्रसारणञ्च'। ९. 'चिन्तिपूजिकथिकुम्बिचर्चश्च'। १०. 'ण्यासश्रन्थो युच्'।

मन्दरदेवीम् अवलोक्य राजर्षिः अकम्पनः सम्राजम् उवाच—'राजन् दिष्ट्या परीष्टि[1]मन्तरेणैव मदभीष्टसिद्धिः समजायत यत् अस्मिन् गिरौ कृतासिकं[2] मां स्वयं त्वं समुपलब्धवान् । इयं मम सुता मन्दरदेवी दिव्यया वाचा चक्रवर्तिनो महिषी भवितुम् उक्ता इति मया अर्पिताम् इमां त्वं समुपयच्छस्व' । एवमुक्तवति राजर्षौ तदात्मजा जगाद—'इह मम वयस्या अन्या अपि चतस्रः कन्याः वर्तन्ते । विद्याधरेन्द्रकन्यानां च तासां पञ्चमी अहम् । वयं पञ्चापि पूर्वं तपोवने इमम् आर्यपुत्रम् तपोवने अवलोक्य मिथः समयं व्यदध्म यदस्माभिः समम् एव अयं भर्त्ता कर्त्तव्यः । पृथक् तु या इमं भजेत्, अजीवनिः[3] तस्याः शठायाः भूयात्' इति ताम् आक्रोशन्तीभिः अन्याभिः आशु आत्मा हन्तव्यः । अतस्तासां सखीनां परिणयं विना स्वकीयोपयमनं कृत्वा तत्समयोल्लङ्घने नाग्रगामिकां[4] कर्त्तुमहमिच्छामि' । एवं तया उक्तः तत्पिता अकम्पनः तेषामपि चतुःकन्यापितॄणाम् आकारणां[5] कृत्वा यथातथ्यं तेभ्यः तत्क्षणं वर्णयित्वा करणीयम् अपृच्छत् इति कृतार्थमन्यास्ते स्वकन्याः समानीय मन्दरदेव्या सह नरवाहनदत्ताय परिणये तासां दानम्[6] अनुमोदितवन्तः ।

161. इत्थं परिणीतान्यकन्यापञ्चकः चक्रवर्ती बहून् वत्सरान् सपरिच्छदः राजभोजन[7]-पयःपानादिजन्येन महता आनन्देन तत्र स्थितः त्रिसन्ध्यम् ऋषीन् प्रणमन् देवमायेन अकम्पेन च ऊचे—'राजन्, प्राक्तनाः ऋषभकादयः चक्रवर्तिनो ऋषभकाद्रौ अभ्यषिच्यन्त इति भवानपि स्वमहाभिषेकार्थं ससेनापरिच्छदः तमेव राजाभिषेचनाद्रिं[8] गन्तुम् अनया परम्परया प्राप्तप्राजनो[9] भवतु । एतदेव उद्भूतया देववाण्या अपि अनुमोदितम् । एतदाकर्ण्य नरवाहनदत्तः अकम्पनेन सह अन्यान् अपि ऋषीन् नत्वा शुभे अहनि तस्मात् प्रतिष्ठमानः अमितगतिप्रष्ठैः स्वशासननिष्ठैः सर्वविद्याधरेश्वरैः त्रिशीर्षाख्यगुहायाः उत्तरं द्वारं प्राप्य सम्पूजितकाल-

१. 'परेर्वा' इति युजभावे क्तिनि, तीषसहेति इडभावः । २. 'धात्वर्थनिर्देशे ण्वुल्वक्तव्यः' । ३. 'आक्रोशे नञ्यनिः' । ४. 'पर्यायार्हणोत्पत्तिषु ण्वुच्' । ५. 'ण्यासश्रन्थो युच्' । ६. 'ल्युट् च' । ७. 'कृत्यल्युटो बहुलम्' । ८. 'करणाधिकरणयोश्च' । ९. 'वा यौ' ।

रात्रिः तद्गुहान्तरं प्रविश्य दक्षिणेन निरन्तरयणं निर्गतवान् । देवमायेन च अभ्यर्थितः तस्मिन् दिने तदालये एव विश्रम्य अन्येद्युः स्फुरन्मयूखप्रकर-ध्वान्तविनाशनविविधमणिरत्नाकरे[1] कैलासे सन्निहितं हरम् अनुचिन्त्य गोमुखसखः तद्दर्शनार्थं गतः विहितद्वारस्थसुरभिवृषभनन्दिप्रणतिः अवलम्बिताभ्यन्तरसञ्चरः[2] देवीसहितं वृषभध्वजं दृष्टिगोचरीकुर्वाणः तत्पादयोः पपात, देव्याः शैलसुतायाः द्विः प्रदक्षिणञ्च चकार । ततः 'वत्स, त्वया इह आगच्छता साधु कृतम् । अधुना इह कामावतारस्य[3] ते अभङ्गुराः विद्याः भविष्यन्तीति सिद्धक्षेत्रम् ऋषभाचलं गच्छ । तत्र त्वं यथाकालम् आशु महाभिषेकम्[4] अवाप्स्यसि इति देवेन इत्थम् आदिष्टः चक्रवर्ती तथा इति प्रतिपद्य कृतप्रणामः देवमायस्य मन्दिरं परावृत्य देवीं मदनमञ्चुकाम् उक्ततत्त्वार्थेन आनन्दयत् ।

162. अन्येद्युश्च सावरोधः समन्त्रिकश्च विमानवरम् आरूढः त्रैलोक्यसद्रत्नोद्धरणप्रखरप्रभावाखनिकः[5] सर्वगन्धर्वविद्याधरबलान्वितः अरिरुरुसंहारा[6]नायः[7] निजाश्रिताधारः[8] नरवाहनदत्तः निजतेजसा द्विः भास्करम् इव व्योमपदं कुर्वन् ततः अन्यजनमनसा अपि दुर्लभम्[9] ऋषभा-चलम् प्रतस्थे । अचिरादेव च तापसैः इव विकीर्णपुष्पैः, वातविधूतजटा-लतैः, पादपैः उपलक्षितं तं गिरिं प्रापत् । तत्र च ते ते विद्याधराधिपाः वलयीकृतवासुकिभवप्रभावसुविलयी[10]कृतारिवर्गस्य भगवतः निजप्रभोः प्रभावसदृशान् दुष्प्रलम्भान्[11] अपि महाभिषेकसम्भारान् समाजह्रुः । आय-युश्च अस्याभिषेके प्राभृतपाणयः सर्वदिग्भ्यो दुराढ्यम्भवाः[12] भक्ताः, स्वाढ्यङ्कराः[13] विद्याधराः, दुरुपस्थानेऽपि तस्मिन् स्थाने दुर्धर्षणाः, दुर्मर्षणाः, दुर्योधनाः वश्याः सादेशावश्यङ्कारिणो[14] भीताः जिताश्च वैरिणः ।

---

१. 'पुंसि संज्ञायां घः प्रायेण' । २. 'गोचरसञ्चर०—' । ३. 'अवे तॄस्त्रोर्घञ्' । ४. 'हलश्च', 'चजोः कुघिण्यतोः' । ५. 'खनेर्डडरेकेकवका वाच्याः' । ६. 'अध्यायन्यायोद्यावसंहाराश्च' । ७. 'जालमानायः' । ८. 'अवहाराधारावायानामुपसंख्यानम्' । ९. 'ईषद्दुःसुषु०—' । १०. 'निमिमीलियां खलचोरात्वं नेति वाच्यम्' । ११. 'उपसर्गात्खल्घञोः' । १२-१३. 'कर्तृकर्मणोश्च भूकृञोः' । १४. 'आवश्यकाधमर्ण्ययोर्णिनिः' ।

ऋषभाचले नरवाहनदत्तस्य महाभिषेकः

163. सञ्जाते च सर्वस्मिन् अभिषेकायोजने, 'देव, महादेवीपदे अत्र अर्द्धासने कतमा अभिषेक्तव्या'[१] इति विद्याधराः तम् अनुयुयुजिरे। तेन च 'मया सह देवी मदनमञ्चुका अत्र अभिषेच्या' इति राज्ञा उदिते सर्वे खेचराः यावद् किञ्चिद् विचारयन्ति, तन्तिः[२] तावद् गगनगव्याः इत्थं सञ्जाता यद् 'विद्याधराः संशय्य[३] अलम्। भूतिः इयं मदनमञ्चुका न मर्त्या अपि तु कामस्य भवत्प्रभोः एष अवतीर्णा रतिरिति नासौ मदनवेगतः कलिंगसेनायां जाता जाता। देवैर्हि मायया अपमित्य[४] स्थापितः स गर्भः इति यः तस्याः गर्भो जातः स इत्यकसंज्ञकोऽद्यापि धात्रा समर्पितो मदनवेगस्य पार्श्वे स्थित इति पुरा सन्तुष्टहरप्रदत्तवरानुसारेण मदनमञ्चुका एव अस्य अर्द्धासनार्हा। एवमुक्त्वा विरतायाम् आकाशवाण्यां सन्तुष्टाः विद्याधराः देवीं मदनमञ्चुकां प्रशशंसुः।

164. अथ शुभे अहनि विविधाभिषेकसम्भारसंयोजनव्यग्रे पुरोधसि शान्तिसोमे, समङ्गलतूर्यनादं संगीतसंलग्नासु च दिव्ययोषित्सु, श्रोत्रियब्रह्मघोषैः व्याप्तवतीषु च दशसु दिक्षु, मदनमञ्चुकाधिष्ठितवामार्द्धभागं नरवाहनदत्तं, स्वस्तिवाचनपूर्वकं गणपत्यादीन् देवान् पूजयित्वा[५] मंत्रपावितैः नानातीर्थसमानीतशातकुम्भकुम्भतोयैः, महर्षयः अभ्यषिञ्चन् इति बाह्याभ्यन्तरशुद्धेन तेन नाकनारीभिः परिग्राहिता अतिक्रम्य[६] वक्षः वर्तमाना पुष्पमालाततिः तस्य वपुषि पतन्ती बहुस्रोताः गङ्गा इव बभौ। अरुणेन च अङ्गरागेण निजप्रतापेन इव स भूषितः समुद्गच्छन् अम्बुधिजलस्नातो भास्वान् इव ददृशे। आमुक्तमन्दारमाल्यो धृतोज्ज्वलवस्त्राभरणो बद्धदिव्यमुकुटश्च स शाक्रीं श्रियं शिश्राय। महादेवी मदनमञ्चुका चाप्यभिषिक्ता दिव्यालङ्कारैः उपस्कृता शचीव शुशुभे।

---

१. 'कृत्याश्च'। २. 'क्तिच्क्तौ संज्ञायाम्'। ३. 'अलंखल्वोः प्रतिषेधयोः प्राचां क्त्वा'। ४. 'उदीचां माङो व्यतीहारे', 'मयतेरिदन्यतरस्याम्'। ५. 'समानकर्तृकयोः पूर्वकाले'। ६. 'परावरयोगे च'।

165. एवमवाप्तयथाभीष्टमहाचक्रवर्त्यभिषेचनो नरवाहनदत्तोऽत्युत्सुकः पितरं स्मृत्वा[1] गोमुखादिभिः सचिवैः समं सद्यः मन्त्रयित्वा[2] सन्देशं च दत्त्वा वायुपथम् आदिश्य[3] कौशाम्बीं गत्वा तातं[4] देवीश्च समानेतुं प्रेषितवान् । वायुपथोऽपि च अचिरात् व्योममार्गेण तन्नगरीम् अवाप्य मन्त्रिभिः देवीभिश्च सहितं कृतसमुचितसत्कारं वत्सराजं ददर्श । तत्रोपविष्टः कुशलं च पृष्टः स जगाद—'देव, कैलासाद्रिं प्रापय्य[5] नरवाहनदत्तं करणीयम् उदित्वा[6] अमृतप्रभनाम्नि विद्याधराधिपे गते, दूरे स सर्वं सेनापरिच्छदं हित्वा,[7] हित्वा[8] च सनियमव्रतम् विविक्तस्थानम् अङ्क्त्वा[9] अङ्क्त्वा च विविधव्रतविघ्नव्रातम्, तत्कालोचितवल्कलपरिधानं परिवीय[10] शङ्करम् आराधयितुम् प्रारेभे । स्थित्वा च तत्र ध्यानपरायणः सः अनिशम् अशयित्वा[11] किमपि अनशित्वा[12] अपि शम्भुशक्त्या अनशित्वा[13] न तपसि शैथिल्यम् अवाप । क्षुधित्वा[14] तृषित्वा[15] चापि इत्थं स समृडानिमृडं मृडित्वा[16] तस्मात् अरिदुर्जयाः विद्या अधीत्य समागत्य[17] च ततो बहुतृणान् स्वशत्रून् अविगणय्य[18] निशितशरैश्च तान् प्रवेभिदय्य प्रहृत्य च मानसवेगगौरिमुण्डमन्दरदेवादिकम्, समवाप्तविद्याधरमहाचक्रवर्तिपदः ऋषभे पर्वते अधुना सदेवीसचिवादिकम् निवसन् राजन्, भवन्तं स्मरतीति तेन प्रहितः अहम् इहायातः' ।

नरवाहनदत्तस्य पारिवारिकसमागमः

166. वायुपथाद् एवम् आत्मजोत्कर्षं श्रावं श्रावं[19] तद्दर्शनलालसया भृशम् उत्कण्ठितः वत्सराजः तत्क्षणं तेनैव सह इत्याम्[20] आरुह्य तद्विद्यानां

१. 'श्र्युकः किति' । २. 'न क्त्वा सेट्' । ३. 'समासेऽनञ्पूर्वे क्त्वो ल्यप्' । ४. 'अनुदात्तोपदेश०—' । ५. 'विभाषाऽऽपः' । ६. 'मृडमद०—' इति कित्वेन यजादित्वात्सम्प्रसारणम् । ७. 'जहातेश्च क्त्वि' । ८. 'दधातेर्हिः' । ९. 'जान्तनशां विभाषा' । १०. 'विभाषा परेः' । ११. 'न क्त्वा सेट्' । १२. 'अश्नातेः क्त्वा' । १३. 'रधादिभ्यश्च' इति वेट् । १४. 'वसतिक्षुधोरिट्' । १५. 'तृषिमृषिकृशेः काश्यपस्य' । १६. 'मृडमृद०—' । १७. 'वा ल्यपि' । १८. 'ल्यपि लघुपूर्वात्' । १९. 'आभीक्ष्ण्ये णमुल् च' । २०. 'संज्ञायां समजनिषद०—' इत्यादिना क्यप् ।

प्रभावतः शीघ्रमेव भार्यासचिवादियुक्तः व्योममार्गेण दिव्यम् ऋषभाख्यं महागिरिमवाप्य, विद्याधरेन्द्रमध्यस्थं बहुपत्नीपरिवारितं दिव्यसिंहासनस्थं भूरितारावलीपरिवृतं शशाङ्कम् अनुकुर्वाणं निजपुत्रम् अपश्यत्। दृष्ट्वैव च तदवलोकनसुधासारसंसिक्तः प्रोल्लासिताशयो भूपतिः चन्द्रोदयाम्भोधिभावम् अङ्गीचकार। नरवाहनदत्तोऽपि च चिराद् अनवलोकितनिजजनकः ससम्भ्रमात् सोत्कः सपरिच्छदः तम् अभ्यगात् इति निजोत्सङ्गम् आरोप्य पित्रा, देव्या वासवदत्तया च, अङ्कोपपीडम्[1] आलिङ्गितः भूयोऽप्यानन्दबाष्पाम्बुपूरेण अभ्यषिच्यत। ततः पद्मावती, यौगन्धरायणाद्याः पैतृकमन्त्रिणः मातुलो गोपालकश्च क्षणतर्षं[2] पयः पायिताः चकोरा इव सतृष्णया दृष्ट्या अमृतमयं यथार्थकृतसत्कृतेस्तस्य वपुः पपुः। कलिंगसेनायाश्चापि हृदये तदानीं निजात्मजाजामातृदर्शनमुद् न ममौ। यौगन्धरायणाद्याश्च प्रभुप्रसादावाप्तदिव्यत्वात् मरुभूतिमुखान् सुतान् अवलोक्य निरतिशयम् आनन्दथुं भेजिरे। ततो दिव्याभरणभूषिता मदनमञ्चुका-रत्नप्रभा - ललितलोचना - अलङ्कारवती - कर्पूरिका - शक्तियशो - भगीरथ-यशो - वेगवत्यजिनावतीप्रभृतयः तथा तत्सख्यः कालिकाद्याः चतस्रः सुलोचनाः एवं मन्दरदेव्याद्याः अन्याश्चापि पञ्च प्रशस्ताङ्गनाः एताः सर्वाः चक्रवर्तिनरवाहनदत्तमहिष्यः श्वशुरस्य वत्सेश्वरस्य, पद्मावत्याः वासवदत्तायाश्च पादान् प्रणेमुः। ते चापि समुपजातहर्षाः वर्षाभिराशिषां यथौचित्यं ताः समवर्द्धयन्।

167. अथ सान्तःपुरे वत्सेशे यथोचितासनमध्यम् अध्यासीने स्वसिंहासनम्, अधितिष्ठति च तूष्णीभावं[3] नरवाहनदत्ते, देवी वासवदत्ता तास्ताः नवस्नुषाः समवलोक्य तासां कुलनामनी पृच्छन्ती मोमुदाञ्चक्रे। वत्सेश्वरादयश्च नरवाहनदत्तस्य तां दिव्यां विभूतिं पश्यन्तः कृतार्थान् आत्मनः मेनिरे।

168. अथ एवं प्रवृत्ते बन्धुसङ्गममहोत्सवे धीरो रुचिरदेवः प्रतीहारः प्रविश्य अब्रवीत्—देव, सज्जा आपानभूमिः देवान् प्रतीक्षते। तदाकर्ण्य

---

१. सप्तम्यां चोपपीडरुधकर्षः, २. 'अस्यति तृषोः क्रियान्तरे कालेषु', 'तृतीयाप्रभृतीन्यन्यतरस्याम्'। ३. तूष्णीमि भुवः'।

विचित्ररत्नचषकाम्, विकीर्णानेककुसुमाम्, विविधवसनशकलसमाच्छादितमुखासवापूर्णकलशाम्, आपानभूमिं प्राप्य स्मरजीवितसर्वस्वं, विलाससचिवम्, अवरोधाङ्गनालज्जानिगडभेदकं सीधुं, साधु कान्ताधरोपदंशम्[१] आसेव्य, बालातपेन समुत्फुल्लानि आताम्राणि च सरसां सरोजानीव मधुना आरक्तमुखानि दधानास्ते सर्वे क्रमेणावस्थापितयथावश्यकपात्राढ्याम् समास्तीर्णवस्त्राम् पाकविद्याविभवसम्भूतविविधाहारिणीम् तिरस्करिणीपटापवारितमक्षिकाम् नानाविधास्वादरसाम् आहारभूमिं जग्मुः। तत्र च स्वादुङ्कारं[२] विहितविविधाहाराः सन्ध्यया सह अथ अस्तगिरौ विश्रान्ते अहस्करे तेऽपि सर्वे शय्यागेहानुप्रवेशं[३] विशश्रमुः। नरवाहनदत्तश्च विद्यया निजवपुः नानाकारं[४] सर्वदेवीनां वेश्मसु संन्यधित। सत्यतस्तु निरतिशयलोलतारकाम् इन्दुवदनीम् कान्तां निशामिव मदनमञ्जुकामादाय रेमे। वत्सेश्वरोऽपि च सानुचरः दिव्यान् भोगान् भुञ्जानः समवाप्तजन्मान्तर इव तां रात्रिं तत्रानयत्।

उदयनस्य कौशाम्बीपरावर्तनम्

169. इत्थं नानाहारविहारान् कुर्वतां तेषां बहुषु दिवसेषु प्रयातेषु सातिशयं प्रीतः वत्सराजः स्वां पुरीं गन्तुकामः निजसुतमुपगत्य जगाद— 'पुत्र, क एवंभूतः सचेतनो यः एवंभूतेषु दिव्येषु भोगेषु न रमते तथापि आत्मनीनजनुर्भूमिमोहो मानुषान् समाकर्षति इति वयं स्वपुरीं गच्छामः। इमां च वैद्याधरीं श्रियं त्वं भुङ्क्ष्व न किन्तु एतेषु भोगेषु आसक्तेन त्वया वयं हातव्या अपि तु यथावसरमवश्यं भूयः समाह्वातव्याः'।

170. पितुः एतत् अकृत्रिमं वचो निशम्य देवो नरवाहनदत्तः विद्याधराधिपतिं देवमायम् आहूय बाष्पभरगद्गदया गिरा समादिदेश यद् अम्बान्वितः सचिवादिः तातः निजराजधानीं प्रयातीति विविधमणिहेमभारसहस्रम् अस्य अग्रे स्थापय। स्वामिना इत्थम् आदिष्टः अतिप्रह्वः देवमायः उवाच, 'आत्मना एव अहम् एतत्सिद्ध्यै आकौशाम्बि सानुगो गच्छामि

---

१. 'उपदंशस्तृतीयायाम्'। २. 'स्वादुमि णमुल्'। ३. 'विशिपतिपदिस्कन्दां व्याप्यमानासेव्यमानयोः'। ४. 'नाधार्थप्रत्यये च्व्यर्थे'।

इति चक्रवर्तिना नरवाहनदत्तेन विविधदिव्यवस्त्रालङ्कारादिना सपरिवारं पूज्यमानो वत्सेश्वरः तत्कालपुत्रविरहोद्भूतशतगुणोत्कण्ठितया, प्रणतिपूर्वकं निवर्त्यमानं पुत्रं मुहुर्मुहुर्विलोकयन्त्या रुदत्या च देव्या वासवदत्तया सह दिव्यं वाहनं समारूढः यथाकथञ्चित् निजपुरीं प्रययौ। नरवाहनदत्तश्च सचिवानुगतः गुरून् अनुव्रज्य बाष्पायमाणचक्षुः अन्धकारितमुखः तम् एव ऋषभकं गिरिं प्रत्यागच्छत्।

171. तत्र च स्वराजसेवां तिर्य्यक्कारं[1] गतेभ्यः सेवकेभ्यो भ्रूसङ्केतं[2] भुवम्, निजसंसदि नामग्राहं[3] समाख्यातेभ्यश्च नामादेशं[4] सम्मानसूचकवस्त्रालङ्कारादि ददानः, मुखतःकारम्[5] आख्यायमानैः बालसचिवैः गोमुखाद्यैः अन्यैः विद्याधरेन्द्रनिवहैः मदनमञ्चुकया च सह सान्तःपुरो दिव्येषूपभोगेषु अन्वग्भावं[6] वर्तमानः चिरं ससुखमुवास॥

[इत्युत्तरकृत्प्रत्ययाः]

दीक्षितपदानुयाता वासवदत्तेयकथाब्धिसंपाता।
कल्लोलिनी सुललिता व्याकृतिविज्ञैर्वगाह्येयम्॥

॥ शुभन्धुरीति ॥

---

१. 'तिर्य्यच्यपवर्गे'। २. 'स्वाङ्गेऽध्रुवे'। ३-४. 'नाम्न्यादिशिग्रहोः'।
५. 'स्वाङ्गे तस्प्रत्यये, कृभ्वोः' (मुखशब्दे 'आद्यादिभ्यः उपसङ्ख्यानम्' इति सप्तम्यर्थे तसिः, तेन मुखतः इत्यस्य मुखे सम्मुखे कृत्वा इति भावः)।
६. 'अन्वच्यानुलोम्ये'।

भाषानुवादः





व्याकृतिवत्सराजम्

हिन्दी भावानुवाद

प्रथम विलास

उदयन की उत्पत्ति

1. वत्सवंशीय क्षत्रियों के निवास स्थान वत्स-देश में कौशाम्बी नाम की नगरी है। उसमें पाण्डव वंश का एक राजा हुआ जिसका नाम शतानीक था। विष्णुमती उसकी पत्नी थी। अपनी पत्नी के साथ स्नेहपूर्वक और निश्चिन्तता के साथ आहार-विहार तथा प्रेमालाप करते हुए शतानीक ने अपना बहुत सा समय व्यतीत किया। किन्तु बहुत सालों के बीत जाने पर भी उसको पुत्र का मुख देखने का सौभाग्य नहीं प्राप्त हो सका। इस कारण समस्त भौतिक विषय उसे विष के समान लगने लगे।

एक बार वह पुत्राभाव के दुःख से अत्यन्त खिन्न होकर अपनी तीव्र गति से गरुड़ को भी पछाड़ देने वाले घोड़े के ऊपर सवार होकर और शत्रुओं को ध्वस्त कर देने वाले धनुष को हाथ में लेकर, चारों ओर पक्षियों के शब्दों से परिपूर्ण एवं अनेक पशुओं से भरे जंगल में शिकार के लिये गया। वहाँ उसकी भेंट शाण्डिल्य मुनि से हुई जिन्होंने अपनी तपस्या के प्रभाव से अलौकिक शक्ति उपार्जित की थी।

2. धार्मिक तत्त्वों के जानने वालों के हृदय सर्वदा धार्मिक जनों की प्रवृत्ति के अनुकूल ही होते हैं अतः महर्षि ने जब यह देखा कि राजा मुझे देकर अत्यन्त प्रसन्न हुआ है तो स्वयं भी अत्यन्त प्रसन्न होकर उससे पूछा—"भाग्यशालिन्, तुम किस महापुरुष वंश में उत्पन्न हुए हो, और क्या कारण है कि कोटर में वर्तमान आग के कारण अन्दर ही अन्दर झुलसते हुए एक विशाल वृक्ष के समान तुम जीर्ण होते जा रहे हो? यदि कोई छिपाने योग्य बात नहीं और हम लोगों के सुनने योग्य है, तो बताओ।"

3. इस प्रकार कौतूहल से पूर्ण महर्षि ने जब राजा से पूछा तो उस राजा ने अपने मानसिक कष्ट के हेतु को इस प्रकार व्यक्त करना प्रारम्भ किया—"भगवन्, समस्त दुःखी प्राणियों के प्रति प्रेमभाव रखने वाले, स्वभाव ही से परोपकार करने वाले, आप जैसों के लिये कोई भी ऐसी बात नहीं जो सुनने योग्य न हो। मैं अभी सुनाता हूँ।"

4. "मैं पाण्डवों के वंश में उत्पन्न, अत्यन्त वैभवशाली सेना इत्यादि आत्म-संरक्षण के साधन तथा प्रबल प्रभुसत्ता से युक्त शतानीक नाम का राजा हूँ। मेरे पास अर्थ, धर्म, काम रूपी परिपूर्ण त्रिवर्ग सम्पत्ति है। मुझे लेशमात्र राज्यभार की चिन्ता नहीं। हर प्रकार के राज्य-भोग मुझे उपलब्ध हैं एवं हर प्रकार के अभ्युदयों से मैं अत्यन्त प्रसन्न हूँ। इस प्रकार यह संसार मेरे लिये हर प्रकार रमणीय है। मानवीय भोग योग्य कोई भी ऐसा सुख नहीं, जिसके लिये मेरा मन लालायित हो। किन्तु रात-दिन मुझे एक ही चिन्ता दुःखी किये रहती है कि मेरे कोई पुत्र नहीं है। इससे यह समस्त राज्य, कहाँ तक कहूँ, धारण किया हुआ यह मेरा शरीर भी मुझे सुख देने वाला नहीं। धिक्कार है मुझ अत्यन्त पापी, पुत्र विहीन को!"

5. राजा के ऐसा कहने पर उसी क्षण मुनि ने समाधि लगाई और शीघ्र ही आँखें खोलकर अत्यन्त प्रसन्नचित्त मुद्रा में राजा से कहा—"हे राजन्, तुम्हारा निःसन्तान होने का कष्ट लगभग समाप्त हो चुका है। इसलिये धैर्य धारण करो, अब आगे लेशमात्र भी दुःखी मत हो। मेरे आश्रम में जो कुछ भी उपलब्ध है उसके द्वारा मेरा आतिथ्य स्वीकार करो और आज रात इसी आश्रम में निवास करो। जिसको पाने की तुम्हारी इच्छा है उसकी प्राप्ति के लिये प्रातः मैं प्रयत्न करूँगा।"

6. यह सुनकर राजा ने विनयपूर्वक अपने दोनों हाथ जोड़े और सारी बातें स्वीकार करके वह रात उसी आश्रम में बिताई। महर्षि ने भी दूसरे दिन इन्द्रपुरी के समान कौशाम्बी में राजा के साथ आकर वहाँ उससे पुत्रेष्टि यज्ञ करवाया और रानी को मन्त्रों से पवित्रित चरु चटवा कर कहा कि हे राजन्, बहुत शीघ्र ही तुम्हें त्रिभुवनविख्यात कीर्तिशाली पुत्र प्राप्त होगा। अब मुझे जाने की अनुमति दो क्योंकि मुझे जम्बूद्वीप के प्रमुख तीर्थों में जाना है। इतना कहकर मुनि ने अपना वल्कलवस्त्र ओढ़ा और आकाशगमनसाधनी विद्या को धीरे-धीरे जपते हुए आसन से उठकर यथेष्ट स्थान को चले गये।

7. इधर शतानीक की पत्नी प्रतिदिन अधिकाधिक दान-व्रतादि करती हुई गर्भिणी हुई और उसने यथासमय शुभमुहूर्त में सहस्रानीक नामक पुत्र को जन्म दिया। शतानीक भी उसकी उत्पत्ति से अत्यन्त प्रसन्न हुआ और शैशवावस्था के बीत जाने पर विविध-शास्त्रोपशास्त्र के परिज्ञाता अपने पुत्र सहस्रानीक को राजा बना कर निश्चिन्त हो गया।

8. कुछ दिनों के व्यतीत होने पर देवताओं का असुरों के साथ संग्राम प्रारम्भ हो गया। इसलिए इन्द्र ने सहायता प्राप्त करने के लिये अपने सारथि मातलि को शतानीक के पास भेजा। राजा ने अपने मुख्यमंत्री युगन्धर और प्रधान सेनापति सुप्रतीक की देख-रेख में अपने समस्त साम्राज्य शासन को छोड़ा एवं दूसरे इन्द्र के समान अपने हाथ में धनुष उठाकर शौर्याभिमानी असुरों को संग्राम में मारने के लिये शीघ्र ही मातलि के साथ अमरावती जा पहुँचा। वहाँ पर इन्द्र के देखते-देखते संग्रामप्रवीण शतानीक, उछलते हुए कबन्धों से परिपूर्ण संग्राम में असंख्य असुरों तथा उनके सहायकों को मारता हुआ लड़ते-लड़ते अपने आप भी वीरगति को प्राप्त हो गया। मातलि उसके शव को कौशाम्बी ले आया। वहाँ अपने पति को मरे हुए देखकर विष्णुमती ने अपने पति की वियोगाग्नि को चिता की अग्नि की अपेक्षा अधिक असह्य समझा और सती हो गई। सहस्रानीक राजा बन गया।

9. इसके बाद शत्रुओं के ऊपर विजय पाने के उपलक्ष में इन्द्र ने उत्सव मनाया और उसमें सम्मिलित होने के लिये मातलि को भेज कर सहस्रानीक को इन्द्रपुरी बुलाया। वहाँ पत्नी रहित सहस्रानीक ने नन्दन वन में अपनी सुन्दरी स्त्रियों के साथ विहार करते हुए देवताओं को देखा और प्रतीत होने लगा कि वह अपने अनुरूप पत्नी पाने के लिये अत्यन्त दुःखी है। इन्द्र ने यह बात जान ली और कहा—'हे राजन्, दुःख करने की कोई बात नहीं, तुम्हारी यह इच्छा अवश्य पूर्ण होगी क्योंकि ब्रह्मा ने तुम्हारे लिये तुम्हारे ही अनुरूप पत्नी का निर्माण अयोध्या में राजा कृतवर्मा की कन्या मृगावती के रूप में कर रखा है। वही तुम्हारी पत्नी होगी'। इन्द्र की यह बात सुनकर राजा अत्यन्त प्रसन्न हुआ और इन्द्र के द्वारा किये हुए सत्कार को स्वीकार करके मातलि के साथ अपनी नगरी के लिए प्रस्थान किया। जाते समय तिलोत्तमा नामक अप्सरा ने राजा से प्रेमपूर्वक कुछ कहना चाहा और यह इच्छा की कि वह कुछ रुके, किन्तु राजा का मन मृगावती में लगा हुआ था इसलिये उसने लेश-

मात्र भी ध्यान नहीं दिया । इस पर तिलोत्तमा ने अपने को अपमानित समझा और क्रोधित होकर इस प्रकार राजा को शाप दिया कि "जिसके ऊपर अत्यन्त आकृष्ट होकर तुम मेरी ओर ध्यान नहीं दे रहे उसका और तुम्हारा चौदह वर्षों का वियोग हो जायेगा" । इस शाप को मातलि ने ही सुना, राजा ने नहीं । उसका मन अयोध्या में स्थित मृगावती के ऊपर लगा था इसलिये मन रूपी रथ में सवार वह अयोध्या की ओर जा रहा था; किन्तु (वास्तविक) रथ में सवार वह कौशाम्बी पहुँचा और वहाँ इन्द्र के द्वारा कही हुई मृगावती सम्बन्धी समस्त बातों को बड़ी उत्सुकता पूर्वक अपने मन्त्री युगन्धर इत्यादिकों से कह कर उसने मृगावती की प्राप्ति के लिये एक क्षण को एक कल्प के समान समझते हुए उसे माँगने के लिए कृतवर्मा के पास दूत भेजा । कृतवर्मा ने भी अपनी पत्नी से सलाह की और अपनी प्रतिष्ठा के अनुरूप विवाह-संस्कार का मंगलोत्सव करने के अनन्तर अपनी सुन्दरी कन्या मृगावती सहस्रानीक को समर्पित कर दी ।

10. परस्पर प्रेमपूर्वक विहार करते हुए उन दोनों के दिन व्यतीत होने लगे । इसी बीच उसके मन्त्रियों में से युगन्धर के यौगन्धरायण, सुप्रतीक के रुमण्वान् और नर्मसुहृद के वसन्तक नामक पुत्र उत्पन्न हुए । कुछ ही दिनों बाद राजा की पत्नी भी गर्भिणी हुई । उसके यह दोहद (गर्भिणी की इच्छा) उत्पन्न हुआ कि मैं रक्त से भरी हुई विहारवापी में स्नान करूँ । इसलिये अपनी प्रिय पत्नी की उस इच्छा को पूर्ण करने के लिये राजा ने एक बावड़ी को लाक्षादिरसों से भरवा कर ऐसा करवा दिया मानों वह रक्त से पूर्ण हो । किन्तु उसमें स्नान करती हुई रानी को मांस समझ कर गरुड़वंशीय एक पक्षी, अकस्मात् कहीं से झपट कर उड़ा ले गया । पक्षी के द्वारा अपहृत अपनी प्रियतमा को देखकर राजा कुछ देर तो बिलकुल अवाक् सा खड़ा रहा, तत्पश्चात् एक परकटे बूढ़े पक्षी की तरह बेहोश होकर पृथ्वी पर गिर पड़ा। ऐसा लगा मानों उसकी चेतना शरीर से निकल कर रानी को ढूँढ़ने चली गई । थोड़ी देर बाद जब उसे होश आया तो आकाश मार्ग से उतरे हुए मातलि से लोगों ने राजा के विषय में पूछा । इस पर मातलि ने तिलोत्तमा के शाप के विषय में जैसा सुना था, वैसा सब बताया और कहा कि चौदह वर्षों तक राजा को अपनी प्रिय पत्नी का वियोग सहना पड़ेगा। यह सुनकर अपनी प्रियतमा के पुनः मिलने की आशा से राजा ने जिस किसी प्रकार जीवित रहना चाहा । उधर उस पक्षी ने मृगावती को आकाश में उड़ा ले जाकर जब यह समझा कि यह जीवित प्राणी है तो

उसे उदयाचल पर गिरा दिया । वहाँ वह शोक और भय के कारण अकेली पहाड़ के तट पर बिलख रही थी कि एक अजगर ने उसे निगल जाना चाहा । किन्तु रानी का भाग्य अच्छा था अतः एक अज्ञात पुरुष उधर से आ निकला और अजगर को मार कर रानी को बचा लिया । फिर भी वह अपने पति के वियोग में जीवित नहीं रहना चाहती थी अतः उसने अपने आपको एक जंगली हाथी के सामने डाल दिया । किन्तु उसने भी एक दयालु की तरह उसकी रक्षा की । तदनन्तर उस रानी ने, जो गर्भिणी होने के कारण धीरे-धीरे चल पा रही थी, पर्वत से नीचे गिर कर मरने का निश्चय किया और उस अवस्था में पति की याद करके वह जोर-जोर से रोने लगी । उसके रोने की आवाज सुनकर उधर से एक मुनि कुमार, जो कि फलमूलादि लेने के लिये आया हुआ था, निकला और रानी की समस्त बातें सुनकर उसे पूर्ण आश्वासन देकर अपने साथ जमदग्नि के आश्रम तक ले आया । वहाँ उसने दुःखी जनों के लिये आश्वासन के अवतार स्वरूप एवं अपने तपः प्रभाव के कारण उदित होते हुए सूर्य के समान जमदग्नि को देखा । शरण में आये हुए व्यक्ति के ऊपर दया करने वाले मुनि ने समाधि लगाकर समस्त बातों का पता लगा लिया और वियोगदुःखिनी मृगावती से कहा—'पुत्रि, शोक करने की कोई बात नहीं । यहाँ तुम्हारे अपने पितृपितामह के वंश का प्रवर्तक एक पुत्र उत्पन्न होगा और अपने पति से तुम्हारी भेंट होगी । इस कारण अपने पति एवं पुत्र की प्राप्ति की आशा में तुम निश्चिन्त होकर यहाँ रहो' ।

11. मुनि के ऐसा कहने पर उस रानी ने अपने पति और पुत्र की प्राप्त्याशा में उस आश्रम में आश्रय ग्रहण किया और थोड़े ही दिनों के अनन्तर पुत्र को जन्म दिया जिसके उत्पन्न होने के समय यह आकाशवाणी हुई कि यह उदयन नामक महाप्रभावशाली शिशु है । इसका जो पुत्र होगा वह समस्त विद्याधरों का राजा होगा । इस प्रकार धीरे-धीरे उसी आश्रम में अपने साथियों के साथ वह लड़का बड़ा हुआ और जमदग्नि ने उसके सारे क्षत्रियोचित संस्कार करके धनुर्वेदादि समस्त विद्यायें उसे सिखाईं । मृगावती ने पुत्रप्रेम के कारण सहस्रानीक के नाम से अंकित एक कंकण अपने हाथ से उतार कर उसके हाथ में पहना दिया ।

12. एक बार उदयन शिकार खेलने जंगल गया । वहाँ उसने एक शबर (आदिवासी) के द्वारा पकड़े हुए एक सुन्दर साँप को देखा । उसके ऊपर उदयन को बड़ी दया आयी । अतः उसने शबर से उक्त साँप को छोड़ देने के लिये कहा, ।

किन्तु शबर बोला—'यह साँप ही तो मेरी जीविका है। मेरा पहला साँप मर गया है अत: जंगल में मंत्र और ओषधि की सहायता से इसे स्तब्ध (विजडित) करके मैंने (कठिनाई से) इसको पकड़ा है। मैं इसका खेल दिखाकर अपनी जीविका चलाऊँगा'। यह सुनकर उदयन ने अपनी माँ के द्वारा बाँधे हुए अपने हाथ के कंकण को उस शबर को दे दिया और उस साँप को मुक्त करवा दिया।

13. जब कंकण लेकर शबर चला गया तो अत्यन्त प्रसन्न होकर साँप उदयन से बोला—'महात्मन् मैं वासुकि का ज्येष्ठ भ्राता हूँ। मेरा नाम वसुनेमि है। तुम मेरे द्वारा अभी तक संरक्षित इस घोषवती नामक वीणा को ले लो'। उसके ऐसा कहने पर उदयन ने वह वीणा ग्रहण कर ली और अत्यन्त प्रसन्न होकर अपनी माँ के पास आ गया।

14. इधर वह शबर उदयन के दिये हुए राजनामांकित कंकण को बेचने के लिये बाजार गया। वहाँ जब राजपुरुषों ने उसे कंकण बेचते देखा तो पकड़ कर उसे राजदरबार में ले आये। वहाँ राजा सहस्रानीक ने बड़े दु:खपूर्वक उससे पूछा कि तुमने यह कंकण कहाँ से पाया है। इस प्रकार पूछने पर शबर ने उसकी प्राप्ति का विस्तार से वर्णन किया। उसी समय यह आकाशवाणी हुई कि 'हे राजन्, तुम्हारे शाप के दिन समाप्त हो चुके हैं। जमदग्नि के आश्रम में तुम्हारी पुत्रवती स्त्री मृगावती वर्तमान है'। इस प्रकार अपनी पत्नी और पुत्र का समाचार पाकर राजा अत्यन्त प्रसन्न हुआ और उसने अपनी पत्नी से मिलने के लिये अत्यन्त उत्कण्ठित होकर उसी शबर को आगे करके संगतक इत्यादि अपने कुछ सेवकों के साथ उदयाचल की ओर प्रस्थान कर दिया।

15. मार्ग में बहुत दूर चलते-चलते राजा बहुत थक गया। बीच-बीच में संगतक नामक कथक (कथा कहने वाला) मनोरम कहानियाँ सुनाकर राजा का मनोविनोद करता जा रहा था। इस प्रकार कौशाम्बी से कई योजन दूर जमदग्नि के आश्रम में राजा थोड़े ही दिनों में पहुँच गया। वहाँ पहुँच कर उसने मुनि को सिर झुका कर प्रणाम किया और उनके अतिथि-सत्कार को स्वीकार करके आसन पर बैठ गया। मुनि ने भी उस पत्नी एवं पुत्र को राजा को समर्पित कर दिया। इस प्रकार शापरूपी वर्षाभाव के कारण विदीर्ण हो गये हुए दोनों के हृदय-स्थल परस्पर मिलन से उत्पन्न होने वाले आनन्द रूपी अमृत की धाराप्रवाह वर्षा से आर्द्र हो गये।

16. दूसरे दिन, मुनि के द्वारा प्रदर्शित किये गये उपकार के कारण अत्यन्त द्रवीभूत राजा ने मुनि की भूरि-भूरि प्रशंसा की और जमदग्नि से आज्ञा लेकर अपनी पत्नी तथा पुत्र के साथ उस आश्रम से चलकर धीरे-धीरे कौशाम्बी आ गया। वहाँ पर अपने मंत्रिपुत्रों, वसन्तक-रुमण्वान्-यौगन्धरायण, के सहायकत्व में अपने युवक पुत्र उदयन को अपना समस्त राज्य भार देकर अपने वृद्ध मंत्री तथा पत्नी को साथ लेकर वह महाप्रस्थान के लिये हिमालय पर्वत पर चला गया।

वासवदत्ता के साथ विवाह

17. इस प्रकार वत्सों का राज्य प्राप्त हो जाने पर उदयन अपने समस्त राज्य-कार्य को यौगन्धरायण इत्यादि समस्त विश्वस्त मन्त्रियों के द्वारा करवाता हुआ शिकार खेलने में, विशेषतया हाथियों को अपने वश करने में अथवा वसुनेमि द्वारा दी हुई घोषवती वीणा के बजाने में अपना समय व्यतीत करने लगा। (एक बार) मन में यह सोच कर वह चिन्तित हो गया कि मेरे पास अभी तक अपने कुल के अनुरूप पत्नी नहीं है। एक वासवदत्ता नाम की उज्जयिनी के चण्डमहासेन की कन्या (अवश्य) है, पर वह मिले कैसे ? उधर चण्डमहासेन ने भी यह सोचा कि मेरी कन्या के अनुरूप कोई पति पृथ्वी भर में नहीं दिखाई पड़ता। एक उदयन नामक व्यक्ति ही है, किन्तु वह मेरा विपक्षी है। वह किस प्रकार मेरा वशवर्ती जामाता बने ? इस प्रकार अपने अभीष्ट की सिद्धि के लिए वह चिन्तित रहने लगा। एक बार राजा चण्डमहासेन चण्डिका देवी के मन्दिर में गया और वहाँ पर देवी जी की पूजा करने के बाद यह आकाशवाणी सुनी कि हे राजन्, तुम्हारी यह कामना शीघ्र ही पूर्ण होगी; तुम्हारा हर प्रकार कल्याण तथा हित होगा। इससे राजा अत्यन्त सन्तुष्ट हुआ और अपने महल में आकर अपने मंत्री बुद्धदत्त से सलाह लेकर पहले शान्ति से ही कार्य में सफलता प्राप्त करने की इच्छा से उसने एक अत्यन्त चतुर एवं बातचीत करने में पटु दूत को ऐसा आदेश देकर उदयन के पास भेजा कि 'हे दूत, मेरी ओर से जाकर उदयन से यह कहो कि मेरी पुत्री तुमसे गाना सीखना चाहती है अतः यदि हम लोगों के ऊपर तुम्हारा स्नेह है तो हमारे महल में आकर यहीं उसे सिखा दो'। दूत ने इस संदेश को सुना और कौशाम्बी आकर उस समस्त सन्देश को उदयन से कहा। वत्स-राज उदयन को यह बात अत्यन्त अशिष्ट-जनोचित प्रतीत हुई। उसने इसमें अपना अपमान समझा। क्रोध से उसका मुँह लाल पड़ गया और उसने राजा को यह

कहला भेजा कि 'तुम्हारी कन्या यदि मुझसे गाना सीखना चाहती है तो उसे यहीं भेज दो' । साथ ही अत्यन्त बलशाली चण्डमहासेन को एक तुच्छ व्यक्ति की तरह समझ कर उसके ऊपर आक्रमण करने और बन्धन में डाल कर कौशाम्बी ले आने के लिये यौगन्धरायण के साथ सलाह की । किन्तु उसके हितैषी मंत्री यौगन्धरायग ने आक्रमग करने की उसकी इच्छा का विरोध किया और यह कहा कि 'हे महाराज, यह उचित नहीं है । चण्डमहासेन एक परम शक्तिशाली राजा है । उसके विषय में मैं आपसे कुछ कहता हूँ, सुनिये' ।

18. "चूने से पुते हुए अत्यन्त उज्ज्वल महलों वाली, फहराते हुए चमकदार झंडों से इन्द्रपुरी का उपहास सा करती हुई उज्जयिनी नामक एक नगरी है। राजसेन का पुत्र यह चण्डमहासेन वहाँ शासन करता है । एक बार वह चिन्तित हुआ कि न मेरे कुलीन पत्नी है और न मेरे अनुरूप खड्ग है । इसलिये वह देवी जी के मन्दिर में आया और बिना खाये-पिये देवी जी की पूजा करता हुआ अपने मांस को काट-काट कर अग्नि में हवन करने लगा । इस पर देवी उसके ऊपर अत्यन्त प्रसन्न हुई और अपने भक्त के कल्याणार्थ एक तलवार उसे देती हुई बोली—हे पुत्र, मैं तुमसे अत्यन्त प्रसन्न हूँ, इस खड्ग को ग्रहण करो । इसकी सहायता के कारण तुमको कोई शत्रु नहीं जीत सकेगा । एक बात और, वह यह कि बहुत शीघ्र ही तुम त्रैलोक्य-सुन्दरी अंगारकासुर की कन्या अंगारवती को अपनी पत्नी के रूप में प्राप्त करोगे और क्योंकि तुमने अपने मांस का हवन स्वरूप अत्यन्त चण्ड (प्रचण्ड, भयावह) कार्य किया है इसलिये आज से तुम्हारा नाम चण्डमहासेन होगा । ऐसा कहकर देवी ने राजा को खड्ग दिया और अन्तर्निहित हो गई । राजा भी मन्दिर से चलकर अपने महलों में आया और उस तलवार के प्रभाव से तथा ऐरावत के समान अपने नडागिरि नाम हाथी की सहायता से सुखपूर्वक रहता हुआ विद्वानों से विभिन्न शास्त्रोपदेशों को सुनता-सुनाता रहा" ।

19. "एक बार वह शिकार के लिये जंगल गया । वहाँ उसने दिन में इकट्ठा हुए रात के अँधेरे की तरह एक काले, भयानक सुअर को देखा । राजा ने उसे अपने अत्यन्त तीक्ष्ण बाणों से मारा, फिर भी उसके कोई घाव नहीं हुआ और वह-भागकर एक बिल में घुस गया । राजा ने भी अपने रथ को वहीं छोड़ दिया और धनुष लेकर सुअर का पीछा करते-करते बिल के अन्दर घुसने पर एक सुन्दर नगर देखा । उसके

अन्दर एक बावड़ी थी। वहाँ उसने उसके किनारे विस्मय पूर्वक बैठी हुई एक अत्यन्त सुन्दरी कन्या को देखा। वह भी राजा को देखकर उसके पास आई और प्रेमपूरित नेत्रों से उसे देखकर बोली, तुम कौन हो और कहाँ से आये हो ? इन प्रश्नों का जब समुचित उत्तर उसे मिल गया तो वह फूट-फूट कर रोने लगी। राजा ने जब उससे रोने का कारण पूछा तो वह बोली—'जो यह बराह यहाँ घुस आया है वह अंगारक नाम का दैत्य है। अन्य सभी बलवान् इसके आगे तुच्छ हैं। इसलिये यह किसी से नहीं डरता। मैं इससे उत्पन्न इसकी कन्या हूँ। यह शाप के कारण राक्षस हो गया है। इसकी देह वज्र के समान है। यह बहुत थक गया है और काफी प्यासा है। इसलिये यहाँ आये हुए भी तुम्हें छोड़कर अपने वराह शरीर का परित्याग करके थोड़ी देर शय्या में विश्राम कर रहा है। जब यह सो कर उठेगा तब तुम्हारा कल्याण नहीं। यही सोच कर अन्तस्ताप के कारण उबलते हुए मेरे प्राण गल कर मानों आँसुओं के रूप में गिर रहे हैं'। अंगारवती से ऐसा सुनकर राजा ने उससे कहा—यदि तुम्हारा मेरे ऊपर इतना प्रेम है तो जब यह सोकर उठे उस समय तुम इसके आगे रोना। जब वह तुमसे रोने का कारण पूछे तब तुम उससे कहना कि 'यदि तुम्हें कोई मार डालेगा, तो मेरा क्या होगा ?' उस असुर कन्या ने भी अपने पिता के जागने पर जब वैसा ही किया तो उसके पिता ने कहा—बेटी, डरो नहीं। मेरा सारा शरीर वज्र का बना है। एक बायें हाथ में छिद्र भर है पर वह भी धनुष से सुरक्षित रहता है'। इस प्रकार अपनी कन्या को आश्वासित करते हुए और अपने मारे जाने के भय को उसके हृदय से निकालते हुए उस दैत्य के सारे भेद को वहीं पर छिपे हुए राजा ने सुन लिया।"

20. "थोड़ी देर बाद वह दैत्य उठा, उसने स्नान किया और वह मौन होकर विविध प्रकार की सामग्री से भगवान् शंकर की पूजा करने लगा। इसी बीच राजा ने अपना धनुष उठाया और उस दैत्य को संग्राम के लिये ललकारा। इस पर दैत्य ने अपने बायें हाथ को उठाकर थोड़ी देर रुकने के लिये उसे संकेत किया। किन्तु राजा धनुर्विद्या में अत्यन्त चतुर था। उसने उसी मर्मस्थल पर एक ऐसा बाण मारा कि वह दैत्य चिल्लाता हुआ, मर कर पृथ्वी पर गिर पड़ा। राजा भी अंगारवती के साथ उज्जयिनी आया और वहाँ उसके साथ विवाह करके उससे पालक और गोपालक नाम के दो पुत्र प्राप्त किये। इस पर इन्द्र उससे बहुत सन्तुष्ट हुए और स्वप्न में

—२—

उससे बोले कि मेरी कृपा से तुम्हारे एक अद्वितीय कन्या उत्पन्न होगी। समयानुसार जब वह कन्या उत्पन्न हुई तो आकाशवाणी ने यह सूचना दी कि इससे जो पुत्र उत्पन्न होगा वह काम का अवतार तथा विद्याधरों का राजा होगा। इस पर राजा बहुत प्रसन्न हुआ और स्वप्न में इन्द्र के द्वारा दी हुई होने के कारण उसका नाम 'स्वप्न-वासवदत्ता' रखा। रति की प्रतिनिधि-स्वरूपिणी वह कन्या आजकल उस राजा के महल में उसी प्रकार वर्तमान है जैसे लक्ष्मी विष्णु को प्रदान किये जाने के लिये मंथन से पूर्व समुद्र में वर्तमान थी।"

21. "इस प्रकार का अतुलित प्रभावशाली चण्डसेन बिना किसी अलौकिक शक्ति के सरलतया नही जीता जा सकता। किन्तु वह कन्या का विवाह तुम्हारे साथ करना चाहता है। अपनी कुलीनता के गौरव में बंधा हुआ, अमूल्य कन्यारत्न के द्वारा तुम्हें आकर्षित करने के लिये उसकी शिक्षा के बहाने तुम्हें वहाँ बुला रहा है।"

22. इस प्रकार जब उदयन ने वासवदत्ता के विषय में सुना तो उसकी (वासवदत्ता की) ओर यद्यपि उसका हृदय आकृष्ट हुआ परंतु वह अपनी कुलीनता के मार्ग से विचलित नहीं हुआ।

23. इधर चण्डमहासेन ने दूत के मुख से जब उदयन का प्रतिसन्देश सुना तो कन्या के भेजने में अपनी हेठी समझी और उदयन के अतिरिक्त अपनी कन्या-विषयक अभिलाषा को पूर्ण करने के लिये अनुकूल कोई दूसरा वर न देखते हुए उसने उसे पकड़ मँगवाना ही उचित समझा।

फलतः उसने अपने मंत्री से परामर्श किया और अपने हाथी नडागिरि के समान लकड़ी का एक विशाल यन्त्रमय हाथी बनवा कर (अपने और उदयन के राज्य की सीमा के बीच) विन्ध्याटवी में खड़ा करवा दिया। हाथी के अन्दर बहुत सी सेना भरी हुई थी और वह यंत्र की सहायता से इधर-उधर चल-फिर रहा था। उसे देखकर उसको पकड़ने की आकांक्षा से उदयन के सेवक शीघ्र ही उदयन के पास आये और बोले—'महाराज, विन्ध्याटवी के समीप इधर-उधर घूमते हुए हम लोगों ने चलते-फिरते पर्वत के समान एक अपूर्व हाथी देखा है'। चरों के द्वारा ऐसी बात सुन कर उदयन ने उन चरों को एक लाख स्वर्णमुद्रायें देकर सन्तुष्ट किया और विचारशील होते हुए भी एक अविचारशील व्यक्ति की भाँति

"नडागिरि के प्रतिद्वन्दी उस हाथी को यदि पा जाऊँ तो निश्चय ही चण्डमहासेन मेरे वश में हो सकता है' इस प्रकार सोचते हुए उसको पाने की चिन्ता में ही रात बितायी। प्रातःकाल होते ही उदयन हाथी की प्राप्ति के विषय में मंत्रियों से सलाह किये बिना ही सैनिकों के साथ उन मार्गप्रदर्शक चरों को आगे करके नगर से बाहर निकला और विन्ध्याटवी पहुँचकर उसने हाथी के बिदक जाने की आशंका से समस्त सैनिकों को दूर हटा दिया। घोषवती वीणा मात्र लेकर चरों के साथ उस हाथी के पीछे-पीछे चलने के परिश्रम को कुछ भी न समझते हुए उदयन ने विविध वृक्षों, लताओं तथा झाड़ियों से भरे जंगल में प्रवेश किया। वहाँ वीणा बजाता एवं गाता हुआ अकेला उदयन, जो उस हाथी को बाँध लेने के विचार से व्याकुल था, सायंकाल के अँधेरे के कारण उस मायामय हाथी के रहस्य को नहीं समझ पाया। उदयन के द्वारा गाए हुए गीत के रस से मानों अभिभूत होकर वह कृत्रिम हाथी पैरों की थाप देता हुआ बार बार उसके समीप आ जाता था और फिर (पकड़ने का प्रयत्न करने पर) दूर भाग जाता था। इस प्रकार उस हाथी ने उदयन को उसके साथियों से अलग कर दिया और उदयन (उसके पीछे पीछे) खिंचता हुआ चण्डमहासेन के राज्य की बाहरी सीमा से बहुत दूर (अन्दर तक) चला आया। वहाँ पर उस यन्त्रमय हाथी से बहुत से सैनिक निकल पड़े। सैनिकों से घिर जाने पर उदयन ने अपनी तलवार निकाली और आगे आने वाले समस्त सैनिकों को तलवार से मारते हुए भी वह पीछे से आकर अन्य सैनिकों के द्वारा पकड़ लिया गया। उधर चण्डमहासेन उस समाचार को सुनकर अपनी युक्ति पर अत्यन्त प्रसन्न हुआ और सज्जनोचित मार्ग का अनुसरण करते हुए उसने उदयन से विनम्र वचनों में बातें कीं तथा अत्यन्त आदर प्रदर्शित करता हुए उसके साथ उज्जयिनी आया।

24. इधर (उदयन के साथ गये) नागरिकों को जब यह पता लगा कि उदयन इस भाँति पकड़ लिये गये हैं मानों उन्होंने किसी से एक लाख का ऋण लेकर न दिया हो तो उनके सौजन्यपूर्ण व्यवहार से बँधे हुए समस्त नागरिकों ने अपने प्राणों की बाजी लगाकर भी उनको छुड़ाने का निश्चय किया। सब लोग मिलकर राजा के द्वार पर आये तथा कोलाहल करके 'उदयन का निग्रह किस कारण किया गया है?' यह चिल्लाते हुए क्षोभ का प्रदर्शन करने लगे। चण्डमहासेन ने उन सबको आश्वासित किया कि मैं उदयन को मारूँगा नहीं, प्रत्युत उसके साथ मैत्री सम्बन्ध स्थापित

करूँगा। उसने उसी समय गाना सिखाने के लिये अपनी कन्या वासवदत्ता उदयन को समर्पित कर दी और उससे कहा कि 'तुम दुःखी न हो। मेरी इस (कन्या) को गाना सिखाते हुए तुमको हर प्रकार की सम्पत्ति मिलेगी'। उदयन ने भी उस समय वही उचित समझा और शिष्य के रूप में वासवदत्ता को स्वीकार करके उसी (के मुख) की ओर निहारते हुए गाना सिखाते-सिखाते अपना समय व्यतीत करने लगा। इस प्रकार वासवदत्ता को देखकर उसके प्रति उदयन के मन में स्नेह हो गया और चण्डमहासेन के द्वारा किये गये अपमान के कारण जो क्रोध था उसे भुलाकर वह चण्डसेन के महल के पास ही उत्तर की ओर बनवाई हुई गीतशाला में रहने लगा। वासवदत्ता भी उसकी परिचर्या करने लगी और जो कला उसे सीखनी थी उसके ग्रहण में किसी भी प्रकार शैथिल्य न करती हुई, प्रतिदिन अभ्यास से उसे और परिष्कृत करती हुई, गन्धर्व विद्या के ज्ञान की स्वामिनी होने लगी। उसने अन्य सब क्रियाकलाप भुला दिये और वीणा बजाने की कला में ही विशेष रूप से रुचि रखती हुई उसी में दत्तचित्त हो गई।

25. इधर उदयन के परिचर जब लौट कर कौशाम्बी आये तो उदयन में प्रेम रखने वाले समस्त राष्ट्र को उसके बन्धन का पता लग गया, इसलिये सब लोग क्रुद्ध हुए और उज्जयिनी में चण्डमहासेन को नष्ट करके प्राणपण से भी अपने प्रभु को छुड़ा लाना अपना कर्तव्य समझा। किन्तु उस समय रुमण्वान् ने यह कह कर उन्हें ऐसा करने से मना किया कि 'इस समय अपने अमूल्य प्राणों पर खेल जाना एवं अपने रक्त-मांस को एक बकरे के मेद और वपा की भाँति लपलपाती हुई तलवार रूपी शिखाओं वाली, संग्रामाग्नि में झोंक देना उचित नहीं'। बार-बार उसके ऐसा कहने पर राष्ट्र के समस्त अधिकारियों का क्रोध कुछ शान्त हुआ। यौगन्धरायण ने जब समस्त राष्ट्राधिकारियों को अपने प्रभु पर इतना अनुरक्त देखा तो वह बोला कि 'तुम लोग यहीं ठहरो, क्योंकि तुम लोग राष्ट्र के संरक्षक हो। मैं वसन्तक को साथ लेकर अपने बुद्धि-चातुर्य से उदयन को छुड़ा कर कौशाम्बी ले आऊँगा। इसमें कोई सन्देह नहीं है और न ही उदयन को छुड़ा लाना मेरे लिये कोई विस्मय की बात ही है। किसी भी प्रासाद या हथकड़ी-बेड़ी के तोड़ने की इच्छा होते ही मैं तत्क्षण उसे तोड़ सकता हूँ, मेरे बुद्धि कौशल की शक्ति विचित्र है'। ऐसा कहने पर रुमण्वान् ने भी उसका अनुमोदन किया। अतः वह कौशाम्बी से चलकर अपनी बुद्धि के समान सत्त्व (सामर्थ्य, प्रागियों) से परिपूर्ण एवं अपनी नीति के समान दुर्गम

(दुरूह, दुर्लंघ्य) विन्ध्याटवी में प्रविष्ट हुआ। वहाँ घने वृक्षों और लताओं के नीचे-नीचे घूमता तथा इधर-उधर दृष्टि दौड़ाता हुआ, अपने सहयोगी वसन्तक को भिन्न-भिन्न प्रकार के जंगली पशुओं के विषय में यह निर्दिष्ट करता हुआ कि 'यहाँ मृग बैठे थे, यहाँ नील-गायें सोती रहीं, वहाँ से गायें निकली हैं,' विन्ध्याटवी के एक कोने में रहने वाले उदयन के मित्र, वन-वासियों के राजा पुलिन्द के घर पहुँचा जिसे उस समय तक उदयन की वर्तमान दशा का ज्ञान नहीं था। यौगन्धरायण ने उससे सब बातें बतलायीं और भविष्य में उदयन के उस मार्ग से निकलने पर उनकी रक्षा के लिये बहुत से शत्रु-घातकों को वहाँ नियुक्त करके स्वयं उज्जयिनी के महाकाल-श्मशान में पहुँचा। वहाँ उदयन के शत्रु और उसका अपहरण करने वालों को जीतने वाले योगेश्वर नामक ब्रह्मराक्षस से इसकी भेंट हुई। वह यौगन्धरायग को देखकर बहुत प्रसन्न हुआ और उससे बोला—'तुम उज्जयिनी जा रहे हो तो तुम्हें निश्चित रूप से अपना वेष बदल लेना चाहिये'। उसके ऐसा कहते ही यौगन्धरायग ने अपना रूप बदल लिया और कुबड़ा, गंजा, बूढ़ा, चिमधी-आँखों तथा चपटी नाक वाला बनकर एक अत्यन्त हास्यास्पद रूप धारण कर लिया। अपनी उसी युक्ति से उसने अपने साथी वसन्तक का भी रूप बदल दिया। उसकी मोटी-मोटी नसें दिख रही थीं, पेट बहुत बड़ा था, तोंद निकली हुई थी, बड़े-बड़े दाँत दिख रहे थे, पैर टेढ़े-मेढ़े थे, नाक कटी हुई थी।

26. इस प्रकार रूप बदलने के बाद उज्जयिनी पहुँच कर यौगन्धरायण ने पहले वसन्तक को ही राजद्वार पर भेजा और स्वयं एक पागल की तरह नाचता-गाता, घूमता हुआ इसी विचार में लगा रहा कि कैसे मेरा काम सिद्ध हो और उदयन का कल्याण हो। इस प्रकार घूमते हुये उसको नगर के कौतुकी बच्चों ने चारों ओर से घेर लिया और वह उसी प्रकार राजद्वार पर पहुँचा। वहाँ अन्तःपुर के लोग भी बड़े आश्चर्य में पड़े कि यह इस प्रकार का व्यक्ति कौन है। कानों-कान यह बात वासवदत्ता ने भी सुनी और अपनी चेटी भेजकर उसे शीघ्र ही संगीत-शाला में बुलवाया। जब वहाँ पहुँचा तो कपट वेशधारी, अपने कार्यसाधन में चतुर यौगन्धरायण की आँखों से निगृहीत (कैद में पड़े हुए) वत्सराज को देखकर आँसू निकलने लगे। उसने संकेत ही से अपना परिचय दिया। उसमें यह योगबल था कि उसे केवल राजा ही देख पा रहा था। यहाँ तक कि अन्तःपुर की नौकरानियाँ तथा वासवदत्ता भी नहीं देख पा रही थी। इस कारण 'वह पागल अकस्मात् यहाँ

से कहाँ चला गया' यह कहती हुई अन्तःपुर की समस्त स्त्रियाँ विस्मय-सागर में निमग्न हो गई।

उदयन ने यह कौतुक देखकर समझ लिया कि यह सब यौगन्धरायण के योगबल का ही खेल है और यह सब जानकर वासवदत्ता को उसकी सखियों के साथ सरस्वती पूजन के लिये भेज दिया। इस प्रकार अवसर पाकर यौगन्धरायग ने उदयन को हथकड़ी-बेड़ी तोड़ने के योग और वीणातन्त्रों के द्वारा वासवदत्ता को वश में करने के समस्त प्रयोगों को बतला दिया और यह कह कर कि 'वेष बदले हुए वसन्तक द्वार पर है, उसे अपने पास रखना; अभी थोड़ी प्रतीक्षा करो, वासवदत्ता जब हर प्रकार से वशीभूत हो जायगी तब जो कुछ मैं कहूँ, वही करना,' वह उदयन से वियुक्त होने का दुःख होते हुए भी शीघ्र ही वहाँ से निकल गया।

27. थोड़ी देर बाद पूजा समाप्त करके वासवदत्ता संगीतशाला में आई। उससे उदयन ने कहा कि 'बाहर द्वार पर एक ब्राह्मण है। उसे इस सरस्वती पूजन की दक्षिणा देने के लिए अन्दर बुलवा लो'। वसन्तक उदयन को देखकर दुःख के मारे अपने आप को नहीं सम्भाल सका और रोने लगा। इस रहस्य को छिपाने के लिये उदयन ने उससे कहा, 'हे ब्राह्मण, रोओ मत। तुम मेरी सेवा करते हुए यहीं मेरे पास रहो। तुम मनुष्यों में श्रेष्ठ ब्राह्मण हो। मैं तुम्हारी यह विरूपता दूर कर दूँगा'। यह सुन कर उसने भी कहा, 'महाराज, यह आपकी बहुत बड़ी कृपा होगी'। थोड़ी देर बाद वसन्तक को उस प्रकार का देखकर उदयन मुस्कराने लगा। इसलिए वसन्तक ने उदयन का भाव समझ लिया और मूर्तिमान् हास्य से भी अधिक हास्यास्पद रूप बना बना कर सबको खूब हँसाया। वासवदत्ता भी खूब हँसी और अत्यन्त प्रसन्न हुई तथा उससे पूछा कि 'तुम (और) कौन सी विशेष कला जानते हो' ? यह पूछने पर वसन्तक ने उत्तर दिगा कि 'देवी जी, मैं और तो कुछ नहीं जानता, फिर भी कहानियों से मुझे बड़ा प्रेम है। अतः मैं कहानी अच्छी कह लेता हूँ'। इस पर वासवदत्ता ने उसे कहानी सुनाने के लिये अपने पास नियुक्त कर लिया और वसन्तक भी अपनी कहानियों से वासवदत्ता को अनुरञ्जित करता हुआ वहीं रहने लगा।

28. धीरे-धीरे वासवदत्ता उदयन के ऊपर अत्यन्त अनुरक्त हो गई। इसलिये यौगन्धरायग वहाँ आया और वसन्तक के सामने एकान्त में उदयन कहा—

'राजन्, यह चण्डमहासेन अपना स्वार्थ सिद्ध करने में बड़ा पटु है। मायाजाल में फँसाकर तुम्हें यहाँ लाया है और सम्मानपूर्वक अपनी कन्या देकर तुम्हें छोड़ना चाहता है। इसलिये स्वयं इसका अपहरण करके हम लोग यहाँ से निकल चलें। इस प्रकार इस उद्दण्डता का प्रतीकार करने पर हम लोगों की हेठी भी न होगी। इसका उपाय यह है कि इसने वासवदत्ता को भद्रवती नाम की एक हाथिनी दी है। उसका पीछा नडागिरि को छोड़कर दूसरा हाथी नहीं कर सकता और भद्रवती को देखकर वह भी युद्ध से मुख मोड़ लेता है। मैंने उसके महावत आषाढक को घूस देकर अनुकूल कर लिया है। इसलिये तुम शस्त्रसज्जित होकर उस हथिनी पर वासवदत्ता के साथ सवार होकर रात को यहाँ से भाग निकलो। मैं यहाँ से तुम्हारे पलायन-मार्ग की रक्षा के लिये तुम्हारे मित्र पुलिन्द के पास जा रहा हूँ'। इतना कह कर यौगन्धरायण चल गया।

29. उदयन ने भी यौगन्धरायण की कही हुई सारी बातें वासवदत्ता से कहीं और जब उसने सब बातें मान ली तो उसने वासवदत्ता के द्वारा लाकर दिये हुए शस्त्रों को ग्रहण किया तथा यौगन्धरायण की दी हुई योगविद्या की सहायता से अपने निगडबन्धन को तोड़कर अपनी वीणा लेकर वसन्तक के साथ हथिनी के ऊपर सवार हो गया और इस समस्त रहस्य के छिपाने वाली वासवदत्ता को सखी काञ्चनमाला के साथ वासवदत्ता को भी उसी के ऊपर बैठाकर सीमा पर समस्त पहरेदारों के रहते हुए भी प्राकाररक्षक तालभट और वीरभट नामक प्रहरियों को मारता हुआ, मतवाले हाथी से चहारदीवारी की दीवाल तुड़वाकर उसी रास्ते से महावत के साथ रात को उज्जयिनी से निकल पड़ा। इस पर चतुर रक्षक बहुत क्षुभित हुए और उदयन को वासवदत्ता का अपहरण करके भागा हुआ जानकर चण्डमहासेन ने गोपालक नामक अपने पुत्र को नडागिरि पर सवार करवाकर उसी समय उसके पीछे-पीछे भेजा। किन्तु कुछ ही दूर जाने पर बाणों से युद्ध करके गोपालक लौट आया। इस कारण उदयन निश्चिन्त होकर आगे बढ़ता हुआ तिरसठ योजन चल कर दूसरे दिन मध्याह्न में विन्ध्याटवी पहुँचा। वहाँ पर पर्वत के समीप हथिनी को प्यास लगी इसलिये वासवदत्ता के समेत उदयन के नीचे उतरते ही हथिनी ने पेट भर पानी पिया किन्तु पानी पीते ही वह गिर कर मर गई। इससे वासवदत्ता के सहित उदयन अत्यन्त दुःखी हुआ; किन्तु उसी समय आकाशवाणी हुई कि 'हे राजन्, पूर्वजन्म में मैं मायावती नाम की सन्तानवती विद्याधर-पत्नी थी। इन्द्रिय-लोलुपता के कारण शापवश इस जन्म

में मैं हथिनी बन गई थी। आज इस प्रकार तुम्हारा उपकार करके मुझे अपनी पूर्व आकृति प्राप्त हो गई है। तुम्हारा जो भावी पुत्र है उसका भी मैं उपकार करूँगी। यह तुम्हारी पत्नी वासवदत्ता भी मानुषी नहीं है, प्रत्युत देवी है जिसने पृथ्वी पर अवतार धारण किया है'।

ऐसा सुनकर उदयन अत्यन्त प्रसन्न हुआ और विन्ध्य पर्वत के शिखर पर रहने वाले अपने मित्र पुलिन्दक को अपना आना सूचित करने के लिये ज्यों हीं उसकी ओर चला त्यों ही विपक्षी शत्रुओं ने युद्ध करने के लिये आकर उसे वैसे ही घेर लिया जैसे सिद्धान्त पूर्वपक्षों से घिर जाता है। धनुर्धारी उदयन ने उसी समय उन दस्युओं में से एक सौ पाँच को वासवदत्ता के देखते-देखते मार डाला। इसी समय वसन्तक को आगे किये यौगन्धरायण के साथ उसका मित्र पुलिन्दक भी आ पहुँचा और अन्य दस्युओं को भगाकर विनम्रता पूर्वक वासवदत्ता के साथ उदयन को अपने स्थान में ले आया। इस दशा में पर्वतीय मार्ग पर चलने के कारण कंकड़ों से वासवदत्ता के अंगूठे में घाव हो गया। कुशकंटकों से पैर छिल गये। इस प्रकार वासवदत्ता के साथ जब उदयन अपने मित्र पुलिन्दक के यहाँ रह रहा था तो (कुछ समय के पश्चात्) यौगन्धरायण ने राजा के पास पहले दूत भेज कर सूचित किया कि सेना समेत सेनापति रुमण्वान् आया हुआ है। ऐसा सुनकर उदयन उसे अपनी छावनी में ले गया और वहाँ उज्जयिनी के विषय की बातें पूछता हुआ विन्ध्याटवी में उसके साथ रहा।

30. दो-तीन दिन बाद यौगन्धरायण का एक मित्र सौदागर उज्जयिनी से आकर बोला, 'महाराज, अत्यन्त प्रसन्न होकर चण्डमहासेन ने तुम्हारे पास एक दूत भेजा है जो पीछे आ रहा है। मैं चुपके से तुम्हें बतलाने आया हूँ'। यह सुनकर उदयन अत्यन्त प्रसन्न हुआ और उदयन से जब वासवदत्ता को इन सब बातों का पता चला तो वह भी अत्यन्त प्रसन्न हुई और पिता के द्वारा भेजे हुए दूत की प्रतीक्षा करती हुई, उदयन के प्रति सर्वथा समर्पित हृदय के साथ उसके मित्र भील के डेरे के निकट रहती हुई अपना समय व्यतीत करने लगी।

31. बहुत शीघ्र ही चण्डमहासेन के द्वारा भेजा हुआ दूत आ गया और प्रणाम पूर्वक उदयन से बोला, 'महाराज चण्डसेन ने आपके कार्य की अत्यन्त प्रशंसा की है और मेरे माध्यम से यह सन्देश भेजा है कि वासवदत्ता का इस प्रकार अपहरण

करके आपने बहुत अच्छा किया है। वस्तुतः आपको इसीलिये यहाँ लाया भी गया था। किन्तु यदि बन्दीगृह में पड़े हुए आपको वासवदत्ता दे दी जाती तो हम लोगों को अधिक प्रसन्नता न होती। इस आशंका वश हम लोगों ने ऐसा नहीं किया था। अब विवाह विधि के सम्पादन करने के लिये मेरा पुत्र गोपालक शीघ्र ही आयेगा'।

32. उदयन से यह सब कहकर उस दूत ने वासवदत्ता से भी समस्त बातें बतलायीं। इस सन्देश से वासवदत्ता समेत उदयन अत्यन्त प्रसन्न हुआ और अपनी राजधानी कौशाम्बी जाने की इच्छा से, गोपालक के आने की प्रतीक्षा करने के लिये चण्डमहासेन के द्वारा भेजे हुए दूत तथा अपने मित्र पुलिंदक को वहीं रखकर, उसने दूसरे दिन प्रातःकाल ही अपनी नगरी की ओर प्रस्थान कर दिया तथा पाँच-छः दिनों में ही अपने राजमहल में पहुँच गया। वहाँ पर सब लोग इनके आने की राह देख रहे थे। समस्त राज पथ में नीलकमल के समान अत्यन्त सुन्दर नेत्रों वाली स्त्रियाँ वर्तमान थी। सेवा के लिये बहुत से राजा लोग आये हुए थे। मागध लोग मांगलिक गीत गा रहे थे।

33. थोड़ी देर में वासवदत्ता का भाई गोपालक वहाँ आ गया। दूत और पुलिंद भी उसके साथ थे। इसलिये विधि-विधान के साथ जब उदयन और वासवदत्ता का विवाह हो गया तो उन्होंने अपने आवास में प्रवेश किया और उदयन के विवाहोपलक्ष में उत्सब मनाने के लिये दूत भेजकर जो मेहमान बुलाये गये थे वे रुमण्वान् तथा यौगन्धरायग के द्वारा विशेष सत्कृत होकर अपने-अपने निवास स्थान को चले गये। रुमण्वान्, यौगन्धरायण तथा वसन्तक इत्यादि राजकर्मचारियों को भी उदयन ने विशेष रूप से वस्त्राभरणादि देकर सम्मानित किया।

34. इस प्रकार मांगलिक शुभ विवाह के सम्पन्न हो जाने पर कुछ दिनों वहीं रहकर गोपालक ने भी उदयन से विदाई ली और उज्जयिनी चला आया। उधर उदयन ने भी कौशाम्बी का राज्यभार ग्रहण किया और रुमण्वान् को सेनापति, यौगन्धरायण को मन्त्री तथा अन्य समस्त कर्मचारियों को यथोचित पदों पर स्थापित करके वह नवविवाहित वासवदत्ता के साथ विलासपूर्वक अपने दिन व्यतीत करने लगा।

●

द्वितीय विलास

उद्‌यन का लावणक गमन

35. इस प्रकार अपनी प्रिय पत्नी वासवदत्ता के साथ कौशाम्बी में जब उदयन राज्य कर रहा था तो सज्जन और विद्वानों की हर प्रकार समृद्धि हो रही थी; दुष्टों का सर्वथा ह्रास था, प्रजा को किसी भी प्रकार पीड़ित नहीं किया जाता था, ब्राह्मण लोग भी निर्विघ्न रूप से वेदोपनिषदादि शास्त्रों का अध्ययन करते हुए देखे जा रहे थे। किन्तु जब मुख्यमन्त्री यौगन्धरायग ने देखा कि उदयन इतने में ही सन्तुष्ट हैं, उनमें अन्य देशों के जीतने की इच्छा नहीं है एवं वासवदत्ता, मद्य-मांस और शिकार में ही उनकी आसक्ति है तो उसने सेनापति रुमण्वान् से कहा—'उदयन की उत्पत्ति पाण्डवों के वंश में हुई है। समस्त पृथ्वी इनके वंशजों अधिकार में रही है। किन्तु इनको और विजय करने की (राज्य बढ़ाने की) इच्छा नहीं है। (युद्ध एवं राज्यकार्य के प्रति) ये सर्वथा उदासीन भाव से बैठे हुए हैं। इसलिये कौशाम्बी के अतिरिक्त इनके शेष सारे राज्य को शत्रुओं ने अपने अधिकार में कर लिया है। अब हम लोगों को यथासम्भव अपनी बुद्धि से राजा के हित के लिये ऐसा प्रयत्न करना चाहिते जिससे इन्हें अपना वंश-परम्परानुगत राज्य पुनः मिल जाय। ऐसा करने से ही हम लोगों का मन्त्रित्व सफल होगा तथा स्वामिभक्ति का प्रदर्शन होगा। यहाँ एक मगध देश का राजा प्रद्योत ही हम लोगों का (संभावित) विरोधी है। अतः वासवदत्ता को अपनी किसी युक्ति से छिपाकर रात को उसके आवास में आग लगा दें और सब जगह यह घोषित कर दें कि वासवदत्ता जलकर मर गई। दूसरे और किसी भी उपाय से प्रद्योत अपनी सुन्दरी कन्या को न देगा क्योंकि इस विषय में जब उससे पहले भी कहा गया था तब उसने उत्तर दिया था कि उदयन वासवदत्ता में अतिशय आसक्त है अतः आँखों की पुतली के समान प्रिय अपनी कन्या को मैं उसे नहीं देना चाहता। वासवदत्ता के रहते उदयन भी दूसरा विवाह नहीं करेगा। किन्तु उसे जली हुई जानकर जब वह पद्मावती के साथ अपना विवाह कर लेगा तो

हमारा सम्बन्धी प्रद्योत हर प्रकार हम लोगों का सहायक हो जायगा। उसकी सहायता से पहले पूरब, फिर अन्य दिशायें जीतकर हम लोग समस्त पृथ्वी को अपने वश में कर लेंगे। यदि हम उद्योग करेंगे तो उदयन अवश्य सार्वभौम राजा बन जायगा। ऐसा दिव्यवाणी ने पहले ही कहा है इसलिये हमारे उद्योग में सफलता की प्राप्ति निःसन्दिग्ध है'।

36. इस प्रकार के परस्पर परामर्श में जिसमें कोई तीसरा व्यक्ति उपस्थित नहीं था, यौगन्धरायण से जब रुमण्वान् ने ऐसा सुना तो पद्मावती के लिये किये जाने वाले इस साहसिक कार्य में सन्दिग्ध होकर बोला—'प्रिय पत्नी का वियोग विचारशील व्यक्ति को भी दुःखी बना देता है। अतः (यदि योजना विफल हो गई) और वासवदत्ता के वियोग से दुःखी राजा को किसी प्रकार सुख न मिला तो हम लोगों का प्रयत्न व्यर्थ हो जायगा और उनके दुःख से संतप्त होकर हम लोग भी किसी प्रकार सुखी न होंगे। इस कारण अत्यन्त निपुण होते हुए भी आप इस कार्य में कल्याण की सम्भावना कैसे कर रहे हैं?' यह सुनकर यौगन्धरायण बोला—'दैवी अवतार भगवान् रामचन्द्र ने भी (अपने शत्रु) रावण के वध के लिये वानरों को साथ लेकर सीता का वियोग सहा था। साथ ही, वासवदत्ता के जल मरने के प्रवाद से पद्मावती के विवाह तक यदि धैर्यपूर्वक हम लोग राजा के कल्याणार्थ काम करते रहे तो किसी भी प्रकार असफलता का भय नहीं है। उदयन भी इस कष्ट से सरलतापूर्वक मुक्त हो जायँगे'। यौगन्धरायण की इस निश्चयपूर्ण वाणी को सुनकर रुमण्वान् फिर बोला कि 'यदि यही निश्चय है तो यह सब काम वासवदत्ता के भाई से सलाह करके करना चाहिये'। इस प्रकार दोनों ने परस्पर सलाह करके वासवदत्ता के भाई गोपालक को बुलवाया और अपना मन्तव्य उससे व्यक्त किया। गोपालक को सुनने में तो यह बात बहुत ही अप्रिय लगी किन्तु अपनी बहन के हित में होने के कारण उसने वैसा करने की अपनी स्वीकृति दे दी। तब उन तीनों ने रात में परस्पर यह सलाह की कि मगध के पास लावाणक स्थान पर चला जाय और वहाँ पर शिकार के बहाने राजा को बाहर भेजकर देवी वासवदत्ता को पद्मावती के पास रखवा कर अभीष्टसिद्धि की जाय। ऐसी मन्त्रणा करने के अनन्तर यौगन्धरायण उदयन से बोला—'महाराज, आपने शिकार करके यहाँ के समस्त हिंसक जन्तुओं को नष्ट कर दिया इसलिये अब हम लोगों को लावाणक चलना चाहिये। वहाँ हम लोगों का अतिशय मनोरञ्जन

होगा। वहाँ की रमणीयता अवर्णनीय है। शिकार के लिये वहाँ अत्यन्त मनोरम भूमि उपलब्ध है, सुन्दर-सुन्दर घास से युक्त मैदान हैं, इस कारण विनोद एवं आनन्द की अनुभूति के लिये हम लोगों को अवश्य वहाँ चलना चाहिये'। यह सुनकर शिकार खेलने के लिये अत्यन्त इच्छुक उदयन ने अपनी स्वीकृति दे दी और शुभ मुहूर्त में जब जाने का आयोजन होने लगा तो उसी समय भगवत्कथापरायण, वीणा वादन में अत्यन्त चतुर, नारद अकस्मात् इधर-उधर घूमते वहाँ आ पहुँचे। राजा ने अत्यन्त विनीतभाव से उनका सत्कार किया और नारद ने भी नतमस्तक राजा को पारिजातपुष्पों की एक माला देकर चिरञ्जीवनी, स्वस्तिमती वासवदत्ता के लिये यह आशीर्वाद दिया कि 'तुमसे विद्याधरों का राजा कामदेव का अंशस्वरूप एक पुत्र उत्पन्न होगा'। साथ ही उदयन से बोले कि 'हे महाराज, युधिष्ठिर इत्यादि आपके पूर्वज मेरे मित्र थे, उन्हीं के प्रेमवश मैं यहाँ आया हूँ। बहुत शीघ्र ही तुम्हें महती समृद्धि प्राप्त होगी किन्तु अभी कुछ समय के लिये तुम्हें दुःख झेलना पड़ेगा, जिसके अन्त में तुम्हें सुख मिलेगा। फिर भी, हे धैर्यशालिन्, तुम धीरज न छोड़ना और न ही आत्महत्या करने की सोचना। तुम हिमालय पर्वत के समान गौरवशाली हो अतः भयानक विपत्ति में भी तुम्हें अडिग रहना चाहिये'। ऐसा कहकर नारद स्वर्ग की ओर प्रस्थान कर गये। उधर यौगन्धरायण आदि अपनी कार्य-सिद्धि की सम्भावना से उद्योग करते हुए कौशाम्बी से निकल कर सेना, सेवक वर्ग एवं वासवदत्ता के सहित उदयन को लावाणक ले आये। वहाँ पहुँचने पर उनकी सेना के घोड़े हिनहिना रहे थे; हाथियों के भार से पृथ्वी दबी जा रही थी; अगणित पैदल-हाथी, घोड़े तथा रथों के समूहों के चलने से पर्वत चूर्ण हुए जा रहे थे; बहुत से बाजे बज रहे थे। इस प्रकार लावाणक ऐसा प्रतीत हो रहा था मानो वह मन्त्रियों की अभीष्ट सिद्धि को अचिर भविष्य में प्राप्त होने की सूचना दे रहा है। वहाँ की विस्तृति अरण्यानी अनेक स्वरूपों (पशुओं) से परिपूर्ण तथा सैकड़ों हरिणियों से युक्त थी, फलतः एक सुन्दर युवती की भाँति सबका मन आकर्षित करने लगी।

37. एक दिन जब उदयन शिकार को चला गया तो गोपालक समेत यौगन्धरायण एकान्त में वासवदत्ता के पास गया और उसके भाई के माध्यम से उसे अपने कर्त्तव्य से अवगत करवाया। यद्यपि यह कार्य उसके लिये पति वियोग के कारण दुःखदायी था तथापि अपने पति की उन्नति की इच्छा से एक उच्च कुलाङ्गना

के रूप में उसने वैसा करना स्वीकार कर लिया। इसलिए अत्यन्त बुद्धिमान् मंत्री यौगन्धरायण ने अपनी रूपपरिवर्तनप्रक्रिया से वासवदत्ता के रूप को एक ब्राह्मणी का जैसा बना दिया और वसन्तक को एक काने लड़के तथा अपने आप को एक वृद्ध ब्राह्मण के रूप में परिवर्तित करके मगध देश की ओर चल पड़ा।

38. इधर इन लोगों के चले जाने पर रुमण्वान् ने उस आवास में आग लगा दी और चिल्लाने लगा कि 'हाय, वसन्तक के साथ देवी वासवदत्ता जल गईं'। थोड़ी देर बाद धीरे-धीरे अग्नि के शान्त हो जाने पर भी वहाँ के लोगों की चीखचिल्लाहट ने चिरकाल तक मनुष्यों के हृदय को अतिशय सन्तप्त बनाये रखा।

39. इधर यौगन्धरायण वासवदत्ता को आगे करके वसन्तक के साथ मगधाधिपति के नगर में पहुँचा और उद्यान में अवस्थित पद्मावती के पास उसके दूत के द्वारा यह संदेश भिजवाया कि आपसे मिलने के खिये एक ब्राह्मण बालिका, एक काना लड़का तथा उनके साथ एक ब्राह्मण बगीचे में आने की इच्छा से द्वार पर बैठा है। यह सुनकर राजकुमारी ने उसे अपने पास बुलवाया और पूछा—'हे ब्राह्मण, यह लड़की तुम्हारी कौन है? तुम कौन हो और यहाँ क्यों आये हो'? यौगन्धरायण ने उत्तर दिया 'देवि, यह आवन्तिका नामक मेरी कन्या है। इसका पति अत्यन्त व्यसनी है। नवयुवती होते हुए भी अपनी इस पत्नी को छोड़ कर कहीं चला गया है। इसलिये यहाँ से जाकर मैं इधर उधर उसे ढूँढ़ूँगा और जब तक खोज कर उसे यहाँ नहीं ले आता तब तक इसे आपके हाथों में धरोहर के रूप में निक्षिप्त कर रहा हूँ। इसका भाई काना लड़का भी यहीं रहेगा जिससे कि यह हम लोगों से अलग होकर अकेलेपन का दुःख अनुभव न करे। यदि आप मेरी यह प्रार्थना स्वीकार कर लेंगी तो मेरे उद्देश्य की लगभग आधी पूर्ति हो जायगी'। यह सुनकर पद्मावती के द्वारा समस्त बातें मान लेने पर यौगन्धरायण का मन थोड़ी देर के लिये अत्यन्त हल्का हो गया और वह अपने अभीष्ट की सिद्धि के लिये वहाँ से चलकर समयानुसार लावाणक लौट आया।

पद्मावती के साथ विवाह

40. इधर वासवदत्ता से सम्पर्क होते ही पद्मावती अत्यन्त प्रसन्न हुई।

उसका भारी सत्कार किया और काणवटु तथा वासवदत्ता के साथ उद्यान से घर आ गई। वहाँ उसने वासवदत्ता के लिये हर प्रकार की सुविधाओं का बड़ी सावधानी से प्रबन्ध कर दिया क्योंकि वह भी पद्मावती के समान ही सुकुमार थी। ऐसा लगता था मानों वह दैववशात् स्वर्ग से गिर पड़ी हो, या त्रैलोक्य में विहार करने की इच्छा से स्वर्ग से पृथ्वी पर उतरी हो, जो हाथ लगते ही मैली हो जायगी। वासवदत्ता को ऐसी अनुपम (रमणी) समझते हुए उसने (अपने परिचारकों से) शिष्टजनोचित विविध उपचारों के द्वारा दिन रात उसकी सेवा करवाई।

41. एक बार पद्मावती के शृंगार प्रसंग में वासवदत्ता ने एक ऐसी माला बनाई जो कभी मुरझाती नहीं थीं और ऐसा तिलक लगाया जो कभी फीका नहीं पड़ता था। यह कला उसने उदयन से सीखी थी। इन दोनों को देखकर पद्मावती की माता ने उससे पूछा कि ये माला-तिलक किसने बनाये है? इस पर उसने उत्तर दिया कि मेरे निवास स्थान पर आवन्तिका नामक एक ब्राह्मग कन्या रहती है, उसीने इन्हें बनाया है। उसने ऐसा सुनकर एकान्त में कहा कि जो इस प्रकार सर्वगुगसम्पन्न है वह मानुषी कदापि नहीं हो सकती। इसलिये और भी सम्मानपूर्वक इसकी रक्षा होनी चाहिये'। इस प्रकार हर तरह अपने अनुरूप सम्मान पाकर वासवदत्ता पद्मावती के पास सुरक्षित हो गई।

42. इस बीच उधर बहुत दूर तक शिकार करके सायंकाल उदयन जब लावाणक लौटा तो अपने निवास स्थान को भस्मीभूत देखकर तथा मन्त्रियों से वसन्तक समेत वासवदत्ता को जली हुई सुनकर बेहोश होकर पृथ्वी पर गिर पड़ा। पत्नी के जल जाने के समाचार ने उसके शरीर को उसी प्रकार जला डाला जैसे कि आग लकड़ी को जला डालती है। थोड़ी देर में जब उसे होश आया तो वह इस प्रकार विलाप करने लगा 'हे प्रिये, तुम मुझे निःसहाय छोड़कर कहाँ चली गईं? आओ! आओ! कुछ तो उत्तर दो'। इस प्रकार राजा जोर-जोर से चिल्लाता हुआ चारों दिशाओं में चित्रित जैसी, आँखों के सामने खड़ी जैसी, हृदय के अन्दर गड़ी जैसी, वासवदत्ता को पुकार-पुकार कर अत्यन्त करुगापूर्वक विलाप करने लगा तथा उसके वियोग से बेचैन होकर आत्महत्या करने के लिये उद्यत हो गया। किन्तु उसी समय उसे अपने विषय में कहे हुए नारद के वचन याद आ गये।

अतः उसे यह भासित होने लगा कि यह वियोग भी आगे शुभदायक होगा क्योंकि वह यह भी देख रहा था कि गोपालक और यौगन्धरायग विशेष दुःखी नहीं प्रतीत हो रहे, अतः सम्भव है वासवदत्ता जीवित हो और महामन्त्री यौगन्धरायग की नीति से उससे मिलन हो जाय'। ऐसा सोचकर उसने किसी प्रकार धैर्य धारण किया।

43. इधर लावाणक के दूतों से मगधराज ने वासवदत्ता के जल मरने का समाचार सुना और अपनी कन्या पद्मावती को उदयन की पत्नी बनाना चाहा। अतः राजा ने यह भाव यौगन्धरायण के पास सन्देश भेज कर व्यक्त किया। दूत के मुख से ऐसा सन्देश सुनकर उदयन ने भी अपनी स्वीकृति का प्रतिदूत भेजा जिसके द्वारा संदेश पाकर मगधाधिराज ने अपनी कन्या के प्रति स्नेह तथा अपने ऐश्वर्य के अनुरूप विवाह का समस्त आयोजन किया और अपने सब निकट-तम सम्बन्धियों तथा मित्रों को निमन्त्रित करने के लिये शीघ्र ही घुड़सवार भेजे। इधर उदयन ने भी वैसा ही किया इसलिये विवाह के निश्चय दिन पर वर तथा कन्या के दोनों पक्षों से आये हुए मेहमानों के, झूलें पड़े हुए हाथियों, ऊँटों तथा घोड़ों के शब्दों से गलियाँ गूँज उठीं। भिन्न-भिन्न प्रकार के बाजे बजाने वाले लोगों के पैरों से पृथ्वी हिलने लगी। भाँति-भाँति के चित्रों तथा पताकाओं से प्रत्येक भवन जगमगाने लगा। समस्त नगरी स्वर्ग के समान चमकने लगी। तरह तरह के उत्सव होने लगे। शुभ दिन के शुभलग्न आते ही शुभग्रहावलोकित वेला में नृत्य-गान-वाद्य पूर्वक बहुत सा दहेज तथा बहुत सी युवती क्षत्रिय दासियाँ देकर मगधेश्वर ने पद्मावती का पाणिग्रहण सम्पन्न कर दिया। इस समय उसके दिव्य अम्लान माला-तिलक को देखकर उदयन के मन में वासवदत्ता से वियुक्त होकर भी उससे मिलने की आशा लग गई अतः वह उसको किसी भी प्रकार भुला नहीं सका।

44. विवाह हो जाने पर मगधेश्वर ने एक विशाल प्रीतिभोज का आयोजन किया और उसमें समस्त निमन्त्रित व्यक्तियों को खीर, हलुआ, पेड़े, रबड़ी, जलेबी, छेने के रसगुल्ले, तिकोने (समोसे) लड्डू के साथ लपसी, पूड़ी, कचौड़ी, इमरती, मालपुआ, पापड़ तथा सिरका, अचार, इमली की कढ़ी इत्यादि विशिष्ट वस्तुओं का परिवेषण करवाया। हींग-जीरा इत्यादि विभिन्न बघारने की वस्तुओं से प्रचुर मात्रा

में घी डालकर छौंकी हुई तथा तरह-तरह की सुगन्धित मसाले की वस्तुओं यथा हल्दी, सौंफ, इलायची, धनिया, मिर्च, लौंग आदि से मिली हुई अरहर, उड़द, मूँग, मोठ, चने तथा मटर की दालें खिलवायीं। अजवाइन से छौंकी अरवी, मसाला भरे हुए कड़ुए करेले; परवल, लौकी, सोया, पालक, बथुआ, तुरई, मूली, कुम्हड़ा, सेम, कुँदरू, बैंगन इत्यादि के शाक तथा स्वदिष्ठ चावल, रोटी, दही-बड़े इत्यादि भिन्न-भिन्न प्रकार के वर्णनातीत षड्रस व्यञ्जनों एवं ऋतुफलों के अतिरिक्त उस समय प्राप्त होने वाले अन्य फलों तथा अँगूर, अनार आदि के रसों से समयानुसार समस्त पदार्थों को सुस्वादु बनवा कर मूली इत्यादि उपदश्य (काटकर खाये जाने वाले) पदार्थों के के साथ भोजन करवाया। जब सब लोगों का खाना-पीना समाप्त हो गया तो चतुर यौगन्धरायण ने अपने भेद के खुल जाने के भय से मगधेश्वर से कहा कि उदयन आज ही यहाँ से जायँगे, इसलिये आज ही हम लोगों को जाने की अनुमति दे दें। ऐसा कहने पर मगधेश्वर ने कन्या के स्नेह पाश में बँधे होते हुए भी पद्मावती को विदा कर दिया। अतः उदयन पद्मावती को डोली में बैठा कर अपनी सेना समेत लावाणक आ गये और दूसरे दिन अत्यन्त सम्मानपूर्वक समस्त मेहमानों को विदा कर दिया।

कौशाम्बी वापिस आना

45. इधर सेना के पीछे-पीछे वेष बदले वसन्तक को आगे करके वासवदत्ता भी पद्मावती के घर से निकल कर लावाणक आ गई और शाम को गोपालक के घर में प्रविष्ट हो गई। वहाँ उसके भाई ने उसका अत्यन्त सम्मान किया। वह उससे मिला और गले लगाया। रोती हुई वासवदत्ता के दुःख दूर करने के लिये ज्यों ही रुमण्वान् के साथ यौगन्धरायण ने प्रयत्न करना चाहा त्यों ही पद्मावती के पास से आये हुए अन्तःपुर के सेवकों ने कहा—'हे देवि, हम लोगों के इधर चले आने पर आवन्तिका राजमहल छोड़कर यहाँ आ गई है और राजकुमार गोपालक के घर में है'। यह सुनकर पद्मावती को कुछ सन्देह हुआ। उसने उन लोगों को वहाँ भेजा और उदयन के सामने उसके लिये यह सन्देश कहलवाया कि 'आवन्तिके, तुम मेरे पास धरोहर के रूप में हो इसलिये तुम्हें अन्यत्र रहने की कोई आवश्यकता नहीं। मैं जहाँ हूँ, वहीं पर तुम्हें आ जाना चाहिये'।

46. वह सुनकर जब वे लोग चले गये तो पद्मावती के माला और तिलक

को देखकर राजा ने उससे पूछा कि इनको किसने बनाया है ? यह सुनकर पद्मावती बोली कि 'मेरे घर में एक ब्राह्मण ने जो धरोहर के रूप में आविन्तका नाम की कन्या रखी है उसी की यह उत्कृष्ट कला है'। यह सुनकर उदयन ने सोचा कि वह अवश्य ही वासवदत्ता होगी, और वह गोपालक के घर गया। वहाँ द्वार पर सेवक बैठे थे। भीतर देवी, गोपालक, दो मन्त्री तथा वसन्तक वर्तमान थे। अन्दर जाने पर उदयन ने अपने वियोग से अत्यन्त पीले शरीर वाली, दुबली-पतली, क्षीणचन्द्रमा की कला के समान वासवदत्ता को देखा। एक दूसरे को देखते ही दोनों बहुत दुःखी हुए और बड़ी देर तक रोते रहे। उन दोनों की ऐसी दशा देख कर यौगन्धरायण की भी आँखों से आँसू बहने लगे, गला रुंध गया। इस प्रकार चारों ओर जब कोलाहल सा मच गया तो पद्मावती बहुत घबराई। वह भी वहीं आ गई एवं सारी घटना सुन कर अत्यन्त दुःखित हुई। वासवदत्ता ने पद्मावती के सामने अपने आप को खूब धिक्कारा और यह कह कह कर कि 'अपने पति को अत्यन्त दुःख देने वाली मुझ जैसी के जीवित रहने की क्या आवश्यकता है', हार्दिक कष्ट का अनुभव किया।

47. इस प्रकार अपने आप को धिक्कारती हुई वासवदत्ता को देखकर यौगन्धरायण ने कहा—'पद्मावती की प्राप्ति से ही तुम्हारे साम्राज्य की पुनः प्राप्ति सम्भव थी, इसीलिये मैंने ऐसा किया'। इस प्रकार उदयन को विश्वास दिलाकर अपनी निःस्वार्थ भक्ति प्रमाणित करने के लिये पूर्व की ओर मुख कर के बैठ कर यौगन्धरायण बोला—'हे लोकपालो, यदि मैंने यह सब काम राजा के प्रति शुभकामना से किया है और देवी वासवदत्ता सर्वथा विशुद्ध है तो आप लोग इसका स्पष्टीकरण करें जिससे कि आप लोगों की बातों को प्रमाण मानकर राजा को हर प्रकार का विश्वास हो अन्यथा मैं अभी ही अपने शरीर को जलती हुई आग में झोंक कर भस्म कर दूँगा'। इस प्रकार लोकपालों को अपने और राजशुभेच्छा का मध्यस्थ बनाकर जब यौगन्धरायण चुप हो गया तो आकाशवाणी हुई कि 'हे राजन्, तुम धन्यवाद के पात्र हो जिसका यौगन्धरायण जैसा मन्त्री है और इस प्रकार की सर्वथा विशुद्ध पत्नी है'।

48. यह सुनकर गोपालक के सहित उदयन ने यौगन्धरायण से कहा—'हे मन्त्रिन्, तुम धन्य हो जिसने अपनी नीतिशक्ति के बल से पद्मावती को अपने

अनुकूल करने के लिये मगध जाकर भोजन-उपवास आदि की उपेक्षा करते हुए यथाभिलषित काम किये और वासवदत्ता तथा अपने चरित्र को इतना उदात्त प्रदर्शित किया। इस प्रकार यौगन्धरायण के चरित्र की सर्वथा प्रशंसा करते हुए उदयन ने गोपालक के घर से वासवदत्ता को अपने आवास में बुलवाया और साक्षात् रति तथा निर्वृति की तरह वासवदत्ता और पद्मावती के साथ निर्भय होकर लावाणक में प्रसन्नतापूर्वक रहा।

49. दूसरे दिन स्नानानन्तर नवीन वस्त्र धारण करके उदयन ने भोजनादि दैनिक कृत्य किये और एकान्त में गोपालक, रुमण्वान्, यौगन्धरायण तथा वसन्तक को बुला कर उनके साथ निश्चिन्त भाव से तरह-तरह की बातें करता रहा। इसी बीच यौगन्धरायण ने कहा—'महाराज, मन से पति की हितकामना करना ही उत्तम पत्नी का लक्षण है; केवल यही नहीं कि वह पति के लिए वह करे, जो उसे अच्छा लगे। इसी प्रकार राज्यभार का समुचित रूप से वहन करना तथा राजा की इच्छा-नुकूल ही समस्त कार्य करना सेवकों का लक्षण है। इसी कारण शत्रुस्वरूप मगधराज के साथ सन्धि करने की इच्छा से तथा समस्त पृथ्वी को जीत लेने की अभिलाषा से आपके आश्रित हम लोगों ने ऐसा प्रयास किया था। अतः हे महाराज, आपके प्रति भक्ति के कारण असह्य वियोग को सहन करने वाली देवी वासवदत्ता का इसमें कोई अपराध नहीं। उसने तो आपका पूर्ण उपकार ही किया है'। यह सुन-कर उदयन ने कहा—'हे मन्त्रिन्, मैं तुम्हारी सारी चतुरता को जानता हूँ। देवी वासवदत्ता के शील और औदार्य को भी मैं अच्छी तरह जानता हूँ। फिर भी मैंने तुम्हारे ऊपर प्रेम के कारण जो कुछ भी अनर्गल कहा हो, उस पर ध्यान न न देना'। इसी प्रकार की और भी बहुत सी बातें करते-करते उस दिन को राजा ने उनके साथ बिताया।

50. दूसरे दिन मगधराज ने एक दूत भेजा। उसने आकर उदयन से कहा कि 'तुम्हारे मन्त्रियों ने हमें ठग लिया। किन्तु अब तुम्हें ऐसा करना है जिससे कि पद्मावती के कारण हम लोगों का जीवन दुःखमय न बन जाय'। उदयन ने ऐसा सुन-कर उस दूत को पद्मावती के पास भेज दिया। उसने भी अत्यन्त विनम्रता पूर्वक दूत को अपने पास बैठाया और उससे अपने माता-पिता का कुशल समाचार पूछा। दूत ने पद्मावती से सारी कुशलमय बातें कहीं और उसके पिता की ओर

से बोला कि 'हे पुत्रि, तुमको ये लोग धोखा देकर ले गये हैं। उदयन एक अन्य स्त्री पर आसक्त हैं। अतः तुम्हारी चिन्ता में मैं रात-दिन घुला जा रहा हूँ।' यह सुनकर पद्मावती दूत से बोली कि हे दूत, मेरी ओर से पिता जी तथा माता जी से कहना कि 'दुःख का यह लेशमात्र भी विषय नहीं है। उदयन मेरे उपर अत्यन्त कृपालु हैं। वासवदत्ता भी मेरे साथ बहिन का जैसा स्नेह-पूर्ण व्यवहार करती है। इसलिये आप लोगों को लेशमात्र भी शोक न करना चाहिये'। इस प्रकार प्रति-सन्देश लेकर जब दूत मगध पहुँचा तो पद्मावती के समाचार को सुनकर मगधराज बहुत प्रसन्न हुआ और वासवदत्ता के प्रति अपना परम सन्तोष प्रकट किया। इधर चण्डमहासेन ने भी पद्मावती के प्रति अपना अपरिमित स्नेह दूत के द्वारा अभिव्यक्त किया। इस प्रकार दोनों श्वशुरों के सन्तुष्ट हो जाने पर उदयन अत्यन्त प्रसन्न हुआ और यौगन्धरायण से सलाह करके दूसरे दिन अत्यन्त वृद्ध होते हुए भी महा-बलशाली (भारी सेना से संयुक्त), मगध (चारण) वंशी होते हुए भी दूसरों की प्रशस्ति न गाने वाले, पद्मावती के पिता से विदा लेकर अन्यत्र दुर्लभ विविध प्रकार के धन-धान्य से सम्पन्न पृथ्वी वाले मगध देश से अपनी राजधानी कौशाम्बी की ओर चल पड़ा।

जहाँ पर विशुद्ध वस्त्र ओढ़े, कानों में बाला पहने, स्तुति करने वाली स्त्रियाँ पार्वती की स्तुति कर रहीं थीं। कहीं-कहीं पर अध्यापिकायें (यजुर्वेद की) कठशाखा तथा ऋग्वेद का अध्ययन करने वाली छात्रियों को पढ़ा रहीं थीं तो दूसरी जगह नगर की पतिपुत्रवती स्त्रियों का वर्ग निःसन्तान स्त्रियों को आश्वासित कर रहा था। उस नगरी की स्त्रियाँ रति से भी अधिक सुन्दरी थीं जिनके रूप के आगे लक्ष्मी तथा पार्वती का भी रूप हास्यास्पद प्रतीत हो रहा था। वहाँ की स्त्रियों का पातिव्रत्य और उनकी सुशीलता अपनी शीतलता से अग्नि की उष्णता को भी दूर कर रहे थे। सामाजिक नियमों का निरूपण करने वाली वहाँ की विदुषी स्त्रियाँ मनुस्मृति के निर्माता मनु की पत्नी (शतरूपा) को भी तिरस्कृत कर रही थीं। वह नगरी धार्मिक वृत्ति वाली स्त्रियों (वृषली) से पूर्ण होती हुई भी वृषली स्त्रियों से रहित थी। गोपी (ग्वालिनी, गायों का पालने वाली) होती हुई भी जो अश्वपालिका (घोड़े पालने वाली) भी थीं। जहाँ सुन्दर स्त्रियाँ थीं किन्तु कर्कश स्वभाव वाली (अवामा =अकुटिला) बहुत स्त्रियाँ न थी। वे शिव (कल्याण) से युक्त थीं किन्तु पार्वती नहीं थीं। यद्यपि वहाँ गौरियाँ (गौरांगनाएँ या पार्वती) विद्यमान थीं किन्तु

वहाँ पर काली की पूजा की जा रही थी। वहाँ पर सुन्दर नासिका वाली स्त्रियाँ थीं किन्तु कोई भी व्यक्ति अकर्मण्य (अन्+आसिका) नहीं बैठा रहता था। सुन्दर चरणों वाली स्त्रियाँ वहाँ थीं किन्तु नगरी स्वयं पंगु (न चल सकने वाली) थी। दाक्षी (पाणिनि की माता) के अभाव में भी वहाँ पर चतुरता (दाक्षी) व्याप्त थी। क्षत्रिय और वैश्यों (अर्य) की अनेक व्यक्तियों के द्वारा वरण करने योग्य कन्याओं के होते हुए भी वहाँ विवाह योग्य (तथापि अविवाहित) बहुत स्त्रियाँ न थी। पशुशाला में बहुत से हाथी और पारसी घोड़े बँधे थे, पैरों में बँधी हुई उनकी जंजीरें बज रही थीं। घरों में पली हुई हिरनियाँ खुरों से अपने कानों के पार्श्वभाग खुजला रही थीं। सौ-सौ रुपयों में मोल ली हुई बड़े-बड़े थनों वाली गायें तथा बड़ी-बड़ी भैंसें और बच्चों से युक्त बकरियाँ वहाँ वर्तमान थीं। देवमणि (गर्दन पर बालों से बना एक शुभलक्षण) आदि से युक्त, सौभाग्यलक्षणमण्डित उदरभागवाली घोड़ियाँ थीं जो दो-दो ऊँट देकर बदली हुई थीं। सदा गतिशील (अथवा वायु—सदागति—की सम्मुखीन) होते हुए भी वे अपने मालिक को छोड़कर अन्य स्वामियों से पराङ्मुख थीं (अपरपति=पश्चिम दिशा का स्वामी वरुण; वायव्य कोण की ओर उन्मुख होते हुए भी पश्चिम से पराङ्मुख)। ऐसी वे घोड़ियाँ हवा से बातें करती हुई (सदा+नभोग+मयीभिः) अथवा दान और भोग से बनी हुई (स+दान+भोग+मयीभिः) जैसी प्रतीत हो रहीं थीं।

थोड़े ही दिनों में उदयन ने अपनी पत्नियों के साथ अपनी राजधानी में प्रवेश किया। वहाँ हजारों लाल झंडियाँ लगी हुई थीं। द्वारों पर मंगलकलश रखे हुए थे। बहुत से नागरिक-जन अत्यन्त प्रसन्नतापूर्वक आलाप कर रहे थे। सड़कों पर खस और चन्दन से मिश्रित जल छिड़क दिया गया था। इससे चारों ओर कीचड़ हो गया था। राजा के रथ को छः घोड़े खींच रहे थे। बाईं ओर उसकी स्त्रियाँ बैठी थीं। वसन्तक आदि उसके समस्त हितैषी उसके साथ थे। पौर-कन्यायें उनके ऊपर मांगलिक लाजा तथा फूल बिखेर रही थी। तरह-तरह के बाजे बज रहे। मागध लोग चारों ओर जयघोष कर रहे थे। सभी सहयोगी लोग राजा को चारों ओर से घेरे हुए थे।

51. वहाँ की स्त्रियाँ अपनी बालों की चोटियों के कारण ऐसी लग रही थीं मानों उनके पीछे साँप लटक रहे हों। उन्होंने अपनी अपनी इच्छानुसार लाल, गुलाबी, नीली, तथा छींट की साड़ियाँ पहन रखी थीं। अत्यन्त कोमल एवं मृदु-

भाषिगी वे स्त्रियाँ उदयन के पत्नीप्रेमसौजन्य को पतिम्वरा कन्याओं से वर्णित कर रही थीं। वहाँ के नरवृषभ महिष होते हुए भी बछड़ों को जन्म देते थे (विरोधालंकार; अर्थात् 'श्रेष्ठनर होते हुए भी अपनी पत्नियों से अत्यन्त प्रेम करते थे एवं धर्म करने वाले थे')। उस नगरी में सभी लोग अपने प्रातिभज्ञान (प्रतिभा= नये-नये विषय खोजने वाली बुद्धि) से ब्रह्म का चिन्तन करते थे, साथ साथ बैठकर गोष्ठियाँ करते थे, गीता का गान करते थे, सुन्दर सुन्दर शब्दालंकार तथा छन्दों का निर्माण करके प्रसाद (प्रसन्न कर देने वाले) गुण तथा हास्यरस से पूर्ण सुमधुर भाषा द्वारा सब का मनोरंजन करते थे। वहाँ की स्त्रियाँ तर्कशास्त्र तथा गीता, उपनिषत् एवं ब्रह्मसूत्रों से सम्बद्ध साहित्य विषयक आलोचना करती थीं। शरीर धारिणी होती हुई भी वे लड़ाई नहीं करती थीं। 'अजतनया' (ब्रह्म की कृतियाँ) होते हुए भी वे वस्तुतः 'अनजातनया' थीं क्योंकि उनमें नीति और आचार सुप्रतिष्ठित था (अन् + अजात + नय) और इस दृष्टि से वे छाग-पुत्रियों (अज + तनया) की भाँति नहीं थीं। कुछ ऐसी पुत्रवती (निर् + जरायु + तनय) नारियाँ भी थीं जिनके कुछ दिन (द्वयहीन=दो दिन का), कुछ मास या कुछ वर्ष(द्विसमीन=दो वर्ष का) की संतानें थीं और जो सहस्रों प्रकार की नीतियों में निपुण (निर्जर+अयुत+नय) थीं। युवतियाँ थीं, वृद्धाएँ थीं, युवावस्था में ही वार्द्धक्य का आभास देने वाली स्त्रियाँ थीं, कुआँरी कन्याएँ थीं और दासियों (या रक्षिकाओं) से युक्त गृह-पुरन्ध्रियाँ भी थीं, जिन सब के कारण वह नगरी विश्वामित्र के द्वारा रचित कृत्रिम स्वर्गपुरी का उपहास करती हुई सी प्रतीत होती थी।

तृतीय विलास

उदयन का सिंहासनारोहण

52. एक दिन राजा अपने सभामण्डप में बैठा हुआ था। उसी समय एक ब्राह्मण द्वार पर आया और चिल्लाने लगा, 'महाराज, अनर्थ हो गया! अनर्थ हो गया!! विविध प्रकार के पशुओं को शरण देने वाले जंगल में पापी गोपालकों ने अकारण ही मेरे लड़के का पैर काट डाला'। यह सुनकर राजा ने दो-तीन गोपालकों को बुलाया और उनसे उस दुःखद घटना के विषय में पूछा तो उनमें से एक ने इस प्रकार विस्तार सहित उत्तर दिया—'हे महाराज, हम लोग राजा एवं राज्याधिकारी आदि बन कर खेल रहे थे। खेल में हम लोगों ने सोम नामक गोपालक को राजा बना दिया था। उसकी आज्ञा हम सब लोग अनिवार्य रूप से मानते थे। उसी मार्ग से यह ब्राह्मण का लड़का निकला। यह हमारे राजा को बिना प्रणाम किये हुये ही जा रहा था। अतः इससे कहा गया कि—आओ, हमारे राजा को प्रणाम करो। पर इसने हम लोगों की अवमानना की और हँसता हुआ आगे चला गया इसलिये इस उद्दण्ड को शिक्षित करने के लिये हम लोगों ने अपने राजा की आज्ञा से इसका पैर काट डाला है'। राजा ने इस बचपने एवं मूर्खता से भरे कृत्य के लिये उन ग्वालों को बहुत डाँटा और प्रभूत स्वर्ण, रत्न एवं भूमि आदि प्रदान करके ब्राह्मण की क्षतिपूर्ति करने के बाद सब को बिदा किया। उन सबके चले जाने के बाद यौगन्धरायण ने राजा से एकान्त में कहा—'महाराज अवश्य ही उस स्थान में कोई निधि गड़ी हुई है जिसके प्रभाव से यह थोड़ी गायों का स्वामी (सोम नामक) गोपालक भी इस प्रकार अधिकारपूर्वक बोलने लगा। अतः शीघ्र ही वहाँ चलना चाहिये'। मंत्री के द्वारा ऐसा कहे जाने पर राजा ने (घटना का वर्णन करने वाले) गोपालक को आगे किया और मन्त्री तथा सेना के साथ वहाँ जाकर ज्यों ही भूमि की देख-भाल करके मजदूरों से खुदवाया त्यों ही बहुत बड़े पहाड़ की आकृति का एक यक्ष नीचे से निकला और इस प्रकार बोला—'हे राजन्, अपने पितृ-पितामहों के द्वारा गाड़ी हुई इस निधि को स्वीकार करो'। ऐसा

कहने पर उदयन ने उसकी पूजा की और पूजा स्वीकार करने के अनन्तर वह यक्ष अन्तर्धान हो गया। इसके अन्तर्धान होते ही उस गड्ढे से एक सिंहासन समेत प्रचुर निधि प्रकट हुई। उदयन ने सिंहासन समेत उस संपूर्ण निधि को ले लिया और समस्त गोपालकों के साथ कौशाम्बी आकर प्रजावर्ग के दुन्दुभि शब्दों के साथ उस निधि को अपने महल के भीतर स्थापित करवा दिया। मन्त्रियों ने भी इसे राजा के कल्याण का प्रारम्भ समझा और अत्यन्त उत्सव पूर्वक उस दिन को व्यतीत किया।

53. दूसरे दिन उदयन का मन जानने की इच्छा से यौगन्धरायण ने उससे कहा—'महाराज, कुलक्रम से चले आते हुए इस सिंहासन को आपने पाया है। अतः इसके उपर आरूढ़ होकर इसे कृतार्थ कीजिये'। यह सुनकर उदयन बोला—हमारे पूर्वजों ने समस्त पृथ्वी को जीतने के बाद इस सिंहासन पर आरोहण किया था, अतः एकदम इस पर कैसे आरोहण किया जा सकता है? इस प्रकार एक कुलीन व्यक्ति के अनुरूप उदयन की बात सुनकर उसके मन्त्री ने उसकी अत्यन्त प्रशंसा की और दिग्विजय हेतु उद्योग करने के लिये संनद्ध होने की सलाह दी। इसलिये दिग्विजय की निर्विघ्न परिसमाप्ति के लिये उदयन ने भगवान् शंकर के आराधनार्थ तीन दिनों तक घोर तपस्या की जिससे शंकर अत्यन्त सन्तुष्ट हुए और रात्रि के अन्तिम भाग में राजा को निर्विघ्न दिग्विजय तथा शीघ्र ही समस्त विद्याधरों के स्वामी पुत्र की प्राप्ति का निर्देश किया। इसके उपरान्त शंकर की कृपा से परिपूर्ण तपस्या से उत्पन्न होने वाली कृशता के कारण अत्यन्त शोभायमान एवं प्रजा जन के द्वारा नमस्कार योग्य राजा ने प्रातःकाल उस स्वप्न को अपने मन्त्रियों से तथा व्रत और उपवास के कारण और भी अधिक सुन्दर लग रहीं पद्मावती एवं वासवदत्ता से कहा तथा हर प्रकार के उत्सवों में लगी हुई नागरिक जनता के साथ व्रत की पारणा की।

54. दूसरे दिन यौगन्धरायण राजा के पास जाकर बोला—'हे महाराज, आप धन्य हैं, जिनसे भगवान् शंकर इतने प्रसन्न हैं। इसलिये अब अपने शत्रुओं को पराजित करके अपने भुजबल से उपार्जित की हुई लक्ष्मी को तथा अपने पूर्वजों द्वारा भूमि में गाड़े हुए, बहुत दिनों से नष्ट, अब उपलब्ध, इस कोष और सिंहासन को ग्रहण करें'। जब मुख्यामात्य ने उदयन से ऐसा कहा तो भयानक बाणों की

वर्षा करने वाले तथा अपने क्रोध से अत्यन्त पापी मनुष्यों के विनाशकर्ता राजा ने प्रामागिक वाणी बोलने वाले पुरोहितों के द्वारा निर्दिष्ट शुभ दिन पर दिग्विजय का प्रयाण घोषित कर दिया और यात्रा की हलचल में विजय-सूचक शुभशकुनों के दर्शन से अत्यन्त प्रसन्न हुआ। उसने असंख्य हाथी, घोड़ों, पैदल, धनुर्धारी, खड्गहस्त योद्धाओं तथा भालों, फरसों, साँगों आदि को धारण करने सैनिकों से सुसज्जित होकर क्रमशः पूर्व आदि दिशाओं को जीता और वहाँ रहने वाले कुछ कठोर दुष्ट राजाओं को सर्वथा नष्ट करते हुए उद्दण्ड प्रतिद्वन्द्वियों तथा शत्रु म्लेच्छों के गलों को अपनी तीव्र तलवारों से काट-काट कर उनके टुकड़े-टुकड़े कर दिये। यवनों के असंख्य घोड़ों को अपने भयानक हाथियों से कुचलवा डाला और चमचमाती हुई अपनी तलवार से अन्य शत्रुओं के भी शिर काट-काट कर उन्हें शत्रुसेना के उष्ण रक्त से परिपूर्ण समुद्र में डुबा दिया। फलतः उसके भय से समस्त शत्रु काँपने लगे और हाथियों तथा सैनिकों की प्रतिध्वनि केवल गिरिगुफाओं में सुनाई देने लगी।

55. इस प्रकार अपनी विशाल सेना रूपी समुद्र की तरंगों (के वेगयुक्त प्रसार) से अनेक राजाओं के बाहुबल विषयक दर्प को मिटा कर अपने प्रतिद्वन्द्वियों को उखाड़ फेंकने वाले उदयन ने समस्त वसुधा को जीत लिया और अपनी कीर्ति को चारों ओर फैलाकर कौशाम्बी लौट आया। वहाँ पर अपने स्वामी के विजयोत्सव में फहराती हुई पताकायें ऐसी प्रतीत हो रही थी मानों समस्त राजधानी अपने हाथों को उठाकर नाच रही हो। चारण लोग गान कर रहे थे और बन्दीजन स्तुति कर रहे थे। कायर पुरुष ईर्ष्या कर रहे थे। विद्वान् लोग आशीर्वाद दे रहे थे। वहाँ रहते हुए राजा ने विनम्र राजाओं को उनका राज्य सौंप दिया और मांगलिक वाद्यघोष के द्वारा, मुख्यमन्त्री तथा सन्तोषित लोकपालों के साधुवादों के साथ निजकुलोचित सिंहासन पर आरूढ़ हो गया। समस्त पृथ्वी की विजय के अनन्तर उपार्जित की हुई सम्पत्ति को इन्द्र के समान उस राजा ने निर्लोभ होकर सत्कार पूर्वक ब्राह्मणों में वितरित कर दिया। इस महोत्सव पर समस्त सेवक वर्ग कृतकृत्य हो गये।

56. इस प्रकार कौशाम्बी में रुमण्वान् तथा यौगन्धरायण की सहायता से राज्यभार धारण करके उदयन ने मृदंग, वंशी तथा वीणा आदि विविध वाद्य बजाने वाले लोगों के साथ विनोद करते हुए, कभी वासवदत्ता एवं अपने अन्य

अनुजीवी सभ्य संगीताचार्यों के साथ स्वयं वीणा बजाते हुए, तो कभी कमल नेत्र-वाली पद्मावती के साथ चतुर गायकों के मधुरस्वरों से आकृष्ट मन से संगीत सुनते हुए समय व्यतीत किया। इस प्रकार कभी उसने भिन्न-भिन्न विद्वानों के साथ शास्त्रागार का मन्थन किया और कभी विशाल वक्षःस्थल वाले एवं बड़े-बड़े पहलवानों को परास्त कर देने वाले उस अत्यन्त शक्तिशाली उदयन ने लँगोट पहन कर अखाड़े में बड़े-बड़े पहलवानों के साथ मल्लयुद्ध किया।

57. इस प्रकार समस्त सुखोपभोग-पूर्वक अर्थ और धर्म सम्बन्धी कार्य करते तथा सभामण्डप में बैठे हुए उदयन के पास एक बार नारद आये और उसके विनम्र आतिथ्य को स्वीकार करके बोले—'हे उदयन, शंकर और विष्णु के आराधक एवं पितृपूजक पाण्डु इत्यादि तुम्हारे पूर्वज मेरे प्रेम-पात्र थे। उनके सम्बन्ध से तुम मेरे अत्यन्त प्रिय हो। इसलिये मैं तुमसे एक अत्यन्त मांगलिक बात कहता हूँ, सुनो। प्राचीन समय में रति ने काम की उत्पत्ति के लिये शंकर की बार बार स्तुति की। तब शंकर ने एकान्त में रति से ऐसा कहा कि अपने अंश से भूमि पर उतर कर पुत्र की इच्छा करती हुई सती मेरी आराधना करके स्वयं काम को उत्पन्न करेगी। अतः चण्डसेन की कन्या के रूप में अवतार धारण किए हुए वासवदत्ता तुम्हारी पत्नी हुई है। इससे शंकर का पूजक कामदेव का अंश स्वरूप पुत्र उत्पन्न होगा और वह समय आने पर सारे विद्याधरों का सम्राट् बनेगा। ऐसा कहकर नारद के स्वर्ग चले जाने पर पुत्र की इच्छा से परिपूर्ण वासवदता के साथ उदयन ने वह दिन व्यतीत किया।

58. इस प्रकार कुछ दिन बीत जाने पर एक दिन अपने पाँच पुत्रों के साथ मिट्टी के सकोरे बेंचने के लिये एक कुम्हारिन वहाँ आई। उसे देखकर पास में बैठी हुई पीली आँखों वाली पिंगलिका नामक अपनी सखी से वासवदत्ता बोली—हे सखि, इस कुम्हारिन को देखो। इसमें सन्तानसुख की पात्रता (अर्हता) है इस-लिये इसके पाँच पुत्र हैं। मेरे तो अब तक एक भी नहीं है। इसने मेरी तरह अपनी सन्तान के मुख की शोभा के (अवलोकन के) अभाव में होने वाले सन्ताप का अनुभव नहीं किया। इस प्रकार कहने वाली वासवदत्ता से पिंगलिका बोली—हे देवि, इस प्रकार की अल्प भाग्य वाली सन्तान दरिद्रों को ही विशेष प्रिय है।

—५—

और उनके यह होती भी बहुत हैं। आप जैसे व्यक्तियों के घर में कोई उत्तम पुण्यात्मा ही जन्म लेने योग्य होता है। इसलिये जल्दी करने की कोई आवश्यकता नहीं। शीघ्र ही आप उत्तम पुत्र उत्पन्न होने के सुख का अनुभव करेंगी।

59. पिंगलिका के ऐसे कहने पर वासवदत्ता के मन में पुत्रप्राप्ति के प्रति स्पृहा उत्पन्न हुई। उसी समय उदयन उसके पास आये और बोले—हे देवि, नारद ने हम लोगों से कहा हैं कि शंकर की आराधना से हमें पुत्र की प्राप्त होगी। इसलिये हन लोगों को भगवान शंकर की उपासना अवश्य करनी चाहिये। ऐसा सुनकर वासवदत्ता ने शीघ्र ही शंकर को सन्तुष्ट करने के लिये विधिवत् व्रत करना प्रारम्भ कर दिया। उधर उदयन भी अपने मन्त्रियों के साथ शंकर की आराधना में तत्पर हो गया। इस प्रकार तीन दिन-रात व्रत करने वाले उन दोनों को स्वयं शंकर ने स्वप्न में निर्देश किया कि 'तुम लोगों की आराधना से मैं अत्यन्त सन्तुष्ट हूँ। अतः तुम लोगों की पुत्र प्राप्ति सम्बन्धी कामना की सिद्धि के लिये मेरीं स्वीकृति है। तुम्हारे कामदेव का अंश स्वरूप पुत्र उत्पन्न होगा। मेरे आशीर्वाद से वह विद्याधरों का राजा होगा'। शंकर के इस प्रकार कहकर अन्तर्निहित हो जाने पर बहुत शीघ्र ही प्राप्त हुए वर की प्रसन्नता से वे दोनों पति-पत्नी कृतार्थ हो गये। उन्होंने प्रातःकाल दैनिक क्रियाओं को संपादित करने के पश्चात् सारी प्रजा को अपने स्वप्न से सूचित किया तथा अपने व्रत की पारणा की। कुछ दिन के बाद एक रात स्वप्न में वासवदत्ता को एक जटाधारी ब्रह्मचारी ने आकर एक फल दिया जिसे सुनकर उदयन ने अपनी अभीष्ट सिद्धि को समीपवर्तिनी समझा और उसकी आशा में बहुत से दिन व्यतीत किये।

60. कुछ दिन बाद वासवदत्ता ने कामदेव के अंशावतार के सार से युक्त गर्भ धारण किया। इसलिये जिन जिन वस्तुओं के लिये उसका दोहद उत्पन्न हुआ उन समस्त वस्तुओं को उदयन ने मँगवा कर उसे पूर्ण किया। एक बार उसके हृदय में विद्याधरों की उदार कथायें सुनने की अभिलाषा उत्पन्न हुई। इसलिये उसकी पूर्ति के लिये यौगन्धरायण से कहा गया। उसने राज-सभा के सब लोगों की उपस्थिति में विद्याधरों की अनेक रोचक कहानियाँ कहकर उसकी उस अभिलाषा को पूर्ण किया। यौगन्धरायण के मुख से उन कहानियों को सुनकर वासवदत्ता अत्यन्त प्रसन्न हुई और उदयन के पास बैठकर विद्याधरों के सम्राट् अपने भावी पुत्र के विषय में विभिन्न बातें करते हुए उसने उस दिन को व्यतीत किया।

नरवाहनदत्त की उत्पत्ति

61. दूसरे दिन मन्त्रियों के साथ बैठे हुए उदयन ने कहा—आर्यपुत्र, जब से वह बच्चा मेरे गर्भ में आया है तभी से उसकी रक्षा के लिये मुझे भारी चिन्ता हो रही है। आज उसकी चिन्ता करती-करती ही मैं सो गई। रात में श्वेत भस्म लगाये कुछ लाल-पीली जटाओं से युक्त, हाथ में त्रिशूल लिये एक मूर्ति ने बड़ी अनुकम्पा-पूर्वक कहा—हे पुत्रि, इस गर्भ के लिये तुम चिन्ता न करो। उसे मैंने ही दिया है इसलिये मैं स्वयं उसकी रक्षा करता हूँ। इस प्रकार कहकर वह मूर्ति अन्तर्धान हो गई। मैं जग गई। उसी समय अरुण की किरणों से भगाई जाती हुई रात्रि ने भी शरण लेने के लिये रसातल का आश्रय ग्रहण किया।

62. इसी प्रकार की अन्य भी बहुत सी बातें अपने भावी पुत्र के विषय में करते करते वासवदत्ता के दिन व्यतीत हो रहे थे। इसी समय क्रमशः समस्त मन्त्रियों के शुभ लक्षण वाले, कल्याणसूचक, पुत्र उत्पन्न हुए। पहले यौगन्धरायण के मरुभूति नामक अत्यन्त कीर्तिशाली पुत्र उत्पन्न हुआ। इसके बाद रुमण्वान् के हरिशिख, वसन्तक के तपन्तक, तथा इत्यक उपनाम वाले नित्योदित नामक प्रतीहाराधिकारी के गोमुख नामक पुत्र उत्पन्न हुए। जब इन लोगों की उत्पत्ति का महोत्सव मनाया जा रहा था तो आकाशवाणी हुई कि सब लोग भावी चक्रवर्ती वत्सराज-पुत्र के मन्त्री होंगे और शत्रुओं के वंश के लिये दावाग्नि सिद्ध होंगे।

63. कुछ दिन बीत जाने पर वासवदत्ता की प्रसवोत्पत्ति का समय समीप आ गया। इसलिये वह प्रसूतिका-गृह में चली गई। उसकी खिड़कियों में अर्क (अकौवा) और शमी की डालियाँ खोंस कर उसे सुरक्षित कर दिया गया था। पुरन्ध्री (पति-पुत्रवती) स्त्रियों ने उसे साफ करवा कर सुसज्जित कर दिया था। वहाँ तरह तरह के चित्र लगा दिये गये थे। यंत्र-मंत्रों के जानने वाले लोगों ने उसे अपने मंत्रादिकों से सुरक्षित कर दिया था। वह हर प्रकार से गर्भ की रक्षा करने में समर्थ था। अरिष्टों का वहाँ प्रवेश नहीं हो सकता था। दूध, दूर्वा, दही, मधु तथा बहुत सा घी वहाँ उपस्थापित कर दिया गया था। एक ओर भिन्न-भिन्न प्रकार के शस्त्र रखे हुए थे। भिन्न-भिन्न प्रकार के रत्नदीपकों की प्रभा से वह प्रसूतागार शोभायमान था। इस प्रकार के प्रसूतिकागृह में वासवदत्ता ने

द्वितीय कामदेव की भाँति अत्यन्त मनोहर एक कुमार को उसी प्रकार जन्म दिया जैसे आकाशीय दिक् (द्यौ:) अमृतमय द्युति से स्फुरित चन्द्रमा को जन्म देती है। उसके उत्पन्न होते ही वह समस्त प्रसूतागार, अन्तःपुर में वर्तमान व्यक्तियों के हृदय के साथ-साथ, प्रकाश (प्रसन्नता) से पूर्ण हो गया। इसलिये हर्ष से परिपूर्ण उस आभ्यन्तर गृह से आकर कुमार की उत्पत्तिरूपी मांगलिक समाचार कहने वाले व्यक्ति के लिये कोई भी भूमिलभ्य वस्तु अथवा धन ऐसा न था जिसको उदयन ने अदेय समझा हो। उसके बाद अन्तःपुर आकर जब लाल-लाल विस्तृत ओष्ठ वाले तथा सुन्दर कमलदल की तरह मुखवाले, सुन्दर ठोढ़ी तथा आँखों वाले, चौड़े माथे वाले, बच्चे को अत्यन्त उत्सुकता से देखकर वात्सल्य स्नेह से परिपूर्ण उदयन तथा यौगन्धरायण आदि मन्त्री अत्यन्त प्रसन्न हो रहे थे उसी समय यह आकाशवाणी हुई कि 'हे राजन्, यह तुम्हारा पुत्र कामदेव का आंशिक अवतार है। इसका नाम नरवाहनदत्त है। यह समस्त विद्याधरों का चक्रवर्ती राजा होगा'। इस प्रकार कहकर जब आकाशवाणी शान्त हो गई तो आकाश में देवताओं की दुन्दुभी बजने लगी तथा स्वर्ग से फूलों की वर्षा होने लगी। यह सब देखकर राजा ने अपने विभव के अनुरूप बहुत से व्यक्तियों को भोजन करवाया, अनेक व्यक्तियों को वस्त्र प्रदान किया, कई तोले सोने का दान दिया, मनों अन्न आगन्तुक दीन-दुखियों को बँटवा दिया। प्रत्येक प्रतिष्ठित व्यक्ति को पाँच-पाँच स्वर्णमुद्राएँ तथा लड्डू वितरित किये और नागरिक व्यक्तियों को आदेश दिया कि एक मास तक लगातार उत्सव मनाया जाए।

64. इसके बाद कुछ दिन व्यतीत होने पर नारवाहनदत्त शुक्लपक्ष के चन्द्रमा की भाँति प्रतिदिन बढ़ने लगा। उसकी सुन्दर, चमकते हुए, चिकने नाखूनों की शोभा के समान दो-तीन दँतुलियाँ देखकर तथा तोतली भाषा को सुनकर उदयन अत्यन्त प्रसन्न हुआ। तदनन्तर सारे मंत्री आये और शिशुस्वरूप राजपुत्र को विनय तथा गौरवपूर्ण देखकर सर्वहृदयानन्ददायक अपने पुत्रों को उसे समर्पित कर दिया। इस प्रकार यौगन्धरायग का पुत्र मरुभूति, रुमण्वान् का हरि-शिख, एत्यकि का गोमुख, वसन्तक का तपन्तक ये सब मंत्रिपुत्र तथा पिंगलिका के दो जुड़वाँ पुत्र इस प्रकार छः व्यक्ति, छः गुणों के समान राजा के सहचर बने। विविध प्रकार की ललित चेष्टाएँ एवं खेल-कूद करते-करते, प्रेम पूरित राजाओं की एक गोद से दूसरी गोद में जाते, शौर्य शोभा की विभूति से पूर्ण एवं

विहसित मुखकमल वाले अपने पुत्र को प्रसन्नता एवं गौरव पूर्वक देखते हुए दोनों स्त्रियों सहित उदयन के दिन प्रसन्नता पूर्वक व्यतीत होने लगे। समय आने पर उसके अन्नप्राशन तथा मुण्डन आदि समस्त संस्कार हुए।

धीरे धीरे नरवाहनदत्त दिन-प्रतिदिन बढ़ने लगा। उसके माता पिता उसकी मंगल कामना से समस्त देवताओं की निरन्तर पूजा करते थे और बड़े स्नेह से उसका पालन-पोषण करते थे। इस प्रकार आठ वर्ष का हो जाने पर गुरुओं ने उसका यज्ञोपवतीत किया। उत्तम वंश से उत्पन्न (सुन्दर बाँस से बने), गुणों से (रस्सियों) पूर्ण शरीर के कारण अतिशय शोभासम्पन्न नरवाहनदत्त मंत्रि-पुत्रों के साथ रमणीय उद्यानों में क्रीड़ा करता रहा।

कलिंगसेना वृत्तान्त

65. इसी समय वितस्ता नदी के के किनारे तक्षशिला नामक नगरी थी। उसमें बड़े-बड़े चतुर कारीगर रहते थे। वहाँ एक अत्यन्त न्यायप्रिय, सुदर्शन तथा धर्मपरायण, राज्यकार्य में अपनी उन्नति तथा शत्रुओं की हानि के विषय में अत्यन्त सतर्क, कलिंगदत्त नामक राजा राज्य करता था। उसका राज्य बहुत विस्तृत था और उसकी पत्नी का नाम तारादत्ता था। राज्यभार के धारण करते हुए, धार्मिक मार्गावलम्वी, शंकर एवं विष्णु के अत्यन्त भक्त, परम सुखी उस राजा की पत्नी से यथासमय, अपने रूप-सौन्दर्य से रति के रूप-सौन्दर्य को भी तिरस्कृत कर देने वाली (अत्यन्त सुन्दरी) पृथ्वी में अद्वितीय, कन्या उत्पन्न हुई। कलिंगदत्त ने भी उस प्रकार की उत्पन्न हुई उस कन्या को देखकर सम्भावना की कि यह एक दिव्य कन्या है; किन्तु उसकी उत्कट इच्छा यह थी कि पुत्र की उत्पत्ति हो इसलिये शोकदायिनी कन्या और आनन्ददायक पुत्र के जन्म में अत्यन्त अन्तर मानता हुआ वह उस कन्या के जन्म से अत्यन्त दुःखी हुआ। किन्तु एक वृद्ध ब्राह्मण ने उससे कहा कि 'हे राजन्, शोक मत करो। इहलौकिक तथा पारलौकिक कल्याण को देने वाली कन्या, राज्यादि सम्पत्ति के लिये लोलुप पुत्र से हर प्रकार से बढ़कर है। कुन्ती आदि कन्याओं की ख्याति उनके गुणों के कारण ही पृथ्वी भर में हुई है। इसके अतिरिक्त कन्यादान एक ऐसा दान है जिसके आगे अन्य दान उसके सोलहवें भाग के बराबर भी नहीं। आप जैसों के घर में सामान्य पुण्यशाली व्यक्तियों का नहीं प्रत्युत दिव्य व्यक्तियों का ही जन्म होता है। इसलिये

यह कन्या अवश्य ही कोई देवी है जो आपके घर में उत्पन्न हुई है। यह सन्तान के अभाव से अत्यन्त दुःखिनी माता के सन्ताप को दूर करेगी और अपने कुल को चमत्कृत करेगी। इसके जन्म से आपको लेशमात्र भी सन्ताप न होना चाहिये'। कलिंगदत्त अपने घर के उस वृद्ध ब्राह्मण ने मुख से कर्णसुखद ऐसी बात सुनकर अत्यन्त सन्तुष्ट हुआ, सन्तान-विषयक उसकी चिन्ता दूर हो गई तथा अतिशय नयनानन्ददायिनी उस दिव्य कन्या का नाम उसने कलिंगसेना रखा। वह राजपुत्री भी मोतियों की पंक्ति से जड़े हुए आँगन वाले सुन्दर महल में, जिसके ऊँचे शिखरों पर मांगलिक झंडे फहरा रहे थे, बढ़ रही थी। हेमन्त, शिशिर तथा वसन्त ऋतुओं में, रस टपकाती हुई बौरों की समूहों से पिञ्जरित अमराइयों में कूजते हुए पक्षियों के रमणीय शब्दों से गुञ्जित विहार-स्थल में अनेक प्रकार की क्रीड़ाएँ करती हुई कलिंगसेना को देखकर माता-पिता का चित्त अत्यन्त प्रसन्न हुआ।

66. इस प्रकार कुछ दिन बीत जाने पर एक बार आकाशगामिनी मय असुर की कन्या ने कलिंगसेना को देखा और अकारण उसके प्रति अपने मन के आकर्षित हो जाने के कारण, उसके साथ जन्मान्तर की अपनी प्रीति सोचकर, लड़की होने के कारण उसके भयभीत हो जाने की शंका से, बिना उसको दिखाई दिये, मुनि जनों के मन को भी मोह लेने वाली, सुन्दर हाथ पैरों वाली, एक मोहक बाला के रूप में उस कन्या के पास आई। कलिंगसेना भी दिव्य आभूषणों से सुन्दर रूप वाली उस सोमप्रभा को देखकर अत्यन्त प्रसन्न हुई। उसका आदर किया और पास बैठाकर उसके कुल और नाम को पूछा। उसके पूछने पर सोमप्रभा बोली—'हे सखि, त्रैलोक्यविख्यात मय नामक असुर की मैं छोटी कन्या हूँ। मेरा नाम सोमप्रभा है। मेरे पिता ने जो विन्ध्याचल पर्वत पर रहते हैं, मुझे अनेक प्रकार के माया यंत्र तथा आकाशगामी यंत्र बनाने की शिक्षा दी है और उन्होंने कुवेर के पुत्र नलकूबर के साथ मेरा विवाह किया है'। यह सब सुनकर कलिंगसेना ने उस परम हितैषिणी तथा समवयस्क सोमप्रभा के साथ बड़ी देर प्रेमालाप किया और बहुत प्रसन्न हुई। सूर्यास्त के समय सोमप्रभा बोली—'हे सखि, मैं बहुत देर बैठी; अब दिन डूब रहा है। मेरा घर यहाँ से साठ योजन दूर है'। ऐसा कलिंगसेना से कहकर भर्तृपराधीन सोमप्रभा कलिंगसेना से पूछ कर आकाश मार्ग द्वारा अपने घर चली गई।

67. दूसरे दिन सोमप्रभा फिर आई और एकान्त में कलिंगसेना से बोली—हे सखि, मैंने अपने पति से अपनी और तुम्हारी मित्रता के विषय में बता कर वास्तविकता स्पष्ट कर दी है और प्रत्येक दिन तुम्हारे पास आने की आज्ञा ले ली है। तुम भी अपने माता-पिता से सब कुछ कह कर उनकी आज्ञा ले लो जिससे मेरे साथ विहार करने में तुम्हारी स्वाधीनता निरस्त न हो। यह सुन कर कलिंगसेना सोमप्रभा के साथ अपने माता-पिता के पास गई और उन लोगों से सोमप्रभा का परिचय करवाया। उन दोनों ने असुरसुन्दरी का कन्यास्नेह द्वारा सत्कार किया और कलिंगसेना को उसके हाथ में समर्पित करके उन दोनों को यथेष्ट विहार अनुमोदित कर दिया।

68. इस प्रकार उन दोनों का समय व्यतीत होने लगा। एक बार सोमप्रभा कलिंगसेना से बोली—'जब तक तुम्हारा विवाह नहीं हो जाता तभी तक हमारी दोनों की मित्रता हे। इसके अनन्तर तुम्हारे घर में मेरा आना सम्भव नहीं है क्योंकि उस समय सास अपनी बहू को उसी प्रकार पीडित करती है जैसे कि एक वृकी भेड़ को पीडित करती है। ननदें भी तरह-तरह की यातनायें देती हैं। इस कारण तुम्हारे लिये मैं इस प्रकार की ससुराल चाहती हूँ जहाँ कोई सास या ननद न हो'। इस प्रकार कहकर और कलिंगसेना का आलिंगन करके सोमप्रभा जब अपने घर की ओर चल पड़ी तो स्नेह के कारण उसका मार्ग देखने के लिये ज्यों ही कलिंगसेना अपने महल के ऊपर चढ़ी त्यों ही अकस्मात् आकाश में उड़ते हुए मदनवेग नामक नवयुवक विद्याधर-सम्राट् ने उसे देख लिया। उसके देखते ही वह अत्यन्त क्षुभित हो गया और विद्याधरों की स्त्रियों एवं अप्सराओं से भी अधिक सुन्दर उस कलिंगसेना को पाने की इच्छा से यह सोचने लगा कि वह मेरी पत्नी न बनी तो मेरा जीवन ही निष्फल है। 'किन्तु यदि किसी प्रकार इसके प्राप्त होने की सम्भावना हो भी, तो विद्याधर होकर मैं इस मानव स्त्री के साथ विद्याधरों के बीच में कैसे रह सकूँगा' इस प्रकार दोनों ओर से चिन्तित होकर उसने प्रज्ञप्ति-संज्ञक विद्या का ध्यान किया। वह तत्क्षण ही सामने उपस्थित हुई और बोली—समस्त संसार के सौन्दर्य को चुराने वाली (अत्यन्त सुन्दरी) यह कलिंगसेना कलिंगदत्त की कन्या है जो वह अपनी सम्पूर्ण रूपसम्पत्ति के साथ उसके घर में उत्पन्न हुई है। वस्तुतः यह मनुषी नहीं प्रत्युत शाप के कारण पृथ्वी पर अवतीर्ण एक अप्सरा है। प्रज्ञप्ति विद्या से ऐसा सुनकर मदनवेग अपने घर आया और समस्त कार्य छोड़

कर एक मूक की तरह मुँह नीचा किये हुए अत्यन्त कामार्त होकर विचार करने लगा कि स्त्रियों का हठपूर्वक उपभोग करना मृत्युदायक शाप है। इस कारण हठ से इसका अपहरण करना उपयुक्त नहीं है। अब मुझे इसकी प्राप्ति के लिये भक्तों को संतुष्ट करने के वाले भगवान् शंकर की आराधना करनी चाहिये। ऐसा निश्चय करके दूसरे दिन वह ऋषभ पर्वत पर गया और वहाँ एक पैर के बल पृथ्वी पर खड़े होकर भूखे-प्यासे रहकर तपस्या करते हुए प्रणाम से सिर नीचा करके शंकर की स्तुति करने लगा। उसकी उस कठोर तपस्या से शीघ्र ही शंकर सन्तुष्ट हो गये, और प्रकट होकर आदेश दिया कि 'यह कलिंगसेना अपने सौन्दर्य के लिये विश्वविख्यात है। इसके समान कोई कन्या नहीं है और न वत्सेश के अतिरिक्त इसके योग्य कोई दूसरा पति ही है। यद्यपि वह भी इसे चाहता है फिर भी वासवदत्ता के भय से वह अपनी इच्छा व्यक्त नहीं करता। वत्सेश के रूप-सौन्दर्य पर मुग्ध होकर कलिंगसेना भी सोमप्रभा के मुख से उसके विषय में सुनकर उसका वरण करना चाहती है। इसलिये इसके (उससे) विवाह होने के पहले ही तुम वत्सराज का रूप धारण करके इसके साथ गन्धर्व विवाह करके अपनी पत्नी बना लो। इस प्रकार यह सुन्दरी तुम्हारी पत्नी बन सकती है'। शंकर से ऐसा आदेश पाकर मदनवेग ने शंकर को प्रणाम किया और कालकूट पर्वत तट पर स्थित अपने घर चला गया। इस बीच प्रतिदिन प्रातःकाल सोमप्रभा अपने यान्त्रिक विमान से तक्षशिला आती और सायंकाल लौट जाती।

69. उसके साथ खेलते हुए कलिंगसेना ने एक दिन एकान्त में अपनी सखी से इस प्रकार कहा—हे सखि, मेरा विवाह होने वाला है। इस विषय में बहुत से राजाओं ने अपने अपने दूत भेजे हैं। उनमें से श्रावस्ती के राजा प्रसेनजित् के दूत को मेरे पिता ने सम्मान दिया है। इससे निश्चित होता है कि अम्बा-अम्बालिका इत्यादि के कुल में उत्पन्न प्रसेनजित् के साथ मेरा विवाह होगा।' इस समाचार को सुनकर सोमप्रभा अत्यन्त दुःखी हुई और बोली—'हे सखि, राजा प्रसेनजित् तो मेरा देखा हुआ है। उसकी अवस्था बहुत अधिक है। लड़के-बच्चे भी उसके हैं। तुम अभी नवयुवती हो, अतः उसके साथ तुम्हारा विवाह वैसा ही होगा मानों बर्फ से सफेद हेमन्त ऋतु के साथ कमलिनी का संयोग हो जाए। यही मुझे दुःख है। हर्ष तो मुझे तभी होता जब उदयन के साथ तुम्हारा विवाह होता क्योंकि सौन्दर्य, कुल, शौर्यादि में अन्य कोई भी राजा उसके समान नहीं है।

है। अतः उसके साथ विवाह होने पर ही ब्रह्मा के द्वारा निर्मित तुम्हारे सौन्दर्य की सफलता है।

70. सोमप्रभा की ऐसी बात सुनकर वत्सेश्वर के लिये अत्यन्त उत्कण्ठित कलिंगसेना ने उसके विषय में सब कुछ जानना चाहा, इसलिये सोमप्रभा ने उसकी अवस्था एवं वंश इत्यादि का परिचय दिया। यह सब सुनकर कलिंगसेना ने सर्वज्ञ, अत्यन्त चतुर तथा इस काम के करने में सर्वथा समर्थ सोमप्रभा से विनम्रतापूर्वक इस कार्य में सहायता करने की प्रार्थना की। वह भी, यह कह कर कि 'देखो, यह कार्य संस्कार-अधीन है', शीघ्रातिशीघ्र उदयन से मिलने के लिये उत्कण्ठित कलिंगसेना से किसी प्रकार विदा लेकर अपने घर चली गई।

71. इसके बाद दूसरे दिन प्रातःकाल जब उसकी सखी सोमप्रभा आई तो कलिंगसेना ने उससे कहा—हे सखि, मैंने माताजी से सुना है कि पिता जी मेरा विवाह प्रसेनजित् से करेंगे। वे वृद्ध हैं यह तुमने पहले ही से देख रखा है। उदयन के दिव्यस्वरूप का वर्णन तुमने स्वयं किया है। इसलिये श्रुतिमार्ग के द्वारा मेरे हृदय में प्रविष्ट उदयन के पास, प्रसेनजित् को दिखाते हुए, मुझे ले चलने का शीघ्र प्रयत्न करो।

72. प्रिय सखी कलिंगसेना के ऐसा कहने पर सोमप्रभा ने समस्त आवश्यक सामग्री, कुछ मार्गव्यय तथा अन्तरंग सेवकों के साथ उसको माया निर्मित यान्त्रिक विमान में बैठाया और उसके माता-पिता को बिना बताए ही चल पड़ी। श्रावस्ती पहुँचने पर उसने शिकार के लिये निकले हुए वयोवृद्ध प्रसेनजित् को दूर ही से दिखला दिया। वृद्धता से पीले हो गये हुए प्रसेनजित् को देखकर कलिंगसेना उसके वरण से उपेक्षित हो गई और सोमप्रभा से बोली—'मुझे शीघ्र ही यहाँ से उदयन के पास ले चलो'। अतः उसी व्योमयान द्वारा दोनों कौशाम्बी आये। वहाँ उद्यान में वर्तमान उदयन को, सोमप्रभा के द्वारा निर्दिष्ट किये जाने पर, दूर ही से देखकर कलिंगसेना को ऐसा अनुभव होने लगा कि मैं इसके बिना एक क्षण भी नहीं रह सकती। वह उसी समय सोमप्रभा से बोली—'अभी ही मुझे वत्सराज से मिलाओ'। किन्तु उस समय सोमप्रभा को कुछ अशुभ शकुन हुए अतः वह कलिंगसेना से बोली कि 'आज का दिन तुम कहीं दूर न जाकर इसी बगीचे में

छिपकर बिताओ। प्रातःकाल आकर मैं उदयन से मिलाने की युक्ति करूँगी'। कलिंगसेना से ऐसा कहकर वह अपने घर चली गई।

73. सोमप्रभा के चले जाने पर, शकुनों के फलों को जानने वाली अपनी सखी के मना करने पर भी, वहाँ पर स्थित कलिंगसेना ने उदयन से मिलने के लिये अपनी तीव्र इच्छा व्यक्त करते हुए एक सेवक से यह सन्देश भेजा कि 'तक्षशिला के राजा की कन्या कलिंगसेना तुम्हारे रूप से आकृष्ट होकर अपने बान्धवजनों का परित्याग करके, अपने परिचारकों के साथ, गुप्तचारिणी मयासुर की कन्या नलकूबर की पत्नी सोमप्रभा नामक अपनी सखी के द्वारा, व्योमयान से यहाँ ले आई गई है; उसे स्वीकार करो'। सेवक से ऐसी बातें सुनकर उदयन ने उसकी प्रशंसा की और वस्त्र-अलंकारादि के द्वारा उसका सत्कार करके मुख्यमंत्री यौगन्धरायण को बुलाया तथा उससे सब बातें कहकर पूछा कि शीघ्रातिशीघ्र कब कलिंगसेना के साथ विवाह किया जा सकता है? उदयन ने जब ऐसी जिज्ञासा की तो मुख्यामात्य ने तत्कालोचित समस्त बातों पर विचार करके सोचा कि जिसका रूप त्रैलोक्य में विख्यात है, जिसको देवता भी पाना चाहते हैं, ऐसी कलिंगसेना को पाकर उदयन और सब कुछ छोड़ देगा। यदि ऐसा हो गया तो सम्भावना है कि वासवदत्ता आत्महत्या ही कर ले। और तब नरवाहनदत्त का मरण अवश्यम्भावी है। उसके स्नेह से वंचित हो जाने पर पद्मावती का जीवन सर्वथा कठिन है। ऐसा घटित होने पर इन दोनों के पिताओं (माता-पिता) का मरण हो जाने पर सर्वस्व विनष्ट हो जायगा। यदि राजा को इस काम से रोका जाएगा तो उसका यह कष्ट और भी अधिकता को प्राप्त होगा इसलिये इस कार्य की सिद्धि के लिये अभी कुछ समय टाल देना ही उचित होगा। ऐसा सोचकर मंत्री यौगन्धरायण उदयन से बोला—'महाराज, आप धन्य हैं जिसके पास इस प्रकार की त्रैलोक्यसुन्दरी स्वयं वरण करने के लिये आई हुई है। किन्तु यह कन्या एक उच्चकुल की कन्या है इसलिये ज्योतिषियों से पूछकर शुभ लग्न में विधिपूर्वक इसका पाणिग्रहण किया जाना चाहिये। आज इसको इसके अनुरूप निवास स्थान पर टिका दिया जाय।

74. मुख्यामात्य के ऐसा कहने पर राजा अत्यन्त प्रसन्न हुआ और उसने यौगन्धरायण की कही हुई बात को समुचित समझा। कलिंगसेना भी सेवक तथा

आवासादि पाकर प्रसन्नता पूर्वक अपने आवासस्थान में चली गई। इधर यौगन्धरायण ने राजकुल से निकल कर सोचा कि अशुभ कार्य के लिये विलम्ब करना ही प्रायः उसका उचित प्रतीकार होता है और वहाँ पर स्थित समस्त ज्योतिषियों से मिलकर कहा कि पूछने पर राजा से वे एक बहुत लम्बे समय पश्चात् आने वाले शुभ लग्न का निर्देश करें। कलिंगसेना का समाचार सुनकर वासवदत्ता और पद्मावती का हृदय सपत्नी-भय से अत्यन्त क्षुभित हुआ और उन्होंने यौगन्धरायण को बुलवाया। यौगन्धरायण उनके निवास स्थान पर गया और उनको आश्वासन देते हुए बोला कि 'आप दोनों धीरज न छोड़ें। मेरे जीते जी यह कभी सम्भव नहीं हो सकता, इसलिये चिन्ता करने की कोई बात नहीं। जब कभी राजा आप लोगों के पास आवें तब आप दोनों अपने विकार को छिपा कर विशेष रूप से शिष्टाचार प्रदर्शित करते हुए उनका आदर सत्कार करें। कलिंगसेना के स्वीकार कर लेने पर उनके पिता की सहायता से राज्यसीमा की वृद्धि की बात भी आप दोनों कहें और इस प्रकार उसकी स्वीकृति के लिये अपनी अनुमति दे दें। ऐसा करने पर तुम दोनों की विशालहृदयता को देखकर उदयन का स्नेह तुम दोनों के प्रति और बढ़ेगा और वह स्वयं कलिंगसेना के साथ विवाह करने को प्रस्तुत न होगा'। इस प्रकार आश्वासित करने वाले मंत्री का उन दोनों ने आदर-सत्कार किया और तब वह उनके आवास से अपने घर चला आया।

75. इस प्रकार अलग-अलग अपने अपने आवासों में उन सब लोगों ने व्यग्र होकर रात व्यतीत की। प्रातःकाल होते ही यौगन्धरायण ने आकर उदयन से पूछा कि कलिंगसेना और आपके शुभ विवाह की शुभलग्न कब है? आज ही ज्योतिषियों को बुलाकर आप क्यों नहीं पूछ लेते? उस धूर्तमंत्री यौगन्धरायण की ऐसी बात सुनकर उदयन ने सामने खड़े प्रतीहार को आज्ञा देकर ज्योतिषियों को बुलवाया। किन्तु जैसी कि उन लोगों से पहले ही सलाह हो चुकी थी, पूछे जाने पर उन लोगों ने उत्तर दिया कि अनुकूल लग्न छः महीने के अनन्तर है। इस बात को सुनकर यौगन्धरायण ने अपने आप को कुछ उद्विग्न जैसा व्यक्त किया और राजा से कहा कि इस विषय में कलिंगसेना से सलाह लेनी चाहिये। उदयन ने कहा कि 'अच्छी बात है' और ऐसा कहकर ज्योतिषियों के साथ कलिंगसेना के पास जाकर उससे बोला कि तुम्हारे विवाह की लग्न निश्चित करने के लिये हम लोग यहाँ आये है, इसलिए अपने जन्म का नक्षत्र बताओ। यह सुनकर कलिंगसेना

के सेवक ने उसका जन्म-नक्षत्र बताया; किन्तु मंत्री से मिले हुए ज्योतिषियों ने उस आधार पर भी छः मास के अनन्तर ही विवाह की शुभलग्न बतलायी। इस पर कलिंगसेना के अत्यन्त उद्विग्न होने पर उसका सेवक बोला कि 'विवाह में लग्न का शुभ होना अत्यन्त आवश्यक है क्योंकि अशुभ लग्न में किया हुआ विवाह वर-वधू में से एक का घातक होता है। इसलिए हर प्रकार का शुभ चाहने वाले आप लोगों को चाहिये कि मांगलिक शुभलग्न में ही विवाह निश्चित करें जिससे कि वरवधू दोनों चिरकाल तक सुख-पूर्वक रहें।' ऐसा सुनकर वहाँ पर उपस्थित सब लोगों ने एकस्वर में 'बहुत अच्छा' 'बहुत अच्छा' कहा। यौगन्धरायण ने कहा, 'एक बात यह भी तो है कि यदि अशुभलग्न में विवाह हुआ तो समधी महोदय कलिंग-दत्त भी दुःखी होंगे।' ऐसी परिस्थितियों में कलिंगसेना यह कहकर चुप हो गयी कि आप लोग जो भी समुचित समझें, करें। उसकी इसी बात को आधार बनाकर ज्योतिषियों के समेत यौगन्धरायण राजमहल में आया और आश्वासन-पूर्वक उदयन से सब बातें कहकर अपने घर चला आया। वहाँ एकान्त में बैठकर सोचा कि अब मुझे अपनी अभीष्ट-सिद्धि के लिये समय मिल गया, इसलिये उसने अवशिष्ट कार्य की सिद्धि के लिये योगेश्वर नामक अपने मित्र ब्रह्मराक्षस का स्मरण किया। स्मरण करते ही वह उपस्थित हो गया और बोला—'कहो मुझे क्यों याद किया है ?' यह सुनकर यौगन्धरायण ने कलिंगसेना के वृत्तान्त को आदि से अन्त सुनाया और उससे फिर बोला—'इसके समान सुन्दरी अन्य स्त्री इन्द्रपुरी में भी नहीं है। इसलिये सिद्धविद्याधर इत्यादि भी गुप्तरूप से इसे चाहते हैं। फलतः यदि यह किसी सिद्ध या विद्याधर के साथ संगम को प्राप्त हो, और तुम देख लो तो इस दोष के, तुम्हारे माध्यम से, हम लोगों के जानने पर और राजा से उसके विषय में कहने पर राजा की इससे विरक्ति हो जायगी। इस प्रकार हम लोगों की अभीष्टसिद्धि सर्वथा सम्भव है'। यौगन्धरायण के ऐसा कहने पर ब्रह्मराक्षस कलिंगसेना के घर पहुँचा और वहाँ पर छिपकर बैठ गया।

76. इसी बीच कलिंगसेना की सखी सोमप्रभा उसके पास आई और अपनी सखी के कार्य में विघ्न की आशंका से अत्यन्त दुःखिनी होकर उस ब्रह्मराक्षस के सामने बोली—'आज दिन के पहले पहर ही मैं यहाँ आ गई थी और तुम्हारे पास ही छिपी हुई तुम लोगों की सारी बातें सुनती रही। जब तक किसी कार्य के अप-शकुन स्वरूप विघ्न दूर न कर दिये जायँ तब तक उसमें सर्वथा अनिष्ट की आशंका

रहती है। अतः मेरे मना करने पर भी अपना पाणिग्रहण कराने के लिये कल अशुभ शकुन में दूत भेजकर तुमने अच्छा नहीं किया। जो लोग इस प्रकार जल्दी में कोई कार्य करने लगते हैं उनके कार्यों में उपस्थित होने वाले अपशकुन, कार्यसिद्धि में विलम्बादि अनिष्ट उत्पन्न करते हैं और जो लोग विशिष्ट जनों की बातों की अवहेलना करते हैं वे पीछे पछताते हैं तथा शत्रु लोगों के उपहासास्पद बनते हैं। इसलिये मैं परमात्मा से प्रार्थना करती हूँ कि तुम्हारे विवाह में कोई विघ्न न उपस्थित हो क्योंकि नीतिनिपुण मंत्री यौगन्धरायण भी राज्य में किसी दुर्घटना से आशङ्कित होकर इस कार्य के न होने की बात सोच सकता है। किसी तरह विवाह हो जाने पर धर्मभीरु उदयन कोई विघ्न न भी उत्पन्न करे; पर सपत्नियाँ तो हर दशा में चिन्तनीय होती ही हैं। वे तो झूठे ही बहुत से दोषों का आरोप लगाती रहती है। तुम कन्या हो, देवता भी तुम्हें चाहते हैं। अतः तुम्हारी यह विशेषता ही किसी प्रकार कार्य सिद्धि में विघ्न न बन जाय। तुम अपने अभीष्ट पति के महल में रह रही हो इसलिये मेरे पति ने अब आगे यहाँ आने को भी मना किया है। फलतः अब मैं यहाँ न आऊँगी। तुम्हारे स्नेह के कारण छिपकर यहाँ आना भी लाभदायक न रहेगा। अतः अब मैं अपने घर जा रही हूँ'। कलिंगसेना के साथ इस प्रकार की बातें करके सोमप्रभा अपने घर चली गई और प्रिय सखी के चली जाने पर, अपने देश तथा बन्धुबान्धवों से वियुक्त कलिंगसेना ने, उदयन के साथ विवाह के विलम्बित हो जाने से, साथियों से छूटी हुई हिरनी की तरह किसी प्रकार अपना कुछ समय बिताया।

77. इधर उदयन भी उसके पाने के लिये अत्यन्त उत्कण्ठित होकर एक दिन अपना मन बहलाने के लिये वासवदत्ता के महल में आया। वहाँ पर पहले ही से चतुर मंत्री यौगन्धरायण ने उसे सिखा रखा था कि तुम उदयन के आने पर उसकी विशेषरूप से परिचर्या करना। अतः जब उदयन ने उसका मन जानने के लिये कलिंगसेना के विषय में यह कहा कि 'अपनी आँखों की पुतलियों से नीलकमल की शोभा को जीत लेने वाली सुन्दरी कलिंगराज-कन्या मेरा वरण करने के लिये यहाँ स्वयं आयी हुई है, यह बात तुम्हें ज्ञात है या नहीं' तो ऐसा सुनकर वासवदत्ता बोली—'यह सब मुझे ज्ञात है। यह बड़े हर्ष का विषय है। वह हमारे घर आई हुई साक्षात् लक्ष्मी है। इस बहाने से जब उसके पिता भी आप के

वश में हो जायेंगे तो यह समस्त पृथ्वी आप के अधीन हो जायगी ! मुझे तो आप के ऐश्वर्य एवं सुख से ही परमसुख हैं'।

78. वासवदत्ता के ऐसा कहने पर उदयन अत्यन्त सन्तुष्ट हुआ। वह रात उसने वहीं बिताई और प्रातःकाल वहाँ से निकल कर पद्मावती के महल में आ गया। उसने भी वासवदत्ता के अनुसार ही उसकी परिचर्या की और जब उदयन ने कलिंगसेना के विषय में पूछा तो उसने भी वासवदत्ता की ही तरह उत्तर दिया। दूसरे दिन उन दोनों की उदारहृदयता को उदयन ने यौगन्धरायण से कहा। उसने भी राजा को विचार-निमग्न देखकर कहा—'महाराज, पतिव्रता स्त्रियों के हृदय में अपने पतियों के लिये परम पवित्र स्नेह होता है। उनकी स्वाभाविक उदारता उनके प्रेम को उत्तरोत्तर बढ़ाती रहती है। इससे वे अपने पति से सर्वदा मिष्ट भाषण करती हैं। किन्तु, यदि उनका पति अन्य स्त्री में आसक्त हो जाए या मर जाए तो उनके हृद्गत भावों की न तो गम्भीरता में कमी होती है न ही उनमें दोनता आती है। प्रत्युत पति के वियोगरूपी आरे के कर्तन से उत्पन्न होने वाले असह्य दुःख से दुःखिनी होकर वे अपने जीवन को अच्छा न समझती हुई, जलती हुई आग की शरण लेना ही श्रेयस्कर एवं स्वर्गदायक समझती हैं। इसलिये हे राजन्, उत्कृष्ट प्रेम का भङ्ग होना, विशेष कर स्वाभिमानी वासवदत्ता को, सर्वथा असह्य होगा। फलतः यदि आप कलिंगसेना के साथ विवाह कर लेंगे तो वह निश्चय ही अपने प्राणों का परित्याग कर देगी। पद्मावती के विषय में भी ऐसी ही सम्भावना है। इन दोनों के मर जाने पर उन्हीं के सहारे जीवन धारण करने वाले नरवाहन-दत्त का फिर कौन आश्रय रहेगा ? इसलिये मुझे प्रतीत होता है कि इतनी बड़ी हानि को एक थोड़ी सी वात के लिये प्रियतमा-प्रिय आप सहन न कर सकेंगे। दोनों रानियों की गम्भीरतापूर्ण उक्ति ही उन दोनों के जीवन-परित्याग की निश्चित को अभिव्यक्त कर रही है। इसलिये अचानक सम्भावित इस सर्वनाश रूपी स्वार्थ की रक्षा आप जैसे असाधारण व्यक्तियों को अवश्य करनी चाहिये।'

79. मंत्रिवर यौगन्धरायण की ऐसी वातें सुनने पर उदयन को वास्तविकता का परिज्ञान हुआ। उसने मंत्री की उत्कृष्ट बुद्धि की अत्यन्त प्रशंसा की और कलिंग-सेना के साथ विवाह करने से उदासीन हो गया। इसके अनन्तर कलिंगसेना का समाचार जानने के लिए नियुक्त ब्रह्मराक्षस योगेश्वर उसी रात आया और मंत्री

यौगन्धरायण से बोला—'कलिंगसेना के महल में हर समय रहते हुए भी मैंने अद्या-वधि बाहर या भीतर किसी भी देवता या मनुष्य का प्रवेश नहीं देखा। आज छिपे हुए मैंने अकस्मात् आकाश में सायंकाल एक अस्पष्ट शब्द सुनकर उसके जानने में असमर्थ होने के कारण अनुमान किया कि कलिंगसेना के सौन्दर्य के लोभी, आकाश में भ्रमण करने वाले किसी दिव्यप्रभावशाली का यह शब्द है। इसलिए यह बात मैं तुमसे कहने आया हूँ कि इसके बाद मैं, जहाँ तक हो सकेगा वहाँ तक, अपनी शक्तिभर, कलिंगसेना की गति जानने का प्रयत्न करूँगा'। इतना कहकर ब्रह्मराक्षस योगेश्वर चला गया।

80. इसके बाद मदनवेग नामक विद्याधरों के राजा ने, जिसने पहले ही कलिंगसेना को देखकर कामार्त होने के कारण उसकी प्राप्ति के लिए तपश्चर्या करके शङ्कर से वर प्राप्त कर लिया था और जो दूसरे (उदयन) में आसक्त और अन्यत्र स्थित उसे न पाने के कारण रात के समय आकाश में विचरण कर रहा था, अचानक अपने महल के ऊपर बैठी कलिंगसेना को देखा जो दूसरे महल की छत पर टहलते हुए उदयन को देख देख कर दुःखी हो रही थी। उसके पास जाने के लिये एक रात उसने उदयन का रूप धारण करके, मंत्रियों के द्वारा किये जाने वाले कालक्षेप को न सहन करते हुए उदयन की भाँति, द्वारपाल की अनुमति से कलिंगसेना के निवासस्थान में प्रविष्ट होकर उसे विश्वास दिलाया तथा उसी रूप में गन्धर्व-विधि से अपनी पत्नी बना लिया। उसी क्षण योगेश्वर ने अपनी योग विद्या से अलक्षित होकर प्रवेश किया और यह सब जानकर अत्यन्त सन्तुष्ट होकर यौगन्धरायण के पास आकर जैसा देखा था, वैसा सब कह दिया। इससे यौगन्धरायण अत्यन्त प्रसन्न हुआ और उदयन के पास आकर प्रसंगतः बोला—'महाराज, यह कलिंगसेना अत्यन्त स्वेच्छाचारिणी स्त्री है। यह आपके पाणिग्रहण योग्य कदापि नहीं। यह अपनी इच्छानुसार प्रसेनजित् को देखने आई थी। वृद्धता के कारण उसके सौन्दर्य के नष्ट हो जाने से उससे विरक्त होकर यह रूपलुब्धा अब यहाँ आई और अपने निवास स्थान में इच्छानुसार अन्य पुरुष के साथ संपर्क रखती है'। यह सुनकर, 'यह कुलीन कन्या कैसे इस प्रकार का आचरण कर सकती है? मेरे अन्तःपुर में प्रवेश करने का साहस ही कौन कर सकता है?' इस प्रकार संदेह करते हुए राजा से मन्त्री ने कहा—'महाराज, आज ही मैं आपको सब कुछ दिखाऊँगा। मनुष्य भले ही उसके पास न पहुँच सकें किन्तु हर जगह प्रच्छन्न रूप से चले जा

सकने वाले गन्धर्व इत्यादि भी उसे चाहते हैं। मंत्री के ऐसा करने पर, रात में जब सब लोग सो गये तो राजा कलिंगसेना के निवास स्थान पर गया।

81. वहाँ पर, जहाँ कि कोई भी नहीं जा सकता था, देवपत्नियों (अप्सराओं) के सौन्दर्य के समान रूपवती (या उनके सौन्दर्य को तिरस्कृत करने वाली) एवं निद्रा से भी सूक्ष्मतर (अत्यन्त झीने) वस्त्रों से रचित शय्यागृह में सोती हुई कलिंगसेना के पास सोये हुए, अपनी आकृति के अनुरूप, साहसिक मदनवेग को देखकर उदयन ने उसको मार डालने की ज्यों ही इच्छा की, त्यों ही वह तुरन्त आकाश में उड़ गया। कलिंगसेना भी जाग उठी और अपने शयन स्थान को शून्य देखकर बोली—'यह कैसी बात है कि (आज) वत्सराज मुझसे पहले ही जाग कर मुझे सोती हुई छोड़कर जा रहे हैं?' उसकी यह बात सुनकर यौगन्धरायण ने उदयन से कहा—'आपका रूप धारण करके इस (विद्याधर) ने इसके चरित्र को दूषित कर दिया है। अपने योगबल से यह सब जानकर मैंने आपको दिखला दिया। किन्तु उसके पास ऐसी दैवीशक्ति है कि वह मारा नहीं जा सकता'। ऐसा कहकर उदयन के साथ कलिंगसेना के पास आकर यौगन्धरायण ने कहा, 'हे राजकन्ये, उदयन का रूप धारण करनेवाले किसी मायावी ने तुम्हें मोहित करके ब्याह लिया है। हमारे इन स्वामी ने नहीं'। ऐसा सुनकर कलिंगसेना चकित हो गई। उसके हृदय में बर्छी सी घुस गयी। उसने सोचा कि दैव का विधान टाला नहीं जा सकता। उसकी आँखों से आँसू बहने लगे। वह उदयन से बोली—'तुमने मेरे साथ गन्धर्व विवाह किया है। अब शकुन्तला के साथ विवाह करके दुष्यन्त की तरह मुझे कैसे विस्मित कर रहे हो'। इस मार्मिक वाणी को सुनकर उस दोषान्वेषण से उदयन बहुत संकुचित हुआ और थोड़ी देर सिर नीचा किये खड़ा रहा। बाद में बोला—'यह बात सत्य है कि मैंने तुम्हारे साथ विवाह नहीं किया। मैं तो अभी ही यहाँ आया हूँ'। ऐसा कहकर वह मंत्री के साथ अपने महल को चला गया।

82. इस प्रकार कृतार्थप्राय यौगन्धरायण जब उदयन के साथ बाहर चला गया तो मानसिक उद्वेग के कारण कलिंगसेना का मुख कमल वैसे ही मुरझा गया जैसे हाथी द्वारा कुचल दिये जाने पर कमलिनी क्षत-विक्षत हो जाती है। इतस्ततः बिखरी (उड़ती हुई) चोटीरूपी भ्रमरी वाली कलिंगसेना अपने कन्यकाभाव के नष्ट हो जाने के कारण अपनी रक्षा का अन्य उपाय न देखती हुई आकाश की ओर देखकर

बोली—'उदयन का रूप धारण करके जिसने मेरे साथ विवाह किया है वह मेरे सामने आवे क्योंकि अब वही मेरा पति है'। कलिंगसेना के ऐसा कहने पर दिव्य-रूपधारी, हारकेयूर से शोभायमान विद्याधरों का राजा (मदनवेग) आकाश से उतरा और कलिंगसेना के ऐसा पूछने पर कि 'तुम कौन हो' बोला—'हे सुन्दरि, मैं मदनवेग नामक विद्याधरों का राजा हूँ। मैंने तुमको तुम्हारे पिता के घर में पहले देखा था। तुम्हें पाने के लिए मैंने तपस्या की, शिव से वर प्राप्त किया और धीरज धारण किये हुये तुम्हें ढूँढ़ता रहा। यहाँ तुम्हें उदयन के ऊपर अनुरक्त पाकर विवाह करने के पूर्व ही युक्तिपूर्वक तुम्हारे साथ विवाह कर लिया'। मदनवेग की ऐसी मीठी वाणी सुनकर कलिंगसेना उसके साथ बड़ी देर तक प्रेम पूर्वक बातें करती रही और जब मदनवेग वहाँ पुनः आने के लिए कलिंगसेना को आश्वासित करके आकाश को उड़ गया तो पतिभक्ति को धारण किये हुए कलिंगसेना ने शृंखला से बँधी हथिनी की तरह उसी आवास में रहना निश्चित किया।

83. एक बार कलिंगसेना के सौन्दर्यस्मरण से उदयन अत्यन्त प्रेमाकुल हुआ। वह रात में उठकर हाथ में तलवार लिये कलिंगसेना के आवास में आया और उसके अतिथिसत्कार को स्वीकार करके उसने अपनी पत्नी बनने को कहा। किन्तु कलिंगसेना ने मना करते हुए कहा कि 'मैं परपत्नी हूँ और परपत्नी के साथ प्रेम करना कुलीन व्यक्तियों के लिए लज्जास्पद है। मैं आई तो तुम्हारे ही लिये थी; किन्तु तुम्हारा रूप धारण करके मदनवेग नामक विद्याधराधिपति ने मेरे साथ विवाह कर लिया इसलिये अब वही मेरा पति है। मैं कोई वेश्या की पुत्री या व्यभिचारिणी स्त्री नहीं हूँ, इसलिये इस विषय में अब मेरा मन गवाही नहीं देता। चलते समय मुझे अपशकुन हुआ था। उसे देखकर मेरी सखी ने मुझे यहाँ आने से मना किया था फिर भी जो मैंने दूतप्रेषण-रूप अकरणीय अपराध का आचरण किया इससे तुम मुझे अन्यथा न समझना। यदि तुम मेरे साथ बलात्कार करना चाहोगे तो मैं तुम्हारे द्वारा दूषित होने के पहले ही तुरन्त प्राण त्याग दूँगी। मैं यहाँ तुम्हारे घर में हूँ, तुम्हारी आश्रित हूँ, इसलिए यदि तुम्हें (मेरी बात खराब लगे और) मेरे यहाँ रहने में कोई आपत्ति हो तो मैं अन्यत्र चली जाऊँ'। यह सब सुनकर धर्मज्ञ उदयन का विवेक जागरित हुआ। उसने उसे अपने पति के साथ निर्भय होकर रहने की अनुमति दे दी और अपने महल में वापिस आ गया। इस घटना

को मदनवेग ने अलक्षित होकर आकाश में देखा और अत्यन्त प्रसन्न होकर तुरन्त वहाँ से उतरा तथा साधुवाद के द्वारा अपनी पत्नी का सत्कार करके उसने वह रात वहीं बिताई और प्रातःकाल आकाश को उड़ गया।

84. इस तरह अपने कथनानुसार आते तथा जाते हुए विद्याधरों के राजा के साथ रमण करती हुई कलिंगसेना मनुषीरूप में भी दिव्य भोगों को भोगती हुई बड़े सुख से उस आवास में रही। उदयन भी निश्चिन्त हो गया और यौगन्धरायण की बात को स्मरण करता हुआ राज्य तथा पुत्र को प्राप्त मानकर परम प्रसन्न हुआ।

85. कुछ दिन बीतने के बाद गर्भिणी कलिंगसेना के पास आकर मदनवेग बोला—'हे कलिंगसेने, तुम पूर्वजन्म की अप्सरा हो। अपनी अविनयशीलता के कारण इन्द्र के द्वारा शप्त होकर इस समय तुमने मनुष्ययोनि पाई है। हम स्वर्गीय व्यक्तियों की यह परम्परा है कि मनुष्य के गर्भ से उत्पन्न सन्तान को यहीं छोड़कर हम लोग दूर चले जाते हैं। इस सन्तान की तुम रक्षा करो। मैं अपने स्थान को जाकर भी तुम्हारे स्मरण करते ही तुम्हारे समक्ष उपस्थित हूँगा'। ऐसा कहकर रोती हुई कलिंगसेना को आश्वासित करता हुआ, अपरिमित धनराशि देकर, परम्परानुसार वह विद्याधर अपने स्थान को चला गया। इधर कलिंगसेना उदयन की भुजच्छाया में रहकर अपने पति की प्राप्त्याशा में, स्वर्ग में निरन्तर संयोग प्राप्त होने के लिये व्रत जैसा करती हुई, समय व्यतीत करने लगी।

मदनमञ्चुका का जन्म

86. इसके अनन्तर अपने पति की सशरीर प्राप्ति के लिये तपस्विनी, अपनी आराधना से (भविष्य में) स्वर्गलोक में जन्म ग्रहण करनेवाली, अयोनिज कामपत्नी रति को शङ्कर ने वर दिया कि 'तुम पहले दग्ध हो गये किन्तु यथासमय वत्सराज के यहाँ जन्म धारण करने वाले अपने पति से (पहले पृथ्वी पर ही) संयुक्त होगी'। इसलिये काम के भस्म करने वाले, किन्तु अपनी वात पूर्ण करने की इच्छा वाले, शङ्कर इस कार्य की सिद्धि के लिए प्रजापति के बोले कि कलिंगसेना एक दिव्य पुत्र को जन्म देगी। उसे अपनी माया से चुरा कर तुम उसकी जगह दिव्यशरीर को परित्याग करने वाली इस रति को मानव-कन्या बनाकर रख दो। ब्रह्मा जी ने शंकर की इस आज्ञा को शिरोधार्य किया और समय आने पर जब कलिंगसेना ने

पुत्र को जन्म दिया तो अपनी माया से उसका अपहरण करके उन्होंने कन्या-रूपिणी रति कों उसके स्थान पर रख दिया। इस कार्य को कोई जान नहीं पाया अतः सब लोगों ने उत्पन्न हुई कन्या को ही देखा। कलिंगसेना ने भी उस अद्वितीय कन्या को देखकर पुत्र की उत्पत्ति से भी अधिक सन्तोष का अनुभव किया और अपने सन्तोष के अनुरूप ही उत्सव करके उसका 'मदनमञ्चुका' नाम रखा। इधर उदयन ने भी अपने मन्त्रियों तथा पत्नियों के समेत उस अद्वितीय कन्या की उत्पत्ति (विषयक वृत्तान्त) सुनकर संस्कार से प्रेरित अकस्मात् यौगन्धरायण के सामने वासवदत्ता से कहा—'मुझे ऐसा प्रतीत होता है कि यह कलिंगसेना दिव्य-स्त्री है किन्तु शापवश मनुषी हो गई है। इसलिए अपने अलौकिक रूप से दर्शकों को आनन्दित करने वाली इसकी कन्या भी कोई दिव्या ही है। यह मेरे पुत्र नरवाहन-दत्त के स्वरूप से मिलती-जुलती तथा शील, सौन्दर्य और स्नेह से परिपूर्ण है अतः कुलीन महादेवी पद के लिये उपयुक्त है'। यह सुनकर देवी वासवदत्ता बोली—'महाराज, आज अकस्मात् आपके मन में यह भावना क्यों उत्पन्न हुई ? कहाँ तो उभयकुलविशुद्ध सौभाग्यवती पत्नी का यह आपका पुत्र, और कहाँ एक व्यभिचारिणी कलिंगसेना की कन्या मदनमञ्चुका'! इस बात को सुनकर उदयन थोड़ी देर चुप रहे और बोले—'मैं यह बात अपने आप नहीं कह रहा, प्रत्युत हृदय में किसी देवता की प्रेरणा से मेरे मुख के द्वारा ये शब्द निकल रहे हैं। यह कन्या नरवाहनदत्त की पहले भी पत्नी रह चुकी है। और यह पतिव्रता कलिगसेना पृथ्वी पर अवतार लेकर भी कुलीन है, अपने पूर्वजन्म के कर्मवश मनुषी हो गई है; इस प्रकार की आकाशवाणी जैसी भी मेरे कानों में सुनाई पड़ रही है'। ऐसा कहकर जब राजा चुप हो गया तो मंत्री यौगन्धरायण बोला—'महाराज, सुनने में आया है कि जब कामदेव को शंकर ने भस्म कर दिया तो रति ने अपनी तपश्चर्या से शंकर को प्रसन्न किया जिससे शंकर ने उसे यह वर दिया कि मृत्युलोक में उत्पन्न हुए, शरीरधारी अपने पति के साथ तुम्हारा संयोग होगा। आपका पुत्र काम के अंश का अवतार है, यह आकाशवाणी ने पहले ही कहा है। शंकर की आज्ञा से रति को मृत्युलोक में अवतार धारण करना ही है। कलिंगसेना की दाई ने आज आकर मुझसे ऐसा कहा कि कलिंगसेना की गर्भशय्या में जो बच्चा मैंने देखा था, यह बच्चा उससे अन्य प्रतीत होता है। इस आश्चर्यजनक घटना से प्रतीत होता है कि देवताओं ने अपनी माया से कलिंगसेना के गर्भ की चोरी करके इस अयोनिज रति का निर्माण किया है। फलतः कामांश

के अवतार तुम्हारे पुत्र की यह भाविनी पत्नी कलिंगकन्या है। मंत्री के ऐसा कहने पर उदयन ने वासवदत्ता के साथ 'तथास्तु' कहकर उस दिन को बिताया।

87. कुछ दिन व्यतीत होने के पश्चात् अवस्था के साथ-साथ क्रमशः रूप-संपदा में भी बढ़ती हुई कलिंगसेना की कन्या मदनमञ्चुका को सुनकर एक दिन वासवदत्ता ने उसे अपने पास बुलवाया। अपने रूप सौन्दर्य से अन्य स्त्रियों के रूप को तिरस्कृत कर देने वाली उस कन्या को देखकर उसे निश्चित हो गया कि अवश्य ही यह पृथ्वी में अवतार धारण किये हुए साक्षात् रति है। तब समस्त संसार के नेत्रों को आनन्दित करने वाले अपने पुत्र को भी उसने वहाँ बुलवाया। दोनों बच्चे, मानों भगवान् शंकर की वर देने वाली वाणी को पुष्ट करने की इच्छा से जैसे, एक दूसरे को देखकर अत्यन्त प्रसन्न हुए और उसके पश्चात् एक दूसरे से अलग नहीं रह सके। यह समझ कर कलिंगसेना ने भी बड़े आनन्दपूर्वक नरवाहनदत्त के ऊपर अपनी जामातृ-भावना स्थापित की और निश्चिन्त हो गई।

नरवाहनदत्त का यौवराज्याभिषेक

88. इस प्रकार क्रमशः कुछ दिन बीत जाने पर उदयन ने कामदेव के समान अपने नवयुवक पुत्र को देखकर अपने मन्त्रियों से सलाह की और अपने पुत्र के लिये भी अपने ही महल के समान एक महल अलग बनवाया। तब उसने अपने अत्यन्त गुणी पुत्र के यौवराज्याभिषेक की समस्त सामग्री लाने के लिये सेवकों को आज्ञा दी। सारी सामग्री के जुट जाने पर नगाड़े बजने लगे, सुन्दर मालाओं तथा दिव्य-फूलों की वर्षा होने लगी। समस्त नागरिक लोग अपरिमित आनन्द अभिव्यक्त करने लगे। ऐसे समय में उदयन ने अपने लड़के के साथी मन्त्रि-पुत्रों को बुलवाया और उसके सचिवों के रूप में उन्हें नियुक्त कर दिया। उनमें से यौगन्धरायण के पुत्र मरुभूति को उसका मंत्री बनाया और रुमण्वान् के पुत्र हरिशिख को सेनापति। वसन्तक के पुत्र तपन्तक को क्रीड़ासखा तथा इत्यक के पुत्र गोमुख को प्रतीहार के रूप में नियुक्त किया। जब राजा ने अपने पुत्र के विभिन्न सहायकाधिकारी नियुक्त कर दिये तो पुष्पवृष्टि पूर्वक यह आकाशवाणी हुई कि इसके अन्य समस्त कार्यों में सब सहायकों के होते हुए भी गोमुख इसका शरीर से अभिन्न सहायक होगा। इस प्रकार की आकाशवाणी सुनकर उदयन अत्यन्त प्रसन्न हुआ और समस्त सेवकों को वस्त्र आभरणादि द्वारा सन्तुष्ट करके इतना धन दिया कि उनकी दरिद्रता

दूर हो गई। इस प्रकार नृत्य-गानादि पूर्वक जब नरवाहनदत्त का यौवराज्याभिषेक हो गया तो चारों ओर यह सुनाई देने लगा कि ब्राह्मणों और देवताओं की पूजा की जाय, कारागार से बन्दी छोड़ दिये जायँ। पक्षियों को पिंजड़ों से निकाल कर उड़ा दिया जाय। नाचने-गाने वाले उन्मत्त होकर अत्यन्त श्रुतिमधुर शब्द उच्चारण कर रहे थे और समस्त नरनारी परम प्रसन्न होकर इधर-उधर की गलियों में घूम रहे थे। सब लोगों को अत्यन्त प्रसन्न देखकर स्वर्गसुख में निमग्न जैसे, अमृतरसास्वादन से परमानन्दित राजा उदयन ने अत्यन्त प्रमुदित होकर अपना दिन व्यतीत किया।

89. रात होने पर कलिंगसेना ने अपनी कन्या के विवाह के विषय में विचार करके सोमप्रभा का स्मरण किया। स्मरण करते ही वह अपने पति से अनुज्ञात होकर शीघ्र ही वहाँ आई तथा चिरोत्कण्ठित अपनी सखी को गले लगाकर कुशल-पूछती हुई बोली—'तुम्हारा विवाह एक अत्यन्त धनी विद्याधराधिप के साथ हुआ है। तुम्हारी कन्या शंकर के वरदान से उत्पन्न हुई है। वह साक्षात् रति है जो कि कामांशावतार उदयन के पुत्र नरवाहनदत्त की भूतपूर्व पत्नी है और कल्पपर्यन्त विद्याधरों के ऊपर राज्य करने वाले उसके अन्तःपुर में सर्वश्रेष्ठ रहेगी। तुम इन्द्र के शाप से स्वर्गपरिच्युत अप्सरा हो। जो कार्य अभी शेष हैं उसके पूर्ण होते ही तुम्हारी शाप से मुक्ति हो जायगी और तुम अपनी पूर्वगति को प्राप्त हो जाओगी। यह सब बातें मेरे पति को ज्ञात थीं। उन्होंने ही मुझको यह सब बताया है। मैं तुम्हारी कन्या के लिये त्रैलोक्य में अद्भुत एक उद्यान की रचना कर रही हूँ'। ऐसा कहकर, अपने कथनानुसार, उसने अपनी माया से एक अद्भुत उद्यान की रचना की और अत्युत्कण्ठित कलिंगसेना से विदाई लेकर घर चली गई।

90. सोमप्रभा के चली जाने और प्रातःकाल हो जाने पर सब लोगों ने एक ऐसा उद्यान देखा जिसमें नाना प्रकार के कमल खिले हुए थे और जिसके भिन्न-भिन्न प्रकार के वृक्षों की रमणीयता के आगे नन्दनवन की शोभा भी तुच्छ थी। उसके देखने से लोगों को अत्यन्त विस्मय हुआ। उनसे सुनकर समस्त परिवार एवं मंत्रियों के साथ उदयन भी वहाँ आया और अतिथिसत्कार में व्यग्र कलिंगसेना से उद्यानविषयक समाचार पूछा। उसने भी विश्वकर्मा के अवतार मय दानव की कन्या का परिचय दिया और कहा कि रात में उसी ने यहाँ आकर इस उद्यान की

रचना की है। इस प्रकार उदयन ने सोमप्रभा के विषय में सारी बातें जान लीं और अत्यन्त प्रसन्न होकर पत्नी-पुत्र तथा सेवकादिकों के समेत कलिंगसेना के अतिथिसत्कार को स्वीकार करके अपने महल को चला गया।

91. इस प्रकार कुछ दिन व्यतीत होने पर नरवाहनदत्त ने वाद्यनृत्यादि हर प्रकार के कौशल को सीख लिया। उसकी विशेषताओं को देखकर देवता लोग भी विस्मित होने लगे। इधर मदनमञ्चुका भी दिन प्रतिदिन चन्द्रमा की कलाओं जैसी बढ़ने लगी और उद्यान में स्थित नृत्यसंगीतशाला में नृत्यगीतादि सीखकर सब कलाओं में पारंगत हो गयी। बीच-बीच में नरवाहनदत्त स्वयं उस उद्यान स्थित संगीतशाला में आकर नृत्य करती हुई अपनी प्रिया के साथ हर तरह के बाजे बजाता और सब दिशाओं से आये हुए चारण, गन्धर्वों तथा अन्य विद्या-विशारदों को रञ्जित करता हुआ गाती-नाचती मदनमञ्चुका के द्वारा अनुरञ्जित होकर अपनी शोभा तथा कौशल से उसे भी अनुरञ्जित करता हुआ दिन बिताता रहा।

92. एक बार मदनमञ्चुका के पास जाने में बहुत दिन हो जाने के कारण अत्यन्त उत्कण्ठित मदनमञ्चुका को देखने के लिये जब गोमुख आदिकों के साथ नरवाहनदत्त उद्यान गया तो उससे कलिगसेना ने कहा—'तुम्हारे बहुत दिनों तक यहाँ न आने से तुमसे मिलने के लिये मदनमञ्चुका अत्यन्त उत्सुक हुई। अतः एक बार तुम्हारा मार्ग देखने के लिये मेरे साथ ज्योंही महल के ऊपर चढ़ी त्योंही एक किरीट-खड्गधारी दिव्य पुरुष आकाश से उतरा और मुझसे बोला—'मैं मानसवेग नामक विद्याधरों का राजा हूँ और तुम पृथ्वी पर अवतीर्ण शापपरिच्युत अप्सरा हो इसलिये मेरे सम्बन्ध के अनुरूप अपनी इस दिव्य कन्या को मुझे दे दो"। यह सुनकर मैंने हँस कर कहा कि 'तुम सब लोगों का भावी सम्राट्, वासवदत्ता का पुत्र, देवताओं द्वारा इसका पति निर्दिष्ट हो चुका है'। यह सुनकर वह बहुत दुःखी हुआ और आकाश की ओर उड़ गया।' यह सब सुनकर गोमुख बोला कि जन्म-काल से ही आकाशवाणी के द्वारा इस हमारे स्वामी को भावी विद्याधराधिपति जानकर, नीच धारणा वाले विद्याधर अनिष्ट करने के लिए तैयार हैं, किन्तु शंकर के गण इसकी रक्षा करते रहते हैं, अतः वे लोग कुछ नहीं कर पाते। यह सुनकर कलिंगसेना बोली कि माया से मदनमञ्चुका को वञ्चित करने से पूर्व ही राजपुत्र

नरवाहनदत्त के साथ इसके विवाह का प्रयत्न क्यों नहीं करते ? यह सुनकर गोमुख इत्यादि बोले कि फिर इसके लिये उदयन से प्रार्थना की जाय । यह सुनकर दूसरे दिन कलिंगसेना स्वयं, अपने महल में स्थित उदयन के पास आई और संसार भर के नेत्रों को आकर्षित करने वाली अपनी कन्या के, उसके पुत्र नरवाहनदत्त के साथ विवाह-विषयक अपने अभीष्ट को व्यक्त किया । राजा ने उसे बिदा किया और अपने समस्त मंत्रियों को बुलाकर देवी वासवदत्ता के समक्ष कलिंगसेना के अभीष्ट प्रस्ताव को सबके सामने रखा । साथ ही यह भी कहा कि प्रसेनजित् को छोड़कर यह यहाँ आयी थी किन्तु फिर मदनवेग ने इसके साथ विवाह कर लिया । अतः (कुछ लोगों में) इसका 'बन्धकी' रूप में भी प्रवाद है । इसलिये तुम लोगों की क्या सलाह है ? यह पूछते हुए उसने कुछ अज्ञानियों द्वारा अपनी बातों से फैलाये हुए लोक-प्रवाद के कारण राम द्वारा जानकी के परित्याग का उदाहरण दिया और अपने अभिप्राय को इस प्रकार अभिव्यक्त किया कि 'प्राणों से भी अधिक प्रिय, अत्यन्त रूपवती, मदनमञ्चुका को यदि नरवाहनदत्त गन्धर्व-विधि द्वारा विवाह ले तो कैसा रहेगा' ? यह सुनकर यौगन्धरायण बोला कि हे महाराज, यह सामान्य कन्या नहीं है, प्रत्युत एक दिव्य कन्या है । ऐसा योगेश्वर ब्रह्मराक्षस ने कई बार मुझसे कहा है । इस प्रकार जब वे लोग परस्पर बातें ही कर रहे थे उसी समय आकाशवाणी के रूप में शिव के ये बचन सुनाई दिये कि "शंकर के द्वारा भस्म किये हुए कामदेव के अंश से अवतार धारण करने वाले नरवाहनदत्त की पत्नी बनने के लिये मैंने ही इस रति के अवतार वाली मदनमञ्चुका को जन्म दिया है । इसलिये अन्तःपुर की समस्त स्त्रियों में मुख्य इस स्त्री के साथ यह नरवाहनदत्त कल्प-पर्यन्त विद्याधरों का राजा रहेगा" ।

मदनमञ्चुका का विवाह

93. कानों के लिए अत्यन्त प्रिय इस वाणी को सुनकर उदयन ने अपने पुत्र के विवाह का निश्चय कर लिया और मंत्रियों के द्वारा एक विद्वान् ज्योतिषी को बुलाकर एक शुभमूहूर्त स्थिर करने का आदेश दिया । ज्योतिषियों ने शास्त्र की दृष्टि से सब कुछ देखकर शीघ्र ही निकलने वाले शुभ विवाह लग्न को बताते हुए यह भी कहा कि कुछ समय तक आपके पुत्र का पत्नी-वियोग भी अवश्यम्भावी है । इसके बाद जब विवाह का दिन आया तो दिव्यांगनाओं ने मदनमञ्चुका के

मांगलिक उपचार किये और उदयन ने अपने वैभव के अनुरूप पुत्र का विवाह करके अत्यन्त आनन्द का अनुभव किया। उसने समस्त संसार के सुखों के रसास्वादन से सुखित होकर अपने पुत्र नरवाहनदत्त और बहू मदनमञ्चुका के साथ पारिवारिकजनों के बीच बहुत दिन विताये। अभ्युदय के इच्छुक युवराज नरवाहनदत्त ने भी अपने पिता के पास कौशाम्वी में रहकर सुखपूर्वक नवविवाह के आनन्द का अनुभव किया। मदनमञ्चुका को भी वासवदत्ता से मातृवत् स्नेह तथा पद्मावती से मौसी का जैसा प्रेम मिला और उन दोनों की हस्तच्छाया में रहकर उसने भी अपनी माता के स्नेह को भुलाकर सुखपूर्वक अपना समय व्यतीत किया।

चतुर्थ विलास

मदनमञ्चुका का अपहरण :

94. कामदेव के समान उदयन का पुत्र नरवाहनदत्त मदनमञ्चुका के साथ विवाह करने के पश्चात् अपनी वीरता के वैभव से भाग्यवशात् प्राप्त की हुई रत्नप्रभा, कर्पूरिका, अनंगरति एवं ललितलोचना इत्यादि अन्य दिव्य पत्नियों के साथ क्रीडा करता हुआ, अपने पिता के वैभव के कारण समस्त कामनाओं से पूर्ण, आमोद-प्रमोद पूर्वक गोमुख आदिकों के साथ कौशाम्बी में रहता हुआ, अपनी अभीष्ट सुन्दरी स्त्रियों के साथ नृत्यगीतादिकों से रमणीय दिन विताने लगा। एक दिन अपनी सर्वश्रेष्ठ पत्नी मदनमञ्चुका तथा उसकी सेविकाओं को अपने अन्तः-पुर में न देखकर प्रातःकाल, रात बीत जाने के कारण चन्द्रमा के समान विवर्ण हो गये हुए, नरवाहनदत्त ने सोचा कि सम्भवतः मेरा हृदय जानने के लिये मेरी पत्नी कहीं छिप गई है। यह भी हो सकता है कि मेरे किसी दोष के कारण क्रुद्ध हो कर कहीं चली ही गई हो अथवा किसी ने अपनी माया के द्वारा उसका अपहरण कर लिया हो और ले जाकर कहीं छिपा दिया हो। इस प्रकार कई तरह के सोच-विचार में पड़ा-पड़ा वह अत्यन्त व्याकुल हो गया। उसकी इस अनवलोकनीय दशा को देखकर उसके पिता उदयन तथा दोनों माताएँ, मन्त्री एवं समस्त सेवक अत्यन्त व्याकुल हुए और मदनमञ्चुका का समाचार सुनकर कलिंगसेना भी अचेत हो गई।

95. इतने में अन्तःपुर की एक सेविका आई और नरवाहनदत्त इत्यादि सब के सामने बोली कि 'महल के ऊपर वर्तमान मदनमञ्चुका को देखकर आकाश से एकबार एक नवयुवक विद्याधर उतरा था। कलिंगसेना के पास आकर वह अपना नाम मानसवेग बतला कर कह रहा था कि यह कन्या मेरे सम्बन्ध योग्य है इसलिये मुझे दे दो। किन्तु उसने मना कर दिया था। इसलिये

कहीं ऐसा न हुआ हो कि छिपकर वही यहाँ आया हो और अपनी माया से उसको चुरा ले गया हो। यद्यपि देवता लोग दूसरों की स्त्रियों की कामना नहीं करते फिर भी रागान्ध व्यक्ति का सदसद्विवेक जाता रहता है, इस कारण सब कुछ सम्भव है'। यह सुनकर नरवाहनदत्त का विरह से क्षुभित मन लहरों से विचलित कमल की तरह चञ्चल हो उठा। इस पर रुमण्वान् बोल—"यह पुरी चारों ओर से सुरक्षित है इसलिये अपरिचित व्यक्ति का यहाँ आना-जाना सरल नहीं है। शंकर की कृपा से उसका अन्य कोई अनिष्ट भी नहीं हो सकता इसलिये प्रणय कुपित होकर वह यहीं कहीं छिपी होगी क्योंकि प्रणय-कुपित स्त्रियाँ प्रायः ऐसा किया करती हैं, ऐसी कई जगह प्रसिद्धि है। जैसे—प्राचीन काल में अंगिरा नामक मुनि ने अष्टावक्र की कन्या सावित्री के साथ विवाह करना चाहा था, किन्तु क्योंकि उसका विवाह दूसरे से होना पहले ही निश्चित हो चुका था इसलिये अष्टावक्र ने गुणवान् होते हुए भी अंगिरा मुनि को अपनी कन्या देना उचित नहीं समझा। फलतः उन मुनि ने अश्रुता नामक उसकी भतीजी के साथ विवाह किया और अपनी पत्नी के साथ सुखपूर्वक रहने लगे। अश्रुता यह जानती थी कि पहले अंगिरा सावित्री के साथ विवाह करना चाहते थे इसलिये एक बार जब कि मुनि गायत्री का जाप करते हुये मौन होकर बैठे थे उस समय बड़े प्रेम से वह बोली, आर्यपुत्र, बहुत देर से क्या सोच रहे हो? उसके उत्तर में मुनि ने कहा, हे प्रिये, मैं सावित्री का ध्यान कर रहा हूँ। यह सुनकर अश्रुता ने यह समझा कि ये अष्टावक्र की कन्या सावित्री के विषय में सोच रहे हैं। अतः उसने अपने पति को अन्य स्त्री में आसक्त समझकर उनके साथ अपना जीवन व्यतीत करना दुःखमय समझा और अपने प्राण परित्याग करने के लिये जंगल चली गई। वहाँ पहुँच कर उसने अपने पति के कल्याण की प्रार्थना की और गले में फाँसी बाँध ली; किन्तु उसी समय हाथ में सुमिरनी और कमण्डलु लिये स्वयं साक्षात् गायत्री आविर्भूत हो गईं और कहा—'हे पुत्रि, इस प्रकार दुःखिनी न हो। तुम्हारे पति ने मेरा ध्यान किया था, किसी स्त्री का नहीं'। इस प्रकार उसको आश्वासन देकर उसकी फाँसी छुटाई और अन्तर्धान हो गई। अपनी पत्नी को ढूँढ़ते-ढूँढ़ते अंगिरा ने जंगल में उसे पाया। इस प्रकार स्त्रियों को प्रणयखण्डन सर्वथा असह्य होता है। अतः थोड़े से अपराध के कारण क्रुद्ध होकर वह यहीं कहीं स्थित होगी। यहीं उसको ढूँढ़ने का प्रयत्न करना चाहिये।"

96. रुमण्वान् के ऐसा कहने पर उदयन ने कहा—'हाँ, यह बात हो सकती है। अन्य दोष का तो उसके विषय में सन्देह नहीं किया जा सकता क्योंकि वह मदनमञ्चुका काम के अंशावतार नरवाहनदत्त की पट्टाभिषिक्त महिषी है। रति का अवतार है। साधारण पण्य-स्त्री की तरह उसे हर कोई नहीं पा सकता। उसके साथ नरवाहनदत्त के दिव्य-भोग तथा विद्याधरैश्वर्य का निर्देश आकाश-वाणी ने किया है। अतः वह झूठी नहीं हो सकती। वह अवश्य ही यहीं कहीं मिल जाएगी'।

97. राजा उदयन के ऐसा कहने पर भी उसके वियोग में अत्यन्त व्याकुल नरवाहनदत्त उसको ढूँढ़ने के लिये निकल पड़ा। ढूँढ़ते-ढूँढ़ते ज्यों-ज्यों उसने मदन मञ्चुका को नहीं पाया, त्यों त्यों अत्यन्त दुःखी होकर वह भिन्न-भिन्न देशों में पागल की तरह घूमता रहा। वसन्तक, मरुभूति, हरशिख और गोमुख आदि मंत्री भी सब जगह उसे ढूँढ़ते हुए घूमे।

98. उस नगर से नरवाहनदत्त के निकल पड़ने पर समस्त घरों के दरवाजे बन्द हो गये। ऐसा लगने लगा जैसे उसके वियोग के दुःख को न देख सकने के कारण उन सबने भी अपनी आँखें बन्द कर ली हों। जङ्गल में मदनमञ्चुका को इधर-उधर पूछते, भटकते हुए नरवाहनदत्त को देखकर हिलते हुए पत्तों वाले वृक्ष ऐसे प्रतीत हो रहे थे मानों वे सब चुपचाप मना कर रहे हैं कि हमने उसे नहीं देखा। इसी प्रकार बगीचों में उड़ती हुई चिड़ियाँ यह कहती हुई जैसी प्रतीत हो रही थी कि वह इधर से नहीं गई। इसी बीच निदुंष्ट चरित्रवाली वेगवती नामक विद्याधरी—जिसने कभी मदनमञ्चुका को देखा था—उसके जैसा सुन्दर शरीर और वेश धारण करके नगर के बाहर जङ्गल के बीच आकर अकेली एक अशोक वृक्ष के नीचे बैठ गई। मरुभूति भी मदनमञ्चुका को ढूँढ़ ही रहा था इसलिये इधर-उधर घूमते हुए वह, चोट लगे हुए व्यक्ति के लिए घाव भरने वाली दवा के समान उसको देखकर, अपनी पत्नी के वियोग-दुःख रूपी रस्सी से बँधे हुए मृग की तरह नरवाहनदत्त के पास आकर बोला—'एक अशोक वृक्ष के नीचे अभी-अभी मैंने तुम्हारी पत्नी को देखा है'। यह सुनकर नरवाहनदत्त उसी समय अत्यन्त प्रसन्नतापूर्वक उस उद्यान में गया और जैसे मरुस्थल में प्यासा यात्री जलधारा की ओर झपटता है वैसे ही उसने अपनी विरहाकुल पत्नी मदनमञ्चुका का, अत्यन्त आर्त होकर, ज्योंही

आलिंगन करना चाहा त्योंही, प्रजनन काल को टाल सकने में असमर्थ वृषभैषिणी गाय की तरह, शीघ्र ही विवाह करने की इच्छा से वह धूर्त स्त्री बोली—"मुझे तुम अभी मत छुओ, पहले मेरी एक बात सुनो। मैंने तुम्हें पाने के लिये पहले यक्षों से प्रार्थना की थी और उनसे यह प्रतिज्ञा की थी कि विवाह के समय अपने हाथ से तुम लोगों को वलि प्रदान करूँगी। किन्तु मैं ऐसा करना भूल गई। अतः क्रुद्ध होकर यक्षों ने मेरा अपहरण कर लिया था। अव उन्होंने यह कहा है कि 'जाओ, और पुनः विवाह करके प्रतिज्ञात बलि हम लोगों को देकर अपने पति से मिलो। अन्यथा तुम्हारा कल्याण न होगा।' ऐसा कहकर वे लोग मुझे यहाँ छोड़ गये हैं। इसलिये शीघ्र ही मेरे साथ पुनः विवाह करो जिससे मैं यक्षों को वलि देकर, सत्यभाषिणी बनकर, तुम्हारी पत्नी होकर तुम्हारी इच्छा पूर्ण करूँ और तुम्हारे द्वारा भी मेरा यह प्रथम अनृतभाषण-रूप दोष परिमार्जित कर दिया जाए।" उसकी यह बात सुनकर विरहकातर नरवाहनदत्त ने उसी समय अपने सेवकों से शान्तिसोम नामक अपने आदरणीय पुरोहित को शिष्यों के समेत बुलवाया और अपरिमित सोने-चाँदी तथा अन्य प्रकार की धनराशि से भरे घरवाले उसने, क्षणभर में नौकरों से विवाहोपयोगी समस्त वस्तुयें इकट्ठी करवाकर, अपनी अभीष्ट उस माया-मदनमञ्कुका से, जो वस्तुतः वेगवती नामक विद्याधरी थी, विवाह कर लिया। तव उस स्त्री ने अपने हाथ से मद्यमांसादि की बलि यक्षों को प्रदान की। इसके अनन्तर नरवाहनदत्त ने भी अपने महल में उस सुन्दरी के साथ उसके कथनानुसार मदिरापान किया तथा रूप परिवर्तित किये हुई उस स्त्री के साथ, छाया के साथ सूर्य की भाँति सांसारिक सुखों का उपभोग किया।

99. एक बार इसने एकान्त में नरवाहनदत्त से कहा कि 'जब मैं सोई हुई होऊँ तो चाहे तुम्हारा कितना भी काम क्यों न हो, मेरा मुँह खोलकर मुझे कभी मत देखना'। यह सुनने पर राजपुत्र को सन्देह हुआ कि इसने ऐसा क्यों कहा। अतः दूसरे दिन जब वह गद्दे पर सोई हुई थी तो ज्योंही उसके मुँह को खोलकर नरवाहनदत्त ने देखा त्यों ही उसे प्रतीत हो गया कि यह मदनमञ्चुका नहीं है, सोने के समय इसका माया का रूप नष्ट हो गया है। ऐसा पता लगने पर वह सो नहीं सका और जब वह जाग गई तो उससे पूछा कि 'सुन्दरी, मुझसे सत्य-सत्य वतलाओ, तुम कौन हो'? इस प्रकार भेद खुल जाने पर उसने अपना वास्तविक

रूप धारण किया और जिसकी नींद दूर हो गई थी, ऐसे सामने बैठे नरवाहनदत्त से इस प्रकार ठीक-ठीक कहना प्रारम्भ किया—

100. "प्रिय, हिमगिरि की चोटी पर आषाढपुर नामक विद्याधरों का नगर है। वहाँ पर कुल-परम्परागत राज्यलक्ष्मी को धारण करने वाला, प्रत्येक अमावास्या को स्वादिष्ठ कच्चे फलों से भली भाँति पितृकार्य करने वाला, देवताओं के लिये पवित्र हव्य का निर्माण करने वाला, नगर से समस्त दुष्टों को निकाल देनेवाला तथा सज्जन व्यक्तियों से बातचीत करने वाला, अपने भुजबल से समुच्छ्रित फल-सम्पत्ति तथा देवताओं के साथ सुदृढ़ मैत्री स्थापित करने वाला, मानसवेग नामक विद्याधरों का राजा हुआ। मैं उसकी छोटी बहन वेगवती हूँ। वह मेरा भाई मुझसे अत्यन्त द्वेष रखता है और एक गोपनीय विद्या-विशेष को मुझे नहीं देना चाहता था, इसलिये मैंने बड़े परिश्रम से और कष्ट सहकर तपोवन में स्थित अपने पिता से सर्वाधिक बलवाली विद्या प्राप्त की है। मैंने आषाढपुर के उद्यान में राक्षसों से घिरी हुई बेचारी मदनमञ्चुका को देखा है। तुम्हारी उस पत्नी को मेरे भाई ने माया से हर लिया है। वह बड़ी सदाचारिणी स्त्री है। यदि वह चाहेगी तो उसे वह किसी प्रकार अपने वश में नहीं ला सकता। इसलिये एक बार मेरे भाई ने मुझे इस हेतु नियुक्त किया कि मैं उसे तुम्हारे अनुकूल बनाऊँ। एक दिन प्रातःकाल वह तुम्हारे विषय में कुछ बोल रही थी कि मैं उसके पास गई और उसके द्वारा तुम्हारा नाम नाम लेते ही मेरा मन तुम्हारे ऊपर लग गया। मुझे देवी ने यह वर दे रखा था कि जिसका नाम सुनते ही तुम प्रेम से व्याकुल हो जाओ वही तुम्हारा पति होगा। मुझे यह बात याद आई और उसका स्मरण आते ही मैंने मदनमञ्चुका को धैर्य धरा कर उसी के रूप से युक्तिपूर्वक तुम्हारे साथ विवाह कर लिया। इसलिये आओ, जहाँ तुम्हारी प्रिय मदनमञ्चुका है वहीं पर मैं तुम्हें लिये चलती हूँ। क्योंकि तुम्हारे ऊपर मेरा कुछ निःस्पृह प्रेम है इसलिये मुझे अपनी सपत्नी की दासता भी अभिप्रेत है।" यह कहकर अपनी विद्या के बल से वह वेगवती उस रात, अपनी पत्नी के वियोग में हार्दिक शोक का अनुभव करने वाले कोकपक्षी के समान नरवाहनदत्त को लेकर आकाश में उड़ गई।

101. इस प्रकार उन दोनों के चले जाने का समाचार नरवाहनदत्त के माता-पिता को मिला जिसे सुनकर वे बहुत दुःखी हुए। यौगन्धरायण आदि मन्त्री तथा

मरुभूति इत्यादि सब कोई अत्यन्त व्याकुल हो गये। इसी बीच दूसरे सूर्य के समान अत्यन्त तेजस्वी नारद मुनि आकाश से उतरे और उदयन से बोले कि 'तुम्हारे पुत्र को एक विद्याधरी अपने घर ले गई है, वह शीघ्र ही यहाँ लौट आयेगा। अतः तब तक धैर्य धारण करने को कहने के लिए शंकर ने मुझे तुम्हारे पास भेजा है'। उदयन ने ऐसा सुनकर उनकी पूजा की। नारद भी वेगवती के समस्त वृत्तान्त को कहकर अन्तर्धान हो गये।

102. इसके अनन्तर आकाशमार्ग द्वारा व्योमयान से वेगवती नरवाहनदत्त को आषाढपुर ले गई। यह पता पाकर मानसवेग ने उन दोनों को मार डालना चाहा। यह जानने पर वेगवती ने नरवाहनदत्त को अपनी विद्या के हाथ में समर्पित कर दिया और मानसवेग के साथ अपनी विद्या के बल पर भयानक युद्ध किया। इस युद्ध के प्रसंग में उसने अपनी विद्या के प्रभाव से भीषण रूप धारण किया और सहसा मोहित करके उसे अग्निपर्वत पर फेंक दिया। इसके अनन्तर नरवाहनदत्त को लेकर गन्धर्वपुर में खोदे जाते हुए एक निर्जल कुएँ में डालकर बोली—'आर्य, थोड़े समय तक तुम यहीं रहो। यहाँ रहने से तुम समस्त विद्याधरों के अधिपति हो जाओगे। इसलिये धैर्य न छोड़ना। मैंने अपने बड़े भाई की आज्ञाओं का उल्लंघन किया है अतः ज्येष्ठ-व्यतिक्रमण के कारण मेरी विद्यायें शक्तिहीन हो गई हैं। अब मैं उन्हें शक्तियुक्त बनाने के लिये जा रही हूँ। बहुत शीघ्र ही मैं तुमसे यहीं आकर मिलूँगी'। ऐसा कह कर वह वेगवती विद्याधरी बड़े तीव्र वेग से निकली और कहीं चली गई। मानसवेग अग्निपर्वत पर फेंका हुआ भी नहीं मरा और वहाँ से अपने घर आ गया।

मदनमञ्चुका की खोज

103. इधर कुएँ में पड़े हुए नरवाहनदत्त को वीणादत्त नामक एक गन्धर्व ने देखा और उसकी दशा देख कर दया के समुद्र में निमग्न हो गया। इसलिये उसके कुल और नाम को पूछ कर उसका हाथ पकड़कर कुयें के बाहर निकाला ओर उसके दुःख को दूर करके बोला—अगर तुम मनुष्य हो, गन्धर्व नहीं, तो तुम ठीक ठीक यह बता कर मेरे सन्देह को दूर करो कि जहाँ मनुष्य नहीं जा सकते, ऐसे इस मार्ग को तुमने कैसे पाया? इस प्रकार जब उसने बार-बार कहा तो नरवाहनदत्त ने विद्याधरी की सारी बातें बतलायीं और उसके द्वारा उस निर्जल

कूप में डाले जाने का कारण भी बताया। नरवाहनदत्त की इन समस्त सत्य बातों को वीणादत्त ने सुना और उसे चक्रवर्ती लक्षणों से युक्त देखकर अपने घर ले आया तथा विविध प्रकार से उसकी परिचर्या की। दूसरे दिन नरवाहनदत्त ने उस नगर के सभी निवासियों को देखा कि सब लोग हाथों में वीणा लिये हैं और उन्हें बजा रहे हैं। उन्हें देखकर नरवाहनदत्त ने प्रिय एवं विद्वान् वीणादत्त से कहा—'देवताओं के समान ये सब आबालवृद्ध वीणा लिये हुए हैं, इन्हें मैं देख रहा हूँ और यहाँ की आलौकिक कमलगन्ध को सूँघ कर अत्यन्त आनन्द का अनुभव कर रहा हूँ। अतः इन सबके वीणा धारण करने का कारण मुझसे बतलाओ'। यह सब सुन कर उसको उत्तर देता हुआ वीणादत्त वहाँ की राजपुत्री का परिचय देकर बोला—"यहाँ शत्रुओं की भयभीत कर देने वाला, परमधनुर्धर, सत्य और न्याय का पालक, सर्वशास्त्रों का ज्ञाता, सबके दुःखों को दूर करने वाला, सागरदत्त नामक गन्धर्वों का राजा रहता है। अपने सौन्दर्य से अप्सराओं के रूप को भी तिरस्कृत करने वाली गन्धर्वदत्ता नामक उसकी एक युवती कन्या है। गन्धर्व विद्या में वह अत्यन्त प्रवीण है। विष्णु के द्वारा स्वयं प्रदत्त किये हुए अपने गाने को गाती हुई उसने यह प्रतिज्ञा कर रखी है कि 'जो भी गायक तीन ग्रामों के द्वारा इस उत्तम वैष्णव स्तुतिगान को वीणा में बजायेगा, वही मेरा पति होगा'। इस राजकुमारी का ऐसा निश्चय जानकर सभी लोग वीणा बजाना सीख रहे हैं किन्तु अभी तक कोई भी इस प्रकार का वीणावादक नहीं हुआ। इसलिये घर-घर में, ग्रहाभिभूत जैसे, सबके हृदय में, उसकी प्राप्ति की ज्वाला जल रही है"। वीणादत्त से ऐसा सुनकर सकल कलाओं में पारंगम नरवाहनदत्त बोला—"मैं समस्त कलाओं का ज्ञाता हूँ। त्रैलोक्य में जितनी भी गान विद्या है, उस सब पर मेरा अधिकार है"। यह सुनकर वीणादत्त नरवाहनदत्त को सागरदत्त के पास ले गया और बोला—"यह वत्सराज उदयन का पुत्र नरवाहनदत्त है जो कि समस्त गन्धर्वविद्या में प्रवीण है। गाने-नाचने वालों से अभिप्रशंसित है। इसने अपने अपूर्व सौन्दर्य से कई एक सुन्दरी स्त्रियों को आकर्षित कर रखा है। एक विद्याधरी के हाथ से यहाँ इस नगर में छोड़ दिया जाने के कारण तुम्हारे पास आ पहुँचा है। यह गन्धर्वाचार्य है और विष्णु-स्तुति के गाने जानता है!" यह सुनकर राजा बोला—"वास्तव में यह सब सत्य है। गन्धर्वों के मुख से भी मैंने यह सब सुना है। इसलिये यह हम लोगों को मान्य है। ईश्वर करे कि यह आयुष्मान् बने। यह अवश्य देवता का अवतार है अन्यथा यह मनुष्य होता हुआ भी विद्याधरी के साथ यहाँ गन्धर्वपुरी में कैसे आता"?

मदनमञ्चुका का अन्वेषण

104. यह कहने के अनन्तर राजा की आज्ञा से अन्त:पुर की सेविकाओं के साथ समस्त गन्धर्वकला की ज्ञात्री राजकन्या अपने पिता के पास लाकर बैठाई गई। पिता की आज्ञा से वीणा बजाती हुई, मिजराफ द्वारा स्वरों को श्रुतियों से मिलाती हुई, ब्राह्मी लक्ष्मी के समान शोभायमान, अतिशय विनम्र उस कन्या को देखकर नरवाहनदत्त उसके अत्यन्त विस्मयोत्पादक गीत और रूप के कारण मुग्ध होकर बोला—'वीणा बजाने में अत्यन्त चतुरपति की आकांक्षा करने वाली तथा अत्यन्त शुभाचरणशील, हे राजपुत्रि, तुम्हारी वीणा का स्वर बहुत ही ठीक है। तुम वीणा बजाने में अत्यन्त चतुर हो। फिर भी मुझे ऐसा लग रहा है कि तुम्हारी वीणा में कहीं कोई बाल लगा हुआ है'। ऐसा सुनने पर ज्यों ही उस कन्या ने ध्यानपूर्वक देखा, त्यों ही उसको एक बाल मिल गया यह देखकर स्वर्ग के समान उच्छ्रित आषाढपुर गिरि में रहने वाले सभी गन्धर्व अत्यन्त विस्मय में पड़ गये। जब उसका वीणावादन बन्द हो गया तो स्वर्ग के नायक ब्रह्मा के समान गन्धर्वों के पति सागरदत्त ने गन्धर्वदत्ता के हाथ से उस वीणा को लिया जो भूमि पर पुञ्जीभूत मूर्तिमती गन्धर्वकला के समान थी और उसे नरवाहनदत्त के हाथ में देते हुए कहा—'राजपुत्र, इसे लेकर बजाते हुए हमारे कानों को तृप्त करो और हमारा शोक दूर करो'। नरवाहनदत्त ने ऐसी आज्ञा पाने पर, वीणा बजाते हुए विष्णु-स्तुति का एक ऐसा गीत गाया कि जिसे सुनकर सब गन्धर्व चित्रलिखित जैसे रह गये। गन्धर्वदत्ता ने भी अपनी प्रतिज्ञानुसार सर्वथा सन्तोषप्रद नरवाहनदत्त को मानों प्रफुल्ल कमलमाला की जैसी प्रेमपूर्ण दृष्टि से देखकर मन ही मन उसका वरण कर लिया। यह देख कर उसकी प्रतिज्ञा को स्मरण करते हुए सन्मार्गज्ञाता तथा अपनी कन्या के भावों को जानने वाले राजा ने गन्धर्वदत्ता नामक अपनी कन्या को दिव्य-वाद्यपूर्ण विवाहोत्सव में विष्णुगीत संगायन करने वाले नरवाहनदत्त को दे दिया। वह भी नवविवाहिता गन्धर्वदत्ता को पाकर उसके साथ दिव्यभोगों का भोग करता हुआ, यथासमय सुरापान करके, उसे भी पिलाकर, उसके साथ क्रीडा करता हुआ बहुत दिनों तक वहीं रहा।

105. एक दिन नवयुवक नरवाहनदत्त मनोहर नागरिक शोभा को देखने की इच्छा से नगर से निकला और सुन्दर-सुन्दर प्रदेशों तथा घूमने योग्य नागरिक

उद्यानों में एक मतवाले हाथी की तरह प्रविष्ट हो गया। वहाँ पर उसने अपनी कन्या के साथ आकाश से उतरती हुई "हे पुत्रि, यही वत्सराज तुम्हारा भावी पति है" इस प्रकार अपनी कन्या से कहती हुई एक आकाशचारिणी स्त्री को देखा जो बिना बादलों के आकाश में चमकती हुई तरल विद्युत् ज्योति के समान प्रतीत हो रही थी। जब वह पास में आई तो नरवाहनदत्त ने उससे पूछा कि तुम कौन हो और यहाँ क्यों आयी हो? यह सुनकर स्वेच्छा से विहार करने वाली अथवा अपने अभीष्ट साधन में समर्थ वह दिव्य स्त्री बोली—हे महाराज, शंकर के प्रभाव से जिसने अपने शत्रुओं को भिक्षुक बना दिया है, शत्रु सैनिकों को कुचल कर जिसने (भैरव रूपी) शिव को प्रसन्न कर दिया है, धार्मिक व्यक्तियों में अग्रणी होता हुआ भी जो संग्राम में सबसे पहले चल देता है, तपस्वी होता हुआ भी जो भयानक तलवार तथा धनुष धारण करने वाला है, सन्मार्ग का अतिक्रमण करने वाला न होता हुआ भी जो संग्राम में सर्वथा भयरहित रहता है, ऐसे देवसिंह नाम के विद्याधर पति की कीर्तिदायिनी विद्या के समान आज्ञाकारिणी धनवती नामक मैं पत्नी हूँ। यह अंजनावती नामक मेरी कन्या है। इसका अभी विवाह नहीं हुआ है। चण्डसेन नामक इसका एक छोटा भाई है। वह चण्डसेन अपने करों (हाथ, किरण या शुल्क) के प्रताप से सूर्य के समान है। शारीरिक तेज में वह चन्द्रमा के समान सौन्दर्यशाली है। अपने पक्षपातियों की संपत्ति का उत्पादक (संरक्षक) होता हुआ भी जो विपक्षियों की संपत्ति का विनाशक है। अपनी प्रजा के लिये दुःखद न होता हुआ भी जो विशाल धनुर्धारी है। अपने कुलरूपी कुमुद के लिये चन्द्रमा के समान होता हुआ भी जो अज्ञानरूपी अन्धकार के लिये सूर्य के समान है, दो करों (भुजाओं) वाला होता हुआ भी जो बहुत सा कर लेता है, बड़े-बड़े सामन्त जिसके आगे सेवकों के समान आचरण करते हैं; जो शत्रु उसके शासन को नहीं मानते ऐसे शत्रुओं की पत्नियों की माँग को जो सिन्दूर रहित कर देता है, इस प्रकार का इसका छोटा भाई है। आकाशवाणी ने निर्दिष्ट किया है कि तुम उसके प्रिय पति होगे। मैंने अपनी विद्या के बल से यह जाना कि वेगवती ने तुमको यहाँ डाल दिया है और तुम भावी विद्याधरेश्वर हो। इसलिये मैं निःसंकोच होकर यह सब तुमको बतलाने आई हूँ। स्वभावतः मनुष्यों से वैर करने वाले विद्याधर द्वेषवश तुम को अकेला जानकर घास-भूसा खाने वाले बलि-पशु की तरह मृत्युदेवता का उपहार न बना दें (तुम्हारी बलि न चढ़ा दें), इसलिये विद्याधर ही जहाँ

पहुँच सकते हैं ऐसे स्थान में तुम्हारा रहना उपयुक्त नहीं है। अतः आओ, हम दोनों अन्यत्र न जाकर उस स्थान में तुमको ले चलें जहाँ विद्याधर लोग न पहुँच सकें। समय आने पर तुम मेरी इस कन्या के साथ विवाह कर लेना। ऐसा कहकर धनवती उसे उठाकर अपनी कन्या के साथ आकाश की ओर उड़ी और श्रावस्ती के उपवन में उसे छोड़कर अजिनावती के साथ तिरोहित हो गयी।

106. इसी बीच मृगों का शिकार करता हुआ राजा प्रसेनजित् उधर से निकला और सुन्दर लक्षणों वाले, हाथियों से लड़ने की सी शक्ति होते हुये भी प्रिय वाणी बोलने वाले, उस राजपुत्र को देखकर बड़े कौतुक से उसके पास गया और उनका नाम-धाम पूछकर अत्यन्त प्रसन्नता पूर्वक उसे अपने घर ले गया तथा उसके शील शौर्य आदि गुणों के कारण भगीरथयशा नामक अपनी कन्या को, जो पतिनाशक रेखा से रहित थी, उस शत्रुनाशक व्यक्ति (नरवाहनदत्त) की पत्नी बना दिया जिसके पत्नीनाशक लक्षण न थे तथा जो अपने जन्म से अपने पिता की समृद्धि करने वाला था। अत्यन्त वैभवशाली नरवाहनदत्त भी अपने विनोद के लिये ब्रह्मा द्वारा निर्मित मूर्तिमती साक्षात् लक्ष्मी की तरह उसके साथ बहुत दिनों तक रमण करता रहा।

107. एक समय जब कि लोगों के नेत्रों को आनन्द देने वाले, पूर्वदिशा के मुख को शोभायमान करने वाले, मानिनी स्त्रियों के मान को भग्न कर देने वाले, निर्मल आकाश के दर्पण की भाँति, भगीरथयशा के मुख की तरह एवं दिशा-रूपी स्त्री के भाल में लगी हुई बिन्दी के समान चन्द्रमा का उदय हो चुका था तो चन्द्रमा के प्रकाश से प्रकाशित अपने महल में पत्नी के साथ उसकी इच्छा से नरवाहनदत्त ने मदिरा पी और तदनन्तर महल के अन्दर जाकर भगीरथयशा के साथ पलँग पर लेट गया। वहाँ उसकी प्रिय पत्नी के सो जाने के पश्चात् जब वह स्वयं कुछ देर सो कर जागा तो अकस्मात् विचार करने लगा कि भगीरथयशा का प्रेम मुझे यहाँ रोके हुए है इसलिये मुझे अपनी अन्य स्त्रियों का स्मरण नहीं करने देता। अदृष्ट ही इस में कारण है। भयानक विधि के लेख को बाँचने में समस्त पृथ्वी के भार को धारण किये हुए शेष भी असमर्थ हैं। वही ब्रह्मलेख कुत्ते और गर्दभों के बच्चों को भी बड़े-बड़े धनिकों के हाथ चाटने वाले बना देता है। सबकी भलाई में लगे हुए लोगों को भी अपने प्रिय व्यक्तियों से विलग कर देता है। इसलिये इस दुःख के समय में शत्रुओं का दमन करने वाले मेरे प्रिय मंत्री मरुभूति इत्यादि

को भी मुझसे वियुक्त कर दिया। मैं अभी तक इस दुःख का अन्त नहीं पा रहा। हर प्रकार की अवस्था में मेरा साथ देने वाला चतुर गोमुख इस समय दूर है इसलिये वह भी वर्तमान उद्विग्नता रूपी भयानक अन्धकार से पूर्ण इस जीवन मार्ग में बिजली की चमक की तरह मार्ग नहीं प्रदर्शित कर रहा।

108. जब वह ऐसा सोच ही रहा था तो उसने निद्रा को भग्न कर देने वाले किसी स्त्री के द्वारा उच्चारण किए हुए मीठे और कोमल शब्द 'हा, दुःख' को सुना। उसे सुनकर उस प्रकाशित भवन में, जहाँ पर यद्यपि अपने प्रियजन जा सकते थे फिर भी अपरचितों के लिये जो अगम्य था, ज्यों ही उसने इधर उधर देखा त्यों ही झरोखे के अन्दर से एक स्त्री का सुन्दर चन्द्रमा को तरह दिव्यमुख मात्र दिखलाई पड़ा। वह इतना सुन्दर था कि उससे उस समय का अन्धेरा दूर हो रहा था। वहाँ मुख के अतिरिक्त जब शेष अंग नहीं दिखलाई दिया तो उसको देखने की उत्सुकतावश चञ्चल-चित्त होकर थोड़ी देर बैठा रहा। इसी बीच झरोखे से उस दिव्य स्त्री ने अपने कोमल सुन्दर हाथ को बाहर निकाला और 'इधर आओ' इस प्रकार का निःशब्द संकेत अपनी उँगली से किया। उसे देखकर उस भवन से, जहाँ उसकी पत्नी सो रही थी, वह स्वयं निकला और जब उस दिव्य स्त्री के पास जाकर अत्यन्त उत्कण्ठापूर्वक खड़ा हो गया तो वह बोली—'हा मदनमञ्चुके! दूसरों के हृदय को तोड़ने वाले पति की प्रशंसा करने वाली तू ठग गई।' यह सुनकर नरवाहनदत्त को अपनी पत्नी की याद आई, उसके वियोग के कारण वह बहुत दुःखी हुआ और दिव्य स्त्री से बोला—'सुभगे, इस अत्यन्त प्रिय रूप से मुझ सौभाग्यशाली को यहाँ दर्शन देती हुई तुम कौन हो? इस प्रकार की दिव्य एवं सुन्दरियों में अग्रगण्य तुम अपनी मार्मिक वाणी से मुझे विस्मित कर रही हो। तुमने कहाँ मेरी प्रियतमा मदनमञ्चुका को देखा है? नवयुवकों के काम को उद्दीप्त करने वाली तुम मेरे पास क्यों आई हो? यह सब विस्तार पूर्वक सुनाओ'। यह सुनकर उस भयानक अंधेरे में वह उसे थोड़ी दूर ले गई और बोली—'हे काम के अंश, सब सुनो'। ऐसा कहकर उसने यों बोलना प्रारम्भ किया—

109. "विशिष्ट प्रतिभाशाली कलाकारों के द्वारा निर्मित दीवारों वाले गगनचुम्बी महलों से पूर्ण पुष्करावती नामक नगरी में, शत्रुओं की सेना रूपी नदी के किनारों को काट डालने वाले नद की तरह भयावह, प्रतिदिन मनों खीर बनाकर भूखे आदमियों की भूख दूर करने वाले, शत्रुओं की असूर्यंपश्या स्त्रियों के मुखरूपी

चन्द्रमा के लिये राहु के समान, ऐसा जिसकी पशुशाला में अपरिमित घोड़े-हाथी बँधे रहते हैं, घोसलों में जिसके यहाँ अगणित पक्षी सामगान करते रहते हैं, जनमेजय के समान शत्रुरूपी सर्पों का संहारक होता हुआ भी जो चुगलखोरी से भयभीत रहता है, बड़े-बड़े राजारूपी पर्वतों को इन्द्र की तरह नष्ट कर देता है, सद्गुण समूह सम्पन्न होता हुआ भी जो हर प्रकार के चिन्तन में समर्थ है, शत्रुओं का ध्वंसक, राजाओं के विनाशक राजतेज से सम्पन्न, अग्नि की आराधना करने के कारण पिंगलशरीर वाला, पिंगलगान्धार नामक विद्याधरों का राजा है। मित्रजनों का अनुशासक होता हुआ भी जो गुरुजनों के आशीर्वाद का पात्र है, सत्यशील जिसके अंगरक्षक हैं, लोगों के उपकारार्थ जिसकी अगणित संस्थाएँ चलती हैं, जो अत्यन्त शान्तिप्रिय है, सब के साथ उत्तम व्यवहार करता है, नौकरों को भी भाइयों की तरह मानता है, प्रातः स्नान करता है और चबूतरे पर सोता है, दूध पीता है और वैदिक विद्वानों की आज्ञानुसार अग्निष्टोमयज्ञ तथा सोमयज्ञ करके जिसने अग्निचित् एवं सोमसुत् ख्याति को प्राप्त किया है। इस प्रकार अपने अनुजीवियों की यथेष्ट इच्छाओं को पूर्ण करने वाले, सबका कल्याण चाहने वाले, राक्षसों के विनाशक उस राजा की सन्ततिहीनतारूपी मानसिक दुःख को शान्त करने वाली मैं प्रभावती नामक कन्या हूँ जो उसकी आराधना से प्रसन्न अग्नि के वर से उत्पन्न हुई हूँ। एक बार मैं अपनी अभिन्नहृदय प्रियसखी वेगवती को देखने आषाढपुर गई थी किन्तु सुना कि वह तपस्या करने कहीं जंगल चली गई है। अतः उसे न पाकर उसकी माता पृथिवीदेवी के मुख से सुना कि तुम्हारी प्रियपत्नी मदनमञ्चुका यहाँ है। इसलिये उस को देखने यहाँ आई थी। वह तुम्हारे विरह से दुःखिनी, भोजन न करने के कारण दुबली, पीले मैले वस्त्र पहने तथा एक चोटी धारण किये है, तुम्हारे गुणों का गान करती हुई एवं अपने दुःख से दुःखित अश्रुपूर्ण विद्याधर कन्याओं के समूह से घिरी हुई, उस मदनमञ्चुका ने तुम्हारे रूप का परिचय मुझे दिया। इसलिये अपनी विद्या के प्रभाव से तुम्हारी स्थिति को यहाँ जानकर तुमको ले चलने के लिये, अपने आप को तुम्हारी प्रियतमा मानने वाली उसको आश्वासित करके, उसकी इच्छा पूर्ण करने के लिये शीघ्र ही मैं तुम्हारे पास आई। किन्तु यहाँ अपने आप को एक प्रेमी पुरुष मानने वाले किन्तु किसी अन्य की चिन्ता में निमग्न तुमको देखकर, 'हाः दुःख' ऐसा कहकर अपने आपको तुम्हारी प्रिय पत्नी मानने वाली उसके विषय में चिन्तित हुई"। यह सुनकर वासवदत्ता का पुत्र नरवाहनदत्त उससे बोला—'यदि तुम मेरे ऊपर

दयालु हो तो अदृष्टवश उपलब्ध होने वाली तुम मुझे उसी स्थान पर ले चलो जहाँ मेरी प्रिय पत्नी मदनमञ्चुका है और इस प्रकार मुझे उसके वियोग के अपार सागर के पार उतारो।

110. यह सुनकर उसे लेकर प्रभावती ने आकाशमार्ग द्वारा चाँदनी रात में अपनी यात्रा प्रारम्भ की। जाते-जाते एक जगह जलती आग देखकर उसने नरवाहनदत्त का हाथ पकड़ा और अग्नि की प्रदक्षिणा करती हुई उस प्रौढ़ा स्त्री ने युक्तिपूर्वक उसके साथ विवाह संस्कार संपन्न कर लिया और ऊपर आकाशतल से ऊँची-नीची पृथ्वी, टेढ़ी-मेढ़ी नदियाँ, गगनचुम्बी पर्वत तथा और भी बहुत सी आश्चर्यजनक वस्तुओं को जगह-जगह इस प्रियतम को दिखाती हुई उड़ती-उड़ती बहुत दूर आ गई। आकाशगमन की थकान से नरवाहनदत्त को प्यास लगी इसलिये उतरकर स्वच्छ पानी से भरे एक तालाब के पास उसे उतार दिया। पानी पीने के पश्चात् नरवाहनदत्त की मार्ग की थकान दूर हुई और लतागुल्माच्छादित पेड़ों से रमणीय एकान्त स्थान में उसकी मदनेच्छा जागरित हुई। इसलिये उसने हठात् प्रभावती से अनुरोध किया। प्रभावती मदनमञ्चुका को आश्वासन देकर नरवाहनदत्त को लेने आई थी अतः उसे उसका स्मरण आया और अपनी तद्विषक अनिच्छा के कारण कठिनाई से उसको रोकती हुई उसने अपने अभिप्राय सूचक इस कहानी को कहा--

111. 'प्राचीन समय में पाटलिपुत्र में एक विधवा स्त्री रहती थी। उसके एक लड़का था। वह अत्यन्त रूपवती तथा निर्धन थी। कामवासना के उद्दीप्त होने पर वह अपने सन्तोष के लिये हर रात को परपुरुष से संयोग के लिये इधर-उधर जाती और शून्य घर में लड़के को छोड़ती हुई उससे यह कह जाती कि मैं तुम्हारे लिये 'मोदक' लेने जा रही हूँ। इस प्रकार प्रत्येक प्रातःकाल लड्डू लाकर उस बच्चे को देती थी इस कारण वह लड़का प्रसन्नतापूर्व घर में बना रहता था।

112. एक बार वह लड्डू लाना भूल गई अतः जब लड़के ने लड्डू माँगे तो उसने कहा—'पुत्र, मैं तो अपने कामुकरूपी मोदक (मुद्+ण्वुल्=प्रसन्न करने वाला) के अतिरिक्त और किसी दूसरे मोदक को नहीं जानती'। यह सुनकर लड़के को निश्चय हो गया कि परपुरुषासक्त होने के कारण यह लड्डू नहीं लाई। उस लड़के का हृदय आश्वासनहीन होने के कारण निराशा से बैठ गया और वह मर गया।

इसलिये हे प्रिय, यदि मैं तुम्हारे साथ संगत होकर तुम्हें ही स्वीकार किये लेती हूँ तो मैंने ही जिसे तुम्हें मिलाने का आश्वासन दिया है, उस मदनमञ्चुका की आशा टूट जायगी और फूल के समान सुकुमार उसका हृदय मुरझा जायगा। इसलिये यद्यपि तुम मेरे प्रिय हो फिर भीं तुम्हारी पत्नी जीवित है अतः मैं तुम्हें चाहकर विश्वासघातिनी नहीं बनना चाहती'।

मदनमञ्चुका से समागम

113. प्रभावती के ऐसा कहने पर नरवाहनदत्त ने उसके उदात्त चरित्र की प्रशंसा की और परमात्मा की नई-नई आश्चर्यजनक वस्तुओं के निर्माण कौशल को सोच-सोचकर उससे फिर कहा कि जहाँ मदनमञ्चुका है वहाँ मुझे ले चलो। यह सुनकर प्रभावती उसे लेकर आकाशमार्ग से आषाढपुर आई और तैलादि स्नेह के बिना लगभग बुझी हुई दीपप्रभा को स्नेह के द्वारा सुरक्षित सी करती हुई, ग्रीष्मकाल में सूखी नदी को मानों वर्षाकालीन बाढ़ के जल से, विरह के कारण सूखे शरीर वाली मदनमञ्चुका को नरवाहनदत्त से मिलाया जिससे कि रात और चन्द्रमा के समान दोनों मिलकर परस्पर आनन्दित हुए और प्रभावती के प्रभाव से उपस्थित सुन्दर पके-पके फल तथा अन्य स्वादिष्ट फलों को खाया। इसकी विद्या के बल से, मदनमञ्चुका को छोड़कर बहुत से लोगों के रहते हुए भी, उसे अन्य कोई देख भी नहीं सका।

114. प्रातःकाल उसकी एकवेणी को खोलते हुए नरवाहनदत्त से अत्यन्त क्रुद्ध मदनमञ्चुका बोली—'उन्मत्त मानसवेग के मारे जाने के पश्चात् ही उसके रक्त से रँगे हाथ के द्वारा, अत्यन्त प्रसन्नचित्त होकर या तो मेरी वेणी खोलना या मेरे मर जाने पर मेरे साथ ही, बँधी हुई मेरी वेणी को जला देना, इस प्रकार मैंने अत्यन्त दुःखिनी होकर विचार किया था। किन्तु वेगवती के द्वारा अग्निपर्वत पर फेंक दिये जाने पर भी अदृष्टवश सुरक्षित रह गयी, यह तुमको ज्ञात ही है। फिर भी उसके जीते हुए आज मेरी वेणी को तुमने खोल दिया इसलिये मैं अत्यन्त लज्जित हूँ। मेरा मन बहुत दुःखी है'। अपनी सदाचारिणी पत्नी से ऐसा सुनकर नरवाहनदत्त ने उसको सान्त्वना दी और बोला—'विद्याओं को प्राप्त करके शीघ्र ही इस शत्रु को मार कर तुम्हारी इच्छा को पूर्ण करता हुआ मैं तुम्हारी अभिलाषा पूर्ण करके ही कृतार्थ हूँगा इसलिये तुम खिन्न मत हो'। इस प्रकार मदनमञ्चुका को आश्वासित करके

नरवाहनदत्त विद्याधरों के नगर में रहा और प्रभावती ने ध्यान करके बुलाई हुई अपनी विद्याओं के बल से नरवाहनदत्त की रक्षा करते हुए उसके रूप को ऐसा अप्रतर्कित बना दिया कि वह उसी रूप से प्रसिद्ध होकर भी निःशंक होकर विभिन्न भोगों को भोगता हुआ वहीं रहा। फिर भी यह मदनमञ्चुका वेगवती की सखी है इसलिये इसको अपनी सखी की सखी समझकर प्रभावती इसकी हर प्रकार की परिचर्या करती रही और यह समस्त शत्रुओं के हृदय का विदारक, छिपे हुए कामदेव की तरह साक्षात् नरवाहनदत्त है, यह सब जान लेने पर आषाढपुर निवासियों ने इस रहस्य को मानसवेग से उद्घाटित कर दिया।

मदनमञ्चुका के द्वारा अपने अपहरण की कहानी :

115. एक बार आपस में बातचीत करते समय मदनमञ्चुका ने मानसवेग के द्वारा किये हुए अपने अपहरण वृत्तान्त को बतलाया कि स्त्रियों का लोभी, लम्पट, मानसवेग हिरनी को भूखे शेर की भाँति, मुझको अपनी माया से हर कर भयावह कर्मों से भयभीत करता हुआ ज्यों ही अपने अनुकूल करने की इच्छा कर रहा था त्यों ही क्रुद्ध होकर तलवार उठाये, जिह्वा निकाले भक्तजनों के रक्षक, भयानक, रूप में प्रकट होकर भगवान् भैरव हुंकार करते हुये बोले—'यह क्या बात है कि हमारे रहते हुए भी विद्याधरों के भावी राजा की पत्नी का अपमान हो रहा है?' भगवान् भैरव के ऐसा कहते ही पापी मानसवेग के मुँह से खून गिरने लगा और वह कष्ट से व्याकुल होकर भूमि पर गिर पड़ा। इसके पश्चात् भगवान् भैरव के अन्तर्धान हो जाने पर जब उसके मन से उनकी हुंकार भय दूर हो गया तो थोड़ी देर में उसकी जान में जान आई और मेरे साथ क्रूरता का व्यवहार छोड़ कर वह अपने घर चला गया। अन्तःपुर की चेटियों ने उस समय, अत्यन्त भयभीत, वियोग से व्याकुल तथा प्राणपरित्याग के लिये उद्यत, मेरे पास जाकर मीठी-मीठी बातों से मुझे आश्वस्त किया और बोलीं—'पहले पवित्र चरित्र वाली किसी रूपवती मुनिकन्या को देखकर यह मानसवेग काममोहित हो गया और हठात् जब उसका अपहरण करना चाहा तब उसके भाइयों ने शाप दिया कि यदि अनिच्छुक परस्त्री के साथ तुम अभिगमन करने की चेष्टा करोगे तो तुम्हारे सिर के सौ टुकड़े हो जायेंगे। इसलिये हठात् यह परस्त्री-गमन नहीं कर सकता, अतः डरने की आवश्यकता नहीं। शंकर जी की कृपा से तुम्हारा पति शीघ्र ही प्राप्त होगा, इसलिये प्रसन्न रहो। उन लोगों के ऐसा

कहते ही उसकी बहन वेगवती मुझे आश्वस्त करने के लिये यहाँ आई थी और यहाँ से तुम्हारे पास गई थी । इसके आगे तुम्हें सब ज्ञात ही है ।

116. तदनन्तर ही चन्द्रमा के प्रकाश के समान वस्त्र धारण किये हुए, अमृत के समान अपने दर्शन से मुझे सींचती हुई, इस दुष्ट की साध्वी माता पृथ्वीदेवी वहाँ आई और मुझसे इस प्रकार बोली—'मेरी कन्या वेगवती का इस राज्य में, पिता का दिया हुआ भाग है । उसके साथ तुम्हारे पति का विवाह हो गया है । इसलिये वह तुम्हारी सखी है । तुम उस धन को अपना समझो और अपने उपयोग में लाओं । यह समझ कर कि शत्रु के हाथ पकड़कर मैं उसका अन्न कैसे ग्रहण करूँ, आहार छोड़कर अपने जीवन एवं शुभ भविष्य की उपेक्षा मत करो । अपनी विद्या से यह सब केवल मैं जानती हूँ इसलिये सत्य-सत्य सब कुछ तुमसे कह रही हूँ' । ऐसा कहकर मुझे कसम खिलाकर अपनी कन्या के सम्बन्ध के कारण अत्यन्त स्नेहपूर्वक मुझे अवस्थोचित भोजन करवाया । तुम्हारे साथ आकर इस भाई को वेगवती ने पराजित किया और तुम्हारी रक्षा की । इसके आगे मैं कुछ नहीं जानतो । हाँ निराश होकर मैंने वेगवती की सिद्धि, अस्पष्ट शब्द तथा उस आकाशवाणी का स्मरण करते हुए तुम्हारी प्राप्ति की आशा में लगे हुए प्राणों को धृष्टता के कारण परित्याग नहीं किया । इसलिये महानुभाव प्रभावती के प्रभाव से अत्यन्त शत्रु संकट में भी इस समय मेरे प्राणप्रिय तुम मुझे मिल गये । फिर भी मैं यह सोच कर इस समय चिन्तित हूँ कि प्रभावती की अनुपस्थिति में तुम्हारे उस रूप के नष्ट हो जाने पर हम दोनों की क्या दशा होगी' ।

नरवाहनदत्त का निग्रह :

117. इस प्रकार कहने वाली मदनमञ्चुका को नरवाहनदत्त सान्त्वना दे रहा था और प्रभावती अपने घर चली गई थी, अतः उसकी अनुपस्थिति में जब नरवाहनदत्त का रूप बदल गया तो एक बार भयभीत सब लोगों ने उसे वहाँ स्थित व्यभिचारी समझकर मानसवेग राजा को सूचित किया । फलतः भयभीत मदनमञ्चुका के मना मरने पर भी अपनी सेना लेकर मानसवेग ने आकर नरवाहनदत्त को घेर लिया । उसी समय उसकी माता पृथ्वीदेवी शीघ्र ही पास आकर राजा से बोली, 'हे पुत्र, यह परस्त्री गमन करने वाला व्यक्ति नहीं प्रत्युत उज्ज्वल चरित्रवाला सकलशास्त्र-मर्मज्ञ, समस्त कलासागर के अवगाहन करने से उत्पन्न, अमृत के समान परिपक्व

क्षीर-तुल्य धवल यश वाला, सदाचारी, अत्यन्त शान्तचित्त, सदैव प्रसन्नचित्त रहने वाला, विद्याधरों के द्वारा यथेष्ट पूजित, उदयन का पुत्र नरवाहनदत्त है। इस समय अपनी पत्नी से मिलने आया है। यह हमारा दामाद है। यह सब मैं अपनी विद्या के बल से जानती हूँ'। माँ के ऐसा कहने पर अत्यन्त क्रोध के कारण मानसवेग के शरीर से पसीना बहने लगा। वह खिन्न होकर बोला—'तुम्हारे साथ पहले से ही यह रह रहा है, यह मुझे पता नहीं था। अब इस समय निर्दयतापूर्वक अत्यन्त पैने शस्त्रों से इसके टुकड़े-टुकड़े करके एक सूखे अँधेरे कुएँ में या राक्षसों के आगे इसको फिकवा दूंगा'। यह सुनकर दामाद के स्नेह से माँ ने फिर कहा—'विद्याधरों के लोक में अधर्म नहीं होता, इसलिये इस विषय को विद्याधरों की धर्मार्थ-सभा के प्रधान के समक्ष उपस्थापित किया जाना चाहिये। वही इसका जो कुछ समुचित निर्णय करेगा वही ठीक होगा'। 'माता के द्वारा दी गई यह व्यवस्था है' यह समझ कर मानसवेग ने मातृगौरववश मान लिया किन्तु साथ में यह आज्ञा दी कि इसे बाँधकर लाया जाय। उसके द्वारा दिये हुये इस आदेश को सुनते ही नरवाहनदत्त के हृदय में शूल सा चुभ गया। उसने पागल की तरह एक तोरणस्तम्भ उखाड़ा और वहाँ स्थित अगणित सेवकों का मार गिराया। मारे हुये एक व्यक्ति के हाथ से तलवार खींच कर उस अत्यन्त पराक्रमी ने अन्य हत्यारों को भी मार डाला। नरवाहनदत के ऐसे पराक्रम को देखकर मानसवेग अपनी दिव्य विद्या से सपत्नीक नरवाहनदत्त को बाँध कर सभा में लाया और इस बीच भेरी शब्द की सूचना पाकर इधर-उधर से शब्द करते हुये बहुत से विद्याधर देवसभा में देवताओं की तरह आकर वहाँ इकट्ठे हो गये।

118. विद्याधरों से घिरा हुआ उनका राजा वायुपथ रत्नजटित सिंहासन पर बैठा हुआ था। उसके आगे खड़ा होकर दुष्ट मानसवेग इस प्रकार बोला — 'मनुष्य होकर भी इसने मेरी बहन के अन्तःपुर में जाकर उसका चरित्र भ्रष्ट किया है अतः इसको मार डाला जाना चाहिये'। यह सुनकर राजा ने बंधे हुए वीर नरवाहनदत अपने अभियोग का उत्तर देने के लिये कहा। उसने उत्तर दिया—'सभा वही है जहाँ सभ्य लोग हों, सभ्य वे ही हैं जो धर्म की बात कहें, और धर्म वही है जिसमें सत्य हो तथा सत्य वही है जो छल रहित हो। मैं यहाँ माया के द्वारा बँधा हुआ भूमि

पर खड़ा हूँ। मेरा प्रतिद्वन्द्वी मानसवेग मुक्त है और आसन पर बैठा हुआ है। इसलिये जब तक यह भी पृथ्वी पर नहीं खड़ा होता तब तक हम दोनों का विवाद निर्णीत नहीं हो सकता'। यह सुनकर वायुपथ ने उसे बन्धन से छुड़ाया और मानसवेग को भी पृथ्वी पर खड़ा कर दिया। तब सब लोगों को सुनाकर नरवाहनदत्त ने कहा—'इसके द्वारा अपहरण की हुई अपनी पत्नी मदनमञ्चुका को यदि मैं यहाँ आकर प्राप्त कर लिया तो बतलाइये मैंने किसके अन्तःपुर का चरित्र बिगाड़ा? इसकी बहन वेगवती ने मेरी पत्नी मदनमञ्चुका का रूप धारण करके यदि मुझको अपना पति बनाया तो इसमें मेरा चरित्रभ्रंशता रूपी क्या अपराध है?'

119. यह सब सुनकर राजा वायुपथ बोला—'यह महात्मा ठीक कह रहा है इसलिये इसको अधर्मकलंक से दूषित नहीं करना चाहिये'। ऐसा कहा जाने पर भी जब मोहान्ध मानसवेग अपने धर्मरहित कृत्य से न रुका तो उसके सैनिकों में खलबली मच गई। वहाँ दिव्य कन्याओं के देखते-देखते नरवाहनदत्त ने कहा कि—'माया छोड़कर मेरे साथ युद्ध करो और एक ही प्रहार में क्षत-विक्षत होकर, मरणासन्न रूप में पृथ्वी पर पड़े-पड़े मेरे पौरुष को देखो जो युद्ध कला में अत्यन्त कुशल है और जिसने कई बार संग्राम में अपने शत्रुओं को रक्त की नदी में डुबा दिया है'। इस प्रकार जब विद्याधरों में पारस्परिक कलह होने लगा तो सभामण्डप के भीतर से सहसा खम्भा फाड़कर काला-काला, आकाश तक व्याप्त, सूर्य को ढक लेने वाला, बिजली की तरह चमकती आँखों वाला, प्रलय कालीन मेघ की तरह का एक देवपुरुष निकला और बोला—'भावी विद्याधर-चक्रवर्ती का अपमान इस बुरे स्थान में नहीं होना चाहिये' यह कहकर उसने गरज कर मानसवेग को उठा लिया तथा सिर के बल खड़ा कर दिया। नरवाहनदत्त को शीघ्र ही उसने अपने हाथों में उठाया और रक्षा के लिये ऋष्यमूक पर्वत पर जाकर, वहाँ उसे रख कर, तिरोहित हो गया।

120. इस प्रकार वहाँ से नरवाहनदत्त के ले जाये जाने और विद्याधरों की हलचल के शान्त हो जाने पर वायुपथ आत्मीय तथा अन्य लोगों के साथ अपने महल चला आया। उधर मानसवेग भी हर्ष और विषाद के मिश्रित भावों भरी मदनमञ्चुका को आगे करके आषाढपुर लौट आया।

121. सुख और दुःख का चक्र विधि के विधान अनुसार निरन्तर चलता

रहता है । इसी में प्राणियों के धैर्य परीक्षा होती है । फलतः एक ही नरवाहनदत्त कल्याणपूर्वक विजयी होता हुआ भी, उन-उन कई स्त्रियों से संयोजित होकर भी बार-बार उनसे विलग हुआ ।

122. एक बार जब वह ऋष्यमूक पर्वत पर रह रहा था तो प्रभावती उसके पास आयी और बोली कि मेरे पास न रहने के कारण पापाचरण की इच्छा से मानसवेग तुमको सभा में ले गया और यह जानकर मैंने अपनी विद्या के प्रभाव से भैरवदेव को प्रकट करने का आडम्बर किया और उसके दुष्ट बन्धन से छुड़ाकर तुम्हें यहाँ ले आयी । यह एक जाग्रत् सिद्धि-क्षेत्र है इसलिये विद्याधरों के भी मान्य एवं सुरक्षित इस पर्वत पर किसी का भी माया-प्रपंच नहीं चलता । मेरी विद्या का भी यहाँ प्रभाव नहीं पड़ता इसलिये जंगली फल-फूल खाकर तुम यहाँ कैसे रहोगे, यही मुझे चिन्ता है ।

123. इस प्रकार कहने वाली प्रभावती के साथ समय की प्रतीक्षा करता हुआ नरवाहनदत्त मदनमञ्चुका की याद में वहाँ बना रहा । उसी पर्वत के पास वर्तमान पवित्र पम्पासरोवर में स्नान करता, स्वादिष्ट फलफूल खाता, कभी-कभी मृगमांस खा लेता और जलाशय के किनारे पर वर्तमान पेड़ों के पत्तों के गिरने से सरस तथा सुगन्धित पानी पी लेता । इस प्रकार वहाँ रहते हुए नरवाहनदत्त को प्रभावती ने रामायण के कुछ प्रसंग सुनाये और बताया कि 'यहाँ पर सीता और लक्ष्मण के साथ रामचन्द्र जी तपस्वियों के समेत वृक्ष के नीचे झोपड़ी बनाकर रहे थे, यहाँ पर उन्होंने भोजन किया था, यहाँ होकर गये थे, आदि । तुम्हारी ही भाँति कुछ दिन यहाँ रह कर रामचन्द्र जी ने समुद्र पर सेतु बाँध कर रावण का मान मर्दन किया था और इसी मार्ग से विमान के द्वारा जानकी को ले आए थे, इसी प्रकार तुम भी कुछ समय यहाँ रहकर मदनमञ्चुका को पा जाओगे' ऐसा कहती हुई प्रभावती के साथ हँसते बोलते नरवाहनदत्त ने अपना समय व्यतीत किया ।

124. एक बार धनवती और अजिनावती नामक दोनों विद्याधरियाँ, जिन्होंने नरवाहनदत्त को श्रावस्ती पहुँचाया था जहाँ भगीरथयशा के साथ उसने विवाह किया था—आकाश से उतर कर पम्पासरोवर में स्नान करके उसके पास आयीं । अपनी सखी प्रभावती से जब वहाँ अजिनावती मिली तो धनवती ने नरवाहनदत्त से प्रस्ताव

किया कि इस अजिनावती को मैं अपने वचनों से तुम्हें दे चुकी हूँ इसलिये तुमको अब इसके साथ विवाह कर लेना चाहिये क्योंकि तुम्हारा अभ्युदय अब अत्यन्त समीप है। धनवती की यह बात सुनकर प्रभावती और नरवाहनदत्त दोनों सखी के स्नेह से अत्यन्त प्रसन्न हुए। अतः धनवती ने अजिनावती को विधिपूर्वक नरवाहनदत्त के लिये समर्पित कर दिया और अपनी विद्या से समस्त सामग्री उपस्थापित करके, उत्सव समाप्त करके, उससे बोली—'पुत्र जहाँ-तहाँ तुम्हारा रहना ठीक नहीं। विद्याधर लोग बड़े मायावी हैं इसलिये इस समय अपनी पत्नी के साथ कौशाम्बी चले जाओ। मैं भी अपने लड़के चण्डसेन के साथ वहीं आऊँगी'। ऐसा कहकर धनवती आकाश में उड़ गई और प्रभावती तथा अजिनावती इन दोनों ने नरवाहनदत्त को आकाश मार्ग द्वारा कौशाम्बी पहुँचा दिया।

125. इस प्रकार कौशाम्बी के उद्यान में उतरे हुए नरवाहनदत्त को जब वहाँ के सब लोगों ने देखा तो युवक-वृद्ध आदि सभी लोग यह कह कर कोलाहल करने लगे कि हम बड़े भाग्यशाली हैं जो कि दैवयोग से राजकुमार को देख रहे हैं। जब उदयन ने सुना कि उसका पुत्र नगर के समीप ही आकर बैठा हुआ है तो उसकी (आनन्द से) ऐसी दशा हो गई मानों उसके ऊपर अमृत की वृष्टि हो गई हो! वासवदत्ता, पद्मावती एवं रत्नप्रभा आदि अपनी पत्नियों, एवं यौगन्धरायण आदि मन्त्रियों एवं कलिंगसेना, गोमुख आदि को साथ लेकर वह शीघ्र ही ऐसे वहाँ पहुँचा जैसे ग्रीष्म ऋतु में पिपासा से आकुल कोई बटोही तालाब के पास पहुँचता है। वहाँ पर उदयन तथा वासवदत्ता एवं पद्मावती ने बहुत दिनों के पश्चात् जब अपने पुत्र को देखा तो उसका आलिंगन करके अत्यन्त आनन्दित हुए। उनके हृदय वात्सल्य के सागर की लहरें जैसी उठने लगीं। हर्ष से उनके रोयें खड़े हो गये। पुत्र को बाहुपाश से छोड़ने की उनकी इच्छा नहीं हो रही थी, ऐसा प्रतीत होता था मानो हर्ष से खडे हुए रोम रूपी कांटों से दोनों का शरीर परस्पर गुँथ गया हो। उन सब लोगों के मिलने पर भारी उत्सव मनाया गया। इन सब बातों को अपनी विद्या के प्रभाव से जानकर मानसवेग की बहन, नरवाहनदत्त की पत्नी वेगवती आकाशमार्ग से द्वारा वहाँ उतरी और अपने पति, सास और ससुर इन सब के चरणों में अभिवादन करके नरवाहनदत्त से बोली—'तुम्हारे लिये दुर्बल हो गई हुई समस्त

विद्याओं को, तपोवन में सिद्ध करके मैं फिर से तुम्हारे पास आ गई हूँ। यह कहकर वह प्रभावती और अजिनावती इन दोनों सखियों के पास गई और उसका आलिंगन करके ज्यों ही उन दोनों ने इसे बैठाया त्यों ही अजिनावती की माता धनवती भी कई एक विद्याधराधियों के साथ जो कि अपनी सेना से आकाश को आच्छादित करते हुए जैसे प्रतीत हो रहे थे, वहीं पर आ गई। इसके अनन्तर उसका पुत्र महाभुज और चण्डसिंह, उसका भाई मितगति, प्रभावती का पिता पिंगलगान्धार, भूतपूर्व सभापति वायुपथ, अपने पुत्र वज्रप्रभ के साथ राजा हेमप्रभ, अपनी कन्या गन्धर्वदत्ता के साथ गन्धर्वराज, चित्रांगद के साथ सागरदत्त, ये सब वहाँ आ गये और पुत्र के सहित उदयन के द्वारा सम्मानित होकर यथोचित आसनों पर बैठ गये।

126. इस प्रकार जब वहाँ पर सब लोग बैठ गये तो राजा पिंगलगान्धार सभा में बैठे हुए अपने दामाद नरवाहनदत्त से बोला—'देवों के द्वारा निर्धारित, अपने चक्रवर्ती सम्राट् तुमको खोजते हुए अत्यन्त स्नेहवश हम सब लोग यहाँ आये हैं। नियमपूर्वक व्रत करने वाली, दिव्यज्ञान-सम्पन्न, सुमिरनी धारण किये हुए, कृष्णमृगचर्म पहने, विद्याधरों द्वारा पूजित यह सिद्ध-विद्या सावित्री तुम्हारी रक्षा करने में सर्वदा सावधान रहती है और साक्षात् भगवती के समान तुम्हारी यह सास धनवती है इसलिये तुम्हारे कार्य की सिद्ध में कोई सन्देह नहीं। फिर भी जो मैं कह रहा हूँ उसे सुनो—"यहाँ हिमालय पर्वत पर विद्याधरों की बस्ती के दो भाग हैं, उत्तर और दक्षिण। कैलास के पहले तक दक्षिण भाग है और उसके आगे उत्तर। उनमें से इस अमितगति ने उत्तर भाग के आधिपत्य के लिये भयानक तपश्चर्या करके शंकर को सन्तुष्ट किया। उससे शंकर ने कहा कि चक्रवर्ती नरवाहनदत्त तुम्हारा अभीष्ट सिद्ध करेगा। इसलिये यह तुम्हारे पास आया है। इस समय वहाँ सिंहासन पर मन्दरदेव नामक एक दुर्बुद्धि राजा बैठा है। वह इतना बलवान् है कि विद्याओं के सिद्ध होने पर भी तुम उसे जीत नहीं सकते। दक्षिण भाग में जो गौरिमुण्ड नामक विख्यात राजा है वह अत्यन्त दुर्जय एवं दुरात्मा है। वह अनेक प्रकार की मायाएँ जानता है और तुम्हारे शत्रु मानसवेग का परम मित्र है इसलिये जब तक उसका निग्रह साधन न होगा तब तक काम नहीं बनेगा। इसलिये तुम शीघ्र ही महाविद्या का उत्कृष्ट बल प्राप्त करो"। पिंगलगान्धार की इस

उक्ति का अनुमोदन धनवती ने भी किया इसलिये विद्या की सिद्धि तथा शंकर की आराधना के लिये यथानिर्दिष्ट सिद्धिक्षेत्र जाकर शंकर की कृपा से प्रकर्ष प्राप्त करने के लिये नरवाहनदत्त को आदेश दिया गया। इसी प्रसंग में चित्रांगद बोला—'महाराज ये सब राजा मिल कर आपकी रक्षा करेंगे इसलिये आप (निश्चिन्त होकर) सबके आगे चलें और विजय प्राप्त करें।

127. ऐसा कहे जाने पर महाविद्यावल-उपार्जन करने के लिये निश्चय करके नरवाहनदत्त ने मांगलिक क्रियाओं का सम्पादन किया और अमितगति के द्वारा बनवाई हुई उत्तम शिविका पर सवार होकर, प्रलयकालीन झञ्झावात से क्षुब्ध सागर को लहरों की भाँति उमड़ती हुई अपनी सेना के साथ शीघ्र हो अनेक गन्धर्वों एवं विद्याधरों के राजाओं तथा धनवती के द्वारा सिद्धिक्षेत्र-पर्वत पर ले आया गया। वहाँ पर सिद्धों ने उसके लिये उपयुक्त व्रत का निर्देश किया। नरवाहनदत्त ने तीर्थ जलों से अपने को पवित्र किया, खीर की हवि से शिव की पूजा की, चबूतरे पर शयन किया और भिन्न-भिन्न प्रकार के भोगों को भोगने योग्य होते हुए भी वर्तमान समय में केवल फल खाकर अपना जीवन व्यतीत करते हुए, अपने विशेष तेज के प्रभाव से तपश्चर्या के विघ्नों को दूर करते हुए, गन्धर्वों से घिरे रहकर तथा उनके द्वारा सर्वथा सुरक्षित रहते हुए, अविचलित चित्त से रात-दिन जागते हुए शंकर की आराधना के लिए कठिन तपस्या की।

128. इस प्रकार की कठिन तपस्या करते हुए उसको देखकर बहुत सी दिव्य कन्यायें उस पर मुग्ध हो गईं और उसको पाने के लिये व्रत करने लगी। [नरवादनदत्त की तपस्या के कारण] उस तपोवन में अकस्मात् बड़े-बड़े उत्पात होने लगे। बड़े-बड़े वृक्षों को जड़ से उखाड़ती हुई तीव्र हवा चलने लगी मानों वह आने वाले युद्ध में बड़े-बड़े योद्धाओं का धराशायी होना सूचित कर रही हो। 'अब क्या होगा', मानों इस भय से पृथ्वी काँपने लगी। मानों भयभीतों को शरण देने के लिये पहाड़ों की चोटियाँ टूट-टूट कर गिरने लगीं। आकाश बिना बादलों के घोर गर्जन करने लगा, मानों चिल्ला रहा हो कि 'विद्याधरो, अपने इस स्वामी की रक्षा करो'। किन्तु इस प्रकार के उत्पात होते हुए भी नरवाहनदत्त पूज्य भगवान् शंकर का ध्यान करता हुआ निष्कम्प

भाव से वहीं अवस्थित रहा। अनिष्ट की आशंका करने वाले गन्धर्व तथा विद्याधर सावधान और सन्नद्ध होकर शत्रुओं से उसकी रक्षा करते रहे। वन, मानों अपनी हिलती हुई लतारूपी तलवारों से अमंगलसूचक उत्पातों को डराते हुए जैसे सिंहनाद करने लगे।

मानसवेग के साथ युद्ध

129. दूसरे दिन अकस्मात् आकाश में कल्पान्त समय में गरजने वाले मेघों के समान भयानक कोलाहल करने वाले विद्याधरों की सेना दिखाई देने लगी। धनवती ने अपनी विद्या के वल से सब कुछ जानकर कहा कि 'यज्ञ करने वाले तथा वयोवृद्ध व्यक्तियों के द्वारा निन्दनीय मानसवेग के साथ यह गौरिमुण्ड आ गया'। इतने ही में विभिन्न शस्त्रों को उठाकर मानसवेग के साथ गौरिमुण्ड विद्याधरों के ऊपर झपटा और बोला कि 'कहाँ यह पृथ्वी पर चलने वाला मनुष्य, और कहाँ हम आकाश में उड़ने वाले व्यक्ति! यह लो, तुम लोगों के अहंकार को अभी मैं क्षण भर में नष्ट किये देता हूँ'। इस प्रकार बोलने वाले उसको मार भगाने की इच्छा से चित्रांगद भी क्रोध में आकर दौड़ा। गन्धर्वों के राजा सागरदत्त तथा भयानक बाहुदण्डों वाले वायुपथ तथा पिंगलगान्धार ये सब लोग बड़े-बड़े महारथी शत्रुओं के तेज को न सह सकते हुए बलवान् सिंहों की तरह गरजते हुए, शत्रुरूपी हाथियों को भयभीत करते हुए, अत्यन्त उन्मत्त मानसवेग की ओर दौड़े। चित्रांगद आदिकों ने सेना की धूलिरूपी मेघ से आच्छन्न, शस्त्रों से निकलती हुई ज्वालारूपी विद्युत् से दीप्त तथा बहते हुए रक्तरूपी जल से युक्त उस संग्रामरूपी दुर्दिन में इधर उधर दौड़ते हुए, शत्रु-रक्त रूपी सोम-सवन के साथ उनके सिरों की बलि प्रदान करके महायाग जैसा रच दिया। कबन्धरूपी मगरों से परिपूर्ण, तैरते हुए शस्त्ररूपी साँपों से युक्त तथा वसारूपी समुद्रफेन से मिश्रित रक्त नदियाँ बहने लगीं। इस प्रकार के भयानक युद्ध के प्रारम्भ हो जाने पर संग्राम में अडिग गौरिमुण्ड ने अपनी सेना समेट ली और गौरी विद्या का स्मरण किया जिससे कि वह साक्षात् त्रिशूल धारण किये हुए आविर्भूत हो गई और विजेता नरवाहनदत्त के वीरों को मोहित (किंकर्त्तव्यविमूढ़) कर लिया। इससे उत्साहित होकर गौरिमुण्ड दौड़ा और उद्विग्न नरवाहनदत्त को संग्राम से भगा

देने की इच्छा से बाहुयुद्ध को ललकारा। इस द्वन्द्व युद्ध में नरवाहनदत्त की मार को सहने में असमर्थ, मायावी तथा क्रोधी गौरिमुण्ड ने अपनी विद्या का स्मरण किया और नरवाहनदत्त को मार डालने की इच्छा से उसे पकड़कर आकाश की ओर उड़ गया। किन्तु धनवती के विद्याबल से नरवाहनदत्त सुरक्षित था अतः उसको मारने में असमर्थ होकर उस उन्मादी ने उसको अग्निपर्वत पर फेंक दिया। द्वेषी मानसवेग भी अपने घातक शत्रुओं को तथा प्रहार करने वाले उसके साथी गोमुख आदिकों को पकड़कर आकाश में उड़ा ले गया और उन्हें ऊपर से नीचे फेंक दिया। किन्तु इस प्रकार इधर-उधर फेंके हुए वे सब लोग धनवती के द्वारा प्रयुक्त रूपिणी विद्या से अलग-अलग पृथ्वी पर उतार लिये गये और तिरोहित होते-होते उसने उन्हें आश्वासन दिया कि शत्रुओं के विनाशक, विवेकशील एवं यशस्वी तुम्हारे स्वामी कुशल से हैं और अपना कार्य सिद्ध करके उनके लौटने पर तुम लोग शीघ्र ही उन्हें पाओगे। "अब हम लोग जीत गये" इस प्रकार डींग मारता हुआ गौरिमुण्ड मानसवेग के साथ उस पर्वत से अपने घर चला गया। इधर धनवती ने कहा था कि कार्य सिद्ध होते ही नरवाहनदत्त शीघ्र ही आ जायेगा, उसका कोई भी अनिष्ट नहीं होगा। इसलिए अत्यन्त विश्वस्त होकर चित्रांगद इत्यादि भी अपने अपने स्थानों को चले गये। धनवती भी अपनी पुत्री अजिनावती को उसकी सपत्नियों के साथ लेकर अपने घर चली गयी।

130. इसके अनन्तर छिद्रान्वेषक तथा विलासी मानसवेग मदनमञ्चुका के पास आया और प्रलाप करने लगा—'तुम्हारा पति संग्राम में मारा गया अतः अब मैं ही तुम्हारा आश्रय हूँ, तुम मुझे स्वीकार करो'। यह सुनकर उसके समक्ष खड़ी मदनमञ्चुका उसे तिरस्कृत करके हँसती हुई उससे बोली 'उसके निन्दक हजारों हैं, पर देवता लोग उसकी रक्षा करते हैं अतः उसका हिंसक कोई नहीं उत्पन्न हुआ; प्रत्युत वही तुम लोगों का विनाश करेगा'।

नरवाहनदत्त को सहायकों की प्राप्ति

131. इधर नरवाहनदत्त को उसके शत्रु द्वारा अग्निपर्वत पर फेंका जाता हुआ देखकर उसे किसी एक दिव्य पुरुष ने बीच ही में लोक लिया और उसे सुरक्षित रूप से मन्दाकिनी के किनारे ले आया। वहाँ नरवाहनदत्त ने उससे पूछा

कि 'तुम कौन हो'? वह बोला 'हे देव, शंकर ने आपकी रक्षा के लिये मुझे यहाँ भेजा है। मैं अमृतप्रभ नामक विद्याधराधिप हूँ। यह आपके सामने उनका निवास स्थान कैलास पर्वत है। यहाँ शिव की अर्चना करने से आपका कल्याण होगा। अतः आइये आपको वहाँ ले चलूँ' ऐसा कहकर उसने शीघ्र ही उसे वहाँ पहुँचा दिया और अपने आप उससे अनुमति लेकर, जहाँ से आया था वहाँ चला गया। उधर कैलास पहुँचकर नरवाहनदत्त ने आगे स्थित गणपति को अपनी तपश्चर्या से प्रसन्न करके उनकी आज्ञा से शंकर के आश्रम में प्रवेश करके तपोनियम पालन करने के कारण कृशकाय नन्दी को प्रवेश-द्वार पर बैठे देखा। प्रदक्षिणा कर चुकने के बाद अत्यन्त दयालु नन्दी ने इनसे इस प्रकार नरवाहनदत्त की प्रशंसा की— 'तुम्हारी तपश्चर्या लगभग पूरी हो चुकी है और तुम्हारे विघ्न शान्त हो चुके हैं। अतः अब तुम यहीं रहकर भगवान शंकर के प्रसन्न होने तक तपस्या करो'। यह सुन कर नरवाहनदत्त शंकर जी तथा पार्वती जी का ध्यान करते हुए वायुभक्षण पूर्वक भयानक तपस्या करने लगा। इससे भगवान शङ्कर अत्यन्त प्रसन्न हुए और पार्वती जी के सहित दर्शन देकर अत्यन्त विनम्र भाव से उससे बोले- 'हे बच्चे, मैं तुमसे प्रसन्न हूँ, तुम समस्त विद्याधरों के चक्रवर्ती राजा, अपने निन्दकों के विनाशक, तथा मेरे प्रभाव से अपने शत्रुओं के संहारक एवं अपने आश्रितों के आनन्ददायक बनो। शत्रुओं के शस्त्रों से अच्छेद्य, अभेद्य होकर तुम सर्वश्रेष्ठ विद्याओं को पाओ। समस्त विद्याधर लोग तुम्हारी प्रशंसा करें। मेरी कृपा से तुम संग्राम में स्थित समस्त शत्रुओं के घातक बनो। शत्रुओं की शक्ति तुम्हारे सामने नष्ट हो जाए। जो लोग अपने प्रताप की तुम्हारे आगे प्रशंसा करें वे बेचारे कापुरुष शत्रु तुम्हारी शरण में आकर तुमसे भिक्षा माँगें। तुम्हें कभी कोई कष्ट न हो। तुम सर्वत्र विजयी बनो और शत्रुओं को नष्ट कर देने वाली विद्यायें तुम्हें सिद्ध हों। गौरी विद्या भी सदा तुम्हारे अधीन रहे'। पार्वती के साथ इस प्रकार का वर देकर ब्रह्मा द्वारा निर्मित, अत्यन्त तीव्रगामी, चक्रवर्तियों के योग्य, महापद्म निधि से विभूषित एक विमान भी अत्यन्त कृपालु शंकर ने विजय चाहनेवाले उस श्रद्धालु नरवाहनदत्त को दिया इसके अनन्तर 'आप की क्या आज्ञा हैं?' यह कहती हुई मानों उसकी आज्ञा की प्रतीक्षा करने वाली शरीरधारिणी समस्त विद्यायें उसे प्राप्त हो गयीं।

—११—

132. इस प्रकार नरवाहनदत्त को जब सिद्धि-वर प्राप्त हो गया तो उसको अपनी विजय में कोई सन्देह नहीं रहा। उसने शङ्कर और पार्वती को प्रणाम किया और उनकी आज्ञा से दिव्य पद्मविमान में सवार होकर सिद्धचारण लोगों के अमित (निःसीम) जयगान के साथ पहले अमितगति के वक्रपुर नामक नगर में आया जहाँ पर रहने वाले अमरगति ने अपने भवन ले जाकर उसका आतिथ्य किया और उसके द्वारा अपनी सिद्धि का वर्णन किये जाने पर उसने (अमरगति ने) 'दारु' (लकड़ी) न होते हुये भी नरवाहनदत्त को अपनी सुलोचना नामक कन्या उपहार रूप में देकर 'दारुत्व' (दानीपन) का अनुभव किया। नरवाहनदत्त ने भी विद्याधरों की एक अन्य लक्ष्मी की तरह प्रेमपाश में बाँधने वाली उसको पाकर उसके साथ मधुपान किया और उस दिन को वहीं बिताया।

133. दूसरे दिन वक्रपुर के सभामण्डप में बैठे हुए, नवीन-चक्रवर्ती, नरवाहनदत्त के पास आकाश से उतर कर, सिर पर सुनहले रंग की सुन्दर पगड़ी बांधे, सुन्दर बेंत हाथ में लिये, विदुर के समान राजकुलनीति विशारद एक पुरुष आया और हाथ जोड़कर कर बोला—'देव, मैं चक्रवर्तियों का परम्परागत प्रतीहार हूँ। मेरा नाम पौररुचि देव है। आप विजयशील हैं। मैं आप की सेवा के लिये यहाँ आया हूँ'। यह सुनकर समस्त कार्यों में जागरूक नरवाहनदत्त ने अमितगति के मुख की ओर देखा। उसने भी यह सूचित किया कि महाराज, यह सत्य है। इसलिये नरवाहनदत्त ने उसे अपना सारथी बना लिया।

134. इसके बाद विद्या के प्रभाव से समस्त समाचार जानकर वेगवती इत्यादि सब सपत्नियों के साथ धनवती तथा अपनी उदारता से अगणित यज्ञ-करनेवालों को सन्तुष्ट करने वाला, अपने विशिष्ट तेज से शत्रुवर्ग रूपी चींटों का विनाशक उसका पुत्र चण्डसिंह, वायुपथ के साथ अत्यन्त प्रभावशाली होते हुए भी विनम्र राजा पिंगलगान्धार, सागरदत्त, तथा हँसमुख हेमप्रभा आदिकों के साथ चित्रांगद, ये सब लोग आये और चक्रवर्ती राजा नरवाहनदत्त के चरणों में क्रमशः प्रणाम किया। राजा ने भी अपनी सास के नाते धनवती के चरणों में प्रणाम किया और आये हुए सब लोगों का शुभाशंसन करते हुए सबको सम्मानित किया। धनवती ने भी अपने दामाद की शुभकामना की और आशीर्वाद दिया। इसके अनन्तर

अपनी सिद्धि का वृतान्त बताते हुए चंडसिंह इत्यादि सब लोग अत्यन्त प्रसन्न हुये। पत्नियों के सन्निकट आ जाने पर नरवाहनदत्त ने धनवती से पूछा कि 'मेरे अन्य सब मन्त्री कहाँ हैं?' इसका समाधान करती हुई धनवती बोली कि मानसवेग ने उन सबको इधर उधर फेंक दिया था किन्तु मैंने अपनी विद्या के प्रभाव से उन सबकी रक्षा कर ली है। यह जानकर नरवाहनदत्त अत्यन्त सन्तुष्ट हुआ। इसके बाद नरवाहनदत्त ने रूपिणी विद्या को आदेश देकर उन सबको बुलवाया। वे लोग आये। उनसे कुशल प्रश्न किया गया। उन लोगों ने प्रणाम किया। एक-एक से नरवाहनदत्त ने पूछा कि 'विभिन्न परिस्थितियों में गिरते-पड़ते, अगणित दुःख सहते हुए, तुम लोगों ने इतने दिन कहाँ पर व्यतीत किये? यह सब बताओ'। यह सुनकर सबसे पहले गोमुख ने अपनी कहानी संक्षेप में इस प्रकार कहना प्रारम्भ किया—

135 'हे देव, मानसवेग ने जब मुझे नीचे फेंक दिया तो किसी एक देवी ने मेरे हाथ पकड़े और आश्वासन देकर मुझे एक सुदूर जंगल में स्थापित कर दिया और अन्तर्धान हो गई। वहाँ मैं बड़ा दुःखी हुआ। प्यास के मारे इतना व्याकुल हुआ कि एक पहाड़ के एक शिलाखण्ड से गिर कर अपने प्राण परित्याग करने को उद्यत हो गया। यह देखकर एक तपस्वी मेरे पास आया और बोला- 'गोमुख ऐसा मत करो, आश्रित जनों के लिये कल्पवृक्ष के समान अपने स्वामी को तुम पुनः देखोगे'। जब मैंने उससे पूछा कि तुम्हें कैसे पता? तो वह मुझे अपने आश्रम में शिवक्षेत्र ले गया और मेरा अतिथि सत्कार करके बोला— मैं कुण्डिनपुर में रहनेवाला नागस्वामी नामक ब्राह्मण हूँ। अपने पिता जी के देहान्त के पश्चात् मैं पटना जाकर विद्याध्ययन करने के लिये जयदत्त नामक उपाध्याय के पास पहुँचा। किन्तु उनके शिक्षा देने पर भी जब मुझे एक अक्षर भी न आया तब सारे छात्र मेरी हँसी उड़ाने लगे। इस पर अपमानित अनुभव करके विन्ध्यवासिनी के दर्शनार्थ चल पड़ा। रास्ते में मुझे वक्रोलक नामक नगर मिला। वहाँ भिक्षा के लिये जब मैं अन्दर गया तो एक स्त्री मुझसे बोली कि तुम्हारा जीवन इस समय अत्यन्त संकट में है; इसलिये यदि तुम जीवित रहना चाहते हो तो यहाँ से अठारह योजन पर स्थित सन्ध्यावास नामक ग्राम के पास एक मन्दिर में सुमित्रा नाम की एक यक्षिणी रहती है। शापवश यह मानुषी हो गयी है और मनुष्य का सम्पर्क उसकी शाप की शान्ति के लिये निर्दिष्ट है। जिस किसी भी प्रकार तुम उसके पास पहुँचो। उसके ऐसा कहने पर

मैं वहाँ से चल पड़ा किन्तु मार्ग के अत्यन्त दूर होने के कारण सन्ध्यावास पहुँच पाने से पूर्व ही रास्ते में सूर्यास्त हो गया और मैं एक जंगल में सो गया। वहाँ पर अकस्मात्, पता नहीं किधर से, बहुत सी योगिनियां मेरे पास आयीं और मुझे उठाकर ज्यों ही विद्युतगति से आकाशमार्ग से ले जाने लगीं त्यों ही उन पर आगे से और बहुत सी योगिनियाँ झपटीं। इस कारण उन सबमें भयानक युद्ध होने लगा और मैं हाथ से छूट कर एक सघन, निर्जन, जंगल में गिर पड़ा। वहाँ सामने एक बड़ा मन्दिर अवस्थित था जिसका खुला हुआ द्वार अन्दर आने के लिये आमन्त्रित सा कर रहा था। मैं भयभीत तो था ही, अतः शरण लेने की इच्छा से अन्दर चला गया। वहाँ जाने पर मुझे सुन्दर देह शोभावाली एक स्त्री दिखाई पड़ी। उसके शरीर से आभा की किरणें ऐसे फूट-फूट कर निकल रही थीं मानों सायंकालीन झुटपुटे में कोई प्राण, रक्षक, दिव्य, औषधि चमक रही हो। उसके आस-पास सैकड़ों स्त्रियाँ खड़ी थीं, उनकी आकृति बड़ी विचित्र थी। आश्वस्त होकर मैंने उससे पूछा तो उसने इस प्रकार का उत्तर दिया—'मैं सुमित्रा नाम की यक्षिणी हूँ। शाप के कारण यहाँ हूँ। मेरी शाप की शान्ति के लिये मनुष्य का सम्पर्क आदिष्ट हुआ है। तुम ठीक अवसर पर यहाँ आ पहुँचे हो अतः निःशंक होकर मेरे साथ प्रणय करो। ऐसा कहकर उसने शीघ्र ही मुझे बैठा लिया और बहुत सी नौकरानियों के द्वारा विभिन्न प्रकार के वस्त्र तथा भोजन सामग्री मँगवा कर मेरी परिचर्या की। इस प्रकार उस यक्षिणी के साथ बड़े सुख से मैं कुछ दिन वहाँ रहा।

136. एक बार उसने मुझसे कहा—अब मेरा शाप समाप्त हो चुका है अतः अब मैं यहाँ से जा रही हूँ। मेरी कृपा से तुमको दिव्यज्ञान, उत्कृष्ट बुद्धि तथा सिद्ध योग प्राप्त होंगे और तुम एक निर्भय तपस्वी व्यक्ति बनोगे। किन्तु यहाँ रहते हुए तुम इस मन्दिर के मध्यम खण्ड को मत देखना'। ऐसा कहकर जब वह तिरोहित हो गई तो मेरे हृदय में कुतूहल उत्पन्न हुआ इसलिये मैं मध्यमखण्ड में चला गया और वहाँ जाकर एक घोड़ा देखा। किन्तु ज्यों ही मैं उसके पास गया त्यों ही उसने मुझे एक लात मारी और उसके बाद क्षण भर में मैंने अपने आपको इस शिवालय में पाया। तभी से मैं यहाँ स्थित हूँ। मुझे हर प्रकार की सिद्धियाँ प्राप्त हैं। मनुष्य होते हुए भी संसार के भूत-भविष्य-वर्तमान का ज्ञान है। सिद्धियाँ

तो सबको क्लेश पूर्वक होती हैं। फिर भी तुम यहाँ रहो। सर्वसाक्षी, सर्वत्र ,विद्यमान, शंकर तुम्हारी भी अभीष्ट-सिद्धि करेंगे।

137. तपस्वी के ऐसा कहने पर मुझे यह निश्चिय हो गया कि आपसे भेंट अवश्य होगी। इसलिये उसी आश्रम में मैंने इतने दिन बिताये। आज मुझे स्वप्न हुआ कि आपको सिद्धि प्राप्त हो गई है अतः धाय की तरह कोई दिव्य स्त्री मुझे पकड़ कर यहाँ ले आई है। यही मेरी कहानी है।

138. ऐसा कहकर गोमुख जब चुप हो गया तो नरवाहनदत्त के आगे मरुभूति बोला—मानसवेग ने जब मुझे फेंक दिया तो किसी देवता ने मुझे अपने हाथों से पकड़ लिया और दूर जंगल में डालकर अन्तर्धान हो गया। मैं बड़ा दुःखी हुआ और मरने के उपाय की चिन्ता में इधर उधर घूमते हुए मैंने नदी से घिरे हुये एक आश्रम को देखा। उसके भीतर जाने पर मैंने देखा कि वहाँ शिला के ऊपर एक तपस्वी बैठा है। उसकी चमकती हुई तेजस्वी आँखें थीं, बड़ी-बड़ी जटायें थीं। मैं उसके पास गया, प्रणाम किया और स्तुति की। उसने मुझसे पूछा तुम, कौन हो, और दिव्य वाहन के न होने पर तुम इस अमानुषी भूमि में कैसे आ पहुँचे? यह सुनकर उसको मैंने अपनी सारी कहानी सुनाई जिस पर उसने मुझसे कहा कि 'तुम एक सद्बुद्धि व्यक्ति जान पड़ते हो अतः अपना धीरज न छोड़ो और कुबुद्धि की तरह आत्महत्या करने की मत सोचो। तुम अपने स्वामी का समाचार पाओगे। उसके पश्चात् जो समुचित समझना, वह करना'। इस प्रकार तुम्हारा समाचार पाने की इच्छा से जब मैं वहाँ रह रहा था तो उस नदी में नहाने बहुत सी दिव्य स्त्रियाँ आईं। इस पर तपस्वी ने मुझसे कहा कि इन नहाने वाली स्त्रियों में से किसी एक स्त्री के, किनारे पर रखे हुए वस्त्र ले आओ। तब तुमको अपने स्वामी का समाचार मिलेगा। यह सुनकर मैंने वैसा ही किया, वस्त्र लेकर चल देने पर शरीर में चिपके, गीले वस्त्र पहने ही वह स्त्री मेरे पीछे दौड़ी। तब तपस्वी ने कहा कि नरवाहनदत्त का हाल बतलाकर तुम अपने वस्त्र ले लो। इस पर वह बोली—नरवाहनदत्त इस समय शंकर की आराधना करता हुआ कैलास पर्वत पर विद्यमान है। कुछ ही दिनों में वह विद्याधरों का सम्राट् हो जायेगा। इस प्रकार उस स्त्री ने ज्यों ही कहा, त्योंही उस समाचार के देते ही, वह शाप-मुक्त दिव्य स्त्री बन

गयी। वह तपस्वी उसी के साथ रहने लगा और मैं भी चिन्ता दूर करनेवाली उसकी बात सुनकर तुम्हारे मिलने की आशा से वहीं रहता रहा।

139. कुछ दिन बीत जाने पर उस दिव्य स्त्री ने गर्भ धारण करके अपने भ्रूण का प्रसव किया और बोली- 'आर्य, तुम्हारे साथ संगम करने के कारण मेरा शाप दूर हो गया। जब कभी तुम्हें मेरे पाने की इच्छा हो तो चावलों के साथ इस गर्भ को पकाकर श्मशान में खा लेना'। यह कहकर जब वह चली गयी तो तपस्वी ने चावलों के साथ उस भ्रूण को पकाकर खाया और आकाश में उड़कर उस स्त्री के पीछे चला। मैंने भी यह सोचकर कि 'यह समस्त बुराइयों को दूर करनेवाली एवं कल्याणकारिणी, पवित्र, खीर है,' उस बर्तन से निकाल कर दो सिक्थ (पके हुए चावल) खा लिये। अब मैं जहाँ कहीं भी थूकता, वहीं सोना हो जाता। इस प्रकार करते हुये घूमता-घामता मैं एक नगर में आया। वहाँ एक वेश्या के घर में रहते हुए मुझसे एक कुट्टिनी ने, छल से, वमन करवा दिया जिससे कि मेरे मुख से चमकते हुए पद्मराणमणि की तरह के वे दो चावल, जिनको कि मैंने पहले खा लिया था, निकल पड़े। उनके निकलते ही उस कुट्टिनी ने उन्हें उठाकर खा लिया। इससे जो स्वर्णसिद्धि मुझे प्राप्त थी वह उसे मिल गई। इस पर मैं दुःखी तो बहुत हुआ किन्तु यह सब उसी चन्द्रशेखर शंकर का विधान है, यह सोचकर एवं जानकर कि यह अपार संसार अपरिमित छल से भरा हुआ है, अत्यन्त खिन्न हुआ और तपश्चर्या द्वारा तुम्हें पाने के लिये देवी की आराधना करने हेतु चण्डिका मन्दिर आ गया। तीन रात तक उपवास करके व्रत करने पर देवी ने स्वप्न में मुझे आदेश दिया कि तुम्हारे स्वामी को सिद्धि प्राप्त हो गई है इसलिये तुम स्वयं जाकर उसे देखो। यह सुनकर मैं जाग उठा और प्रातःकाल कोई एक देवी मुझे यहाँ तुम्हारे पास ले आई। देव, बस इतनी ही मेरी कहानी है।

140. इस प्रकार साधु मरुभूति का, कुट्टिनी की प्रवञ्चना से पूर्ण वृत्तान्त सुनकर शत्रुरूपी वृक्षों को जड़मूल से उखाड़ फेंकने वाले तीव्र वायु के समान ओजस्वी नरवाहनदत्त अपने पार्श्ववर्तियों के साथ हँस पड़ा। इसके बाद हरिशिख ने इस प्रकार अपनी कथा कहनी प्रारम्भ की—भयानक शत्रु मानसवेग ने जब मुझे फेंक दिया तो मुझे किसी एक देवता ने पकड़ लिया और उज्जयिनी लाकर एक

सुरक्षित स्थान पर रख दिया। वहाँ पर मैंने रात में अत्यन्त दुःखी होकर आत्महत्या करने की इच्छा से श्मशान से लकड़ियों से चिता बनाई और उसमें आग जलाकर जब मैं पूजा करने लगा तो आगामी बातों के जानने में समर्थ तालजङ्घ नामक एक भूतों का स्वामी बोला, 'अग्नि में प्रवेश करने की धृष्टता मत करो। तुम्हारी मृत्यु का यह समय नहीं है। तुम्हारा स्वामी अभी जीवित है। इसलिये परिपूर्णसिद्धि वाले उसको देखने के लिये तुम अवश्य प्राण धारण करो'। इस प्रकार मरने से उसके द्वारा निवारण किये जाने पर मैं तुम्हारे संयोग के लिये भगवान् शंकर के (विग्रह के) आगे बैठकर तपस्या करता रहा। कोई देवता मुझे यहाँ ले आया है।

141. हरिशिख द्वारा इस प्रकार अपनी आत्मकहानी कह चुकने के बाद औरों ने भी क्रमशः अपनी अपनी आत्मकहानी कही और तब नरवाहनदत्त ने अमितमति के द्वारा धनवती को प्रेरित करके उन सब मन्त्रियों को भी समस्त विद्याएँ दिलवायीं। इसलिये वे सब भी जब विद्याधर हो गये तो एक शुभ दिन धनवती ने नरवाहनदत्त से कहा कि अब अपने समस्त शत्रुओं को पराजित करके हमारे आनन्ददायक बनो। तब नरवाहनदत्त ने शिरोरोग के समान व्याधिस्वरूप गौरिमुण्ड को नष्ट करने की दृष्टि से अपने सैनिकों को आज्ञा दी कि वे लोग गौरिमुण्ड के नगर गोविन्दकूट की ओर कूच करें। इस पर समस्त आकाश उसी क्षण विद्याधरों की सेना से ढक गया। सूर्य छिप गया और आकाश में वह समस्त सेना असमय में उदित, शत्रु विनाशक धूमकेतु के समान प्रतीत होने लगी। नरवाहनदत्त ने भी, शत्रुओं के वाहनों के वेग को शान्त करने (रोक लेने) वाली अपनी हथिनी पर सवार होकर, तथा अपनी समस्त स्त्रियों को अन्य वाहनों में बैठाकर, चण्डसिंह आदि के साथ आकाश मार्ग से विजय प्राप्त करने के लिये प्रस्थान कर दिया। मार्ग में उसे धनवती का घर मिला जहाँ रुककर उसने उसकी पूजा स्वीकार की और मातंगपुर से, विद्याधराधिपति गौरिमुण्ड और मानसवेग को युद्धार्थ आमन्त्रित करते हुए एक दूत को भेजा। दूसरे दिन सारी स्त्रियों को मातंगपुर में रखकर उसने दिव्य राजाओं के साथ गोविन्दकूट को भली भाँति सेना से घिरवा लिया। वहाँ पर प्रतिद्वन्द्वियों के क्रोध को बढ़ाने के लिये गौरिमुण्ड और मानसवेग निकले जिनको चण्डसिंह इत्यादिकों ने आगे बढ़ने पर पकड़ लिया। दोनों ओर से भयानक युद्ध प्रारम्भ हो गया।

गोविन्दकूट रूपी पर्वत से रक्त के झरने बहने लगे; योद्धा रूपी वृक्ष गिरने लगे। शूरवीरों के जीवन का भक्षक युद्ध रूपी काल रक्त से गीली तलवार रूपी जिह्वा को लपलपाता हुआ जँभाइयाँ लेने लगा इसलिये संग्राम में एक दुर्जन-समूह के समान सामने आये हुये मानसवेग के ऊपर स्वयं युद्धविद्या विशारद नरवाहनदत्त झपट पड़ा और उसी समय उसके शिरस्त्राण को काटकर, बाल पकड़ कर उस पापी के खुले सिर को तलवार से काट डाला। यह देखकर गौरिमुण्ड अत्यन्त क्रुद्ध हुआ और जोर से चिल्लाता हुआ दौड़ा। नरवाहनदत्त ने उसको भी बाल पकड़कर आकाश में घुमाने के अनन्तर शिला के ऊपर पटक कर [व्याकरणिक] अनुबन्ध की भाँति विनष्ट कर दिया।

मदनमञ्चुका की प्राप्ति

142. इस प्रकार गौरिमुण्ड और मानसवेग के मारे जाने पर अन्य शेष लोग भयभीत होकर भाग चले एवं आकाश में समस्त देवगण नरवाहनदत्त की जयजयकार करने लगे। विद्याधरों से सेवित उस चक्रवर्ती के ऊपर पुष्पवृष्टि करते हुए उन्होंने अपने हर्ष को व्यक्त किया। इस प्रकार अपनी विजयप्रसिद्धि के गौरव का अनुभव करते हुए नरवाहनदत्त, अपनी उन्नति के सहयोगी राजाओं के साथ, उन लोगों की सलाह से, पराजित एवं मारे हुए गौरिमुण्ड की राजधानी में प्रविष्ट हुआ और वहाँ जाकर उसने उस (गौरिमुण्ड) के सम्बन्धी विद्याधराधीशों के विनम्रतापूर्ण सौजन्यभावों की बार-बार प्रशंसा की। उन लोगों ने अपरमित रत्न-राशि देनी चाही किन्तु उसने केवल उनके पुष्पपूजोपहार मात्र को ग्रहण किया।

143. समस्त शत्रुओं के नष्ट हो जाने के अनन्तर उनकी राज्य की प्राप्ति का महोत्सव मनाया गया। चारों ओर से आकर अगणित विद्याधर उपस्थित हुए। इस अवसर पर, अपनी विजय की कीर्ति के रूप में मानों सामवेदी ब्राह्मणों द्वारा किये जाने वाले सामूहिक वेद-पाठ को सुनते हुए सम्राट् नरवाहनदत्त के पास धनवती आई और बोली-'महाराज, गन्धर्वविद्या में अत्यन्त निपुण, त्रैलोक्यसुन्दरी, यह गौरिमुण्ड की आत्मनिका नामक कन्या है। इसके साथ आप विवाह कर लें। ऐसा कहे जाने पर नरवाहनदत्त ने उसे बुलवाया और उसी दिन उसके साथ विवाह कर लिया तथा प्रातः काल वेगवती और प्रभावती को भेजकर आषाढपुर से मदन-

मञ्चुका को बुलवाया। वहाँ आने पर जब उसको अपने [अपहारक एवं] अवमानक मानसवेग के वध का पता चला तो वह अत्यन्त प्रसन्न हुई और बहुत दिनों के वियोगानन्तर अपने वीर पति को पाकर उसने अनिर्वचनीय आनन्द का अनुभव किया। नरवाहनदत्त भी उसको पाने के लिये बहुत दिनों से उत्सुक था। अतः उसे पाकर उसको समस्त विद्यायें प्रदान कीं और प्रभावती को भेजकर भगीरथयशा को भी बुलवाया तथा गौरिमुण्ड के उद्यान में बैठकर समस्त स्त्रियों के साथ आसव आदि पीकर बहुत देर तक क्रीड़ा की।

मन्दरदेव की पराजय

144. एक बार नरवाहनदत्त अपने सभामण्डप में बैठा हुआ था कि उसी समय दो विद्याधर दूत आये और बोले—'देव, हम दोनों यहाँ से धनवती के कहने से देवमाय तथा महावीर नामक देवताओं द्वारा रक्षित द्वार-वाली त्रिशीर्ष नामक गुफा में स्थित मन्दरदेव की विस्तृत चेष्टाओं को जानने के लिए गये थे। वहाँ छिप कर हम दोनों ने सभामण्डप में बैठे हुए तथा विद्याधरों की ऐश्वर्य सम्पत्ति का अनुभव करने वाले मन्दरदेव को ऐसा कहते हुए सुना कि 'नरवाहनदत्त ने विद्याधरों की सम्पत्ति को हथिया कर गौरिमुण्ड इत्यादि सबको शतरंज की गोटों की तरह एक-एक करके मार डाला है, अतः हम लोगों को चाहिये कि हम लोग इस बढ़ते हुये शत्रु की उपेक्षा न करें। यही न्याय संगत है। यह सुनकर हम दिन में वहाँ छिपे-छिपे इधर उधर घूमते रहे और रात में बारी-बारी से सोते-जागते उसकी धारणा का अनुमान लगाकर यहाँ आपको सूचित करने आये हैं'।

145. शत्रु के घर से आये हुए दूतों के मुख से ऐसा सुनकर नरवाहनदत्त की सारी सभा क्रोध से काँपने लगी। उसकी दशा वायु के झकोरों से झकझोरी गई कमलिनी की तरह हो गई। चित्रांग के बाहु फड़कने लगे। बाहुओं के कंकण झन-झनाने लगे, ऐसा लगने लगा मानों वे अपने स्वामी से युद्ध करने की आज्ञा मांग रहे हैं। क्रोध के कारण तीव्र श्वास चलने से अमितगति के वक्षःस्थल पर उछलता हुआ हार, वीर, उठ खड़े हो ! उठ खड़े हो ! ऐसा कहता हुआ जैसा प्रतीत होने

लगा। हाथ से भूमि ताडन करता हुआ पिंगलगान्धार शत्रुओं के समूह को चूर्ण कर देने का उपक्रम जैसा करने लगा। क्रोध के कारण वायुपथ की भौहें टेढ़ी हो गईं अतः ऐसा लगने लगा कि उसने शत्रुओं का नाश करने के लिये अपने धनुष की प्रत्यञ्चा चढ़ा ली हो। अत्यन्त क्रुद्ध चण्डसिंह एक हाथ से दूसरे हाथ को मसलता हुआ 'मैं शत्रु को इस तरह मसल डालना चाहता हूँ' ऐसा कहता हुआ सा प्रतीत होने लगा। सागरदत्त की ठोंकी हुई ताल का शब्द आकाश भर में गूँजकर शत्रुओं को बुलाता हुआ सा जान पड़ने लगा। क्रुद्ध होते हुए भी नरवाहनदत्त ज्यों का त्यों, बिना व्याकुल हुए, बैठा रहा जिससे उसने यह व्यक्त किया कि व्याकुल न न होना ही महान् व्यक्ति की महत्ता का लक्षण है। तदनन्तर शत्रु को पराजित करने के लिये प्रस्थान करने का निश्चय करके, मन्त्रियों से युक्त होकर, स्त्रियों के साथ वह विमान में सवार हो गया और गोविन्दकूट से चल पड़ा। समस्त गन्धर्वराज एवं विद्याधरों के अधिपति भी उसके पीछे-पीछे उसी प्रकार चल पड़े जैसे चन्द्रमा के पीछे समस्त ग्रह-नक्षत्र चला करते हैं। धनवती सबके आगे आगे चल रही थी। हिमालय पर पहुँच कर नरवाहनदत्त एक महासरोवर के किनारे आया। श्वेत कमलरूपी छत्र तथा शोभायमान हंसरूपी चामरों के व्याज से वह सरोवर ऐसा प्रतीत हो रहा था मानों एक सम्राट् के लिये उपयुक्त भेंट सी लिये खड़ा है। वहाँ पहुँचने पर वायुपथ ने कहा हे चक्रवर्तिन्, आप इस तालाब में स्नान करें। इस पर स्नान करने के लिये वह उसमें उतरा। उस समय एक दिव्य-वाणी ने आकाश से यह सूचित किया कि जो चक्रवर्ती नहीं होता उसका स्नान इस तालाब में सम्भव नहीं होता, इसलिये आज से आगे तुम्हारा चक्रवर्तित्व सिद्ध हो गया। ऐसा सुनकर जल के अन्दर प्रविष्ट होकर वह, जिसके नेत्र अञ्जन धुल जाने के कारण लाल हो गये थे, जिसके बाल बिखर गये थे, गीले वस्त्र जिसके शरीर पर चिपक गये थे, पत्नियों के देखते हुए अन्तःपुर की समस्त रानियों के साथ समुद्र में वरुण के समान क्रीड़ा करता रहा।

146. दूसरे दिन प्रातः काल विमान में बैठकर और वहाँ से सेना समेत प्रस्थान करके वह वायुपथ के नगर में पहुँचा एवं उसके अनुरोध करने पर उस दिन को वहीं व्यतीत किया। अगले दिन वह उस नगर के उद्यान इत्यादि में विहार करने

गया और वहाँ सोने के समान वालूवाली नदी के किनारे वर्तमान उद्यान में विहार करती हुई मधुर-भाषिणी वायुवेगयशा नामक वायुपथ की वहन को देखा। वह भी वहाँ आये हुए नरवाहनदत्त को देखकर उसके प्रति आसक्त हो गई और मुस्कराती हुई वहीं पर अन्तर्धान हो गई। नरवाहनदत्त बड़े आश्चर्य में पड़ा और सोचा कि यह अवश्य किसी कारण-विशेष वश छिप गई है। तदनन्तर वह अपने आवास पर आ गया। एक बार वायुपथ ने नरवाहनदत्त को एकान्त में ले जाकर उससे कहा कि 'वायुवेगयशा नामक मेरी बहन कुमारी है, उसको सिद्धों ने बताया है कि तुम्हारा विवाह चक्रवर्ती पति के साथ होगा। इसलिये उपहार स्वरूप इसको मैं तुम्हें देना चाहता हूँ। इसको स्वीकार करके मुझे अनुगृहीत करो'। ऐसा कहे जाने पर नरवाहनदत्त ने इसे मान लिया और, यद्यपि वायुवेगयशा की इच्छा न थी, फिर भी उसे स्वीकार कर लिया। जब विवाह का संस्कार होने लगा तब वह बोली— 'हे लोकपालो, यद्यपि मैं विवाह नहीं करना चाहती फिर भी मेरा भाई मुझे दिये दे रहा है। इसलिये इस कृत्य में तुम साक्षी रहो'। जब वह ऐसा बोल रही थी तो उसकी इस बात को उस समय वायुपथ के अन्तःपुर में होने वाले स्त्रियों के कोलाहल के कारण अन्य किसी ने नहीं सुना, किन्तु गोमुख ने इस बात को सुन लिया। अतः इस वचन का अर्थ जानने की की इच्छा से, वह इधर-उधर घूमने लगा। तभी उसने एक निर्जन स्थान में अग्निप्रवेश करने के लिए तैयार, चार विद्याधर-कुमारिकाओं को देखा। जब उनसे गोमुख ने अग्निप्रवेश का कारण पूछा तो उन्होंने कहा कि 'वायुवेगयशा ने हमारे साथ की हुई अपनी प्रतिज्ञा का उल्लंघन करके हम लोगों की अवमानना की है, इसीलिये हम लोग अग्निप्रवेश कर रही हैं'। यह सुनकर गोमुख राजा के पास आया और सब लोगों से यह समाचार बतलाया। राजा यह सब सुनकर बड़े आश्चर्य में पड़ा। उधर वायुवेगयशा ने भी कुमारियों की प्राणरक्षा के लिये राजा से प्रार्थना की। अतः वह सबके साथ वहाँ गया, और वहाँ पहुँच कर उसने सामने आग जला कर बैठी हुई चार राजकुमारियों को देखा। उन्हें देखकर राजा वायुपथ की छोटी वहन (वायुवेगयशा) ने कहा—'हे देव, एक तो यह कालकूटपति की कन्या कालिका है; दूसरी विद्युत्पुञ्ज की कन्या विद्युत्-पुञ्जा है। तीसरी का नाम मतंगिनी है, यह मन्दर की कन्या है। चौथी का नाम पद्मप्रभा है, इसके पिता का नाम महादंष्ट्र है और पाँचवीं मैं हूँ। हम सब लोग

सिद्ध क्षेत्र में तपस्या करते हुए, तुमको देखकर तुम्हारे प्रति आसक्त हो गये थे। अतः हमने आपस में यह प्रतिज्ञा की थी कि हम पाँचों इन्हीं को अपना पति बनाएँगी। अकेली कोई भी इनको अपना पति न बनाये, पर यदि एक कोई ऐसा कर ले तो उस सखी द्रोहिणी को लक्षित करके शेष सब लोग आग में जल मरेंगी। इसी प्रतिज्ञा से भयभीत होकर मैं अलग विवाह करना नहीं चाहती थी। इसी से अभी भी मैं तुमको आत्मसमर्पण नहीं कर रही। इसीलिये लोकपालों की साक्षिता-वाली मेरी इस प्रतिज्ञा में सहयोगिनी, मेरी इन सभी अविवाहित सखियों के साथ विवाह करके, हे चिरस्थायी ऐश्वर्यवान्, इनके साथ-साथ तुम मुझे भी अनुगृहीत करो'। इस प्रकार उसके कहने पर वे सब कुमारियाँ मरने से विरत हो गई और एक दूसरे का आलिंगन करती हुई अत्यन्त सन्तुष्ट हुई। राजा भी अत्यन्त प्रसन्न हुआ। कन्याओं के माता-पिता भी सब समाचार सुनकर वहाँ आये और उन सब कन्याओं का विधिवत् नरवाहनदत्त के साथ विवाह कर दिया। नरवाहनदत्त की महिमा भी उन पाँच गजगामिनी विद्याधर कन्याओं को पाकर बहुत बढ़ गई।

147. इस प्रकार उन सबके साथ बहुत दिनों तक रहते-रहते नरवाहनदत्त के पास एक दिन हरिशिख नामक सेनापति आया और बोला—'देव, आप शास्त्रों के ज्ञाता होते हुए भी इस युद्ध के अवसर पर क्यों इस उद्दाम काम के वशीभूत हो रहे हैं? कहाँ तो मन्दरदेव को पराजित करने का आपका उद्योग और कहाँ अन्तःपुर की स्त्रियों के साथ इतने दिन तक विहार?' हरिशिख के ऐसा कहने पर राजा बोला—'हरिशिख, तुमने ठीक कहा, किन्तु इसमें मेरा भोग के लिये कोई उद्योग नहीं है। पत्नियों की प्राप्ति कराने वाले इस उद्योग को मैंने शत्रुमर्दन में सहायक होने के कारण ही अभिनन्दनीय समझा है। मेरे सैनिक अपने घोड़ों की लगामें ढीली करके शत्रुओं की पराजय एवं अपनी विजय के लिये आज ही वैसे ही निकल पड़ें जैसे वणिक् लोग तराजू पकड़कर अपनी वस्तुएँ बेचने निकल पड़ते हैं। राजा के ऐसा कहने पर उसका श्वशुर मन्दर बोला—'देव, यह मन्दरदेव बहुत दूर एवं दुर्गम भूमि पर रह रहा है। उसे कोई भी ऐसा व्यक्ति नहीं जीत सकता जिसको चक्रवर्ती राजा के समस्त अंग तथा सारे रत्न सिद्ध न हों। यह देवमाय और महावीर देवताओं से सुरक्षित द्वारदेश वाली त्रिशीर्ष नामक गुहा में सुरक्षित है। वहाँ पर,

हे देव, चक्रिवर्तिरत्न चन्दन-वृक्ष है। उस वृक्ष के पास वह व्यक्ति कदापि नहीं जा सकता जो चक्रवर्ती न हो। इसलिये अपनी अभीष्ट सिद्धि के लिए तुम उसकी आराधना करो। मन्दर की ऐसी बातें सुनकर नरवाहनदत्त बिना कुछ खाये तथा बिना शरीर को ढके, व्रतधारण किये हुए, रात में उस चन्दनवृक्ष के पास पहुँचा और भयानक विघ्नों द्वारा निरन्तर त्रस्त किये जाने पर भी उसके नीचे पहुँच कर, ऊँची वेदी वाले उस महारत्न के ऊपर सीढ़ियों से चढ़कर उसकी वन्दना की। ऐसा करने पर वह वृक्ष अत्यन्त प्रसन्न हुआ और बोला—मैं तुम्हारे लिये सिद्ध चन्दन-वृक्ष हूँ। स्मरण करते ही मैं तुम्हारे पास आ जाऊंगा। तुम इस समय यहाँ से गोविन्दकूट जाओ। वहाँ तुम्हें और भी रत्नों की सिद्धि होगी, जिससे तुम शीघ्र ही मन्दरदेव को जीत सकोगे, यह निश्चित है[1]। अशरीरिणी वाणी के द्वारा चन्दन वृक्ष की ऐसी बातें सुनकर नरवाहनदत्त अत्यन्त प्रसन्न हुआ और 'ठीक है' ऐसा कहकर उस बुद्धिमान् ने दिव्यवृक्ष को प्रणाम किया, तब अपनी सेना में आकर उसने रात बिताई तथा प्रातः काल चन्दनवृक्ष को सिद्ध करने का वृत्तान्त सब को सुनाया। इसके अनन्तर अपनी समस्त स्त्रियों तथा सब मन्त्रियों से सलाह करके मन्दरदेव के अहंकार को चूर्ण करने के लिए तथा चन्दन वृक्ष के द्वारा प्रतिपादित अन्य रत्नों की सिद्धि के लिये उसने दिव्य विमान द्वारा गोविन्दकूट के लिये प्रस्थान कर दिया।

148. वहाँ पहुँचने पर एक समय सभामण्डप में बैठे हुए चक्रवर्ती नरवाहनदत्त के पास आकाशमार्ग द्वारा अमृतप्रभ नामक विद्याधर, जिसने अग्नि-पर्वत में शत्रु के द्वारा फेंके हुए नरवाहनदत्त की रक्षा की थी, आया और अपना परिचय देकर प्रेमपूर्वक राजा के आतिथ्य को स्वीकार करके बोला 'देव, दक्षिण दिशा में मलय नामक पर्वत है। वहाँ एक आश्रम में वामदेव नामक महर्षि रहते है। वहाँ वे तुमको किसी कार्य विशेष के लिए अकेले बुला रहे हैं। उन्होंने मुझे यहाँ भेजा है। तुम मेरे पहले के स्वामी हो, इसलिये मैं यहाँ आया हूँ। आओ, उस मुनि के पास सिद्धि के लिए शीघ्र ही चलें'। उस विद्याधर के ऐसा कहने पर नरवाहनदत्त ने स्वीकार कर लिया और अपनी स्त्रियों और सेना को वहीं छोड़कर आकाशमार्ग द्वारा शीघ्र ही मलयाचल पहुँच कर वामदेव के पास पहुँचा। वहाँ

पहुँचने पर उसने वृद्धता के कारण पीले, अत्यन्त ऊँचे शरीरवाले, दो चमकदार मणियों की तरह देदीप्यमान नेत्रों वाले, विद्याधरों में सर्वश्रेष्ठ, शोभायमान जटाओं वाले मुनि को देखकर उन मुनि के चरणों में प्रणाम किया जो ऐसे लग रहे थे मानों सिद्धि प्राप्ति में उसकी सहायता करने के लिए स्वयं पर्वतराज हिमालय वहाँ आये हों। उन्होंने भी आतिथ्य तथा आदर प्रदर्शित करने के अनन्तर राजा से कहा—'प्राचीन समय में शंकर ने काम के रूप में तुमको भस्म कर दिया था। किन्तु रति ने उन्हें सन्तुष्ट कर लिया, अतः उन्होंने तुमको समस्त विद्याधरों का चक्रवर्ती राजा बना दिया। मेरे इस आश्रम मे एक गहरी गुफा के भीतर तरह-तरह के रत्न हैं। मेरे आदेश से उन सबको सिद्धि करके ले लो। इस प्रकार सिद्ध हो जाने पर तुम मन्दरदेव को पराजित कर सकोगे। इसीलिये शंकर की आज्ञा से तुम यहाँ बुलाये गये हो'।

149. उस मुनि के ऐसा कहने पर नरवाहनदत्त अत्यन्त प्रसन्न हुआ और उस गुफा में प्रवेश करके वहाँ के समस्त विघ्नों को दूर करके देखा कि एक मतवाला हाथी उसकी ओर दौड़ा चला आ रहा है। उसको देखते ही उसने उसके मुख पर एक घूंसा मारा और उसके दाँत के ऊपर पैर रखकर तुरन्त उसके ऊपर सवार हो गया। उसी समय कन्दरा के अन्दर से यह आकाशवाणी हुई कि 'हे चक्रवर्ती, तुम्हारे लिये यह हस्तिमहारत्न सिद्ध हुआ'। इसके अनन्तर महासर्प के समान एक तलवार को देखकर उसने उसे चक्रवर्तित्व-लक्ष्मी के केशपाश के समान पकड़ लिया। तदनन्तर पुनः गुफा के भीतर से ऐसी अशरीरिणी वाणी हुई कि यह जयनशील खड्गरत्न भी तुम्हें सिद्ध हुआ। इसके पश्चात् उसने चन्द्रिका-रत्न, कामिनी-रत्न तथा विध्वंसिनी नाम से प्रसिद्ध विद्यारत्न को सिद्ध किया। इस प्रकार युद्ध के अवसर के उपयुक्त, माहात्म्यप्रद, रत्नों को सिद्ध करके वह उस कन्दरा से निकला और उन वामदेव ऋषि को समस्त सिद्ध वस्तुओं का विवरण दिया। इस पर मुनि अत्यन्त प्रसन्न हुए और उस महाचक्रवर्ती से जिसको उन महारत्नों की प्राप्ति हुई थी, बोले—पुत्र, कैलास के उत्तरपार्श्व में स्थित मन्दरदेव को जीत कर अब तुम विशिष्ट साम्राज्य लक्ष्मी का भोग करो।

150. वामदेव द्वारा ऐसा कहे जाने पर सिद्ध कार्यवाले नरवाहनदत्त ने

मुनि की स्तुति की और अमृतप्रभ के साथ आकाशमार्ग से प्रस्थान करके शीघ्र ही गोविन्दकूट में स्थित अपने शिविर में पहुँचा जो उसकी सास महाप्रभावशालिनी धनवती के द्वारा सुरक्षित था। वहाँ आसन पर बैठकर, कुशल प्रश्न करनेवाले व्यक्तियों को उसने वामदेव के दर्शन, उनकी आज्ञा से गुफा-प्रवेश एवं रत्नों की सिद्धि आदि सम्बन्धी सारा वृत्तान्त कह सुनाया। यह सुन कर वहाँ मङ्गलवाद्य बज उठे, और विद्याधरियाँ नृत्य करने लगीं जिससे वहाँ उपस्थित सभी लोग अतीव आनन्द में डूब गये।

151. दूसरे दिन विजयप्रदान करने वाले शुभलग्न में नरवाहनदत्त ने ब्राह्मणों का पूजन किया और मङ्गलाचरण (स्वस्तिवाचन) के अनन्तर ब्रह्मनिर्मित तथा शंकरप्रदत्त विमान पर आसीन होकर मन्दरदेव को पराजित करने के लिये अपनी सेना तथा अन्तःपुर के साथ प्रस्थान कर दिया। उसके साथ-साथ उसके सेनापति हरिशिख के आदेशों का पालन करने वाले चण्डसिंह, पिंगलगान्धार, वायुपथ तथा विद्युत्पुञ्ज आदि वीर भी चल रहे थे। विद्याधर सामन्तों की वाहिनी के चलने से आकाश ढक गया, प्रभाकर की प्रभा भी फीकी पड़ गयी। फलतः लज्जित सा होकर सूर्य छिप गया। उसके बाद देवर्षिगणों से सेवित एवं दिव्य वनिताओं के क्रीडोद्यान गण्डशैल नामक पर्वत को पार करके वह स्फटिक के समान स्वच्छ, कान्तिशाली कैलास पर्वत के पास पहुँचा। जब वहाँ मन्दाकिनी के किनारे नरवाहनदत्त ने अपनी सेना स्थापित कर दी तो उस विद्याधराधिप से मन्दर बोला 'देव, अनेक विघ्नों से पूर्ण कैलास शिखर को पार करके आगे जाना उचित नहीं है। यह शंकर का स्थान है। इसको पार करने से समस्त विद्याएँ नष्ट हो जाती हैं। इसलिये त्रिशीर्षगुहा के उत्तर की ओर से जाना चाहिये। यह गुफा देवमाय नामक राजा के द्वारा अभिरक्षित है जो अत्यन्त अहंकारी एवं उद्दण्ड है। उसको बिना जीते आगे बढ़ना उचित नहीं'। मन्दर के इस कथन का अनुमोदन धनवती ने भी किया। अतः नरवाहनदत्त उस दिन वहीं रहा और पहले शान्तिपूर्वक समस्त कार्य करने के लिये, राजनीतिक वार्तार्थ दूत के रूप में एक व्यक्ति को देवमाय के पास भेजा। किन्तु देवमाय शान्ति से उसके शासन को नहीं मानना चाहता था, अतः युद्ध के लिये प्रस्तुत हो गया। फलतः दूसरे दिन अपने समस्त साथी राजाओं को

तैयार करके उनके साथ चक्रवर्ती नरवाहनदत्त, देवमाय नामधारी उस शत्रुरूपी घास को जड़मूल से उखाड़ फेंकने के लिए चल पड़ा। देवमाय को भी जब सब कुछ पता चला तो वह युद्ध के लिये तैयार हो गया और वराह-वज्रमुष्टि आदि बहुत से राजाओं को साथ लेकर शत्रु का सामना करने के लिए सामने आ डटा। दोनों ओर की सेनाओं के समूह से आकाश घिर उठा और संग्राम में कट-कट कर गिरने वाले सिर, ओलों की वर्षा के समान नीचे गिरने लगे। वीरों का गर्जन सुनाई देने लगा और संग्राम के भयानक बादल चारों ओर छा गये। उसमें चण्डसिंह ने देवमाय के अग्रगण्य सेनानायक वराह को मार डाला और माया रहित नरवाहनदत्त ने मायावी देवमाय को बाणों से बेधकर, घायल एवं मूर्छित करके बाँध लिया। उसके बाँधे जाने पर वज्रमुष्टि-महाबाहु इत्यादि के साथ उसकी सेना भग्न हो गयी और विमानों में बैठे हुए देवतागण विजयी नरवाहनदत्त की जयजयकार का घोष करने लगे इसके पश्चात् बाँधकर लाये हुए देवमाय को नरवाहनदत्त ने अपने आश्वासनात्मक शब्दों के द्वारा सान्त्वना दी और सेना समेत उसे छोड़ दिया। उसने भी उससे पराजित होकर, वज्रमुष्टि आदिकों के साथ विनम्र होकर, नरवाहनदत्त के शासननियमों को स्वीकार कर लिया।

152. इसके बाद संग्रामनिवृत्ति-सूचक बाजे बजने लगे और दोनों ओर की सेनाओं का कोलाहल शान्त हो गया। अगले दिन प्रातःकाल सभामण्डप में आये हुए देवमाय से नरवाहनदत्त ने त्रिशीर्षगुहा के विषय में पूछा और उसने ठीक-ठीक इस प्रकार वर्णन किया—देव, प्राचीन समय में विद्याधरों के अधिकार में दक्षिण और उत्तर कैलास के दो भिन्न-भिन्न राज्य पार्श्व थे। वहाँ ऋषभ नामक व्यक्ति ने संयमपूर्वक तपस्या करके शंकर को संतुष्ट किया जिससे उन्होंने ऋषभ को चक्रवर्ती होने का वर दिया। वह एक बार उत्तर पार्श्व की ओर जाते जाते कैलास पार कर गया इसलिये मार्ग स्थित शंकर के क्रोध से उसकी सारी विद्या नष्ट हो गयी और वह स्वर्ग से गिर पड़ा।

153. इसके अनन्तर दिव्य-अन्न भोजन करने के अभ्यासी होते हुए भी ऋषभ ने उस समय निराहार रह कर, स्वयं मौन रहते हुए भी जंगली पक्षियों तथा पशुओं के शब्दों को सुनते हुए, कुछ न बोलते हुए भी शिष्यों तथा मुनियों के

शब्दों को ध्यानपूर्वक ग्रहण करते हुए, भयानक तपस्या द्वारा शंकर को प्रसन्न किया और उनसे यह प्रार्थना की कि मैं कैलास के दोनों पार्श्वों का चक्रवर्ती राजा बन जाऊँ। शंकर ने दक्षिण और उत्तर इन दोनों पार्श्वों में जाने की सरलता के लिए कैलास को तोड़कर एक बहुत बड़ा गुहाविवर बना दिया। इस प्रकार तोड़े जाने पर कैलास बहुत उद्विग्न हुआ और बोला—'भगवन्, यह मेरा उत्तर-पार्श्व अभी तक मनुष्यों के द्वारा अगम्य था किन्तु अब इस गुफा (सुरंग) के कारण वह पार्श्व भी मानवगम्य हो गया। इस कारण हे देव, आप ऐसा करें जिससे मेरी यह मर्यादा बनी रहे'। कैलास की ऐसी बात सुनकर शंकर ने दिग्गजों, सर्पों और गुह्यकों को उस गुफा की रक्षा के लिये नियुक्त कर दिया। दक्षिण में विद्याधरेश्वर महामाय को, एवम् उत्तर में अपराजिता चण्डिका कालरात्रि को स्थापित करके गुहा की रक्षा करते हुए शंकर ने बहुमूल्य रत्नों का उत्पादन करके वहाँ पर यह व्यवस्था कर दी कि इन दोनों पार्श्वों में सिद्धरत्न चक्रवर्ती, उसके दूत, उसकी पत्नियाँ एवम् उसके अनुचर राजा ही आ-जा सकेंगे, अन्य नहीं। शंकर जी के ऐसा कहने पर समय-समय पर विद्याधरियों के द्वारा बजाये जाने वाले वीणा-शब्दों को सुनता हुआ ऋषभक वहाँ पर राज्य करने लगा। किन्तु वह अत्यन्त अहंकारी था अतः इन्द्र ने उसका विनाश कर दिया। यही इस त्रिशीर्ष नामक गुहा का इतिहास है। यहाँ आप जैसे व्यक्तियों के अतिरिक्त, अपने धन-जन का अहंकार रखने वाले अन्य लोग नहीं आ-जा सकते। कालक्रम से इस गुहा के रक्षक महामाय के वंश में मैं उत्पन्न हुआ हूँ जिसका नाम देवमाय है। मेरे जन्म के समय मेरे माता-पिता से ('सपत्नीक पिता से') एक दिव्य वाणी बोली कि यह विद्याधरों के कुल में उत्पन्न हुआ है, इसको संग्राम में कोई शत्रु नहीं जीत सकेगा। जो इसे पराजित कर देगा वह निश्चित रूप से चक्रवर्ती राजा होगा। वह इसका स्वामी होगा, और यह उसका अनुवर्ती राजा। यह सुन कर मेरे माता-पिता अत्यन्त प्रसन्न हुए। आप ने मुझे जीता है इसलिये आप कैलास के दोनों पार्श्वों के एकच्छत्र चक्रवर्ती सम्राट् और हमारे स्वामी हैं। इस त्रिशीर्षगुहा को पार करके अपनी शक्ति के द्वारा समस्त शत्रुसमाज को अपने अधीन कीजिये और अपने समाज में जाकर उसी प्रकार मिलिये जैसे कोई छाग पीछे से हांके जाने पर अपने झुण्ड में जा मिलता है।

—११—

154. देवमाय के ऐसा कहने पर चक्रवर्ती बोला कि हम लोग आज गुहाद्वार पर जाकर रहेंगे और प्रातः काल उपाय करके उस गुफा के अन्दर प्रवेश करेंगे। ऐसा कहकर नरवाहनदत्त ने एक से दूसरे को बुलाकर संग्राम में सम्मिलित होने वाले सभी राजाओं के साथ वहाँ जाकर गुहाद्वार पर खड़े-खड़े उस गुफा को देखा। उसके अन्दर लेशमात्र प्रकाश न था। ऐसा लगता था मानो कल्पान्त की घनघोर रात्रि ही पुञ्जीभूत होकर उसके भीतर अवस्थित है। वहाँ सूर्य या चन्द्रमा की किरणों का प्रवेश नहीं हो सकता था। दूसरे दिन उसने गुफा की पूजा की। ध्यान करने मात्र से समस्त उत्तम रत्न उसकी सहायता के लिये उपस्थित हो गये, सेना पहुँच गई। चन्द्रिका रत्नों से उसने वहाँ का अँधेरा दूर किया, चन्दन से साँपों का विष, हस्तिरत्न से दिग्गज, खड्ग-रत्न के द्वारा गुह्यक तथा अन्य रत्नों से उसने अन्यान्य विघ्न दूर कर दिये और सेना के साथ उस गुफा को पार कर गया। जब वह गुफा के द्वारा से निकल रहा था। तो आकाशवाणी हुई कि 'चक्रवर्तिन्, रत्नप्रभा से माहात्म्य प्राप्त करके तुमने इस गुहा को पार कर लिया'। इसके पश्चात् धनवती और देवमाय ने उस स्वामी से कहा कि इस गुफा के द्वार पर सर्वदा कालरात्रि निवास करती है और वह अमृत का अपहरण करने की इच्छा वाले दानवेन्द्रों का वध करती है। उसको अमृत मन्थन के अवसर पर विष्णु ने पहले ही उत्पन्न किया था। शंकर से उसे आदेश प्राप्त है कि तुम इस गुहा की रक्षा किया करो कि जिससे तुम्हारे जैसे व्यक्तियों के अतिरिक्त अन्य कोई इसको पार न कर सके। तुम चक्रवर्ती हो। तुम्हें सारे रत्न सिद्ध हैं। इसलिये तुम इस गुहा को पार कर सके हो। अतः अब अपनी विजय सिद्धि के लिये तुम्हें इस देवी की पूजा अवश्य करनी चाहिये। धनवती और देवमाय के द्वारा ऐसा कहने के अनन्तर नरवाहनदत्त ने अपना वह दिन वहीं बिताया। कैलास की उत्तरी चोटियाँ सन्ध्या से लाल होकर शीघ्र होने वाले संग्राम के रक्त से रँगी हुई जैसी लगने लगीं। इधर-उधर से घिरने वाले भयानक अँधेरे ने राजा की समस्त सेना को घेर लिया मानों गुफा के अन्दर का अन्धकार ही हाल में राजा से पराभूत होकर उससे शत्रुता ठान बैठा था और अब वह अपनी शक्ति को संगठित करके, अतिरिक्त दल-बल लेकर उसकी सेना पर टूट पड़ा हो। लोहे की निहाई के समान कठोर वक्षःस्थल वाले भूतादिगण कालरात्रि के क्रोधांकुर के समान बाहर निकल आये। यह देखकर थोड़ी ही देर में नरवाहनदत्त के

अतिरिक्त अन्य समस्त सेना के हाथ-पाँव ठण्डे पड़ गये और सारे सैनिक अचेत हो गये। यह देख कर नरवाहनदत्त ने सोचा कि कालरात्रि की पूजा न करने का ही यह परिणाम है। अतः उसने उस गुहा-द्वार के पास वर्तमान, उस पर्वत पर उगने वाले वृक्षों से उपलब्ध, बिना बोये पके फल-फूलों से कालरात्रि की पूजा करके इस प्रकार स्तुति की —'हे देवि, तुम प्राणियों की प्राणशक्ति हो, तुम उन्हें जीवन-दान देती हो। तीनों लोकों को तुम्हीं आश्वस्त करती हो। दुष्टों से उत्पन्न कष्टरूपी वृक्षों के तने काटने वाले परशु तथा परिघ को हाथ में लेने वाली दुर्गा भी तुम्हीं हो। इसलिये जगत् की उत्पत्ति, स्थिति तथा विनाश की हेतु-स्वरूपिणी तुमको नमस्कार है'। किन्तु इस प्रकार स्तुति करने पर भी जब कालरात्रि सन्तुष्ट न हुई तो अपना सिर काटकर उसके ऊपर चढ़ा देने की इच्छा से ज्यों ही उसने अत्यन्त तीव्र तलवार उठाई, त्यों ही अत्यन्त सन्तुष्ट होकर देवी बोली—'हे पुत्र, अति-साहस मत करो। मैं तुमसे सन्तुष्ट हूँ। बहुत शीघ्र ही यह सेना अपनी स्वाभाविक स्थिति में आ जाएगी, तुम्हें भी शीघ्र विजय प्राप्त हो'। उसके इतना कहते ही नरवाहनदत्त की समस्त सेना पलँग पर सोकर उठे हुए व्यक्ति के समान जाग उठी। इस पर उसकी सारी स्त्रियाँ, मित्र एवं अन्य विद्याधर अत्यन्त आनन्दित हुए और आत्मीय जनों की रक्षा के प्रयत्न में तत्पर उस चक्रवर्ती के प्रभाव की बार-बार प्रशंसा की। वीर नरवाहनदत्त ने उस समय भोजन-दानादि आवश्यक क्रियाओं का संपादन किया और रात्रि प्रसन्नतापूर्वक सोकर बिताई। प्रातः काल निश्चिन्त होकर विधिवत् कालरात्रि की पूजा की और समुद्र के समान गम्भीर वह, उस धूमशिख का सामना करने के लिये चल पड़ा जिसके मार्ग को विरोधी विद्याधर नहीं रोक सकते थे। इसलिये मन्दर देव के सेनापतित्व में उसके साथ चक्रवर्ती नरवाहनदत्त का ऐसा युद्ध हुआ कि सब ओर से आकाश खड्गों से भरा हुआ सा, समस्त पृथ्वी शूरों के सिरों से पूर्ण जैसी, एवं सारा संग्राम 'मारो! मारो! मार डालो! मत मारो! छोड़ो-छोड़ो! इस प्रकार के वीर-वाक्य-मय जैसा प्रतीत होने लगा। सायंकाल तक इसी प्रकार दोनों सेनाओं में युद्ध होने के अनन्तर चक्रवर्ती नरवाहनदत्त ने धूमशिख को युद्ध में बांधकर उसकी दशा उस अंगारे के भांति कर दी जिसका ताप, धुएँ के शान्त हो जाने के बाद क्रमशः समाप्त हो जाता है और उससे अपने शासन को मनवा लिया।

155. दूसरे दिन गुप्तचरों के द्वारा यह पता चला कि मन्दरदेव लड़ने के लिये आगे आ रहा है। इस पर कुछ दूर आगे जाने पर उसने देखा कि बहुत से राजाओं की सेना सञ्चित करके, व्यूह बनाकर, सामने से मन्दरदेव चला आ रहा है। तब अपने पक्षपाती राजाओं की प्रतिव्यूह रचना करके नरवाहनदत्त भी शत्रु सेना पर टूट पड़ा। और प्रलयकालीन क्षुभित समुद्रों की परस्पर टकराती हुई लहरों के समान दोनों ओर की सेनाओं में भयानक युद्ध होने लगा। एक ओर तो चण्डसिंह आदि महारथी थे, दूसरी ओर काञ्चनदंष्ट्र इत्यादि सूरमा युद्ध कर रहे थे, इसलिये कुलपर्वतों के समेत त्रैलोक्य को कँपा देने वाला दर्शनीय संग्राम छिड़ गया।

156. वहाँ पर समस्त विद्याधरों के सैनिकों के आगे स्थित होकर युद्ध करने वाले नरवाहनदत्त के सामने पहले युद्ध करने के लिए मन्दरदेव आया और इन दोनों में परस्पर एक दूसरे को डरपोक, कायर आदि शब्दों के द्वारा पुकार-पुकार कर एवं 'इस प्रकार मत भागो,' 'धिक्कार है' आदि वाक्यों से एक दूसरे को अधिक्षिप्त करते हुए युद्ध होने लगा। सैनिक अपने शत्रु को जहाँ तक ढूंढ ढूंढ कर पाते थे वहाँ तक मारते थे। इस प्रकार मारने वाले तथा मरने वाले सैनिकों का संग्राम में इतना घोर शब्द हुआ कि उससे तीनों लोक भर गये। प्रलयकाल के समान विजृम्भित इस भयानक शब्द को सुनकर नरवाहनदत्त का रणरस उद्दीप्त हो उठा। उसके शरीर के रोएँ रोष के कारण खड़े हो गये, मानों उसने रोम का कवच धारण कर लिया हो। उसकी भृकुटि भयानक रूप से तन गई जिससे उसका ललाट शत्रु के अनिष्ट की सूचना देने लगा। क्रोध के कारण वह अपने ओठ काटने लगा और विजली के समान लपलपाती हुई अपनी तलवार से उसने कुछ शत्रु सैनिकों के तो टुकड़े-टुकड़े कर डाले और दूसरों को पैरों के प्रहार से कुचल डाला। चण्डसिंह के साथ जो लोग लड़ रहे थे उनमें से कोई जंगली आग की ज्वाला से झुलसे हुए वृक्ष की तरह उसके क्रोध में खड़े-खड़े सूख गया, दूसरा पकड़ लिया जाकर बकरे की मौत मर गया। किसी को उसने नदी के प्रवाह पर खड़े वृक्ष की भाँति जड़मूल से उखाड़ फेंका और किसी को जीवित पकड़ कर उसी तरह सूखा ही मसल डाला, जैसे बड़े पत्थर को लोहे के घन से चूर कर दिया जाता है। कारागार

में डालकर उनकी आर्थिक सहायता निश्चित करना उसने उचित समझा किन्तु सेना से निकल भागने वालों को लाठी या तलवार उठाकर, छाती से छाती भिड़ा कर या बाल पकड़-पकड़ कर लड़ते हुए उसने दो-दो अंगुल काट डाला।

157. इस प्रकार के उस भयानक संग्राम में काञ्चनदंष्ट्र ने चण्डसिंह को अपनी भयानक गदा से मारा जिससे वह गिर पड़ा। उसे गिरा हुआ देख कर धनवती ने अपनी विद्या के बल से शाप देकर दोनों सेनाओं को निश्चेष्ट कर दिया। नरवाहनदत्त और मन्दरदेव ये ही दोनों सचेतन बचे। इस प्रकार धनवती को उस समय संसार भर को निगल जाने, काट फेंकने एवं कँपा देने में समर्थ तथा असहिष्णु जानकर देवता तक इधर-उधर भाग चले। इस बीच मन्दरदेव ने चक्रवर्ती नरवाहनदत्त को अकेला देखकर अपना शस्त्र उठाया और उसकी ओर दौड़ा। नरवाहनदत्त ने भी विमान से उतर कर अपनी तलवार उठायी और वेगपूर्वक उसको पकड़ लिया। मन्दरदेव ने उस समय माया के द्वारा विजय प्राप्त करने की इच्छा से एक मतवाले हाथी का रूप बना लिया। इस पर सब विद्याओं में पारंगत नरवाहनदत्त भी उन लोगों को एक भयावह सिंह के रूप में दिखाई देने लगा। थोड़ी ही देर में मन्दरदेव ने अपने हाथी के रूप को छोड़ दिया तो नरवाहनदत्त ने भी अपनी सिंह की आकृति छोड़ दी और उसके साथ लड़ते-लड़ते मन्दरदेव हाथ से युक्तिपूर्वक, उसकी तलवार के व्याज से मानों उसकी विजय ही छीन ली। इस पर जब निःशस्त्र हो जाने के कारण मन्दरदेव हाथों से ही लड़ने लगा तो नरवाहनदत्त उसको टखनों से पकड़कर, घसीटते हुए, तलवार से ज्यों ही उसका सिर काटने को उद्यत हुआ त्यों ही मन्दरदेवी नामक उसकी बहन उसके पास भागती हुई आई और उसकी हत्या का निवारण करती हुई बोली—'तपोवन में रहते हुए मैंने तुमको देखकर ही अपना पति मान लिया था। इसलिये, हे राजन्, मेरे भाई, और अपने इस साले को मत मारो'। इस प्रकार उसके कहने पर नरवाहनदत्त मन्दरदेव से बोला—'हे विद्याधरों के स्वामी, मैंने अब तुमको छोड़ दिया। संग्राम में किसी की जय होती है किसी को पराजय, यह सोचकर तुम लज्जित मत हो'। नरवाहनदत्त के ऐसा कहने पर विशेष प्रसन्न न होता हुआ मन्दरदेव बोला—'संग्राम में स्त्री के द्वारा बचाये गये मेरे इस निन्दनीय जीवन से अब क्या लाभ? अब

मैं जंगल में स्थित अपने पिता के पास जाता हूँ। तुम्हीं यहाँ के चक्रवर्ती निर्धारित किये गये हो, यही बात मेरे पिता ने भी सूचित की थी'।

मन्दरदेव का तपोवन-गमन

158. ऐसा कहकर जब मानी मन्दरदेव चल पड़ा तथा संग्राम समाप्त हो गया एवं आकाश में स्थित देवता लोग चक्रवर्ती के विजयोपलक्ष्य में हर्षध्वनि-पूर्वक कीर्ति-स्तुति गान करने लगे तो धनवती ने अपने लड़के तथा दोनों सेनाओं को अपनी शक्ति से सचेतन किया। फलत: वे सब जैसे सोने के पश्चात् जाग गये। सारे मन्त्रियों ने शत्रु को पराजित जानकर नरवाहनदत्त की प्रशंसा की और काञ्चनदंष्ट्र इत्यादि मन्दरदेव के पक्षपाती राजाओं ने उसके शासन को स्वीकार कर लिया। इस प्रकार कैलास के उभयपार्श्व की सम्पत्ति प्राप्त हो जाने पर नरवाहनदत्त परम प्रसन्न हुआ। शत्रु पर विजय के उत्सव में जोर से नगाड़े बजे, प्रजा तथा मन्त्रियों ने वन्दना की। तब मधुपान के व्याज से मानो शत्रुओं के प्रताप का पान करता हुआ वह अपने प्रिय जनों की गोष्ठी में पान का आनन्द प्राप्त करके सो गया।

159. प्रात:काल इस चक्रवर्ती ने अपने सैनिकों के साथ उठकर समस्त दैनिक क्रियाएँ सम्पन्न कीं और अपने मार्ग निर्देशक काञ्चनदंष्ट्र के कहने से कैलास की चोटी से मन्दरदेव के विमल नामक नगर जाने के लिये अपनी इच्छा की घोषणा की। वहाँ जाकर उसने अमितगति नामक राजा को मन्दरदेव के राज्य में अभिषिक्त कर दिया। और काञ्चनदंष्ट्र इत्यादि समस्त राजाओं को उसके अधीन करके, उनकी परिचर्या को स्वीकार कर, कैलास के उत्तरपार्श्व की लक्ष्मी के द्वारा वैसे ही आश्लिष्ट हो गया मानों वह उसकी नवपरिणीता वधू हो। वहाँ के फल-फूलों से परिपूर्ण उद्यानों में रमण करते हुए वह विद्याधर महीपतियों की चक्रवर्तिता को प्राप्त करके भी, और अधिक प्रभुत्व की कामना से देवताओं तथा विद्याधरों के द्वारा भी अलंघ्य और आगे के (उत्तरवर्ती) देश को जीतने की इच्छा से वहाँ जाने के लिये उद्यत हुआ। इतने में नारद वहाँ आ पहुँचे और बोले—'हे राजन्, तुम नीति को भली-भाँति जानते हो फिर भी इस प्रकार के देश में तुम्हारो जाने की इच्छा,

अहंकारवश कैलास उखाड़ लेने के लिए इच्छुक रावण की इच्छा के समान उपयुक्त नहीं है। शंकर ने तुम्हें विद्याधरों का राजा बनाया है, देवताओं का नहीं। इसलिये जिसे सूर्य-चन्द्रमा भी पार नहीं कर सकते, उस दुर्लङ्घ्य मेरु का अतिक्रमण मत करो। विद्याधरों की भूमि हिमवान् को तुम जीत ही चुके हो इसलिये यदि अपना कल्याण चाहते हो तो देवभूमि मेरु के लंघन का दुराग्रह छोड़कर तुम मन्दरदेव के पिता अकम्पन से मिलो'। नारद मुनि के ऐसा कहने पर नरवाहनदत्त ने वैसा ही करना स्वीकार कर लिया और नारद मुनि उससे विदा लेकर चल दिये।

160. इधर चक्रवर्ती नरवाहनदत्त ने देवभूमि की विजयाकांक्षा का आग्रह छोड़ दिया और लौटकर तपोवन में स्थित उस अकम्पन नामक राजर्षि से मिलने के लिये, निर्विकल्पक समाधि में जागने वाले योगी-महर्षियों से युक्त, पवित्र ब्रह्मलोक के समान उस तपोवन में आया। वहाँ पर जटावल्कल धारण किये हुए, काम-क्रोध, लोभ-मोह इत्यादि द्वन्द्व - दुःखों के भेद को जानने वाले, ब्रह्मज्ञान के उपलब्ध हो जाने के कारण अत्यन्त प्रभावशाली तथा कृपालु, विविध शास्त्रों की चर्चा करने वाले मुनिजनों से उपासित, द्विज (ब्राह्मण एवं पक्षी)-गणों से सेवित एक विशाल वृक्ष के समान अवस्थित अकम्पन नामक ऋषि को देखा और श्रद्धापूर्वक उनके पास जाकर तपस्वी के चरणों की वन्दना की। अतिथि सत्कार करने के बाद उस राजर्षि ने भी उससे कहा—'राजन्, इस आश्रम में आकर तुमने बहुत अच्छा किया। यदि तुम इस आश्रम की अवहेलना करके चले जाते तो अत्यन्त ज्ञान सम्पत्ति वाले महर्षि अवश्य शाप दे देते। जब वे राजर्षि ऐसा कह रहे थे तभी मुनि के रूप में उस जंगल में निवास करता हुआ मन्दरदेव भी अपनी बहन कुमारी मन्दरदेवी के साथ वहीं आ गया। नरवाहनदत्त ने उसको देख कर उसे गले से लगा लिया। इसके अनन्तर भाई के साथ आयी हुई मन्दरदेवी को देखकर राजर्षि अकम्पन ने राजा से कहा—'राजन्, परीक्षा (अन्वेषण) के बिना ही मेरी अभीष्ट-सिद्धि हो गई क्योंकि इस पर्वत में रहने (एकान्त वास करने) वाले मेरे पास तुम स्वयं आ गये। मेरी इस कन्या मन्दरदेवी को दिव्य वाणी ने चक्रवर्ती की पत्नी होने के लिए कहा है। इसलिये मैं इसे तुम्हें दे रहा हूँ, तुम इसके साथ विवाह कर लो'। राजर्षि के ऐसा कहने पर उनकी लड़की बोली—'यहाँ पर चार सखियाँ और हैं। वे भी अभी तक अविवाहित

हैं। विद्याधर कन्याओं में उनमें मैं पाँचवीं हूँ। हम पाँचों ने तपोवन में इन आर्यपुत्र को देखकर आपस में यह प्रतिज्ञा की थी कि हम सब लोग मिलकर एक साथ ही इनको अपना पति बनायेंगी। यदि अलग कोई इन्हें अपना पति बना लेगी तो ईश्वर करे कि वह मर जाए और इस प्रकार उसकी निन्दा करती हुई शेष सब आत्म हत्या कर लेंगी। अतः उन सखियों के विवाह के बिना अपना विवाह करके प्रतिज्ञा भंग करने में मैं अग्रगामिनी नहीं बनना चाहती'। ऐसा कहने पर उसके पिता अकम्पन ने उन कन्याओं के पिता लोगों को भी बुलवाया और सारी वास्तविक बातें उनसे कह कर पूछा कि ऐसी परिस्थिति में क्या करना चाहिये। उन सब लोगों ने अपनी कन्याओं को कृतार्थ समझा और मन्दरदेवी के साथ सबको बुलवा कर नरवाहनदत्त के साथ उन सबका विवाह अनुमोदित कर दिया।

161. इस प्रकार अन्य पाँच कन्याओं के साथ विवाह करने के अनन्तर चक्रवर्ती नरवाहनदत्त बहुत वर्षों तक अपनी सारी सेना के साथ भोजन-पान इत्यादि से उत्पन्न प्रभूत आनन्द के साथ वहाँ रहा और तीनों सन्ध्याओं में ऋषियों को प्रणाम करता रहा। तब देवमाय और अकम्पन ने उससे कहा—'राजन्, प्राचीन ऋषभक इत्यादि चक्रवर्ती 'ऋषभक' पर्वत पर अभिषिक्त हुए थे इसलिये तुम भी अपने महाभिषेक के लिये अपनी सेना के समेत उसी राज्याभिषेकोचित पर्वत पर चलने के लिये परम्परया प्रस्तुत हो जाओ। यही बात देववाणी ने भी अनुमोदित की थी'। ऐसा सुनकर नरवाहनदत्त ने अकम्पन के साथ अन्य ऋषियों को भी प्रणाम किया और शुभ दिन में वहाँ से चलकर तीव्रगामियों में अग्रसर, अपने शासन मानने वाले समस्त विद्याधरेश्वरों के साथ त्रिशीर्ष नामक गुफा में पहुँचा और वहाँ कालरात्रि की पूजा करके, उस गुफा के अन्दर प्रवेश कर, दक्षिण मार्ग से निर्विघ्न निकल गया। उसने देवमाय के कहने उस दिन उसी स्थान पर विश्राम किया तथा दूसरे दिन अपनी चमकीली किरणों के समूह से अन्धकार को नष्ट कर देने वाली मणियों तथा रत्नों के उत्पत्ति-स्थान कैलास पर स्थित शंकर का स्मरण करके गोमुख के साथ उनके दर्शन के लिये गया। वहाँ उसने द्वार पर स्थित सुरभि तथा नन्दी-वृषभ को प्रणाम किया और अन्दर जाकर पार्वती समेत शंकर के चरणों पर गिर पड़ा एवं माँ पार्वती की दो प्रदक्षिणाएँ की। इसके अनन्तर शंकर ने उससे

कहा—'वत्स, तुमने यह बहुत अच्छा किया कि यहाँ आ गये। तुम काम के अवतार हो, तुम्हारी विद्याएँ (दिव्य शक्तियाँ) कभी विनष्ट नहीं होंगी। इसलिये तुम ऋषभ पर्वत पर जाओ, वहाँ यथासमय तुम्हारा महाभिषेक होगा'। उनके ऐसा कहने पर चक्रवर्ती नरवाहनदत्त ने कहा 'ठीक है' और उन्हें प्रणाम करके, देवमाय के निवास स्थान पर लौटकर, देवी मदनमञ्चुका को समस्त बातें बताकर उसे आनन्दित किया।

165. दूसरे दिन अन्त:पुर की स्त्रियों तथा समस्त मन्त्रियों के समेत सुन्दर विमान पर आरूढ होकर नरवाहनदत्त उस ऋषभाचल की ओर चल पड़ा जो अन्य व्यक्तियों के लिए मन से भी अगम्य था। वह चक्रवर्ती त्रिलोकी में विद्यमान उत्तमोत्तम रत्नों को खोद कर निकालने वाला था, समस्त विद्याधरों की सेना से समन्वित वह शत्रुरूपी मृगों का संहार करने के लिये जाल के समान प्रतीत हो रहा था तथा अपने आश्रितों का आधार था। अपने तेज से व्योममार्ग से जाते हुए उसने आकाश में मानों दो सूर्यों की सृष्टि कर दी थी। शीघ्र ही वह उस पर्वत पर पहुँच गया जो भूमि पर बिखेरे जाते हुए पुष्पों और वायु से हिलती हुई लतारूपी जटाओं से एक (वृद्ध) तपस्वी की भाँति प्रतीत हो रहा था। समस्त विद्याधरों ने वहाँ ऐसी बहुत सी महाभिषेक सामग्री को एकत्र कर लिया जो शंकर की कृपा से विनष्ट शत्रु समूह वाले, उनके स्वामी (नरवाहनदत्त) के प्रभाव के समान, अन्य व्यक्तियों को दुष्प्राप्य थीं। चारों ओर से उपहार ले-लेकर बड़े-बड़े भक्त, अपने व्यक्तियों को धनी बना देने वाले विद्याधर, बड़े-बड़े दुर्धर्ष तथा असहिष्णु योद्धा, वशवर्ती राजा, एवं भयवश उसकी आज्ञा का पालन करने वाले, उससे पराजित शत्रु, अभिषेक में आ उपस्थित हुए।

ऋषभाचल पर नरवाहनदत्त का महाभिषेक :

166. अभिषेक का समस्त आयोजन हो जाने पर समस्त विद्याधरों ने नरवाहनदत्त से पूछा कि 'हे देव, महादेवी पद के लिये अर्द्धासन में किस स्त्री का अभिषेक होगा'? राजा ने कहा कि मेरे साथ मदनमञ्जुका का अभिषेक किया जाए।

नरवाहनदत्त की ऐसी बात सुनकर समस्त विद्याधर जब तक कुछ सोचें तब तक दूर तक ऐसी आकाशवाणी सुनाई पड़ी कि—'हे विद्याधरो, इस विषय में संशय मत करो। यह मदनमञ्चुका पार्थिव-विभूति नहीं, प्रत्युत साक्षात् रति का अवतार है। इसका अवतरण तुम्हारे स्वामी के लिये ही हुआ है जो काम का अंशावतार है। यह मदनवेग से उत्पन्न कलिंगसेना की कन्या नहीं है। देवताओं ने माया द्वारा कलिंगसेना के गर्भ को परिवर्तित करके इसको वहाँ स्थापित किया था। उसके (वास्तविक) गर्भ से उत्पन्न बालक का नाम 'इत्यक' है और वह ब्रह्मा के द्वारा मदनवेग को समर्पित कर दिया गया है। इस प्रकार, सन्तुष्ट हुए शंकर के द्वारा दिये गये वर के अनुसार मदनमञ्चुका ही इसके अर्द्धासन की भागिनी है'। ऐसा कहकर आकाशवाणी के विरत हो जाने पर विद्याधर लोग अत्यन्त सन्तुष्ट हुए और उन्होंने मदनमञ्चुका की प्रशंसा की।

167. इसके पश्चात् शुभ दिन भिन्न-भिन्न प्रकार की अभिषेक सामग्री को पुरोहित ने संचित किया और शुभ चन्द्रलग्न में मांगलिक नगाड़े बजने लगे। दिव्य स्त्रियाँ गाने-बजाने में लग गयीं। वैदिक ब्राह्मणों ने वेद पाठ करना प्रारम्भ कर दिया तथा अभिषेक में सम्मिलित होने के लिये आनेवाले व्यक्तियों से जब दसों दिशाएँ व्याप्त हो गयी तो महर्षियों ने मदनमञ्चुका को नरवाहनदत्त के बायीं ओर बैठा दिया और स्वस्तिवाचन पूर्वक गणेश आदि देवताओं की पूजा करके मन्त्रों के द्वारा पवित्र किये हुए, सुवर्ण घटों में स्थापित समस्त तीर्थों के जलों से अभिषेक करना प्रारम्भ कर दिया। इस प्रकार अन्दर और बाहर से शुद्ध नरवाहनदत्त को दिव्य स्त्रियों ने आकर मालाएँ पहनायी जो कि उसके वक्षःस्थल में पड़ी हुई इस प्रकार शोभायमान हो रही थी जैसे कई धाराओं में बहती हुई वह गङ्गा हो। शरीर में लगे हुए अपने प्रताप के समान लाल अंगराग के कारण वह इस प्रकार शोभायमान हो रहा था जैसे समुद्र जल में नहाकर उदित होता हुआ सूर्य हो। मन्दार पुष्पों की माला को गले में डाले, उज्ज्वल वस्त्राभरण धारण किये हुए, दिव्य मुकुट बाँधे, वह इन्द्र के समान शोभायमान हो रहा था। महादेवी मदनमञ्चुका भी अभिषिक्त होकर दिव्य अलंकारों से सुशोभित इन्द्राणी के समान शोभायमान थी।

168. इस प्रकार अपने अभिलषित, चक्रवर्तित्व के अभिषेक को प्राप्त करने के अनन्तर नरवाहनदत्त ने अत्यन्त उत्सुकतापूर्वक अपने पिता का स्मरण किया और गोमुख आदि मन्त्रियों के साथ सलाह करके वायुपथ को आदेश दिया कि वह कौशाम्बी जाकर उदयन तथा समस्त माताओं को ले आए। वायुपथ भी शीघ्र ही आकाशमार्ग द्वारा कौशाम्बी पहुँचा और मन्त्रियों तथा देवियों के साथ सत्कारपूर्वक उदयन के दर्शन किये । जब वह बैठ गया और लोगों ने उससे कुशल समाचार पूछा तो वह बोला—'हे देव, कैलास पर्वत पर पहुँचा कर, नरवाहनदत्त से उसके कर्त्तव्य को कहकर, जब अमृतप्रभ नामक विद्याधरों का अधिपति चला गया तो उसने अपने समस्त सैनिकों को छोड़कर और नियम-व्रत धारण करके एकान्त स्थान में जाकर, व्रत-सम्बन्धी विघ्नों को दूर करते हुए यथोचित वल्कल परिधान पहने और शंकर की आराधना प्रारम्भ कर दी। वहाँ स्थित होकर वह शंकर का ध्यान करने लगा और सोना छोड़ दिया। भोजन छोड़ देने पर भी भगवान् शिव की कृपा से उसके प्राण नहीं छूटे तथा वह अपनी तपस्या में शिथिल नहीं हुआ। भूखे प्यासे रह कर भी उसने पार्वती सहित शंकर की आराधना की और उनसे जब उसने उन विद्याओं को पा लिया जिनकी शक्तिसे वह शत्रुओं के लिये दुर्जय हो जाए तो वहाँ से आकर अपने शत्रुओं को तिनके बराबर भी न समझ कर उसने तीव्र बाणों से मानसवेग, गौरिमुण्ड, मन्दरदेव आदिकों को मार डाला । इसके पश्चात् विद्याधरों के महाचक्रवर्ती पद को प्राप्त करके इस समय वह ऋषभ पर्वत पर देवी और मंत्रियों के साथ विद्यमान है और उसने आप की याद की है। उसके भेजने पर मैं यहाँ आया हूँ।

नरवाहनदत्त का पारिवारिक समागम :

169. वत्सराज उदयन ने वायुपथ से जब इस प्रकार अपने पुत्र का उत्कर्ष सुना तो उससे मिलने के लिये अत्यन्त उत्कण्ठित हुआ और उसी समय वायुपथ के साथ पालकी पर सवार होकर उसकी विद्याओं के प्रभाव से शीघ्र ही, पत्नी तथा मन्त्रियों के समेत व्योममार्ग द्वारा ऋषभ नामक पर्वत पर पहुँच गया। वहाँ पहुँच कर उसने विद्याधर-राजाओं के बीच में बैठे हुए, बहुत सी पत्नियों से युक्त, दिव्य-सिंहासन पर आसीन, अगणित तारागणों से युक्त चन्द्रमा की भाँति

अपने पुत्र को देखा। उसको देखने के आनन्द की अमृत-वर्षा से आसिञ्चित होकर अत्यन्त प्रसन्नचित राजा, चन्द्रोदय के समय समुद्रोल्लास की स्थिति को प्राप्त हो गया। जब नरवाहनदत्त ने भी अपने पिता को बहुत दिनों बाद देखा तो वह भी अत्यन्त उत्कण्ठापूर्वक अपने परिजनों समेत उनकी ओर दौड़ा। वहाँ उसकी माता वासवदत्ता तथा पिता उदयन ने आलिंगनपूर्वक गोद में बैठाकर उसे प्यार किया और अपने आनन्दाश्रुओं की धारा से (मानों) उसका (पुनः) अभिषेक कर दिया। तदनन्तर पद्मावती तथा यौगन्धरायणादि पैतृक मन्त्री एवं उसके मामा गोपालक इत्यादिकों ने थोड़ी-थोड़ी देर बाद, तृषा शान्त किये गये चकोरों की भाँति अपनी दृष्टि से, अपने सत्कृत पुत्र के अमृतमय शरीर को देखा। कलिंगसेना का हृदय भी अपनी पुत्री और दामाद को देखकर फूला नहीं समाया। यौगन्धरायण आदि भी परमात्मा की कृपा से दिव्यत्व प्राप्त करने वाले मरुभूति इत्यादि पुत्रों को देखकर अत्यन्त आनन्दित हुए। इसके अनन्तर दिव्य अलंकारों को पहने हुई मदनमञ्चुका, रत्नप्रभा, ललितलोचना, अलंकारवती, कर्पूरिका, शक्तियशा, भगीरथयशा, वेगवती तथा अजिनावती इत्यादि स्त्रियाँ तथा उनकी सखियाँ कालिका इत्यादि चारों सुन्दरियाँ और सुन्दर-देवी आदि अन्य पाँचों नरवाहनदत्त की प्रशस्त अंगनाओं ने भी अपने श्वशुर उदयन तथा सास पद्मावती और वासवदत्ता के चरणों में प्रणाम किया। वे सब लोग भी अत्यन्त प्रसन्न हुए और सबको यथोचित आशीर्वाद दिया।

170. इसके पश्चात् जब उदयन अपनी पत्नियों सहित यथोचित स्थान पर बैठ गये और नरवाहनदत्त ने भी चुपचाप अपने सिंहासन को ग्रहण कर लिया तो वासवदत्ता ने अपनी उन-उन पुत्रवधुओं को देखकर उनसे उनके कुल और नामों को पूछा और सुनकर अत्यन्त प्रसन्न हुई। उदयन इत्यादि ने भी नरवाहनदत्त को उस दिव्य विभूति को देखकर अपने आप को कृतार्थ समझा।

171. इस प्रकार जब बन्धुबान्धवों के पारस्परिक मिलने का महोत्सव प्रारम्भ हो गया तो अत्यन्त धैर्यशाली सेवक रुचिरदेव आया और बोला—हे देव, मधुपान का सब प्रवन्ध हो चुका है, सब लोग आप की प्रतीक्षा कर रहे हैं। यह सुनकर वे सब लोग पान-भूमि में पहुँचे। वहाँ पर तरह-तरह के रत्न-चषक रखे

हुए थे। रंगबिरंगे फूल इधर-उधर विकीर्ण कर दिये गये थे। आसव से भरे हुए घड़ों के मुख रंगीन वस्त्रों के टुकड़ों से ढक दिये गये थे। वहाँ पर सब लोगों ने कामवर्द्धक, विलासिता के सचिव, अन्तः पुर की स्त्रियों की लज्जारूपी बेड़ी को काट देने वाले आसव का, बीच-बीच में अपनी प्रेयसियों के चुम्बनपूर्वक, पान किया जिससे सब लोगों के मुख प्रातःकालीन सूर्योदय के द्वारा खिले हुए लाल कमलों के समान हो गये। तदनन्तर सब लोग क्रमशः स्थापित विविध यथावश्यक पात्रों से परिपूर्ण, भोजनालय में गये। वहाँ पर वस्त्र बिछे हुए थे। पाक-विद्या के वैभव के प्रदर्शक विभिन्न भोज्य पदार्थ रखे हुए थे। मक्खियों का वारण करने के हेतु द्वारों पर चिकें डाल दी गई थीं। नाना प्रकार के आस्वाद्य रस वहाँ प्रस्तुत थे। वहाँ पर स्वाद ले-लेकर सबने तरह-तरह के भोजन किये और जब सन्ध्या के साथ भगवान् भास्कर विश्राम करने चले गये तो उन सब लोगों ने भी अपने अपने शयनागारों में विश्राम करने के लिये प्रवेश किया। नरवाहनदत्त ने अपनी विद्या के बल से अपने शरीर के नानारूप बना कर समस्त देवियों के भवनों में सन्निहित कर दिया किन्तु वास्तव में तो वह सुन्दर नेत्र-तारकों वाली, चन्द्रवदनी, मदनमञ्चुका के साथ रमण करता रहा। उदयन ने भी अपने अनुचरों के साथ दिव्य भोगों का भोग करते हुए, जन्मान्तर सा प्राप्त करके, उस रात्रि को वहीं व्यतीत किया।

उदयन का कौशाम्बी लौटना :

172. इस प्रकार आहार-विहार करते-करते जब उन लोगों को बहुत दिन बीत गये तो अत्यन्त प्रसन्नचित्त वत्सराज उदयन अपनी नगरी कौशाम्बी जाने की इच्छा से अपने पुत्र के पास जाकर बोले—हे पुत्र, कौन ऐसा प्राणी होगा जिसका मन इस प्रकार के दिव्य भोगों में न रमता रहे तथापि अपनी जन्मभूमि का मोह मनुष्यों को आकर्षित करता है, इसलिये अब हम अपनी नगरी जाएँगे। इस विद्याधरों की राजलक्ष्मी का तुम भोग करो। किन्तु इन भोगों में आसक्त होकर तुम हम लोगों को भुला मत देना अपितु अवसर आने पर पुन. अवश्य बुलाना।

173. पिता की इस प्रकार स्वाभाविक बात सुनकर नरवाहनदत्त ने विद्याधराधिपति देवमाय को बुलाया और आँसुओं से रुँधती हुई वाणी में बोला—'माता

समेत, मंत्रियों के साथ, पिता जो अपनी राजधानी लौट रहे हैं इसलिये नाना प्रकार की मणियाँ एवं स्वर्ण मुद्रादिक इनके सामने लाकर स्थापित करा'। स्वामी, के द्वारा ऐसी आज्ञा पाकर अत्यन्त विनम्र देवमाय बोला—'मैं स्वयं इस कार्य की सिद्धि के लिये समस्त सेवकों के साथ कौशाम्बी तक जाऊँगा'। अतः चक्रवर्ती नरवाहन के द्वारा नाना प्रकार के दिव्य वस्त्र-अलंकारादिकों से सपरिवार पूजित उदयन, पुत्र से वियुक्त होने के कारण उत्पन्न होने वाली सौ गुनी उत्कण्ठा से परिपूर्ण एवं प्रणाम करके लौटते हुये पुत्र को बार-बार देखती तथा रोती हुई वासवदत्ता के साथ, अपने दिव्य-वाहन पर सवार होकर किसी तरह अपनी पुरी की ओर चल पड़ा। इधर नरवाहनदत्त भी अपने मंत्रियों के समेत गुरुजनों को भेजकर, डबडबाई हुई आँखों के कारण मलिनमुख उसी ऋषभक पर्वत को लौट आया।

174. वहाँ पर जिन लोगों की राज-सेवायें समाप्त हो चुकी थीं उन सेवकों को भूमिदान देने के लिये उसने भौंहों से संकेत किया। उसने एक सभा को जिसमें नाम ले लेकर लोगों को पुकारा गया और नाम बोल-बोल कर लोगों को, वीरता एवं अन्य विशिष्ट सेवाओं के लिये सम्मानपूर्वक वस्त्र-अलंकार दिये गये। अपने बाल-सचिव गोमुख इत्यादि को व्यक्तिगत रूप से अपने सामने बुलाकर उसने सम्मानित किया और फिर अन्य विद्याधरों एवं मदनमञ्चुका इत्यादि समस्त अन्तःपुर की स्त्रियों के साथ दिव्य-भोगों का उपभोग करता हुआ वहाँ बहुत दिनों तक सुखपूर्वक रहता रहा।

—:o:—

परिशिष्टम्

कठिन शब्दों के अर्थ

प्रथम विलास

भविकम् मंगल, कल्याण ।

अतिरस्यत् (तिरस् = अन्तर्धौ, लङ्) छिप गई, अन्तर्धान हो गई ।

क्रव्यम् मांस ।

दम्भोलिघटितम् वज्र का बना हुआ ।

पृषत्केन वाण से ।

रावम् शब्द ।

तुराषाट् इन्द्र ।

मितङ्गमः हाथी ।

गालोडितम् वाचां विमर्शः (सलाह)

असयन् (असिना हन्ति असयति ततः शतृ) तलवार से मारता हुआ ।

सुहितः तृप्तः ।

आर्जवाद् बद्धाः विनम्रता से वशीभूत ।

लक्षाद् बद्धम् लाख रुपये के कारण बन्दी ।

कृतवत्सराजादरादरः कृतः वत्सराजस्य अदरः (अनल्पः) आदरो येन सः । उदयन का अत्यन्त आदर करके (दर शब्द ईषत् का वाचक है) ।

एनकाम् इसको ।

समवेत्य मिलकर ।

उपस्कुर्वती गुण ग्रहण करती हुई ।

उज्जासनम् वध ।

उज्जसन छुटा लेना ।

निर्मोकः मुक्ति (छुटकारा) ।

आसितम् स्थिति ।

परिकलिती तद्भावे = परिज्ञाततद्भावः, उसका तात्पर्य समझकर ।

प्रसिता अनुरक्त ।

सिमकेषु (= सर्वेषु) सब ।

निर्जरीभूतशरीरा दिव्यरूपधारिणी ।

अवशीभूता... वशीभूता वशा शब्द के तीन अर्थ हैं (१) वन्ध्या, (२) स्त्री (३) हस्तिनी । यहाँ इस शब्द के तीनों अर्थों का प्रयोग किया गया है । गो शब्द इन्द्रिय वाचक है । आशय है—'अवन्ध्या विद्याधर पत्नी मैं, अपनी इन्द्रियपरवशता के कारण शापित होकर इस जन्म में हस्तिनी हो गई थी' ।

पद्याः (पादौ विध्यन्तीति पद्याः, शर्कराः) ठीकरी, कंकड़ ।

वल्ली:...पल्लीम्	सुन्दर-सुन्दर बेलें और पत्ते जिसके आसपास वर्तमान थे इस प्रकार की अपने भिल्ल मित्र की बस्ती के ।
समया	समीप,
समयाचकार	समय व्यतीत किया ।
तत्तदुचितपदेषु अधिकृत्य	उन लोगों को उचित पदों का अधिकार देकर ।

—

द्वितीय विलास

औपयिकेन	उपाय से
अषडक्षीणे	(न षट् अक्षीणि यस्मिन्, तस्मिन्) दो ही आदमियों के बीच की हुई सलाह में ।
सौवस्त्यम्	(स्वस्तिभावः) कल्याण ।
शुभंयिका	सौभाग्यशालिनी ।
रथकट्या	(रथानां समूहः) रथों का समूह ।
अटाट्या	बार-बार आना-जाना ।
रूप	पशु ।
ब्राह्मणिरूपा	प्रशस्त ब्राह्मणी ।
आशुशुक्षणि	अग्नि ।
चिरण्टी	युवती ।
सादिनः	अश्वारोहियों को ।
प्राघुणिक	मेहमान ।
कुथ	हाथी की झूल ।
अश्वीय	घोड़ों का समूह ।
बृंहण	हाथियों की चिग्घाड़ ।
ह्रेषण	घोड़ों की हिनहिनाहट ।
रथ्य	घोड़े या बैल ।
सुदिनाहे	शुभ दिन ।
शुभंयौ लग्ने	शुभ लग्न में ।
पुरन्ध्री	पति-पुत्रवती स्त्री ।
सूत्या	नवयुवति ।
भोज्या	क्षत्रिय स्त्री ।
भुजिष्या	दासी ।
पाणीकृत्य	विवाह करके ।
शुक्तासुततेमनैः	शुक्त = सिरका । आसुत = अचार, तेमन = कढ़ी
शतपुष्पा	सौंफ
उग्रगन्धा	अजवायन ।
राजकर्णिका	अरवी ।
महाफला	लौकी ।
सप्तला	सोया ।
वास्तुक	बथुवा ।
भिस्सा	भात ।
आर्तवफल	उस ऋतु में प्राप्त फल।
स्वादुंकारम्	अस्वादिष्ठ वस्तु को स्वादिष्ठ बनाकर ।
मूलकोपदंशम्	मूली काट-काट कर ।
अश्नीतपिबता	खाना-पीना
मंत्रभिदाभिया	भेद खुल जाने के भय से ।

उचेलिमम्	(वच् + केलिमर) कहना चाहिये।
उपनिषत्कृत्य	प्रामाणिक मानकर।
तनूनपात्	अग्नि।
मध्येकृत्य	मध्यस्थ बनाकर।
निवचनेकृत्य	चुप होकर।
अपरिगणिताशिता-नशित:	खाने–न खाने का ध्यान न रखते हुए।
कारिकाकृत्य	काम करके।
तंत्रकतान्तवांशुक:	नवीन सूतों से निर्मित वस्त्र।
वार्तम्	कुशल-मंगल।
महाबल	प्रभूत शक्ति या बहुत बड़ी सेना।
मागध	वन्दना करने वाला या मगध देश का।
मागधम्...प्रशस्तिम्	मागध-जन राजाओं का प्रशस्ति गान करते हैं। मागध होते हुए भी प्रशस्ति गान न करने वाले इस अर्थ की प्रतीति में विरोध है जिसका परिहार, 'मागध देश का राजा होते हुए भी अविगीत अर्थात् अनिन्द्य (प्रशंसनीय) कीर्तिवाले' यह अर्थ करने पर है।
वर्णका	= निचोल, 'गाउन' की भाँति का ढीला वस्त्र विशेष।
वृषाकपायी	लक्ष्मी और पार्वती।
अग्नायी	अग्नि की पत्नी, दक्ष की स्वाहा नामक कन्या।
मनायी	मनु की स्त्री, शतरूपा।
काण्ड	घटना या जरीब (एक नाप)।
पुरुष	पुरुष या पाँच अरत्नि की एक नाप (बद्धमुष्टि: करो रत्नि: सोऽरत्नि: प्रसृताङ्-गुलि:)।
वृषली	वृष (धर्म) को ग्रहण करने वाले की पत्नी अथवा वृषल (कसाई) की पत्नी।
गोपी	गोपपत्नी, गायों की रक्षिका अथवा इन्द्रियों को वश में रखने वाली।
अश्वपालिका	घोड़ों की रक्षिका एवं जितेन्द्रिय (इन्द्रियाणि हयानाहु:)।
वामोरु:	सुन्दरी।
आवमोरुभार्या	अवामा = सरल स्वभाव वाली। उरु = कई, भार्या = स्त्रियाँ।
देवमातृका	वर्षा के जल पर ही जीवन निर्भर करने वाली (जहाँ पर प्राणियों या खेती आदि का काम कूपादि जलाशयों से न चलता हो)।

अनासिका	बेकार बैठे रहना या बिना नाक वाली।
सुपदी	सुन्दर पैरों वाली।
सदाक्षी	चतुरता से युक्त।
सद्वह्वर्यवर्या	जिसमें बहुत से क्षत्रिय और वैश्य हों।
असद्वह्वर्यवर्या	जिसमें बहुत सी अविवाहित श्रेष्ठ कन्याएँ न हों।
मन्दुरा...वाहाम्	जहाँ पर पशुशाला में जंजीरों से बँधे हुए बहुत से हाथी तथा अरबी या काबुली घोड़े वर्तमान थे।
गृहपालित.... कर्णजाहाम्	जहाँ पर पालतू हिरन खुरों से अपने कानों का मूल भाग खुजला रहे थे।
शतक्रीती	सौ रुपयों में खरीदी हुई (बहुमूल्य)।
घटोध्नी	घट के समान बड़े-बड़े आयन वाली।
अनड्वाही	गाय।
राजमहिषी	राजघराने की स्त्रियाँ या भैंसें।
प्रजा:	प्रभूततया उत्पन्न होने वाली।
अजा:	बकरियाँ।
देवमणि	घोड़े के गले की एक भौंरी, (देवमणि: शिवेऽश्वस्य कण्ठावर्ते च कौस्तुभे, इति विश्व:) जो कि बहुत शुभ मानी जाती है।
कल्याणक्रोडाभि:	सुन्दर उर:स्थल वाली।
द्विक्रमेलकाभि:	दो ऊँटों के बदले में खरीदी हुई।
सदागतिसम्मुखीभि:	सदागति (वायु तथा हर समय गमन) के लिये प्रस्तुत, अर्थात् जो प्रतिकूल वायु में भी वेगपूर्वक दौड़ सकतीं थीं या जो हर समय दौड़ने की इच्छुक रहती थी या जो सती = अच्छी + आगति = चारों ओर। गमन, के लिये प्रस्तुत रहती थी।
अपरपति	दूसरा पति या दूसरा मालिक।
सदानभोग-मयीभि:	(स + दान + भोग + मयी) प्रचुर मात्रा में दान और भोग करने वाली अथवा सदा नभोग (वायु) + मयी अर्थात् हर समय वायुतत्त्व से बनी हुई जैसी प्रतीत होने वाली।
हयी	घोड़ी।
अश्वषड्गवसमूढरथ	ऐसा रथ, जिसमें छ: घोड़े जुते हों।
आलोक	जयशब्द।
सध्र्यक्सामन्तलोक:	जिसके साथ-साथ सामन्त लोग चल रहे थे।

नागानिभकबरी साँप के समान काली प्रसाधित चोटी।

शोणीम्...शाटीम् उन-उन रंगों की साड़ियाँ।

स्त्रैणी स्त्री समूह।

मृद्वी मधुरभाषिणी।

मृद्वीका किशमिश, दाख।

वरु पति वरण के लिये इच्छुक कन्या।

महिषीवल्लभा अपि-...वृषोत्पादिनः महिषीवल्लभ = भैंसा, वृषोत्पादिनः = बैलों के उत्पादक। इस अर्थ की प्रतीति में विरोध है (भैंसों से भैंसियों में बैल नहीं उत्पन्न किये जा सकते) इसका परिहार महिषी = रानी तथा वृष = धर्म-इस अर्थ में हैं अर्थात् वे लोग महिषियों (रानियों) के प्रिय होते हुए भी अत्यन्त धार्मिक थे।

प्रातिभेन ब्रह्मसूत्रणेन अपनी प्रतिभा से ब्रह्मनिरूपण करने के कारण।

उपनिषदा च गोष्ठ्या = पास-पास बैठ कर की जाने वाली गोष्ठी से।

गीतया च गीत्या = गाये हुए सुमधुर गान से या गीता से।

सुवर्णमयेन अलंकारेण सुन्दर चमकीले सोने के गहने से अथवा सुन्दर उपयुक्त शब्दार्थालंकार से।

प्रकृष्टेन छन्दानुरोधेन उत्तम अभिप्राय के अनुरोध से (उत्तम छन्दों के अनुरोध से यह अर्थ भी व्यञ्जित है)।

प्रसादकेन गुणेन प्रसन्न कर देने वाले गुणों से या प्रसाद गुण सूचक शब्दों से।

आन्वीक्षिकीभिः सूक्ष्मातिसूक्ष्म बातों से अथवा आध्यात्मिक विद्याओं से।

प्रस्थानत्रयीमयीभिः ब्रह्मसूत्र, गीता, उपनिषत् के ही उपदेशों को प्रचुर मात्रा में मानने वाली होने के कारण इन्हीं से जैसे बनी हुई, अथवा प्रस्थान में (अपनी जीवन यात्रा में) त्रयीमयी (वेदत्रयी) के ही उपदेशों को प्रचुर मात्रा में मानने वाली।

साहित्यविग्रहिणीभिः शरीर धारण किये हुए साहित्य के समान।

अविग्रहिणीभिः कलह न करने वाली।

अजतनयाभिः (१) जिनके संतान नहीं उत्पन्न हुई, (२) बकरियाँ।

अनजातनयाभिः	(१) बकरियों से भिन्न की कन्यायें, (२) नीति से युक्त।
निर्जरायुतनयाभिः	(१)(निः + जरा + अयुत + नय), जिन में जरा (काल की कन्या) नामक राक्षसी की जैसी हज़ारों चालें न थीं। (२)(निर्जर + अयुत + नय) जो देवताओं की जैसी सैकड़ों नीतियों को जानती थी। अथवा (३) (निर् + जरायु = गर्भाशय + तनयाभिः) जिनके गर्भाशय से बच्चे निकल चुके (हो चुके) हैं।
द्व्यहीन	दो दिन की अवस्था के।
मासीन	एक महीने के।
द्विसमीन	दो वर्ष के।

तृतीय विलास

एहीडया वाचा	आओ, प्रणाम करो, यह कहकर।
कर्मिभिः	मजदूरों से।
शेवधिम्	निधि (खजाने) को।
गजता	हाथियों का समूह।
अश्वीय	घोड़ों का समूह।
पदिक	पैदल।
आसिक	तलवार चलाने वाले।
किराजन्य	दुष्ट राजा।
संख्यातरात्रेषु	कुछ समय बीतने पर।
स्वापतेयम्	धन।
नादेयम्	(न + अदेयम्) जो अदेय न हो।
दूडाशम्	दुःखपूर्वक देने योग्य।
बहुशः...धान्यम्	बहुत सा भोजन, अनेक वस्त्र, कई माशे सोना, कई मन अन्न।
पञ्चनिष्ककिकम्, पञ्चमोदकिकम्	पाँच-पाँच मोहरें तथा पाँच-पाँच लड्डू।
मासिकम्	महीने भर।
ऐतदायनी	इसकी कन्या।
कुल्या	कुलीन।
सौभागिनेय	सौभाग्यशालिनी स्त्री का पुत्र।
बान्धकिनेयी	दासी (या दुराचारिणी स्त्री) की कन्या।
कुलीना	(कु + पृथ्वी + लीना) पृथ्वी पर वर्तमान।
एकपत्नी	(एकः पतिः यस्याः सा) पतिव्रता।
भूतिभूयं प्रापिते	जला देने पर।

चतुर्थ विलास

तौर्यत्रिक	गाना, बजाना, नाचना।
रहयति	छोड़ देता है।
सुखामास	सुखपूर्वक रहा।
विपाशयन्ती	बन्धनमुक्त करती हुई।
अतिरस्यत्	अन्तर्धान हो गई।
न मृषोद्यया तया प्रभवनीयम्	वह असत्य नहीं हो सकती।
पीतमद्य इव	मद्यप या पागल की तरह।
निर्गद्यम्	मूक भाव से।
विचिन्वते	ढूंढ़ते हुए।
अनवद्यविचेष्टिता	= अनिन्दनीय काम करने वाली।
तृष्णक्	प्यासा।
उपसर्या	गर्भ धारण करने के लिये वृषभ के पास उपगमन योग्य।
वृषस्यन्ती	वृषभ की इच्छा करने वाली।
सत्यवद्यगीः	सत्य बोलने वाली।
भामिनीभूयंगता	स्त्री होकर।
अनृतोद्यादीनवः	असत्यभाषणरूप कलंक (दोष)।
कुप्य	सुवर्ण और चाँदी से भिन्न धन।
अकुप्य	सुवर्ण चाँदी रूपी धन।
प्रयोजित...सम्भारः	कर्मकरों को नियुक्त कर के विवाह का सामान एकत्र करने वाला।
गृह्या	आकर्षक रूपवाली।
रुच्या	सुन्दरी।
मैरेय	मदिरा।
कृत्यकार्येणापि	आवश्यकता होने पर भी।
राज्यश्रीशकटियुग्यवर्यः	राज्य-श्री रूपी गाड़ी में जोतने के लिये उत्तम वाहन (वृषभ)।
निस्त्राप्य	निर्लज्ज।
निर्जरार्जर्यसंगतिः	देवताओं के साथ जिसकी अकाट्य मैत्री थी।
व्योमवाह्यवह्या	व्योमयान से चलने वाली।
आखेय	खनने योग्य।
अवेक्षकः	देखने वाला।
निलिम्पकल्प	देवतुल्य।
पश्यम्	देखने वाले को।
जिघ्रम्	सूंघने वाले को।
अवेक्षकः	देखने वाला।
लम्भकः	पाने वाला।
वदावदः	बार-बार कहता हुआ।
अवटे	गड्ढे में।
ददः	देने वाला।
वेदयः	ज्ञाता।
अनत्यायः	अनतिक्रमण।
विदः	ज्ञाता।
वितृदः	विनाशक।
धया	कन्या।
पारयः	पारंगम।
सातयः	सुखी।
नायः	नेता।

षोडशहायनी	सोलह वर्ष की स्त्री ।
सामीप्यसरक:	समीपवर्ती ।
जीवक:	ईश्वर करे, यह चिरंजीवी हो !
उपवीणयन्ती	वीणा बजाकर गाती हुई ।
अंगुलित्र	मिज़राफ ।
स्वर्गह्वाय	स्वर्ग की स्पर्धा करने वाला ।
संज्ञ:	जानने वाला ।
संगाय:	गाने वाला ।
शीधुपी	मदिरा पीने वाली ।
वत्सेशांशहर:	उदयन के अंश से उत्पन्न (नरवाहनदत्त)।
स्तम्बेरम:	हाथी ।
खशया	आकाश में वर्तमान ।
पुमनुजा	पुत्र के पश्चात् उत्पन्न होने वाली ।
स्तम्बकरि:	धान, गेहूँ या जौ ।
कडङ्कर	भूसा ।
नायहरिमिव	पशु की तरह ।
वातमजान्	मृगों को ।
रजयन्	आखेट करता हुआ ।
असावीत्	मदिरा पान किया ।
ऋतिकर	दु:खप्रद ।
इरंमद	बिजली ।
बिजावा	उत्पन्न ।
दूनदयिता	(दून = विनष्ट + दयित विधवा = पति) अर्थात्
पूनघना	निर्धन (पून = विनष्ट)।
बनीका	स्त्री ।
प्रहीण	परित्यक्त ।
अदूनदयितम्	(अदून = जीवित) जीवित पत्नी (दयिता) वाला ।
प्रस्तीमेषु	जनसमूह में ।
क्षीब	मत्त ।
दु:खनुन्नया	दु:ख प्रेरित, अत्यन्त दु:खिनी ।
विन्नम्	सोचा ।
गृध्या	पाने की उत्कट अभिलाषा या तृष्णा ।
गुधित:	व्याप्त ।
हर्यक्ष	सिंह ।
अक्लिष्ट	स्पष्ट ।
विरिब्ध	स्वर ।
समर्णवत्याम्	चली जाने पर ।
तदनभ्यर्णतया	उसके दूर (अनभ्यर्ण) होने के कारण ।
पारदारिक	दूसरों की स्त्रियों के साथ दुराचार करने वाला ।
स्फीतवृत्त	सदाचार, सदाचारी ।
अमृतयश:शृतक्षीर	= अमृत के समान कीर्तिरूपी पका हुआ दूध ।
प्रशान्तास्वान्त:	शान्तचित्त वाला ।
अपचित:	पूजित ।
समुत्पन्नपीनामर्ष-प्रध्यानस्वेद:	अत्यन्त क्रोध के कारण जिसके शरीर से पसीना निकल रहा हो ।
नातिप्रह्लन्न:	जो बहुत प्रसन्न न हो ।
आदित:	पहले ही से ।
दित:	(दो अवखंडने) टुकड़े-टुकड़े काटा हुआ ।
छित:	छिन्न-भिन्न किया हुआ (छो छेदने) ।

अवसितः	मरा हुआ। (षोऽन्तकर्मणि)
अन्धापीने	अन्ध = अन्धा या गहरा आपीन = कुआँ या गड्ढा, उसमें।
मितः	फेंका हुआ (डुमिञ् प्रक्षेपणे)।
प्रत्तः	दिया हुआ।
आदेशः अनूत्तः	इसके बाद आज्ञा दी।
श्रुति...मत्त इव	धीत (धेट् पाने + क्त) = पिया हुआ। तत्सात (षणु दाने) = उसका दिया हुआ। उसके दिये हुए आदेशरूपी विष को कर्ण नली द्वारा पीने के कारण उन्मत्त।
क्षितायुः	जिसकी आयु नष्ट हो चुकी हो।
कुष्ठले	बुरे स्थान में।
परिष्ठलः	आस पास या चारों ओर की भूमि।
परीष्टिः	परीक्षा।
क्ष्विण्णः	छुटाया हुआ (जिक्ष्विदा स्नेहनमोचनयोः)
सुस्नानौ	नहाने वाले।
तद्‌गृह्याणाम्	उसके पक्षपातियों का।
निराकरिष्णुः	भगा देने वाला।
स्थास्नु	स्थिर।
त्रस्नु-क्षिप्नु	भयभीत व्यक्तियों को भगा देने वाला।
अभ्याघाती	चारों ओर से प्रहार करने वाला।
विकाषी	मारने वाला।
तत्परिवादिका	उसका तिरस्कार करने वाली।
क्ष्मायिता	कुचल डालने वाला (क्ष्मायी विधूनने)।
चङ्क्रमणान्	कुटिलतापूर्वक इधर उधर दौड़ने वाले।
स्थायुकान्	स्थिर रहने वाले।
ईशिष्यन्ते	प्रभावित करेंगी।
सद्रु:	रहने वाला।
अदारुः	जो काष्ठ न हो।
दारुः	देने वाला (दा + रु)।
प्रेमपाशसेरुः	प्रेम के बन्धन में बाँधने वाली।
मधुधारुः	मदिरा पान करने वाला (धेट्-पाने से रु प्रत्यय)।
आसृमरः	आया हुआ।
नीतिविदुरः	नीति जानने वाला।
आगत्वरः	आया हूँ।
शुभाशंसुः	हितैषी।
उदर्क	भविष्य।
अभिदधिः	कहने वाला।
आपाततः	स्वभावतः।
धृष्णक्	साहस करने वाला
वन्दारुजनमन्दार	= आश्रितजनों के लिये देववृक्ष (कल्पवृक्ष) के समान।
समशान	खा लो (सम् + अशान)।
शत्रुसार	शत्रुओं के लिये व्याधिस्वरूप।
क्रोधैधाय	क्रोध बढ़ाने के लिये।
अद्मरः	खा जाने वाला (भक्षक)।
रक्तावोद	रक्त से लथपथ। (रक्त + अव + उन्द)
अकुतनोशार	खुला, नग्न।

कृतसंरावम्	शब्द करने वाले को।
तम् अभिनिष्टान-तामनयत्	उसकी सत्ता मिटा दी।
आश्रितसंद्रावे	भाग जाने पर।
विद्याधरश्राय:	विद्याधरों का आश्रय (सहारा)।
विश्राव	विश्रुति।
तत्प्रस्तावेन	उनके कहने से।
कृताभिलावस्य	मारे हुए का।
उत्कार	अन्नराशि।
रत्नोत्कर	रत्नों का ढेर।
संस्तावे	यज्ञ में।
संस्ताव	स्तुति।
संस्तव	परिचय।
प्रस्तार	विस्तार।
उद्ग्राह	उन्नति।
संग्राहं कृत्वा	मुट्ठी में करके।
परिणायेन	इधर उधर की चाल से (खेल में)
शार	शतरंज या चौपड़ के खेल की गुट्टी।
पर्य्यायेण	एक एक करके।
कृतनिशोथशायौ =	रात में बारी बारी से सोकर।
वैरिनिकाय	शत्रुओं का समूह या शत्रु का शरीर।
व्यावहमायी	पारस्परिक मुस्कराहट
सांराविणे	कोलाहल में।
अवग्राह	निन्दा।
निरुद्द्रावोच्छ्रायवता	(निरुद्द्राव = जो कभी नष्ट न हो + उच्छ्राय = ऐश्वर्य, उन्नति) = चिरस्थायी ऐश्वर्यवाले।
अनवग्रहग्रहाय	न दमन किये जा सकने वाले।
भोगप्रसरावसर	भोग में प्रवृत्त होने का अवसर।
तुलाप्रग्राहवन्त:	तराजू लिये हुए।
विमुक्तप्रग्राहाश्वा: =	जिन्होंने अपने घोड़ों की लगाम छोड़ दी हो।
ससंघम्	सेना समेत।
उभयसैन्याहवहव =	दोनों ओर की सेनाओं का युद्ध कोलाहल।
अन्याद:	विना भोजन किये।
१. सप्रमदाय	अत्यन्त प्रसन्नता से युक्त के लिये।
२. सप्रमदाय =	(प्रमदया सहिताय) = स्त्री से युक्त व्यक्ति के लिये।
स्वसमजम्	अपने पशुसमूह को।
उदजेन	हाँके जाने पर।
समजतु	जाओ।
आयसोद्घन	लोहे की निहाई।
अपघन	अंग।
प्रघण	अलिंद, देहली।
उपघ्न	आश्रय।
निघ	घना।
उपलब्धिघ्नम	उपलब्ध होने वाले।
अनुप्तिघ्नम	बिना बोये उगे हुए।
स्तम्बघ्न	तनों को काट डालने वाला।
द्रुघण	कुठार।
परिघ	लोहे की लम्बी छड़।
अट्टहासोद्घ	(अट्टहास = तलवार + उद्घ = उत्तम) उत्तम तलवार।

भीरुङ्कारम्-आक्रोशताम्	डरपोक कहकर धिक्कारते हुए व्यक्तियों का।
यावद्वेदमाहतानां च सैनिकानाम् =	जितने मिले उतने सब घायल किये गये सैनिकों का।
समूलघातम् अवधीत् =	किसी को बिलकुल मार डाला किसी को पैरों से कुचल डाला।
हस्तग्राहम्...अनशत्	हाथों से पकड़ा हुआ कोई बकरे की मौत मर गया।
कारावन्धम्...अपृणात्	किसी किसी को कारागार में डालकर उसके खाने-पीने भर को धन निश्चित कर दिया।
पृतनानिष्क्रामम्...अच्छिनत्	सेना से निकलते ही लट्ठ लेकर या तलवार उठाकर छाती से छाती भिड़ाकर या बाल पकड़-पकड़ कर युद्ध करने वाले अन्य प्रतिद्वन्द्वी सैनिकों को दो-दो अंगुल काटकर फेंक दिया।
जगद्गीर्णि...क्षमाम् =	संसार को निगल जाने, नष्ट कर देने या कंपा देने में समर्थ।
संयदवसातौ	(संयत् + अव + षो + क्ति) = संग्राम समाप्त होने पर।

व्रज्येच्छा	जाने की इच्छा।
स्वागृहीतिः	अपना आग्रह।
मृजावत्	अत्यन्त शुद्ध।
द्वन्द्वदुःखभिदाविदावद्भिः =	रागद्वेषादि द्वन्द्व दुःखों को काटने की प्रक्रिया जानने वालों के द्वारा।
ब्रह्मज्ञान...शीलैः	ब्रह्मज्ञान की प्राप्ति करने में अत्यन्त प्रतिभाशाली।
वेदना	लाभ, उपलब्धि।
कृतासिकम्	(कृता आसिका स्थितिः येन तम्) रहने वाले।
आकारणां कृत्वा	बुलाकर।
प्राप्तप्राजनः	उत्तेजना (प्रेरणा) प्राप्त करने वाला।
निरन्तरयणम्	निर्विघ्न।
आखनिकः	खोदने का तीक्ष्ण शस्त्र।
आनायः	जाल।
दुराढ्यम्भवाः	दुःखपूर्वक धनी बनाये जाने वाले।
स्वाढ्यङ्कराः	सरलता पूर्वक धनी किये जाने वाले।
तन्तिः	विस्तृति।
१. जाता	उत्पन्न।
२. जाता	कन्या।
अपमित्य	बदलकर।
उदित्वा	कहकर (वद् + क्त्वा)
१. हित्वा	छोड़कर (हा + क्त्वा)
२. हित्वा	धारण करके (धा + क्त्वा)।
परिवीय	पहनकर।

१. अनशित्वा	न खाकर (अन्+ अशित्वा)।	नानाकारम्	विभिन्न प्रकार के रूप बना कर।
२. अनशित्वा	जीवित रहकर (अ+ नशित्वा)।	संव्यधित	सन्निहित (वर्तमान) रहा।
बहुतृगान्	तृणेभ्यः अपि तुच्छान्, तिनकों से भी तुच्छ।	तिर्यक्कारम्	समाप्त करके।
		नामग्राहम्	नाम ले लेकर।
अङ्गोपपीडम्	गले लगाकर।	नामादेशम्	नाम निर्देश करके।
क्षणतर्षम्	क्षणभर प्यासे रहे हुए।	मुखतःकारमाख्यायमानैः	सामने बात-चीत किये जाते हुए।
शय्यागेहानुप्रवेशम्	=शयनागार में प्रवेश करके।	अन्वग्भावं वर्तमानः	अनुकूल होता हुआ।

———

प्रयोगसूची

(प्रयोगानां पुरतः प्रत्ताः अंकाः अनुच्छेदसंख्यां सूचयन्ति)

प्रथमो विलासः

द्वितीयो विलासः

तृतीयो विलासः

चतुर्थो विलासः

प्रयुक्तसूत्रसूची

(अकारादिक्रमेण)

(सूत्राणां पुरस्तात् प्रथमा संख्या अष्टाध्याय्यां तेषामवस्थितिः, द्वितीया निर्णयसागरीयसिद्धान्तकौमुद्यां तेषां क्रमं, तृतीया व्याकृतिवत्सराजीयमनुच्छेदं संसूचयति)

